

se Monde

Le Monde des livres Cent ans d'olympisme Un cahier de 8 pages

CINQUANTE-DELIXIÈME ANNÉE - № 16011 - 7 F

VENDREDI 19 JUILLET 1996

Corruption: le maire de Cannes a été placé en garde à vue

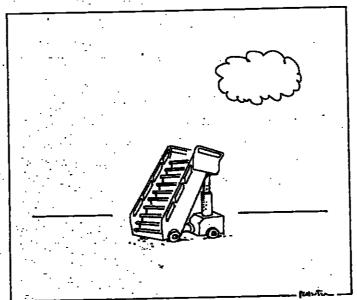
LE MAIRE (UDF-PR) de Cannes, Michel Mouillot, vice-pré-sident du consell régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur, se trouvait en garde à vue à Nice, jeudi natin 18 juillet, après son interpeilation, la veille, sur commission rogatoire du juge de Grasse Jean-Pierre Murciano. M. Monillot est soupçonné de « corruption passive », au terme d'une procédure digne d'un roman policier, supervisée par le ministre de l'intérieur en personne, Jean-Louis Debré. Alertés par le gérant d'un casino cannois, à qui M. Mouillot avait imposé le versement de 3 millions de francs contre une autorisation d'exploiter des machines à sous, les policiers ont surpris, mercredi à Londres, Pémissaire du maire de Cannes au moment où s'effectuait

Washington enquête sur l'explosion en vol du Boeing 747 New York - Paris de la TWA

Aucun survivant n'a été retrouvé parmi les 229 personnes qui se trouvaient à bord de l'appareil

TWA à destination de Paris a explosé en vol, mercredi 17 juillet; pen après son décollage de New-York, avec 229 personnes à bord, 212 passagers et 17 membres d'équipage. Sept heures après la catastrophe, les sauveteurs

Les contrôleurs aériens de l'aéroport John-Fitzgerald Kennedy (2 h 45 heure de Paris). L'appareil Long Island, à 110 kilomètres de. New York. Les autorités de l'aviajeudi n'avoir ancune information tresse lancé par l'équipage. Les téavoir vu une « boule de feu » dans le ciel après avoir entendu une forte explosion. L'un d'entre eux a parlé d'une « boule de feu rouge » suivie d'une fumée noire, un autre



responsables de la TWA affirment

terroriste, à 48 heures de l'ouverture des Jeux olympiques d'Atlan-

L'appareil était un modèle B747-100, livré en 1971, équipé de quatre réacteurs Pratt and Whitney, d'une capacité de 366 sièges. Son équipage était, selon le porteparole de la TWA, «très expéri-menté». L'âge moyen de la flotte de cette compagnie est de dix-huit ans. Le Boeing disparu effec-tuait le vol 800 New-York Paris. Il y a encore quelques mois, cette liaison se prolongeait jusqu'à Tel-Aviv. Un autre vol TWA était prévu à 21 h 40 pour relier New York

Il s'agit de l'accident le plus meurtrier de l'histoire de l'aviation civile américaine après celui du DC 10 d'American Airlines qui s'était écrasé le 25 mai 1979 après son décollage de l'aéroport international de Chicago, faisant 275 morts. On ignorait, jeudi en fin de matinée, les nationalités des pas-

Lire page 24



Une métropole révélée par les J.O.

ca-Cola a été inventé que se tiendront les Jeux du centenaire de l'olympisme moderne. Atianta, dont la notoriété restait marquée par la défaite des Sudistes et la discrimination envers les Noirs, révèle donc son autre visage. Celui d'une métropole brutale, soucieuse du profit, déménageuse d'informations et avide de gloire

Lire notre cahier de 8 pages

M. Nétanyahou

Le premier ministre israélien tente de rassurer les pays arabes au cours de sa

■ Une victoire du général Lebed

Igor Rodionov, proche du général Lebed, a été nommé ministre de la défense en Russie.

Gens de mer

François Mic, sauveteur, a connu des échecs mais aussi quarante-trois victoires contre la mer. Cinquième volet de la série « Gens de mer », d'Annick

■ Loi antiterroriste amputée

Le Conseil constitutionnel a annulé deux dispositions essentielles de la loi antiterroriste. p. 5

L'ordre en Corse

Au cours de sa visite dans l'île, Alain Juppé a appelé au rétablissement de la legalité. p. 5 et notre éditorial p. 12

■ La mort de Paul Touvier

WATE.

L'ancien chef de la Millice de Lyon pendant l'Occupation est décédé à la prison de Fresnes.

L'armée mobilise les élus

Les élus les plus touchés par la restructuration des armées se mobilisent - p. 6 et 7-

Allemagne, 3 DM; Antilles-Guyene, 8 F; Astricha, 25 ATS; Belgiece, 45 FB; Canada, 228 3 CAN; Céta-d'Ivolre, 80 F CFA; Danomark, 14 KBD; Espagne, 220 PTA; Grande-Bretagne; 12; Grice, 350 DR; Islande, 148 C; Italia, 2700 L; Lonamboding, 48 FL; Marros, 19 OH; Norvige, 14 KM1; Pays-Bes, 3 FL; Portugal CONL, 230 PTE 2 Résimion, 9 F; Séraigul, 850 F CFA; Saède, 15 KRS; Subsea, 270 R; Juniose, 1 Din; USA (NY), 2 5; USA (others), 250 \$;

Le divorce entre Lady Di et ses œuvres de charité

TUNF ___ de notre envoyée spéciale

La princesse de Galles manquera aux Britanniques. Elle vient de leur rappeler qu'elle n'était pas seulement la femme la plus photographiée du monde, mais aussi l'une des plus utiles. Celle qui redeviendra bientôt Lady Diana Spencer lorsque son divorce avec le prince Charles sera prononcé, le 28 août, a adressé, lundi 15 juillet, une lettre de démission à une centaine d'œuvres de charité qui bénéficiaient de son patronage. « Comme je chercherai à réorganiser ma vie, il ne me sera plus possible de vous garantir ledegré d'engagement que vous méritez », écrit la princesse « avec grande tristesse ». « Je pense, ajoute-t-elle, qu'un autre membre de la famille royale serait désormais mieux à même de vous aider dans votre tâche im-

Les conséquences financières de cette décision seront désastreuses pour les organisations concernées. La perte du patronage de la princesse occasionnerait un manque à gagner cumulé de 5 millions de livres sterling

Un porte-flingue,

une pute de haut voi.

et le Père-Lachaise...

APPELEZ-MOLMALAUSSĒNE

Une Série Noire inédite dans laquelle

Jérôme Charyn joue avec Pennac.

Délectez-vous demain dans

Le Monde

un petit comptable

Marcel Proust

véreux.

aussi diverses que Help the Aged (aide aux personnes âgées), l'hôpital orthopédique du Middlesex, la Fondation des aveugles de Nouvelle-Zélande, ou encore -ô ironie l'association Relate, spécialisée dans le

conseil conjugal. Les plus importantes, celles qui peuvent organiser des bals ou des grandes campagnes de collectes de fonds auxquelles la princesse prétait son concours, seront les plus touchées. Lord Jeffrey Archer, écrivain à succès et grand ami de Diana, a pu constater, quand il dirigeait la Croix-Rouge britannique, l'immense atout qu'elle représentait. Au début des années 80, la Croix-Rouge pouvait rassembler 30 à 40 millions de livres par

an; avec la princesse, les contributions ont atteint 95 millions de livres. A l'avenir, Diana concentrera ses efforts sur six « charities » qui lui sont particulièrement chères: Centrepoint (aide aux sansabri), le National Aids Trust (lutte contre le sida), la Royal Marsden Hospital de Londres (recherche sur le cancer), l'English National

(40 millions de francs) pour des associations Ballet, le Great Ormond Street Hospital (hôpital des enfants malades de Longres) et Leprosy Mission (aide aux lépreux), proche de Mère Teresa.

Pendant quinze ans, l'épouse du prince de Galles a joué sans faillir le jeu des inaugurations, des visites aux malades, des concerts à but humanitaire. Elle se conformait aux traditions de la famille royale. La princesse Anne a développé avec un grand professionnalisme l'association Save the Children qu'elle préside. Quant au prince Charles, li est, selon le mensuel Majesty, « le ramasseur de fonds le plus doué que la famille royale ait jamais produit ».

Avec le coup d'éclat de Lady Diana, le public prend conscience de l'importance de ce travail caritatif qui occupe une si grande part de la vie des « Royals ». « C'est peut-être, écrit le rédacteur en chef de Majesty, Nigel Evans, la plus grande contribution des Windsor à la vie nationale. Et celle qui est la moins

Sophie Gherardi

Bousculer

LES CONTRÔLES antidopage sont pure hypocrisie. Arbitraires et sans justification crédible, ils ne frappent que les fraudeurs sportifs naifs ou mal conseillés, tandis que les tricheurs les plus adroits récoltent des médailles d'or. Mieux vaudrait dans ces conditions supprimer purement et simplement ces contrôles. Tel est le point de vue soutenu par le journaliste André Halphen, tandis que le professeur Claude Allègre propose de bousculer un football devenu atone, où les défenses l'emportent sur les attaques, en élargissant les buts d'un mètre et en réduisant le nombre de joueurs de chaque équipe à neuf.

Les questions de l'Espagne sur sa guerre civile

de l'état-major de Melilla, possession espagnole en terres marocaines, une seule plaque commémore l'événement. C'est là en effet, avec un jour d'avance, le 17 juillet 1936 - il y a tout juste soixante ans - qu'a débuté, selon l'inscription, « le glorieux mouvement mis en œuvre par les troupes de cette circonscription au cri de « Viva Espana! ». «Le glorieux mouvement » en question, c'était le soulèvement de l'armée contre le gouvernement légitime de la République espagnole, le point de départ d'une guerre civile qui devalt jeter, trente-trois mois durant, une partie du pays contre l'autre.

Le coup d'Etat de Franco - le « pronunciamento » - était prévu pour le 18 juillet, à 5 heures du matin. La trahison d'un chef local de la phalange devait contraindre les officiers séditieux à proclamer, plus tôt que prévu, l'état de siège au nom du général Franco, commandant en chef des armées du Maroc, qui se trouvait alors aux Canaries. Tous les bâtiments publics et l'aéroport furent occupés, et les garnisons du Maroc (50 000 hommes environ) se joignirent immédiatement au coup de force. La loi martiale fut décré-

SUR UN MUR de l'immeuble tée aux Canaries, et Franco lança son manifeste avec un quart d'heure de retard sur l'heure fixée. Au nom de la fraternité, de la liberté et de l'égalité « à restaurer dans cet ordre de priorité », pour Dieu et pour l'Espagne, le

Caudillo en puissance se proposait d'« abolir pour toujours les

causes de notre décadence : la

lutte des partis politiques, la maconnerie et le communisme », comme il l'écrivit plus tard. Le soulèvement s'est rapidement étendu à toute l'Espagne. Chaque caserne, chaque région militaire choisissait son camp, entre la légalité et l'ordre nouveau, partageant le pays en deux et traçant les contours d'une tragédie à travers laquelle « les querelles accumulées depuis des générations allaient trouver un exutoire », comme l'explique l'historien Hugh Thomas dans l'un des meilleurs ouvrages consacrés

à cette période. Soixante ans après, ce conflit sans pareil soulève encore, dans une Espagne devenue démocratique et européenne, de nombreuses questions.

Michel Bôle-Richard

La main gauche du pianiste

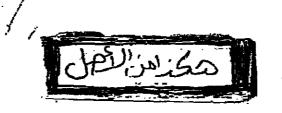


HORACE SILVER

IL A LA MAIN gauche bondissante, la main droite recroquevillée. Horace Silver, soixante-huit ans, pianiste de jazz noir américain originaire du Connecticut, est de retout. Avec Art Blakey, il avait inventé les Jazz Messengers et reste le planiste le plus représentatif du mouvement hard bop. Il se produit au Hot Brass du parc de La Villette après les festivals de Montreux, La Haye et Copenhague.

Lire page 20

International 2	Aniourd hui
France 5	Agenda
•	Abonnepents
	Celture
Financesiments/515	Radio-Télévision
Société	Météorologie Mots croisés Oriture



PROCHE-ORIENT Le premier ministre israélien, Benyamin Nétanyahou, est arrivé au Caire, jeudi 18 juillet en fin de matinée, pour sa première visite dans une capitale

arabe depuis son élection le 29 mai.

• LE DISCOURS tenu jusqu'à présent par M. Nétanyahou, tant pour ce qui Palestiniens qu'à propos de l'avenir

de Jérusalem-Est et du plateau sy-rien du Golan occupé en 1967, in-quiète au plus haut point les pays arabes. • LE PRÉSIDENT égyptien Hosni Moubarak, fort de la « confiance » que ses pairs arabes ont placée en lui lors du sommet du Caire le 22 juin, n'entend pas mâcher ses mots devant son interlo-

jique, déclare M. d'ores et déjà exposé au risque de voir un brusque coup d'arrêt donné au début de normalisation que certains Etats arabes avaient engagé

Le premier ministre israélien tente d'amadouer le président égyptien

Benyamin Nétanyahou effectue au Caire, jeudi 18 juillet, sa première visite dans une capitale arabe depuis son élection le 29 mai, pour convaincre Hosni Moubarak qu'il a le désir de sauver le processus de paix

AMMAN de notre correspondante au Proche-Orient

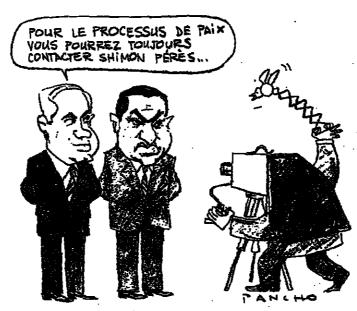
« Nétanyahou, nous ne te voulons pas au Caire. » En manchette rouge et en hébreu, pour que le message soit bien compris par son lestinataire, le journal égyptien El Destour donne le ton de la presse du Caire, pour le premier voyage, jeudi 18 juillet, dans un pays arabe et en Egypte, du nouveau premier ministre israélien, Benyamin Nétanyahou. Si le gouvernement du président Hosni Moubarak est prudent, il a laissé depuis plusieurs jours la presse se déchaîner, donnant ainsi l'occasion aux éditorialistes et caricaturistes de traduire en termes sévères un sentiment largement partagé dans le monde

C'est que depuis le ferme et clair avertissement adressé à M. Nétanyahou par les chefs d'Etat arabes réunis au Caire le 22 juin, le voyage très attendu du premier ministre israélien à Washington n'a fait que renforcer l'inquiétude des dirigeants et exaspérer les populations. Le spectacle du président américain, Bill Clinton, paraissant paralysé devant l'intransigeance affichée par M. Nétanyahou, tout comme l'ovation qui a accueilli au Congrès le numéro un israélien, ont achevé de convaincre les Arabes que le processus de paix était, cette fois, bien menacé. Cette inquiétude partagée a eu

au moins le mérite de resserrer les rangs arabes et, à la veille de l'arrivée de M. Nétanyahou au Caire, les consultations se sont amplifiées gie commune. L'Egypte, qui a retrouvé son rôle de leader du monde arabe, en particulier comme parrain des Palestiniens, a été au centre de toutes les tractations. En trois jours, les dirigeants égyptiens se sont en effet entretenus avec le chef de l'autorité palestinienne, Yasser Arafat, les ministres des affaires étrangères des six monarchies du Golfe, de la Syrie, de la Jordanie et de la Russie laquelle, avec les Etats-Unis, coparraine le processus de paix.

Après ses entretiens au Caire, le premier ministre et ministre des affaires étrangères jordanien, Abdel Karim Kabariti, s'est rendu mardi à sa demande, à Tel-Aviv. pour le premier entretien d'un haut responsable arabe avec M. Nétanyahou. Décidé en coordination avec l'Egypte, souligne-t-on de source iordanienne, ce voyage surprise a eu notamment pour but de demander à M. Nétanyahou de renoncer, lors de ses visites au Caire et à Amman ~ où il est attendu le 25 inillet -. à sa rhétorique habituelle des trois «non»-« non » à la négociation sur Jérusalem, à un Etat palestinien, et au retrait du Golan syrien -, et à son

MENACES SUR LA NORMALISATION



projet d'étendre les colonies de peuplement en Cisjordanie et Ga-

Un tel discours est inacceptable dans une capitale arabe et ne ferait qu'exarcerber les tensions. Toutefois, si M. Nétanyahou ne devait pas entendre raison, notamment lors de la conférence de presse commune qu'il doit tenir avec le président Moubarak, ce dernier, indique-t-on de source égyptienne. aurait l'intention de mettre publiquement les choses au point et de

ne pas observer la même réserve que le président Clinton.

Fort de la « confiance arabe », M. Moubarak expliquera très clairement à son hôte que sa vision de la paix, telle qu'il l'a exprimée jusqu'à maintenant, est inacceptable. parce qu'elle revient à vouloir « la paix en échange de l'occupation » et qu'elle est en totale contradiction avec les principes acceptés par lsraël, lors de la conférence de Madrid, qui a lancé le processus de paix en novembre 1991. Sans pro-

rats Arabes Unis et Oman) et ceux

que la coopération régionale n'est possible que dans un climat d'apai-Cet argument n'est pas anodin. puisque le Caire doit accueillir à l'automne le troisième sommet

férer de menaces qui pourraient

ternir les relations égypto-améri-

caines, le président Moubarak sou-

lignera aussi à son interlocuteur

économique des pays du Proche-Orient. La préparation de cette rencontre continue, mais on affirme au Caire qu'il n'y aurait pas lieu de discuter coopération économique si l'atmosphère est à la violence.

Les premiers signes d'une remise en cause de la tímide normalisation entreprise par certains Etats arabes avec Israel sont là. Le Qatar a affirmé qu'il n'envisageait pas pour le moment d'ouvrir, comme cela était prévu, une représentation commerciale en Israel. «Le Qatar soutient le processus de paix et souhaite qu'Israël révise son attitude », a déclaré le ministre des affaires étrangères, Cheikh Hamad ben Jassem. « C'est dans son intérêt, sinon le Qatar prendra les mesures nécessaires pour faire face à la situation », a-t-il ajouté.

Réunis à Mascate (sultanat d'Oman, qui abrite une représentation israélienne), les ministres des affaires étrangères des six mo-narchies du Golfe (Arabie Saoudite. Roweit. Bahrein. Oatar. Emid'Egypte et de Syrie, ont récemment affirmé que «l'insistance du gouvernement israélien à adopter de telles positions (refus de discuter de l'érusalem, de se retirer du Golan et volonté d'étendre les colonies) met en péril le processus de paix et pousse l'ensemble des pays arabes à réviser leur normalis avec l'Etat juif ».

Seul pays arabe à avoir réserve un accueil favorable à l'élection de M. Nétanyahou, la Jordanie ellemême commence à s'inquiéter des déclarations d'Israel, « qui ne sont pas satisfaisantes ». Mais, dit-on à Amman, « le temps des jugements définitifs n'est pas encore venu et nous voulons voir quelle est la meil leure façon de traiter avec lui, puisque de toute facon il est là pour quatre ans ». La Jordanie a d'ores et déjà demandé « des gestes » au premier ministre israélien, notamment pour ce qui concerne les Pa lestiniens, et elle entend bien faire jouer ses bonnes relations avec Israel, pour tenter d'avoir un rôle dans le processus de paix.

Après l'étape décevante de Was hington, ce premier voyage de M. Nétanyahou dans un pays arabe est donc attendu comme un nouveau test, pour juger de sa capacité à faire évoluer de façon réaliste un processus de paix qui n'a jamais semblé aussi menacé depuis sa mise en route.

Françoise Chipaux

M. Nétanyahou veut retrouver un intermédiaire privilégié

de notre correspondant Rassurer, expliquer, convaincre. Le premier ministre israélien, Benyamin Nétanyahou, devra employer tous ses talents de communicateur pour annoncer au monde arabe ses intentions, lors de sa première rencontre avec le président égyptien, Hosni Moubarak, ieudi 18 iuillet au Caire. « le vous le répète une fois de plus, nous allons approfondir les relations avec l'Autorité palestinienne; soyez patients, cela en vaut la peine », répétait-û

encore mardi soir à Jérusalem. après son entretien surprise avec le premier ministre jordanien, Abdel Karim Kabariti. En Egypte. M. Nétanyahou présentera sa propre « interprétation » des accords signés avec les Palestiniens par le gouvernement travailliste, qu'il a promis de respecter, mais pas sur la base du principe «la paix en échange des territoires ».

Le chef du Likoud veut faire aussi bien que ses prédécesseurs et retrouver en M. Moubarak l'intermédiaire privilégié entre Israēl

Israël paralysé par une grève générale

Israél a été paralysé, mercredi 17 juillet, par une grève générale à l'appel du syndicat unique Histadrout, en signe de protestation contre les projets d'austérité du gouvernement. Les 500 000 employés membres du Histadrout, soit 25 % de la population active, ont largement suivi l'appel au débrayage. La Bourse de Tel-Aviv est restée fermée. Des milliers d'ouvriers et d'employés ont manifesté devant le Parlement à Jérusalem. Le plan élaboré par le ministre des finances. Dan Méridor, prévoit des coupes budgétaires de 4,9 milliards de shekels (1,5 milliard de dollars, soit environ 7,6 milliards de francs) pour 1997, pour remédier au déficit du budget, estimé à 3,2 milliards de dollars pour 1996 et de la balance des paiements qui se chiffre à 4 misliards de dollars. L'agitation sociale est assortie d'une crise du marché des capitaux. La Bourse de Tel-Aviv a chuté ces deux dern.ers jours de presque 8 %, portant la perte des valeurs à 15 % environ depuls l'accession au pouvoir de M. Nétanyahou. - (AFP)



et les autres pays arabes. Mais l'atmosphère du côté arabe est loin d'être détendue. Dans le rôle délicat de ce que l'on pourrait qualifier « d'intermédiaire de l'intermédiaire », le premier ministre jordanien a déclaré, après sa visite imprévue à Tel-Aviv mardi, qu'il avait confiance en la « sincérité » de M. Nétagyahou. Il est vrai que le roi Hussein de Jordanie est plus indulgent que le président Moubarak envers le premier ministre israélien.

Les relations entre les deux premiers signataires de la paix - le traité de paix israélo-égyptien remonte à 1979 – ne sont pas des meilleures. Les nouveaux dirigeants d'Israël ont accusé le président égyptien de créer un climat de méfiance dans le reste du monde arabe, surtout depuis le sommet arabe du Caire le 22 juin. Le ministre des affaires étrangères, David Lévy, s'est dit inquiet de l'achat de missiles Scud par son voisin à la Corée du Nord. Mais mieux vaut compter l'Egypte parmi ses alliés, surtout en période d'incertitude : M. Nétanyahou pourrait donc bien proposer à M. Moubarak un rôle encore plus important, de partenaire privilégié. Il n'en va pas de même pour le chef de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat. M. Lévy a annoncé mercredi que ce serait lui qui rencontrerait le dirigeam palestinien « dans quelques jours ».

Auparavant, le premier ministre israélien devra préciser les nouvelles bases de ses relations avec les Palestiniens et formuler sa position sur trois sujets principaux: le « redéploiement » de l'armée israélienne à Hébron, en Cisjordanie - redéploiement qui aurait du intervenir en mars, qui a ensuite été reporté à juin, et qui n'a toujours pas eu lieu -, la reprise des contacts avec l'Autorité palestinienne, et les négociations sur le statut définitif des territoires palestiniens. Mais, selon la presse, M. Nétanyahou a posé une série de conditions préalables, et, d'abord, la fermeture des institutions palestiniennes à Jerusalem-Est, et plus particulièrement la Maison d'Orient, siège officienx

Jusqu'à présent, le gouvernement s'en est tenu à des déclarations. Il a annoncé mercredi son intention de lever partiellement le bouclage imposé à la bande de Gaza et à la Cisjordanie depuis le 25 février, après la vague d'attentats anti-israéliens. Mais il n'a indiqué ni quand ni selon quelles modalités il allégerait ce dispositif. Le ministre de la défense. Itzhak Mordeial, a « étudié » ces derniers iours la question du « redéploiement » à Hébron, qui, de toute évidence, ne se fera pas selon les plans travaillistes. Mais, pour l'instant, rien ne bouge.

Les colons, de leur côté, ont repris du poil de la bête. Le Conseil des implantations de « Judée et Samarie » estime que, dans un délai de quatre ans, le nombre des colons pourrait passer de 120 000 actuellement à plus de 300 000, grâce à la construction de huit nouvelles colonies de peuplement. Il n'est pas étonnant, dans ce contexte, que Khaled Salam, l'un des adjoints de M. Arafat, qui s'est entretenu mardi avec Dore Gold. le principal conseiller de M. Nétanyahou pour ce qui concerne le processus de paix, ait qualifié l'entretien de « non positif ».

BALLON D'ESSA! AU LIBAN SUD La Syrie sera l'autre grand volet de la rencontre Nétanyahou-Moubarak. Le nouveau premier ministre s'est déclaré disposé à rencontrer le président syrien, Hafez El Assad, mais il a réaffirmé qu'il ne restituerait pas le Golan occupé en 1967. La diplomatie israélienne a néanmoins lancé un ballon d'essai en parlant de la possibilité de se retirer de la « zone de sécurité » créée par l'Etat iuif au Liban sud, si la milice chitte du Hezbollah cesse ses attaques contre les troupes israéliennes qui occupent cette zone et les villes du nord de la Galilée.

Faute de résoudre tous ces problèmes en quelques heures, la rencontre du Caire sera au moins « une première prise de contact », a déclaré mercredi Michael Stoltz, le porte-parole de M. Nétanyahou, dont une visite initialement prévue aux Pyramides a été supprimée, en principe pour des raisons de sécurité. Le premier ministre pourra toutefois déposer une gerbe de fleurs sur la tombe d'Anouar El Sadate et se souvenir, peut-être, que c'est avec un premier ministre du Likoud, Menahem Begin, que ce dernier signa la paix en 1979.- (Intérim.)

Auspices contradictoires pour la visite de M. de Charette dans l'Etat hébreu

LORSOUE Benvamin Nétanyahou prit ses fonctions de premier ministre d'Israël début juin, le président Jacques Chirac hii avait suggéré, par téléphone, de faire un crochet par Paris à l'aller ou au retour de sa visite aux Etats-Unis. M. Nétanyahou, a-t-on appris de source di-plomatique, a préféré s'abstenir, au profit d'une visite en bonne et due forme en France, à une date en core à

En attendant un contact direct entre les deux présidents, qui devrait se faire à l'occasion du voyage que le chef de l'Etat français devrait effectuer à l'automne au Proche-Orient, c'est le ministre des affaires étrangères, Hervé de Charette qui, en un temps record, du 22 an 24 juillet, devrait, lors d'une tournée dans la région, faire la connaissance des nouveaux dirigeants d'Israël. M. de Charette, a annoncé mercredi 17 juillet le Quai d'Orsay, ira en Syrie, au Liban, en Egypte, en Jordanie, en Israel et à Gaza. Sa visite à l'Etat juit se présente sous des auspices contradictoires.

D'une part, la France, comme toutes les parties concernées par la mise sur pied du Groupe de surveillance de la trêve au Liban sud, a tout lleu de se féliciter du fait que le nouveau gouvernement israélien a souscrit aux engagements pris à ce sujet par le cabinet travailliste. Ce n'était pas chose acquise, le Likoud s'étant opposé en son temps à l'accord qui a mis fin, le 27 avril, à l'opération « Raisins de la colère » au Liban. Ledit groupe de surveillance (Etats-Unis, France, Syrie, Liban et Israel), doit tenir sa première réunion le 25 juillet dans la ville libanaise de Nagoura, quartier général de la Force intérimaire de l'ONU pour le Liban.

Mais la visite de M. de Charette, qui sera la première d'un chef de la diplomatie européenne en Israël depuis l'élection de M. Nétanyahou, risque de poser un problème : depuis le début du processus de paix, et notamment depuis les ac-cords israélo-palestiniens de septembre 1993, les chefs de la diplomatie européenne se rendent, à l'occasion de chacun de leurs séjours officiels en Israël, à la Maison d'Orient, siège officieux de l'OLP à Jérusalem est. Sous les gouvernements travaillistes d'Itzhak Rabin

puis Shimon Pérès, les autorités israéliennes protestaient, mais du bout des lèvres, contre de telles visites - Jérusalem « réunifiée » étant considérée par l'Etat juif comme la capitale « indivisible et éternelle ». alors que, pour la communauté in-ternationale, la partie orientale de la ville est incluse dans les territoires occupés en 1967. Aussi la question est-elle posée de savoir si le chef de la diplomatie française se rendra à la Maison d'Orient où, pratiquement des son entrée en fonctions, M. Nétanyahou a interdit toute visite d'officiels étrangers, et dont il envisage la fermeture.

Interrogé à ce sujet lundi à Bruxelles, M. de Charette s'est borné à dire qu'à son avis « l'important est d'aller à la rencontre des uns et des autres, de parler avec tous ». « Quant à ce que je fais, a ajouté le ministre, je suis libre de mes mouvements. Ceuxci sont guidés par les principes qui ont toujours été les nôtres et sur lesquels nous n'avons pas l'intention de changer notre propre règle ». Il reste à vérifier aussi quel accueil

réservera M. Nétanyahou aux ambitions de la Prance de jouer un rôle au Proche-Orient. Contrairement à son prédécesseur M. Pérès, M. Nétanyahou n'a pas d'affinités européennes particulières. Le Likoud n'a jamais voulu, non plus, accorder à l'Europe une place dans le processus de paix. Ainsi l'ex-premier ministre ltzhak Shamir s'était-il employé avec succès à faire en sorte que les Européens n'alent qu'un strapontin à la conférence de Madrid qui, en octobre 1991, avait lancé

Mouna Naim

■ L'armée israélieune a exhumé, mercredî 17 juillet, des dizaines de corps de combattants membres d'organisations hostiles à l'Etat juif, notamment du Hezbollah libanais, en vue d'un échange contre les restes de deux soldats israéliens, ¡Rahamim Alsheikh et Yossef Fink, tués au Liban sud en 1986. Israēl devraít aussi libérer des Libanais qu'il détient dans le cadre de cet échange, qui doit être effectué par l'entremise de l'Allemagne. Initialement annoncé pour mercredi, îl a été différé de quelques heures. - (AFP.)

44.

er er er er medde er

aut en finir avec les

genty in the second of the

the state of the s

annan Geratan ann

partial control of the control of th

PARTY TO STATE OF THE STATE OF

por Service Control of

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

€ , ± 49, € 4.

gar inga a sarah sarah

The state of the s

page Page No. 1

April 200 miles

The state of the s

A STATE OF THE STA

The state of the s

The state of the s

Mark Buch Corners

The state of the s

स्थानका । १००० क्रिकेट व्यक्तिकार । सिकेट

French Commence

. : - 7

. - . *

« Il faut en finir avec les coups de force » en Afrique, déclare M. Chirac à Brazzaville

Paris craint que l'élection présidentielle de 1997 ne provoque de nouvelles violences

Après avoir exposé la veille, à Franceville, les fondements économiques de son « afro-optimisme », Jacques Chirac a prononcé le 17 juillet; de Brazzaville, un discours plus politique. Le préde de dévolution du pouvoir en Afrique ». De son côté, le Club de Paris a accordé au Congo une finor tend désormais à devenir un mode normal importante remise de dette.

BRAZZAVILIE

de nos envoyés spéciaux Toujours sur ses gardes, Brazzaville la tumultueuse a su oublier, mercredi 17 juillet, ses querelles intestines pour se souvenir qu'elle fut en son temps la capitale de la France libre et réserver à « Jacques », considéré ici comme le descendant spirituel du général de Gaulle, un accueil beaucoup plus chaleureux et spontané que celui qu'il avait reçu au Gabon

Plus tribalisée que jamais, la capitale congolaise, que devait visiter jeudi le président français, ne s'est pas vraiment remise des troubles ethniques qui, en 1993-1994, auraient officiellement coûté la vie à environ deux mille personnes. C'est dans cette ville, qui a payé cher le passage « d'une démocratie conflictuelle, où celui qui gagnait gagnait tout, à une démocratie consensuelle », selon l'expression du président congolais Pascal Lissouba, et devant les deux Chambres du Parlement, que M. Chirac a choisi d'exprimer jeudi ses vues sur le devenir politique de l'Afrique après avoir évoqué, la veille, à Pranceville, ses perspectives économiques. Avec le souci de « ne pas lui donner de leçon de démocratie » mais de lui inspirer un « désir de démocratie ».

L'exercice a ainsi consisté à recadrer le discours-programme de La Baule de juin 1990. François Mitterrand y avait laissé entendre que désormais la France apporte-

rait plus volontiers son aide aux des féodalités et des prébendes, Etats qui feraient un effort pour l'Afrique des fractures ethniques ». changer de mœurs politiques. Cette exigence, a constaté M. Chirac, « a conduit certains pays à se parer d'un masque », à bâtir une « démocratie de façade ». D'où la nécessité, à ses yeux, de repenser aujourd'hui les choses « dans un esprit de tolérance et d'humilité ».

UN OBSERVATOIRE Cette clarification n'a pas empêché le président français de declarer qu'« un pays qui s'exclut du processus de démocratisation lasse la communauté internationale » et « risaue de voir se tarir l'assistance cains qui font mentir les vieux cli-

Constatant que « l'élection tend désormais à devenir un mode normal de dévolution du pouvoir en Afrique », M. Chirac s'est félicité de « l'attitude de ceux qui, prenant acte du verdict des urnes, ont su se

> création, dans le cadre de « la grande famille francophone », d'un « observatoire de la démocratie, outil d'analyse, de proposition et de formation de cadres et de diri-« Il faut en finir avec les coups de

force ou d'Etat, a conclu le président français, les putschs, les extérieure » et de salver « les Afri- juntes, les pronunciamentos et toutes les manifestations viochés: l'Afrique violente, l'Afrique lentes ». A ses yeux, « ces événe-

retirer dans la paix et dans la digni-

té ». Il a suggéré à cet égard la

Les deux tiers de la dette congolaise annulés

Au moment même où le président Chirac se trouvait à Brazzaville, le Congo a obtenu de la part de ses créanciers publics un important réaménagement de sa dette extérieure. Conformément aux « termes de Naples », qui prévoient l'effacement d'environ 67 % de la dette des pays les plus pauvres, le Club de Paris a entériné, le 17 juillet, l'annu-lation d'un montant comparable de la dette congolaise, qui se monte à 4,6 milliards de dollars (23 milliards de francs). La majeure partie (70 %) de ces créances sont détenues par la France, L'accord intervient un mois après la conclusion d'un accord pluriannuel pas-sé avec le Fonds monétaire international (FMI). La veille, la France avait accordé au Gabon, où s'est également rendu M. Chirac, une annulation de 400 millions de francs de dette, en échange d'investissements pour les infrastructures routières et l'assainissement. Selon la Banque mondiale, le revenu annuel par habitant du Congo s'elevait en 1994 à 620 dollars, celui du Gabon, riche en pétrole, à 3 880 dollars.

ments d'un autre âge sont pour chacun de nous une humiliation ». Ces fermes propos visent aussi bien des pays comme la Guinée, la République centrafricaine ou le Niger, dans lesquels l'armée a récemment montré combien elle était peu disposée à se plier au

nouveau cours des choses, que des pays comme le Gabon ou le Congo, dans lesquels la démocratie a beaucoup de mal à s'enraci-

NINJAS ET COBRAS

« Nous n'avons pas réfléchi à la démocratie, vient de déclarer au Point M. Lissouba. Nous nous sommes jetés à l'eau. » Y aurait-il donc aujourd'hui, notamment du côté de Brazzaville, un risque d'hydrocution démocratique?

Les autorités françaises craignent en tout cas que l'élection présidentielle de 1997 provoque une nouvelle flamblée de violences dans la capitale congolaise et que les milices des principales formations politiques - Ninias. Cobras et autres Zoulous qui demeurent sur le pied de guerre, ne reprennent alors du service. Les responsables locaux ont entrepris de réintégrer ces « hors-la-loi » dans les forces régulières de sécurité. Mais Paris, qui participe à leur formation préalable, s'inquiète des lenteurs de cette mise au pas.

> Jacques de Barrin et Thierry Bréhier

Tunisie : lourde peine pour le député de l'opposition Khemaïs Chammari

TUNIS. Khémais Chammari, membre du bureau politique du Mouve ment des démocrates socialistes, principal parti de l'opposition, a été condamné, mercredi 17 juillet, par le tribunal criminel de Tunis à cinq ans de prison ferme. M. Chammari avait été arrêté le 18 mai dernier et inculpé pour avoir diffusé à l'étranger « le secret du l'instruction » dans l'af-faire du président du MDS, Mohamed Mouada, lui-même condamné à onze ans de prison, le 29 février, pour « intelligence avec un Etat étran-ger », la Libye. M. Charumari, qui dispose de dix jours pour se pourvoir en cassation, devait affirmer devant le tribunal que son procès « revêtuit un aspect politique lié à son activité politique et de défenseur des droits de l'homme ». Le procès s'est déroulé en présence de représentants d'organisations internationales et régionales de défense des droits de l'homme ainsi que de diplomates occidentaux accrédités à Tunis. - (AFP)

AFRIQUE

■ ALGÉRIE: le président Zeronal a reçu, mercredi 17 juillet, les délégations de quatre partis – Ennahda, MDA, MAJD et PNSD –, dans le cadre des consultations « multilatérales » préparatoires à l'organisation des lé-gislatives et à une révision de la Constitution. – (AFP.)

GAMBIE: les élections législatives et présidentielle prévues, respectivement, en septembre et en novembre, ont été reportées à une date ultérieure, a déclaré, mercredi 17 juillet, le président de la Commission électorale. Quant au référendum sur la nouvelle Constitution, il reste prévu

■ LIBERIA : le président Bill Clinton a nommé, mercredi 17 juillet, Howard Jeter, représentant spécial au Liberia afin de relancer le processus de paix. M. Jeter qui remplace M. Dane Smith, dirige actuellement une délégation américaine en tournée en Afrique de l'Ouest. - (AFP.)

SOUDAN: l'aviation gouvernementale soudanaise a bombardé, en début de semaine, la ville de Maridi, dans la zone contrôlée par la rébellion sudiste, tuant deux personnes et en blessant grièvement 23 autres, at-on appris, mercredi 17 juillet, à Nairobi, de source humanitaire. - (AFE)

🖬 ÉTATS-UNIS : un homme, condamné pour un meurtre commis en 1988, a été exécuté par injection de substances chimiques, mercredi 17 juillet, en Virginie. Il est la troisième personne exécutée dans cet Etat depuis le début de l'année et la trente-deuxième depuis le rétablissement de la peine de mort en Virginie, en 1981. - (Reuter.)

■ HATTI: l'ex-général Claude Raymond, ancien chef de l'armée, puis ministre de l'intérieur et de la défense nationale sous la présidence de Jean-Claude Duvalier (1971-1986), a été arrêté, mardi 16 juillet, dans l'est d'Haîti avec trois autres personnes. Il est accusé par la justice « d'actions terroristes et de menées subversives », a annoncé, mercredi, la police haltienne. – (AFP)

■ SRI LANKA: une importante offensive a été lancée par des centaines de guérilleros du mouvement séparatiste LTTE (Tigres de libération de l'Eclam tamoul), dans la nuit du mercredi 17 au jeudi 18 juillet, contre un camp militaire à Mullaitivu, au nord du Sri Lanka, a-t-on annoncé de source officielle. Aucun bilan n'a encore pu être dressé, les combats se poursuivant avec violence. - (AFP.)

EUROPE

■ RUSSIE : le Conseil de la Fédération, la chambre haute du Parlement, a refusé; mercredi 17 juillet, d'entériner la loi votée par la Douma imposant des conditions draconiermes à la restitution des œuvres d'art confisquées par les Soviétiques pendant la deuxième guerre mondiale. Le texte adopté par la Douma risquait de perturber sérieusement les relations avec l'Allemagne, première victime de la « razzia » de l'Armée rouge vic-

toricuse. - (AFP.) MALLEMAGNE: l'organisation des jeunes chrétiens-démocrates allemands (Junge Union) a appelé, mercredi 17 juillet, au boycottage du film Mission impossible, coproduit et joué par Tom Cruise et qui sort cette semaine sur les écrans d'outre-Rhin. Ils reprochent à l'acteur d'être membre de l'Église de scientologie, « une organisation anti-démocratique, méprisant l'homme et tout entière orientée vers le profit », selon les jeunes de la CDU, qui avaient également protesté lors de la venue de John Travolta, adhérent de la même secte, au dernier festival du film de Berlin. - (Cor-

■ PORTUGAL : Lisbonne et six de ses anciennes colonies, dont le Brésil, ont créé, mercredi 17 juillet, une Communauté des pays lusophones qui réunit 200 millions d'habitants. Les chefs d'Etat du Portugal, du Brésil, de l'Angola, du Mozambique, des îles du Cap-Vext, de la Guinée-Bissau, et le premier ministre de Sao Tomé et Principe, ont signé, dans la capitale portugaise, le traité qui marque l'achèvement d'une ambition de longue date. La Communauté des pays lusophones (CPLP) a pour principal objectif de défendre la langue portugaise. - (Reuter.)

■ ALLEMAGNE : la diminution des prix du commerce de gros s'est ralentie, limitée à 0,8 % en glissement annuel en juin, contre 1 % en mai et 1,1 % en avril, selon les statistiques diffusées, jeudi 18 juillet, par l'Office fédéral des statistiques. Pour le seul mois de juin, les prix ont augmenté de 0,2 % par rapport à mai. - (AFP)

■ JAPON : Pexcédent commercial a diminué de 25,5 % en juin par rapport à juin 1995, pour s'établir à 737,1 milliards de yens (34 milliards de francs), a annoncé, jeudi 18 juillet, le ministère des finances. En mai, la contraction de l'excédent sur un an avait atteint 60 %. Les exportations ont progressé (+ 7,4 %), mais les importations ont augmenté à un tythme plus rapide encore (+ 20,8 %). - (AFP.)

■ KAZAKHSTAN : le FMl a octroyé un crédit de 446 millions de dollars (2,2 milliards de francs) dans le cadre d'une «facilité élargie » plurian-

nuelle de soutien aux réformes économiques. - (AFP)

plus rémunératrices.

Le gouvernement indien doit assurer l'équilibre des finances publiques et sortir l'économie du dirigisme

diennes d'avril-mai et lors de l'ins- des recettes fiscales en 1995-1996. tallation des nouveaux gouvernements - celui, avorté, des nationalistes hindous (Bharatiya Janata Party [BJP]), puis celui de Deve Gowda, soutenu par la coalition Front uni, de centre gauche et gauche -, on s'est surtout préoccupé, à l'étranger, de l'avenir de étrangers et aux importations. C'est là en effet l'aspect le plus visible, hors de l'Inde, du « nouveau cours » économique introduit en 1991 par le chef du gouvernement du Parti du Congrès, Narasimba Rao, et par son ministre des finances, Manmohan Singh. Mais le défi est ailleurs : dans la nécessité d'assurer l'équilibre de finances publiques encore vacillantes et, parallèlement, de sortir l'économie, notamment l'agriculture, du modèle dirigiste dans lequel elle a fonctionné jusqu'à 1991. Le projet de budget 1996-1997, présenté vendredî 19 julilet au Parlement, devrait montrer où s'engage M. Gowda.

Aucum parti important, même le BJP, n'est en effet vraiment opposé à I'« ouverture » ; mais on trouve partout les mêmes réticences à ouvrir à l'étranger de nouveaux secteurs ou à recevoir des investissements extérieurs dans les industries de consommation. Ainsi, alors que la majorité des gouvernements locaux - y compris les marxistes du Bengale-Occidental, désormais associés au pouvoir à Delhi - font la quête aux investissements étrangers, certaines compagnies candidates ont pu se heurter à des blocages. Et les chefs d'entreprise indiens qui réclament la déréglementation ne sont parfois pas les moins inquiets à voir s'aiguiser la concurrence.

Le Pront uni s'est, en fait, placé dans la ligue de M. Rao : la réforme, mais lente, « au rythme de l'éléphant plus qu'à celui du tigre ». M. Gowda n'y est pas venu par la comraînte extérieure. Si, en 1991, l'Union était menacée de banqueroute - ce qui obligeant le Congrès à se placer sous la tutelle du FMI -, elle a désormais retrouvé une marge d'action. C'est la logique de la situation qui a conduit au choix d'un ministre des finances réformateur, Palanippan Chidamberam, et de Murasoli Maran à l'industrie.

nances publiques, qui s'aggrave en domaine, des joint-ventures se- voler pour Bruxelles, Madrid et

DEPUIS LES ÉLECTIONS in- dépit d'une progression inattendue raient automatiquement approu-L'exercice est acrobatique. L'ouverture a en effet réduit un des éléments de base des recettes : les taxes donanières; l'impôt direct ne touche qu'une minorité d'urbains, et épargne les revenus agricoles. Parallèlement, si M. Rao a réduit la tutelle exercée sur Péconomie, il n'a pas réussi à maîtriser les coûts administratifs hérités du raj britannique. L'an dernier encore, les dépenses de fonctionnement improductives ont augmenté trois fois plus que celles soutenant le développement. Bien que réduites, les subventions (pour l'eau, l'énergie, les engrais...) représentent encore près du dixième du

> L'Inde des Nehru avait réussi à assurer l'autosuffisance alimentaire et le revenu des paysans. Mais le système n'est plus tenable

Ce n'est qu'en taillant dans les investissements (- 19 % en 1995) que le Congrès a réussi à réduire le déficit. Mais le déséquilibre des finances publiques s'accroît sous l'effet d'autres facteurs. Ainsi la dette s'alourdit d'un exercice sur l'autre, par inertie : elle approche 70 % du PIB, le paiement des intérêts absorbe plus du quart du budget de l'Union, et sa croissance pousse à la hausse les taux d'intérêt. D'autre part, la médiocre situation des entreprises publimes, accablées-de sureffectifs -80 % d'entre elles sont « dans le rouge »-, creuse le déficit public (à 10 % du PNB). Tant que leurs comptes ne seront pas rétablis, il est vain d'envisager une privatisation.

Le gouvernement est pris en tenaille. Sans doute, pour tenter de rattraper le retard des infrastructures qui freme le développement, peut-il faire appel au privé : c'est ce justice en République domini-M. Chidambaram devra, en prio- que tente M. Maran, qui, comme ses caine », a déclaré au Monde le rité, réduire le déséquilibre des fi-

vées, et que le plafond de participation étrangère pourrait être relevé. Les objectifs ambitieux annoncés, notamment en matière d'éducation, pourraient pousser à « ouvrir » davantage, pour récupérer des moyens. Mais l'autre versant, les économies, se révèle ardu. M. Chidambaram l'a vu, qui a soulevé un tollé en proposant, le 17 juin, de couper dans les subventions, de réduire les effectifs du secteur public et de plafooner les augmentations des traitements.

Nulle part contradictions et contraintes ne sont aussi fortes que dans l'agriculture, laquelle représente bien plus qu'un simple secteur de l'économie, car elle fait vivre, en tout ou partie, près de la moitié de la population et assure quelque 30 % du PNB. Ses performances ont contribué aussi à la croissance récente, même si celle-ci a été tirée d'abord par les services et l'indus-

Par-delà la succession de vaches grasses et maigres - les dernières récoltes ont bénéficié de bonnes moussons -, les perspectives sont plutôt sombres. En gros, l'inde autarcique des Nehru avait réussi à assurer tant l'autosuffisance alimentaire que le revenu des paysans:

grâce à la « révolution verte » (par le développement de l'irrigation et Putilisation massive d'engrais), mais aussi par un contrôle des prix, un système public de réserves et de distribution, et des subventions considérables. Mais l'effort d'investissement s'est assoupl et le système, affaibli, n'est plus tenable dans une économie plus internationale et moins réglementée.

L'impératif de production de-

meure, pour assurer la subsistance d'une population qui croît de 17 millions l'an. Pour améliorer encore les rendements, notamment dans les régions pauvres, l'Etat devrait « pousser » l'effort d'équipement (irrigation, communications); mais il est désargenté. L'impératif social subsiste aussi : comment mettre les produits alimentaires de base à la portée des 500 millions de pauvres des campagnes et des villes, et permettre la survie de milions de petits paysans? Les pouvoirs publics neuveut mal se contenter de laisser jouer le marché, au risque de voir resurgir la menace de pénuries. Et certains craignent déjà qu'on abandonne des cultures vivrières au profit de cultures commerciales,

Guy Herzlich

Successeur de Joaquin Balaguer, Leonel Fernandez souhaite l'appui de Paris pour améliorer la justice en République dominicaine

SAINT-DOMINGUE

de notre correspondant Pour son premier voyage à l'étranger, quinze jours après son élection, le président élu de la République dominicaine, Leonel Fernandez, a choisi l'Europe. Après une campagne électorale longue et épuisante, et avant même sa prestation de serment, qui ne doit avoir lieu que dans un mois, il entend marquer Pimportance qu'il attache aux relations de son pays avec le Vieux Continent.

«L'objectif principal de mon séjour à Paris est d'examiner l'appui que la France peut apporter à notre projet de Conseil suprême de la magistrature et à l'amélioration de la Paris, où il devalt arriver jeudi

Membre du Parti de la libération dominicaine (PLD), formation politique créée par l'intellectuel de gauche Juan Bosch, Leonel Fernandez, quarante-deux ans, a battu son adversaire social-démocrate José Francisco Pena Gomez grâce au soutien de l'autoritaire caudillo qu'est le président sortant. Joaquin Balaguer. Est-ce à dire que le vieux patriarche de la politique dominicaine, de sa retraite, continuera à tirer les ficelles?

« Nous avons signé avec le président Balaguer un pacte électoral pour former le Front patriotique national, rétorque son successeur. Il nous a apporté son appui sans que je vais nommer sera également nouveau style de gouvernement. condition et n'a formule aucune responsable du programme antiexigence. L'avenir montrera que corruption, argumente le pré-

nous gouvernerons avec indépen- sident élu de Saint-Domingue. Je dance et autonomie. »

Pragmatique, se situant au tacle à l'action de la justice. Dans centre-gauche, Leonel Fernandez notre administration, la corruption entend « entreprendre les change- ne restera pas impunie. Nous souments que réclame le pays tout en haitons éviter les haines et les respréservant les acquis de trente-cinq sentiments venus du passé. » ans de transition démocratique ». Au nombre de ses priorités figurent « la correction des imperfections de nos institutions, une croissance économique soutenue, la solution de la crise énergétique et la réduction des inégalités sociales ».

Mais l'alliance avec un Balaguer cause la lutte contre la corruption dont le PLD a fait son cheval de bataille? «Le procureur général The state of the s

me suis engagé à ne pas faire obs-

Avec la république voisine d'Haiti, Leonel Fernandez entend poursuivre la politique de normalisation amorcée par les présidents Balaguer et René Préval. Pour dissiper les craintes qu'avaient suscitées, de l'autre côté de la frontière, les discours xéentouré de fonctionnaires cor- nophobes, voire racistes, de cerrompus ne remet-elle pas en tains de ses partisans, il a invité le président Préval à sa prochaine prestation de serment. Il assure aujourd'hui vouloir imposer un

Jean-Michel Caroit

Le général Rodionov avait réprimé les manifestations de Tbilissi en 1989

Une nouvelle étape dans la lutte de pouvoir au d'Afghanistan, au poste de ministre de la défense. Kremlin a été franchie, mercredi 17 juillet, avec la La promotion de M. Rodionov - considéré comme nomination du général Igor Rodionov, un ancien un protégé d'Alexandre Lebed – est perçue

comme un rééquifibrage politique en faveur de M. Lebed après la nomination d'Anatoli Tchoubais à la tête de l'administration présidentielle.

de notre correspondant Après un mois d'hésitations, le président russe, Boris Eltsine, a nommé, mercredi 17 juillet, le général Igor Rodionov, candidat favori du général Alexandre Lebed, au poste de ministre de la défense. Cette nomination a été interprétée en Russie comme une nette victoire de M. Lebed qui, promu secrétaire du conseil de sécurité russe au lendemain de son bon score au premier tour de l'élection présidentielle, n'avait pas obtenu grand chose du président Eltsine, à part la « tête » de son ennemi personnel, l'impopulaire ministre de la défense, Pavel Gratchev, jugé incompétent et corrompu. Certains analystes estimaient qu'Alexandre Lebed, brutalement remis à sa place par le premier ministre, Viktor Tchemomyrdine, au lendemain du second tour du 3 juillet, aurait pu être poussé à la démission s'il avait essuyé un nouvel affront.

A l'annonce de la nomination de son protégé, Alexandre Lebed n'a pas caché sa joie. Le général Rodionov « est un professionnel de grande qualité, un général d'exception qui réunit un savoir-faire pratique et théorique parce qu'il a gravi de façon honnête tous les échelons de l'armée », a déclaré M. Lebed, se réjouissant que le président ait fait « un choix sage ».

Congrès des Communautés russes, qui fut le parti politique de M. Lebed, et de l'organisation «Honneur et Patrie» fondée en 1995 dans l'armée pour soutenir la carrière politique du général.

HONNÊTE ET COMPÉTENT Même s'il porte une tache indélébile - la répression des manifestations de Tbilissi, en Géorgie, en 1989 -, le nouveau ministre de la défense, cinquante-neuf ans, tankiste de formation, est, contrairement à son prédécesseur, presque unanimement considéré comme un grand professionnel, honnête et compétent. Et « il est difficile aujourd'hui de trouver un général non corrompu dans l'armée russe », a fait remarquer le spécialiste militaire de l'hebdomadaire les Nouvelles de Moscou. Comme M. Lebed, le général Rodionov est un partisan de la transformation des forces russes en une armée profes-

Les avions russes ont procédé à des bombardements aériens intensifs, dans la mit du mercredi 17 au jeudi 18 juillet, dans le sud de la Tchétchénie, sur les villages des montagnes. Des bombes sont tom-bées aux alentours des localités de Chatol, Mekhkety, Vedeno et Bamout, au rythme parfois de quatre engins à la minute. Aucun bilan sur les victimes éventuelles n'était disponible, jeudi matin. Le premier ministre russe, Viktor Tchernomyrdine, a constaté, mercredi, que les accords de paix, conclus en juin, étaient « au bord de la rupture », rejetant la responsabilité de leur échec sur « les formations illégules armées », à savoir les combattants indépendantistes. – (AFP)

serait kii aussi opposé au désarmement nucléaire et notamment au traité Start II, qui n'a toujours pas été ratifié par le Parlement russe. Cependant, le général Rodionov s'occupera sans doute d'abord d'autres questions, plus « Nous devons clarifier la situo-

sionnelle. Mais, selon la presse, il

tion en Tchétchénie, au Tadjikistan, en Bosnie afin d'y prendre les décisions nécessaires. Je vais essayer de définir les buts principaux », a déclaré le général Rodionov après sa promotion. Comme son mentor, M. Rodionov s'était opposé à la guerre en Tchétchénie. Mais les observateurs craignent, qu'à l'image du général Lebed, il ne change de position sur le sujet. Certains commentateurs soulignent que la «tuche de Tbilissi» est une faiblesse que le Kremlin pourra, si nécessaire, exploiter. Commandant de la 40º armée

Bombardements aériens massifs en Tchétchénie

mée soviétique du district militaire de Transcaucasie en avril 1989. C'est alors que les troupes de parachutistes, qui sont sous ses ordres, répriment violemment une manifestation nationaliste, faisant vingt morts et des centaines de blessés. Mais aujourd'hui, militaires et politiques, comme Alexandre lakoviev, l'architecte de la perestroïka, s'accordent à dire que M. Rodionov n'a fait qu'exécuter les ordres du Kremlin, que le responsable des événements de Tbilissi fut Mikhall Gorbatchev.

russe en Afghanistan, le général

Igor Rodionov était chef de l'ar-

Quoi qu'il en soit, la nomination du général Rodionov, considéré comme un « conservateur », a été accueillie avec plus d'enthousiasme par l'opposition « patriotique » (communiste et nationaliste) que par les démocrates. Il a flitté avec les putschistes pro-soviétiques d'août 1991, puis avec la nouvelle extrême droite russe, avant de trouver sa voie dans le « lebedisme », mélange d'ordre et de réformes. Alors que Boris Eltsine a entamé son nouveau mandat de quatre ans sous surveillance médicale, certains observateurs s'inquiètent. Ils soulignent qu'en cas de troubles, le général Lebed, qui répète qu'il « attend son ntenant un puissant

Jean-Baptiste Naudet

Le président ukrainien impute à la mafia l'attentat contre le premier ministre

ma, a affirmé, mercredi 17 juillet, que « la sécurité nationale de l'Ukraine et son existence en tant qu'Etat souverain sont sur le point d'être réellement menacées », au lendemain d'un attentat manqué contre le premier ministre. Le communiqué de la présidence souligne que le gouvernement s'est « heurté à l'opposition violente des membres du crime organisé et d'officiels corrompus ».

De son côté, le secrétaire du Conseil de la sécurité, Vladimir Gorbuline, a estimé que la situation créée par l'attentat contre le chef du gouvernement, Pavel Lazarenko, mardi à Kiev, pourrait justifier l'introduction de certains

LE PRÉSIDENT ukrainien, Leonid Koutch- « éléments d'état d'urgence ». A l'issue d'une la la affirmé, mercredi 17 juillet, que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil, M. Gorbu- que « la sé- séance extraordinaire de ce conseil» (la sé- séance extraordinaire de ce conseil » (la sé- séance extraordinaire de ce conseil » (la séance extraordinaire extraordinaire de ce conseil » (la séance extraordinaire line s'en est directement pris aux formations de gauche, majoritaires au Parlement. «L'activité des Parti socialiste et communiste, notamment dans l'est de l'Ukraine, leur désaccord avec la Constitution récemment adoptée ainsi que leurs propos sur le cours réformateur, prétendument antipopulaire, mené par le président, tout cela est une menace contre l'Etat. » Les mesures d'« état d'urgence » pourraient frapper en particulier des organisations extrémistes nationalistes comme UNA-UNSO et ceux qui incitent les mineurs de Donetsk à bloquer les voies de communication, a-t-il ajouté.

Plus tôt mercredi, M. Lazarenko avait estimé que l'attentat manqué contre lui était « lié à une seule chose : [le] contraindre à annuler [son] voyage dans la région de Donetsk », la capitale sin houiller du Donbass.

et fidèle allié.

L'attentat contre M. Lazarenko a eu lieu alors que le premier ministre se dirigeait vers l'aéroport pour se rendre à Donetsk, où une centaine de milliers de mineurs ont entamé un vaste mouvement de grève pour réclamer le paiement de leurs salaires en retard. Le gouvernement a déjà renvoyé le procureur de Donetsk et la direction des services de sécurité régionaux en les accusant d'avoir mal fait leur travail. - (AFP.)

Richard Holbrooke poursuit sa tournée en ex-Yougoslavie

L'émissaire américain tente d'obtenir le retrait de Radovan Karadzic de la présidence de son parti

de notre correspondant Richard Holbrooke est de retour. L'homme oui a négocié l'accord de paix de Dayton, à l'automne 1995, est envoyé par Washington afin de sauver le processus de paix en Bosnie-Herzégovine, mis en danger par le refus des Serbes d'expédier Radovan Karadzic et Ratko Mladic devant le Tribunal pénal international (TPI) de La Haye. Le premier objectif de M. Holbrooke était d'obtenir le retrait de Radovan Karadzic de la présidence du Parti démocratique serbe (SDS) avant l'ouverture officielle, vendredi 19 juillet, de la campagne électo-

rale pour le scrutin de septembre. « Aucun progrès ! », a lancé le médiateur américain après une première entrevue, mercredi 17 juillet, avec le président serbe Slobodan Milosevic. M. Holbrooke compte sur la Serbie, qui a signé l'accord de Dayton au nom des Serbes de Bosnie, pour remettre au pas les ultranationalistes de Pale, et accuse « les leaders serbes de Bosnie » d'avoir des « activités incompatibles » avec le plan de paix.

Le médiateur américain est arrivé en Bosnie dans un contexte d'aggravation des tensions entre les Serbes bosniaques et les forces internationales de l'OTAN et de l'ONU. La menace serbe d'abattre des hélicoptères américains, puis celle de prendre en otage les policiers de l'ONU si quiconque tentait d'arrêter MM. Karadzic et Mladic out provoqué une certaine inquiétude au sein de l'état-major de l'IFOR. Afin que le message soit namité une voiture de l'ONU dans le nord du pays. « Nous espérons qu'il s'agit d'une initiative locale », a commenté, peu convaincu, le porte-parole de l'ONU, Alexander Ivanko. De 1992 à 1995, les Serbes avaient pris en otage les « casques bleus » de la Forpronu, afin de se protéger de raids aériens de l'OTAN. Les nouvelles menaces sont prises très au sérieux par les officiers occidentaux. Les Serbes de Bosnie pourraient se servir des

policiers de l'ONU - désarmés afin de protéger leurs chefs re cherchés par le TPI. Le président Clinton a donc chargé Richard Holbrooke d'« exprimer l'insatisfaction des Etats-Unis concernant l'application de l'accord de paix ».

Le médiateur a d'abord rencontré mardi le président bosniaque Alija Izetbegovic, qui menace de boycotter les élections générales si Radovan Karadzic ne quitte pas la Bosnie. M. Holbrooke a une arme à sa disposition: l'éventualité d'une réimposition des sanctions économiques contre les Serbes. « Un outil très important », selon le secrétaire d'Etat Warren Christopher, qui a indiqué que les Etats-Unis étaient prêts à « aller loin » afin d'obtenir que les « criminels de guerre » ne dominent pas le processus électo-

CARL BILDT DÉSAVOUÉ

Mais cette menace n'est sans doute pas la seule. Richard Holbrooke s'est arrêté à Bruxelles, au quartier général de l'OTAN. Il y aurait discuté de la possibilité d'une opération militaire, au cas où l'intransigeance serbe se prolongerait dangereusement. Les dipiomates estiment que Bill Clinton ne peut pas se permettre, en pleine campagne électorale américaine, d'être accusé de faiblesse, même s'il hui faut éviter le risque

de perdre des hommes. Ce retour de Richard Holbrooke est un désaveu cinglant pour Carl Bildt, le haut représentant international en Bosnie, qui n'a cessé de changer de discours sur l'attitude à adopter vis-à-vis de Pale. La gée par l'ambassadent américain Frowick, avait déjà désavoué M. Bildt, qui admettait que Radovan Karadzic ne quitte pas ses fonctions à la tête du SDS. Richard Holbrooke vient de confirmer cette exigence occidentale à Slobodan Milosevic, et M. Bildt ne semble plus guère contrôler un processus de paix piloté directement par Washington.

Rémy Ourdan

« Vache folle » : le Parlement européen finit par désigner une commission d'enquête

STRASBOURG (Union européenne)

de notre correspondant Annès s'être montré singulièrement discret pendant quatre mois dans l'affaire de la « vache folle ». le Parlement européen devait voter, jeudi 18 juillet, la création d'une commission d'enquête chargée d'identifier les éventuelles infractions au droit communautaire dans la gestion de l'épizootie d'encéphalite spongiforme bovine (ESB). Dix-sept eurodéputés commenceraient ainsi leurs investigations en septembre pour une

durée limitée à trois mois.

« Chers collègues, la presse nous regarde », avait averti Nicole Fontaine (UDF-FD), vice-présidente de l'assemblée de l'Union européenne, en ouvrant la séance du mardi. Ce jour-là, le 16 juillet, l'hémicycle entendait les explications de Jacques Santer, président de la Commission de Bruxelles, sur la gestion du dossier de la « vache folle ». Le président du Parlement, Klaus Hänsch (social-démocrate allemand), hi avait adressé une semaine auparavant une lettre pour manifester son inquiétude à propos des « allégations extremement graves » qui avaient été portées sur le « traitement que les pouvoirs publics avaient réservé à la crise ». Ces allégations avaient amené les « petites » formations communistes, Verts, radicanx de la liste de Bernard Taple, villiéristes et Union pour l'Europe, où siègent les élus du RPR - à demander une commission d'enquête. Leur initiative n'avait pas suscité cependant beaucoup d'enthousiasme dans les rangs des deux grands groupes politiques, les socialistes et le Parti populaire européen. Après l'inter- par l'Assemblée.

miner la question « à tête reposée ». Pour le PPE, auquel appartiennent les conservateurs britanniques, le député Reimer Boge (chrétien-démocrate allemand) estimait inopportun d'ouvrûr l'enquête.

Mercredi à la mi-journée, l'affaire paraissait entendue. Une majorité parlementaire, constituée par les socialistes et le PPE - qui avait déjà voté en juin, sur la crise de la « vache folle », une de ces résolutions passe-partout dont le Parlement a le secret en évitant soigneusement de parler de santé publique (Le Monde du 21 juin) rejetait la demande des petites formations. Dans l'après-midi pourtant, une réunion des présidents de groupes était convoquée

Une prérogative des eurodéputés

La création d'une commission d'enquête parlementaire est prévue par le traité de la CEE. Les modalités d'exercice de ce droit ont fait l'objet, le 19 avril 1995, d'un accord entre le Parlement, la Commission et le Conseil des ministres des Quinze. Pour être recevable, la demande dott être formulée par au moins un quart des eurodéputés (soft 157 signatures). Si elle est acceptée, le bureau établit un projet de texte qui ne peut être amendé lors du vote dans l'hémicycle. Les résultats de l'enquête sont présentés aux députés au terme d'un mandat fixé

vention de M. Santer, les premiers et, après deux heures de dis-faisaient savoir qu'ils allaient exa-cussions, le bureau du Parlement cussions, le bureau du Parlement annoncait ou'il proposait un nouveau vote. Le groupe socialiste. malgré sa présidente travailliste, Pauline Green, et le PPE, malgré les conservateurs britanniques, avajent cédé.

Une seule explication était donnée dans les couloirs du Palais de l'Europe: la pression des médias avait été déterminante. Le projet de texte soumis au scrutin de jeudi rapelle que « selon un document interne de la Commission, publié dans la presse (Le Monde du 2 juillet), [Bruxelles] aurait sous-estimé son devoir d'informer les Etats membres de manière appropriée sur les risques liés à l'ESB et aurait incité un État membre à ne plus publier les résultats de ses recherches ». Le texte parlementaire souligne aussi que des « révélations récentes indiquent que l'interdiction d'exportation décidée par la Commission en date du 27 mars n'aurait pas été respectée par certains Etats membres».

Le mandat de la commission d'enquête doit consister à « éclaircir la nature et les couses des allégations d'infraction ou de mauvaise administration ». Pour identifier les « éventuels dysfonctionnements », ses dix-sept membres devront apprécier « l'action de la Commission et des Etats membres par rapport aux données réelles concernant la diffusion de l'ESB et le respect de leurs obligations en ce qui concerne tant la protection de la santé des consommateurs que les contrôles nécessaires sur les produits en cause ou sein du marché

Les Quinze tardent à prendre des mesures relatives à la consommation de viande de mouton

APRÈS le bovin, l'ovin. Depuis quelques jours, plusieurs des comités d'experts nationaux et européens travaillent sur les mesures sanitaires oni devraient être prises vis-à-vis de la consommation de viande de mouton. C'est ainsi que. mercredi 17 juillet, deux de ces comités étaient réunis à Bruxelles, de manière indépendante, sur ce thème : le comité scientifique vétérinaire de l'Union européenne et le comité multidisciplinaire dont la création, réclamée par la France, vient d'être acceptée par la Commission européenne. Questions centrales: Y-a-t-il aujourd'hui un risque à consommer de la viande de monton en Europe? Et quelles mesures prendre pour réduire ce risque à un seuil socialement, éthiquement, accep-

Avant la crise de la « vache folle », tout était simple. On savait que l'espèce ovine était victime d'une maladie neurodégénérative de type spongiforme : la « tremblante » du mouton. Mais on tenait aussi pour acquis que cette maladie animale ne constituait pas un risque particulier pour l'espèce humaine. Or depuis quelques mois, tout est remis en question. On sait notamment, grâce à des travaux expérimentaux britanniques publiés il y a peu dans les colonnes du Veterinary Record (Le Monde du 5 juin) que le mouton peut, par voie orale. être contaminé par l'agent de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), ou maladie

Il s'agit là d'une observation d'une portée considérable qui n'a pas encore été véritablement prise en compte à l'échelon européen. Marcel Scotto Cette observation impose notam- avaient annoncé le 27 juin que

de la « vache folle ».

ment, en toute logique, de procéder en urgence à une nouvelle analyse des risques sanitaires liés à la consommation de viande de mouton par l'homme. En d'autres termes, ce qui est étiqueté « tremblante » par les éleveurs de moutons et par les vétérinaires en charge de la surveillance des troupeaux ovins, correspond-il à la masdie connue depuis plus de deux siècles? Ne s'agit-il pas, au contraire, derrière une parenté clinique fortement trompeuse, de deux entités pathologiques bien distinctes, la nouvelle « tremblante » pouvant être la conséquence de la transmission à l'espèce ovine de l'agent de la maladie de la « vache folle » ; un agent que l'on tient par ailleurs pour capable de se transmettre, là encore par voie alimentaire, à l'espèce humaine dans laquelle il serait à l'origine directe de la nouvelle forme de maladie de Creutzfeldt-Jakob.

Fort de la réflexion conduite par le groupe officiel d'experts, présidé par le docteur Dominique Dormont, le gouvernement français a, par la voix d'Alain juppé, annoncé, il y a quelques semannes, une série de mesures sanitaires préventives (Le Monde du 29 juin). C'est ainsi que la tremblante du mouton est aujourd'hui une maladie dont la déclaration est obligatoire et que la consommation des bêtes malades est dorénavant interdite. Interrogé par Le Monde sur la nécessité d'obtenir des partenaires communautaires au sein de l'Union européenne une position identique à celle de la France, M. Juppé et ses

ministres en charge du dossier

DIVERGENCES

Bruxelles était, sur ce point, saisi et que l'on espérait que la Commission suive les conclusions des experts et du gouvernement français. Or il apparaît aujourd'hui que les mesures préventives prises unilatéralement par la France ne sont pas suivies par les autres pays de l'Union européenne. C'est ainsi que le comité vétérinaire permanent de l'Union a récemment refusé la proposition française visant à remorcer les précautions sanitaires dans la préparation industrielle des farines de viandes et d'os. C'est dans ce contexte que se pose la question des mesures à prendre vis-à-vis de la consommation de mouton. Mercredi 17 juillet, la réunion, agitée, du comité scientifique vétérinaire de l'Union européenne a permis de prendre la mesure des divergences d'opinions

et d'analyses. Plusieurs pays d'Europe du Nord estimant qu'ils ne sont concernés ni par la maladie de la «vache folle » ni par le tremblante du mouton se refusent pour l'heure à prendre de nouvelles mesures sanitaires dont l'impact économique et politique pourrait être considérable. L'absence de position commune apparatira rapidement comme très problématique. Comment la France pourra-t-elle durablement accepter de commercer avec des pays, la Grande-Bretagne notamment, qui n'ont pas pris de précautions particulières vis-à-vis du mouton? La question se posera avec une acuité toute particulière lorsque le gouvernement sera, très bientôt, amené à se prononcer sur les risques inhérents à la consommation des abats ovins.

Jean-Yves Nau

*** # · ·

in the same

.

1. N 🕳 . .

.....

Sec. 25.

gas a de el est

gastronies in the second of the

State of the state of the

State and the second

The second secon

Carried Age of the

Section of the section

Party of the second sec

And the second

A service of

Control of the second of the s

Market Co.

per may go the state of the sta

dans la lutte contre le terrorisme, présentée par Jacques Toubon et adoptée définitivement par le Parle
dans la lutte contre le terrorisme, mercredi 17 juillet, par le Conseil constitutionnel, que préside Roland Dumas, ancien ministre socialiste.

Conseil a jugé contraire à la Consti-tution l'assimilation de l'aide à un étranger en situation irrégulière et

de la présomption d'assistance à une entreprise terroriste. • LES PER-QUISITIONS de nuit, dans le cadre d'une instruction menée sur des actes de terrorisme, ont été égale-

ment censurées par les juges constitutionnels, qui les ont estimées contraires au principe de l'inviolabi-

Le Conseil constitutionnel censure partiellement la loi sur le terrorisme

L'amalgame entre étrangers en situation irrégulière et terroristes potentiels, que la loi défendue par Jacques Toubon rendait possible aux yeux de ses détracteurs, a amené les neuf « Sages » à annuler cette disposition, de même que la possibilité de perquisitions de nuit

LES LOIS de circonstance comme un amalgame dangereux tion de malfaiteurs. Pour toutes tion irrégulière « sont définies dans pèchent souvent par excès de pré- et une marque de « complaisance à cipitation dans leur conception ou leur rédaction. Le garde des sceaux, Jacques Toubon, et le gouvernement en font aujourd'hui une nouvelle expérience. Elaborée au lendemain de la vague d'attentats qui avait secoué et endeuillé la France pendant l'été 1995, la loi lière dans le champ des actes de tendant à renforcer la répression du terrorisme, adoptée par le Parlement le 19 juin, a été censurée sur deux de ses dispositions essentielles, mercredi 17 juillet, par le Conseil constitutionnel Toutefois, terrorisme, l'article 21 de l'ordon-nance de 1945 « incrimine non pas si le Conseil vide la loi d'une des actes matériels directement atbonne part de substance, il ne tentatoires à la sécurité des biens ou donne que partiellement satisfaction aux sénateurs et aux députés socialistes qui l'avaient saisi.

sur la définition même des crimes et délits susceptibles d'être qualiavait ajouté à la liste établie par l'article 421-1 du code pénal l'infraction que constitue l'aide directe ou indirecte à l'entrée, à la d'un étranger en situation irrégulière, définie à l'article 21 de l'ordonnance du 2 novembre 1945. une relation apparaît entre l'aide à Cette confusion entre la législation sur les étrangers et celle sur le ter- lière et un acte de terrorisme, la rorisme était dénoncée par les parviolation du principe d'égalité de- actes de terrorisme, recel de crimi-

l'égard de certains phantasmes xé-

Le Conseil constitutionnel se garde, évidemment, de se laisser entraîner sur ce terrain politique, mais il juge qu'en inscrivant l'aide aux étrangers en situation irréguterrorisme, « le législateur a entaché son appréciation d'une disproportion manifeste ». En effet, il précise qu'à la différence des actes de nance de 1945 « incrimine non pas des personnes, mais un simple comportement d'aide directe ou indirecte à des personnes en situation Le premier article censuré porté irrégulière ». Le Consell ajoute que « ce comportement n'est pas en relation immédiate avec la commisfiés d'actes de terrorisme. Suivi sion de l'acte terroriste ». Autrepar le Parlement, le gouvernement ment dit, le juge constitutionnel entend écarter tout risque d'incrimination en « tache d'huile », qui pourrait conduire à transférer la qualification très grave d'acte de circulation ou au séjour en France terrorisme sur des faits ou des

comportements périphériques. En outre, le Conseil assure que si un étranger en situation irrégujustice a d'autres incriminations à vant le loi pénale et, surtout, nel ou participation à une associa-

ces raisons, l'article premier de la des conditions qui permettent au rée par le Conseil constitutionnel loi est donc jugé contraire à la juge (...) de se prononcer sans que

Le Conseil ne va pas plus loin et ne donne pas satisfaction aux sénateurs socialistes qui avaient saisi l'occasion de ce recours pour contester la conformité à la Constitution de l'article 21 de l'ordonnance de 1945 lui-même, attentatoire, à leurs yeux, au principe de sauvegarde de la dignité de la personne humaine. Le juge constitutionnel écarte ce grief en considérant que les infractions prévues par l'ordonnance de 1945 sur l'aide aux étrangers en situa-

LIBERTÉS ET SÉCURITÉ

COMMENTAIRE

C'est un camouflet que le Conseil constitutionnel vient d'infliger au gouvernement et, en particulier, au garde des sceaux, lacques Toubon. En censurant les deux dispositions les plus controversées de la loi élaborée après les attentats de l'été 1995, le juge constitutionnel fixe des bornes à la tentation du gouvernement de disposer de moyens toujours plus larges pour lutter contre les menaces terroristes.

migration clandestine ». Même s'il le fait sur des bases juridiques d'apparence technique, il récuse l'amalgame entre la législation sur les étrangers, fussent-ils en situation irrégulière, et la loi antiterroriste. De même, au nom des libertés, il re-

fuse que la police dispose de

moyens exceptionnels de perqui-

son appréciation puisse encourir la

De même, le Conseil valide le

principe de l'immunité familiale

restrictive, retenue par la loi. Les

parlementaires socialistes soute-

naient qu'outre les ascendants, les

descendants et les conjoints, les

frères et sœurs et les concubins et

concubines devaient bénéficier de

cette immunité familiale. Le

Conseil ne leur donne pas raison,

car il considère que le champ de

l'immunité, tel que circonscrit,

tient compte de la volonté du lé-

gislateur « de ne pas faciliter l'im-

critique d'arbitraire ».

Toutefois, conformément à son attitude constante, le Conseil s'efforce de concilier liberté individuelle et ordre public, défense des libertés et sécurité. Comme soupçon de laxisme, il reconnaît

que « la gravité toute particulière que revêtent (...)les actes de terrorisme » justifie une différence entre Français d'origine et Français d'adoption.

La deuxième disposition censu-

est celle qui visait à autoriser les

visites, perquisitions et saisies

pendant la puit, en cas d'actes de

terrorisme et selon les nécessités

de l'enquête ou de l'instruction.

l'article 59 du code de procédure

pénale qui interdit les perquisi-

tions entre 21 heures et 6 heures.

Le Conseil juge que « la possibilité

de telles visites, perquisitions et sai-

sies de nuit, pendant une période

qui n'est pas déterminée par la loi,

dans tout lieu, y compris dans les lo-

caux servant exclusivement à l'habi-

tation, en cas d'enquête prélimi-

naire et au cours d'une instruction

préparatoire (...) est de nature à en-

Il estime aussi que la volonté du législateur et du gouvernement de « ne pas faciliter l'immigration dandestine » justifie de n'admettre la traditionnelle immunité familiale en cas de crime ou de délit que dans son acception la plus étroite. M. Toubon n'aura pas tout perdu dans cette

Gérard Courtois

liberté individuelle », liberté constitutionnellement garantie qui suppose « l'inviolabilité du domicile » Le Conseil ne retient la possibilité de perquisitions de nuit que dans le seul cas de la « flagrance ». contrairement à la règle posée par c'est-à-dire si l'acte terroriste « est en train de se commettre ou vient de

SOURCE D'INÉGALITÉ

Enfin, le Conseil valide la disposition de la loi qui prévoit la possibilité de déchoir de leur nationalité française, dans certains délais, des personnes l'ayant acquise, par exemple, par naturalisation, si elles se rendent coupables de crimes ou de délits constituant des actes de terrorisme. Les députés socialistes voyaient dans cette disposition une source d'inégalité inadmissible entre les Français « de souche » et Français d'adoption. Le Conseil ne leur donne pas raison, estimant que «la gravité toute particulière que revêtent par nature les actes de terrorisme » justifient cette disposition.

Il entend, toutefois, enserrer cette procédure dans un cadre très rigoureux, en rappellant que « les personnes ayant acquis la nationalité française et celles auxquelles la nationalité française a été attribuée à leur naissance sont égaux en

G.C.

Le nouveau président de l'assurance-maladie affiche sa fermeté face aux médecins

LE NOUVEAU président (CFDT) de la Caisse nationale d'assurancemaladie des travailleurs salariés (CNAMTS), Jean-Marie Spaeth. n'a pas attendu longtemps pour donner le ton. Au lendemain de son élection pour un mandat de cinq ans (par 23 voix pour, 3 abstentions de F0, 3 bulletins blancs), mardi 16 juillet, il a reçu les quatre syndicats de médecins signataires de la convention médicale (CSMF, FMF, SML, MG-Prance) pour leur dire qu'il n'était « plus temps de se complaire dans l'attentisme et des débats aujourd'hui tranchés» et qu'il fallait, sans tarder, engager les réformes contenues dans les

ordonnances du 24 avril 1996. A l'exception de MG-France (généralistes), qui a approuvé le plan Juppé et juge qu'« une longue période d'immobilisme s'achève » avec le départ de FO, les autres organisations ont dénoncé une réforme qui va, selon elles, entraîner un « rationnement des soins ». A l'issue de cette première rencontre, M. Spaeth ne s'en est pas moins félicité de la « volonté de rapprochement entre les syndicats de médecins et la CNAMTS ». Il 18connaît que la négociation prévue en septembre sur l'adaptation de la convention médicale aux ordonnances sera « apre », tout en voulant aller vite sur plusieurs dossiers: les nouvelles normes de bonne pratique s'imposant aux praticiens; la formation continue, désormais obligatoire; les sanctions individuelles contre les praticiens gros prescripteurs; l'informatisation des cabinets; la réorientation de milliers de prati-

« S'ATTAQUER AUX GÂCHIS»

«Il y a accord sur l'urgence de mettre en place la réforme au plus vite », a souligné Richard Bouton, président de MG-France, à l'issue de la rencontre. « Nous avons intéret à aller de l'avant et à tirer dans le même sens, a, pour sa part, concédé Claude Maffioli, président de la CSMF. Il n'y a pas d'accord sur tout, mais des points de convergence. » Le principal syndicat de

relancer la dynamique de la maîtrise médicalisée des dépenses de santé ».

Dès mardi, M. Spaeth avait annoncé sa volonté de « s'attaquer à tous les gâchis». Il l'a redit, sous une autre forme, aux praticiens libéraux, en leur rappelant que si les caisses sont « les gestionnaires de droit du produit des cotisations sociales », ils étaient, eux, « gestionnaires de fait de ces mêmes fonds ». Georges Jollès, vice-président (CNPF) de la caisse nationale, a affirmé, dès sa réélection, qu'il convenait de « mieux rembourser ce qui est nécessaire, mais seulement ce qui est nécessaire ».

Une remise à plat progressive des prestations se prépare. Jacques Barrot, ministre des affaires sociales, n'a pas caché, mardi, que « l'évolution des maladies et des techniques doit nous conduire à une interrogation permanente sur le contenu des prises en charge de l'assurance-maladie » et qu'il fal-lait engager « une révision des nomenciatures » (tarifs des actes). De récents propos de Jean Marmot, secrétaire général de la commission des comptes de la Sécurité sociale vont dans ce sens. M. Marmot estimait, le 11 juillet dans le Ouotidien du médecin, qu'en raison de l'apparition de maladies complexes et de mollécules plus coûteuses, « nous ne pourrons plus rembourser demain tous les médicaments à tout le monde ». M. Marmot, qui préside également le comité économique du médicament, va engager avec les industriels une « réflection approfondie sur la liste actuelle des médicaments remboursables ».

M. Spaeth n'envisage pas de retour à l'équilibre de l'assurancemaladie avant 1998. La commission des comptes de la Sécurité sociale, dont M. Barrot a ammoncé la réunion pour « la deuxième quinzaine de septembre », établira une première estimation pour 1997. Dans son dernier rapport, le 12 juin, elle évaluait le déficit des trois branches du régime général à 48,6 milliards de francs pour 1996.

M. Juppé écarte toute discussion sur une évolution institutionnelle de la Corse

de notre envoyé spécial Alain Juppé confond deux mots

bien différents de la langue francaise : « fermeté » et « fermeture » La réaction de François Alfonsi, l'un des élus de l'Union du peuple corse (UPC Autonomie), résume bien la déception de l'ensemble de la mouvance nationaliste et autonomiste corse après le discours du premier ministre devant l'assemblée territoriale, mercredi 17 juillet. Mais la plupart des autres élus de l'assemblée ont exprimé une relative satisfaction, au moins sur les intentions affichées, tant en matière de rétablissement de l'ordre que dans le domaine économique, à travers les mesures de soutien à l'activité dont la « zone franche » constitue l'ossature (Le Monde du 18 juillet).

M. Juppé a mis l'accent sur la sécurité publique, dont il a fait un préalable au redémarrage de l'économie. Il suffit de croiser dans les rues d'Ajaccio la foule clairsemée des touristes pour comprendre l'acuité du problème rencontré par des professionnels dont la saison

tentat à la voiture piégée de Bastia Le chef du gouvernement a eu

des mots très durs pour ceux qui se dissimulent «lâchement sous des cagoules ». « Je viens dire (...) à ceux qui propagent le culte de la violence et qui sèment la mort et donc la haine qu'ils n'ont rien, je dis bien rien, à espérer en persévérant dans des comportements indignes d'une société civilisée, a lancé le premier ministre. Mon message est très clair: ceux qui ont franchi depuis trop longtemps la frontière de la légalité seront poursuivis sans défaillance et traduits devant la justice. Qu'ils n'attendent du gouvernement et des autorités de la République aucune complaisance et aucune compromission. Je demande en retour qu'ils ne puissent compter sur la complicité ou la duplicité de personne. » Cette phrase visait les élus traditionnels, qui, trop souvent, juge-t-on à Paris, récla-ment la fermeté, mais téléphonent

pour demander une libération quand la police passe aux actes. M. Juppé s'est conformé aux ins-

au « dialogue positif » prôné dimanche par Jacques Chirac: «Je vous invite donc, et je m'adresse à tous les membres de cette assemblée. a-t-il précisé, au dialogue : dialogue entre vous, dialogue avec l'ensemble des organisations syndicales, profes-

sionnelles et associatives de l'île, dia-

logue avec l'Etat. »

Simultanément, M. Juppé a de nouveau rejeté toute perspective de discussion sur une évolution institutionnelle, qui ne feralt, selon lui, que « diviser » davantage les Corses entre eux, ce qui explique en grande partie la déception des nationalistes (les élus de la Cuncolta étaient absents).

Comme il l'a dit et redit à Ajaccio, M. Juppé juge que « tout mainte-nant peut basculer du bon côté », mais la tigne de crète sur laquelle il a choisi de cheminer est très étroite. Il tend la main de l'Etat aux élus des organisations nationalistes, mais voue aux gémonies les mouve-

s'est ouverte cette année sur l'at- tructions présidentielles, en ments clandestins, bras armés de conviant tous les élus territoriaux ces mêmes organisations. Il s'en prend à la classe politique traditionnelle corse et propose un dialogue d'où sont exclues d'emblée la moitié, au bas mot, des revendications nationalistes.

C'est sans doute à cause de la rudesse de l'exercice que le premier ministre, lors d'un entretien informel avec les journalistes, puis sur FR 3, s'est montré plutôt « corsiste »: en approuvant la volonté des Corses de vivre pleinement leurs « deux cultures » ; en affirmant que l'effort « très important » consenti avec les mesures nouvelles est « à la mesure des difficultés de la Corse » et que la « solidarité nationale » est normale « si nous nous sentons membres de la même communauté nationale ». Les oreilles de Raymond Barre, prêt à laisser les Corses prendre leur indépendance s'ils la souhaitent vraiment, ont dû siffler...

Jean-Louis Andrean

Un document de la préfecture de la région souligne l'ouverture indispensable vers l'Italie et l'Espagne

LA PRÉFECTURE de la région risque principal « est que la Corse Corse a fait parvenir récemment au gouvernement une note faisceaux de transit et des espaces d'orientation intitulée : « Coutribution de la Corse à la préparation du schéma national d'aménagement du territoire ». Ce document énumère trois enjeux principaux: ancrer la Corse aux lignes de développement de la France et de l'Europe, ouvrir la région sur la Méditerranée, mettre en œuvre un modèle de développement qui lui soit adap-

Après avoir analysé ses faiblesses (un produit intérieur brut par habitant inférieur de tuaires et aéroportuaires moder-

reste à l'écart des grands flux, des de développement situés sur l'axe Barcelone-Nice-Pise-Rome ». La stratégie de développement

implique, notamment, « une ouverture vers l'extérieur », en renforçant particulièrement les liaisons avec l'Italie et l'Espagne, mais aussi la France continen-« CINQ ORIENTATIONS »

Le futur schéma national

d'aménagement du territoire, qui devrait être présenté au Parlement au printemps 1997, devra, 30 % à la moyenne nationale, par selon la note d'orientation de la exemple) mais aussi ses atouts préfecture de la région Corse, spécifiques (identité culturelle, « consolider cinq orientations patrimoine, infrastructures por- prioritaires pour le développement de la Corse: renforcer nisées...), le représentant du l'économie productive dans des BOUVETNEMENT Estime que le domaines-clés, en adoptant de Jean-Michel Bezat gouvernement estime que le domaines-clés, en adoptant des

mesures concrètes et adaptées au contexte particulier de l'île, et faire preuve d'innovation pour l'organisation des services publics, pour l'éducation notamment; mettre l'accent sur le développement de l'enseignement supérieur en liaison plus étroite avec les centres de recherche ; mieux maitriser les transports et développer le tourisme de avalité : élaborer avec les autres régions européennes voisines une "identité méditerranéenne"; relancer le schéma d'aménagement cultu-

Par son histoire et sa position géographique, « la Corse doit se révéler un atout pour la France et l'Europe dans le cadre de l'ouverture méditerranéenne de l'Europe du Sud », conclut la note d'orientation de la préfecture de région.

François Grosrichard

istitut supérieur de technologie et management La grande école de

Lire aussi notre éditorial page 12.

l'innovation Une double compétence intégrée Diplôme Bac +4.

Entrée en le année à Bac+l scientifique ou technique. Entrée en 2º année à Bac+2 scientifique ou technique.

CONCOURS EN SEPTEMBRE Clôture des inscriptions :

Pour l'entrée en 1^{re} année le 16 septembre 1996. Pour l'entrée en 2° année le 5 septembre 1996.

Tel: (1) 41 16 73 55

de Technologie et Management Péle Universitaire Léonard de Vinci 92916 Paris is Défence Cedex

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRE DE PARE

La réorganisation des armées est la première étape d'une vaste réforme

Les unités terrestres sont les plus concernées, avec la dissolution de trente-huit régiments - dont onze en Allemagne -, mais la marine va désarmer treize bâtiments, et l'aviation perdre l'une de ses principales bases, en attendant les mesures en préparation pour les années 2000-2002

rendu publiques, mercredi 17 juillet - après en avoir informé les chefs de corps, les préfets, puis les commissions de la défense de

POUR BÂTTR la nouvelle articulation de leurs forces de combat, rendue publique mercredi 17 juillet (Le Monde du 18 juillet), les armées ont dû croiser une série de critères contraignants : il leur a fallu tenir compte de la dé-finition précise des missions et de l'emploi éventuel des unités par les états-majors, des possibilités d'entraînement, de l'état présent des infrastructures, du coût du maintien, de la suppression ou du transfert des différentes formations militaires, de la capacité de reclasser les personnels civils qui leur sont annexés, du cumul ou non avec les restructurations en cours dans les industries de défense en un même lieu, du passé de la gamison et, naturellement, des effets économiques, sociaux, voire psychologiques de la déci-

sion à prendre en matière d'amé-

nagement du territoire. A ces critères objectifs se sont ajoutées d'autres considérations, qui le sont moins, mais qu'on ne peut ignorer, comme le poids politique des élus de la région concernée et la pression des collectivités locales, sans oublier le fait que d'autres réformes - non encore annoncées - sont en préparation pour les années 2000-2002. Des esprits chagrins observent que la région Rhône-Alpes, dont le conseil est présidé par le ministre de la défense, est relativement épargnée. Les ultimes retouches au plan, apportées le 14 juillet, en sont un té-

● L'armée de terre est, de loin. la plus concernée, entre 1997 et trente-huit régiments (dont onze en Allemagne) dans les forces de combat (voir la carte ci-contre). Ces disparitions, qui s'expliquent mesures de restructuration des forces armées liées à leur professionnalisation. Ces décisions, qui affectent de nombreuses villes de garnison et s'ajoutent à la restruc-

critiquées par le PS, le PCF, le FN, mais aussi par certains membres de la majorité comme Jacques Baumei (RPR) et Olivier Darrason (UDF). Un accueil variable a été réservé aux adications des étus pour leurs régions.

toire et des reconversions industrielles dans le gouvernement de Michel Rocard, Jacques Chérèque juge sévèrement la tructurations dans le sec-

rayée de la carte.

tombées ».

tique navale ~, mais, surtout, elle

va désarmer entre 1997 et 1999

pas moins de treize de ses na-

vires. Toulon perdra trois bâti-

ments de surface (dont le porte-

un sous-marin (la Psyché) en 1998.

Brest aura à mettre hors-service

trois frégates (l'Aconit et le De-troyat dès 1997, le Duguay-Trouin

en 1999), le ravitailleur Durance et

trois sous-marins en 1997 (l'Agosta, le Bévéziers et le La-Praya). Lo-

rient désarmera un sous-marin (la

Sirène) dès 1997. Outre-mer, en-

core, le bâtiment de soutien mo-

teur de la défense. Pour cet ancien syndicaliste, qui avait été chargé de la reconversion du bassin sidérurgique de l'Est, les moyens engagés par les pouvoirs publics ne sont pas à la hauteur des problèmes.

38 régiments dissous VERDUN 1514 régiment d'infonterie SEY-LES-NANCY 7º régiment d'hélik OBARTOSTAR 32º régiment d'ortileri 1ª régiment de dragons POINTE-À-PITRE 41º batailon d'infantarie de morine ALEMAGNE TO SET BRESACH 53° régiment d'artillerie SPBE 10° régiment du génie SIETTEN 3º régiment de dragons VILINGEN 19º groupe de chasseurs avions Clemenceau) dès 1997 et

par la professionnalisation des unités, la réduction des effectifs et par la fin progressive de l'appel sous les drapeaux à partir de 1997, ne sont que la première illustration du bouleversement à venir des structures de l'armée de terre.

Dans un premier temps, l'étatmajor de la Force d'action rapide primé, même si les cinq divisions sous ses ordres et le corps blindé mécanisé (à Lille) restent en mission auprès de la force de paix

sions blindées (la 7º, à Besançon, et la 10°, rebaptisée 2° en mémoire du maréchal Philippe Lecierc de Hautecloque, à Châlonsen-Champagne). A terme, l'échelon divisionnaire s'effacera devant une nouvelle organisation des forces. Il n'existera plus qu'un commandement opérationnel des terrestres (COFT) - on envisage de le confier au général Jean Heinrich, de retour de sa

qui s'installera à Lille et qui aura autorité sur quatre grandes forces réunissant, chacune, 15 000 bommes: une force blindée, une force mécanisée, une force d'intervention blindée rapide et une force d'infanterie d'assaut.

C'est ce COFT qui, de surcroît, sera chargé d'établir des liaisons de plain pied avec les commandements de l'OTAN; une fois l'Organisation atlantique remaniée dans ses missions, ses forces et sa

bile Rhin cédera sa place au Rhône en 1999. 1999 sa base du plateau d'Albion, en Haute-Provence, après avoir neutralisé et démantelé les dixhuit missiles nucléaires stratégiques qui y étaient enfouis. Dès septembre 1996, la veille nucléaire sera interrompue. Du fait du retrait progressif de ses avions

> aéronautique de Toul-Rosières sera désactivée et la base-radar de Contrexéville, qui est un centre de détection et de contrôle de la circulation aérienne militaire, sera transformée. La dissolution majeure dans l'armée de l'air concerne le 15º régiment du génie de l'air, à Toul-Thouvenot, ● Le service de santé des ar-

les plus anciens, la plate-forme

mées est confronté à une authentique révolution. Entre 1997 et 1999, il va fermer quatre hôpitaux (à Bourges, Lille, Dijon et Strasbourg), qui avaient la réputation de perdre de l'argent, si l'on en croit des proches de M. Millon. En réalité, le cas spécifique des J. I. hôpitaux des armées illustre la

difficulté qu'il faudra surmonte, si l'on tient à faire coincider R nouvelle géographie du domaine militaire avec l'aménagement du territoire, c'est-à-dire avec la mobilité des ayants droit et avec l'existence d'une offre de soins civils de proximité liée à la nouvelle

De ce point de vue, le service de

Des aides nationales et européennes

Pour atténuer les effets économiques et sociaux de la réforme, des fonds nationaux et européens, dits d'« accompagnement », sont prévus : des aides nationales, d'abord, avec 500 millions de francs entre 1997 et 1999, au titre du Fonds de restructuration de la défense, et 200 millions de francs par an, dans le budget de l'Etat, pour financer les sociétés de conversion; des fonds européens, ensuite, avec un total de 750 millions de francs, par le 🛊 biais des programmes Kouver et Objectif 2 de la Communauté consacrés aux zones (sauf Paris) touchées par les restructurations de la défense.

Le ministère de la défense a prévu, d'autre part, une série de dispositions (indemnités pour frais de déménagement, facilités pour la recherche d'un logement et l'inscription scolaire ou universitaire des enfants) destinées à favoriser la mutation et le reclassement des personnels civils et militaires.

et ses 22 % d'infirmiers issus du contingent et recruter davantage de spécialistes en chirurgie et en anesthésie pour assurer une médicalisation au plus près de la zone des combats.

Aux préfets et aux parlementaires, M. Millon a expliqué que toute emprise abandonnée par les armées sera d'abord proposée à une autre administration de l'Etat ou à une collectivité locale dans le cadre d'un projet qualifié d'intérêt général. A défaut, le site sera vendu à la collectivité ou à une personne privée seion une vente de gré à gré (dans la limite de 1 million de francs si l'acheteur est un particulier) ou une vente aux enchères par adjudication

Jacques Isnard

Modalités nouvelles pour l'engagement français dans l'Eurocorps

LA FRANCE va modifier sa façon de partici-per à l'Eurocorps, ce corps d'armée de cinquante mille hommes qu'elle a mis sur pied avec l'Allemagne, l'Espagne, la Belgique et le Luxembourg pour des missions au titre de l'OTAN, des opérations de maintien ou de rétablissement de la paix, ainsi que pour des actions humanitaires. Le PC de cette force est à

Compte tenu de la réorganisation de ses armées, la France laissera sur le sol allemand un état-major et trois unités professionnelles ~ soit de l'ordre de trois mille hommes - au sein de la brigade franco-allemande, qui est l'un des éléments de l'Eurocorps. En revanche, elle retirera d'Aliemagne la 1st division blindée - équipée de chars modernisés AMX-30B2 et forte de quelque quinze mille hommes au total, répartis en treize régiments -, qui était son détachement le plus important outre-Rhin et sa princid'une division blindée allemande, d'une division mécanisée belge (qui reste en Belgique) et d'une brigade mécanisée espagnole (qui est stationnée en Espagne).

QUATRE GROUPES DE FORCES

Le calendrier des opérations outre-Rhin est organisé sur deux années : 1997, avec le départ de cinq régiments, et 1999, avec celui de sept régiments et de l'état-major de la division. Un seul régiment survivra : le 42 régiment de transmissions transféré à Laval (Mayenne).

Cependant, la France a affirmé qu'elle demeurera liée par ses engagements dans l'Eurocorps. Le retrait de sa division blindée sera donc compensé par la décision d'assigner au corps européen l'équivalent d'une force blindée de quinze mille hommes, déployée dans l'est de la France et dotée du char Leclerc.

pale contribution à l'Eurocorps, aux côtés Cette force est l'un des quatre groupes de forces qui résulteront de la réorganisation de l'armée de terre: outre la force blindée en question, il y aura désormais une force mécanisée, une force d'intervention blindée rapide et une force d'infanterie d'assaut, soit quatrevingt-cinq régiments au total.

La France a proposé aux Allemands, d'autre part, de mettre, le cas échéant, à la disposition de l'Eurocorps, des « modules » de forces plus légers et créés pour la circonstance, comme des unités d'hélicoptères. D'une manière générale, l'Eurocorps peut, selon les besoins et à partir des détachements qui la composent, aligner une force d'intervention légère (FIL) de l'ordre d'une brigade, une force d'intervention mécanisée (FIM) de l'ordre d'une division ou, d'emblée, le corps d'armée au complet.

Jacques Chérèque, ministre délégué chargé des reconversions industrielles dans le gouvernement Rocard (1988-1991)

« Une restructuration à mener sur trois fronts »

sidérurgique lorrain. Aujourd'hui, le gouvernement est engagé dans une restructuration profonde du secteur de la défense, qui concerne l'ensemble du territoire. Estimez vous sa politique d'accompagnement suffi-

- Cela sent la mystification. Quand j'entends le président de la République et le gouvernement annoncer un remembrement des armées et une restructuration des industries d'armement en assurant que tout cela se fera sans douleur ou qu'il n'y aura pas de licencie-ments secs, je suis extrêmement sceptique. Il ne suffit pas d'affirmer que l'on va prendre des mesures d'accompagnement. Il faut aussi se donner les moyens d'un développement alternatif local.

» Quels sont ces moyens? Quelle logistique décentralisée va être affectée dans les régions concernées ? On n'en saft rien. Il n'y a, pour le moment, pas de véritable structure de coordination. On a l'impression que les militaires ans, a coûté i million de francs, sur nancer les restructurations nou-

les ingénieurs de l'armement vont gérer la leur. La mobilisation des pouvoirs publics tarde. Il n'y a eu aucun appel aux différentes expertises. C'est une politique distendue. incohérente, qui relève de la fuite

- Le gouvernement a annoncé isation de 3 milliards de francs de crédits

- Trois milliards... Je reste inquiet. La restructuration annoncée – le redéploiement des armées et la reconversion concomitante des industries d'armement - est énorme! Elle dépasse en ampleur celle de la sidérurgie. La bataille est à mener sur trois fronts: la garantie sociale offerte aux gens concernés, les actions de formation et de reconversion, la dynamisation du tissu industriel local.

» Pour l'acier, on avait des outils lourds. Il y a eu une convention sociale qui, depuis, n'a eu aucun équivalent. Chaque mise en préretraite à partir de cinquante ans d'un sidérurgiste, dont le revenu net était quasiment garanti jusqu'à soizante rante mille sidérurgistes ont été concernés. On a engagé pour ce seul volet 4 milliards de francs par an en francs constants.

Ouant aux moins de cinquante

ans dont l'emploi était supprimé, la convention leur garantissait 70 % de leur salaire pendant deux ans, avec des formations à la clé. Parallèlement était mené un effort très soutenu pour générer de nouvelles activités économiques ou industrielles. Sur le bassin de Pompey, dont je m'occupe, en se battant pendant dix ans, on a reconquis un peu plus de la moitié des emplois supprimés. Soixante-dix entreprises ont pris le relais. Effacer le dommage économique de telles restructurations prend beaucoup de temps. Aujourd'hui, la croissance est atone, les restructurations à mener sont dispersées sur tout le territoire. C'est évidemment encore plus difficile. L'Etat manque crueilement d'argent. Le risque, c'est qu'en fait on mette à contribution les fonds déja existants destinés aux reconversions industrielles pour fi-

velles. Dans ce cas, la mobilisation annoncée de crédits reviendrait à

- La Lorraine, dont vous êtes conseiller régional, est particulièrement touchée...

 La Lorraine est en voie de banaiisation. Lors de la crise de la sidérurgie, malgré le traumatisme et l'absence de précautions, des efforts considérables avaient été faits. Aujourd'hui, on nous dit que la Lorraine va un peu mieux, mais on remet en question le TGV-Est et, par-

dessus, on ferme des régiments » Je crois que la région paie la discorde au sein de la majorité. La reconversion de la Lorraine n'est plus une préoccupation maieure des pouvoirs publics, et les engagements balladuriens d'André Rossinot et de Gérard Longuet ne sont nas étrangers à cette perte de priorité. En tout cas, en Lorraine, nous n'accepterons pas de tirer sur nos fonds existants pour la reconversion de la sidérurgie pour financer les nouvelles restructurations. »

Propos recueillis par

Les réactions du monde politique

■ Jacques Baumel, vice président (RPR) de la commission de la défense de l'Assemblée nationale, a jugé que le plan allait provoquer « un choc très grave » dans les départements et constituait «un pari dangereux» sur le plan stratégique au-delà de 2002.

M Olivier Darrason, secrétaire national chargé des questions de défense de l'UDF, a déclaré que la dissolution des unités « engendrera » un « traumatisme ». Il a aiouté que « l'enveloppe qui vient d'être annoncée » par le gouvernement n'est pas suffisante pour «répondre à cette exigence ».

■ Philippe de Villiers, président du Mouvement pour la France (MPF), a estimé que la réforme de l'armée constituait une « triple erreur ». « Une erreur économique», a-t-il précisé, « parce que la disparition et la concentration des régiments vont coûter très cher, une erreur militaire parce que la réforme aban-donne l'idée même de défense du territoire, une erreur politique parce que la suppression de la conscription équivaut à l'abandon du dernier creuset civique ».

■ Michel Vanzelle, maire (PS) d'Arles (Bouches-du-Rhône) et ancien ministre, a affirmé que le Caroline Monnot gouvernement n'a « pas mesuré la rie.

crise formidable qu'il va ajouter à la crise que nous connaissons déjà ». Le gouvernement a prononcé des « arrêts de mort » contre « des villes qui vont être en révolution », a déclaré l'ancien garde des Sceaux.

André Lajoinie, membre du secrétariat national du PCF, a déclaré que « les suppressions mossives d'emplois annoncées dans les arsenaux et les sites industriels [sont] la conséquence d'une politique qui n'est pas le désarmement et qui colitera aussi cher à la na-

■ Jean-Marie Le Pen, président du Front national, a qualifié le président de la République, Jacques Chirac, et le ministre de la défense, Charles Millon, de «fossoyeurs de l'armée française ». Il a déclaré que les suppressions d'unités, « dictées par le souci de réaliser des économies sur le dos de la "grande muette" » sont «inacceptables ».

Marcel Bigeard, ancien ministre, s'est exclamé « ça fait mal », en apprenant la dissolution du régiment parachutiste d'infanterie de marine (RPIMA) de Montde-Marsan. Le RPIMA, auquel le général Bigeard a appartenu de 1952 à 1954, a participé à la guerre d'Indochine et à la guerre d'Algé-

citoyen », obligatoire pour les garçons dès 1997 et pour les filles après 2002. Ces centres occuperont 150 à 200 cadres en moyenne, et ils auront à traiter les dossiers de 600 à 800 jeunes par semaine, soit l'équivalent d'un régiment en termes de « re-● La marine devra réorganiser l'environnement de ses forces bases et flottilles de l'aéronau-

L'lle-de-France est, après la Lorraine, l'une des régions les plus touchées, parce que la 2º division blindée, jadis considérée comme le rempart de Paris, a été • La direction centrale du service national (DCSN) « carte » hospitalière. s'étoffe. Seront créés neuf centres du service national (à Auch, Chateaulin, Compiègne, Limoges, Lyon-Sathonay, Montbéliard, Nîmes, Orléans et Tours), qui auront pour tâche d'organiser la courte période dite « rendez-vous

santé va encore évoluer. Il devra passer des conventions avec le secteur civil, prévoir comment remplacer ses 37 % de médecins

* ** ** . . . *

1 4 K-1-لإقرار بأوساله S 14 4 6 7 1 1 1 ن پنجنگ

in post

7-14-14-1-1

-

d'une vaste réfon



Les élus locaux sont partagés

Decision was

antaria. In terret

parameter a pare.

1000

25 6 6 14 67

The second section

The secretary of the second of the

and the second second

و يونيو

and the second

Section (Section 2)

Applicated and the second

Section 1997

The second second

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

REST TO

ALM STREETS

■ Philippe Séguin (RPR). Le maire d'Epinal, et président de l'Assemblée nationale, a souligné que « les intérêts [d'Epinal] auront été totalement sauvegardés dans le respect des impératifs de la défense ». M. Séguin a ajouté que, depuis des mois, il s'était « pleinement engagé» pour que le dossier de sa ville soit «traité avec équité et pour que toutes compensations utiles soient apportées ».

■ Gérard Longuet (PR). Le président du conseil régional de Lorraine n'a pas caché sa satisfaction: « aucune ville de garnison ne perd sa présence militaire, même si les plus fournies doivent participer à l'ef-

■ François Léotard (UDFde Fréius et ancien ministre de la défense a déploré la dissolution d'un régiment d'infanterie dans sa ville et demandé des compensations à l'État M. Léotard a déclaré, avoir « exprimé [sa] désapprobation quant au rythme et aux conséquences de cette réforme ». Selon lui, la dissolution du régiment d'infanterie de marine (RIMA) va entraîner la disparition de 275 emplois militaires et de 71 emplois civils dans

cette ville de 41 000 habitants. ■ Henri Emmanuelli (PS). Le président du conseil général dissolution du 6e RPIMA [qui

dant un autre mauvais coup sur le Centre d'essais des Landes ».

■ Jean-Pierre Sueur (PS). Le député du Loiret et maire d'Orléans a fait part de son « total désaccord » avec la décision de déplacer le deuxième régiment de Transmission. M. Sueur estime «incohérente » la décision de Charles Millon et déplore que « les mesures d'accompagnement ne compensent pas le préjudice causé par le départ d'un régiment comptant 1300 militaires, le dernier implanté en centre-

■ Kofi Yangnane (PS). L'an-cien secrétaire d'Etat, conseil-ter général du Finistère, a suggéré «qu'une partie des étudiants de Jussieu » soit accueillie dans l'actuelle caserne du 4 régiment d'infanterle de PR). Le député du Var, maire Chateaulin, qui doit être dissous. « Autant que les militaires auittent complètement les lieux car cette caserne, la plus moderne d'Europe, avec piscine, amphithéatre, équipements sportifs de haut niveau, peut accueiltir des septembre, un IUT, une grande école, ou pourquoi pas une partie des étudiants de Jussieu », a ajouté M. Yam-

■ Jean-François Bazin (RPR): le président du conseil régional de Bourgogne attire l'attention du ministre de la défense « sur la nécessité d'opérer des transferts significades Landes a déclaré que « la tifs de services publics ». Et il rappelle « la promesse faite par compte 242 militaires et 10 ci- Edouard Balladur, alors premier vils] est un mauvais coup pour ministre, de créer une école na-Mont-de-Marsan (...)en atten- tionale d'architecture à Dijon ».

France qui pleure, France qui rit: ils s'inquiètent, se réjouissent ou s'envient

lés quittent la ville, que la taxe professionnelle est amputée d'autant, que cent cinquante soldats de métier vont s'installer, que leur pouvoir d'achat est de



d'un conscrit; mais sachant encore que les conscrits consomment

dix fois supé-

plus de croissants et boivent plus de bière que les épouses d'officiers, mais font moins d'enfants d'âge scolaire, calculez le degré de rage ou de satisfaction des élus et de la population des communes concernées par le plan de restructuration des armées, rendu public, mercredi 17 juillet, par le ministre de la défense, Charles Millon.

France qui pieure, France qui rit. Larmes à Montbéliard, qui vient d'apprendre la dissolution de son 1º régiment d'artillerie. « Nous sommes atteints dans notre patriotisme, affirme son maire (RPR), Louis Souvet. « Nous sommes dans une région qui a déjà beaucoup souffert des guerres, qui passe encore beaucoup de temps dans les commémorations », ajoute-t-il, en lorgnant avec amertume vers Belfort, sa trop heureuse rivale. « Nous sommes d'autont plus choqués qu'elle sauvegarde tout, enrage M. Souvet, alors que le premier ministre avait dit que personne ne garderait deux régiments dans la même ville. »

Tout le monde n'a pas la chance d'avoir Jean-Pierre Chevènement, ancien ministre avisé de la défense, à la tête de sa ville. Cris de victoire à Belfort, qui garde et voit se professionnaliser ses deux régiments d'artillerie et d'infanterie. « C'est une très bonne nouvelle. Cela va amener plusieurs centaines a familles supplémentaires à s'installer dans le Territoire de Belfort », se réjouit Christian Proust, président (MDC) du conseil général, en soulignant : « Cette décision du gouvernement n'est pas due au hasard elle est le résultat de l'action menée par Jean-Pierre Chevènement. »

On lève son verre à Issoire (Puyde-Dôme), qui perd une école de sous-officiers mais gagne le gros lot : un régiment professionnel. « Après la fermeture des mines de charbon et la disparition de Duceilier, nous n'aurions pas supporté un troisième désastre » explique Pierre Pascallon, maire et député RPR. Dans son entourage, on confie que la bataille a été tude. Un habitant avance une explication de bon sens: « Quand on pense aux trente-huit régiments dissous et à ce qui arrive dans d'autres villes, on sent que Chirac est avec notre maire... » La présidente de l'association des commerçants est toute sourire: « On préfère les militaires de carrière aux appelés. Nous n'avons rien contre les jeunes, mais leur pouvoir d'achat n'est pas le

S'acclimater, on y songe déjà en Allemagne même si, de ce côté-là de de la frontière, on subit lourdement les conséquences des restructurations militaires. A Bonn, mais surtout dans les régions concernées par le départ des soldats français - le Bade-Wurtemberg, la Sarre, la Rhénanie-Palatinat - ce sont surtout les autorités municipales qui expriment leur dépit : à Baden-Baden, Rastatt ou Wittlich, les élus envisagent sans joie la réduction du chiffre d'affaires de nombreux commerçants. Ils regrettent sincèrement le départ de familles françaises qui avaient fini par se sentir chez elles en Allemagne. Les communes entendent au moins négocier des subventions pour faciliter la conversion avec les autorités des Lander et espèrent bien récupérer des milliers de mètres carrés de surface habitable, parfois fort bien situées en centre-ville. On est, en revanche, vraiment

las de trinquer à Bitche (Moselle), que va déserter le « Quatrième Cuir », créé en 1735 et mis à la disposition de Marie-Antoinette en 1774 avant de perdre les deux tiers de ses effectifs sous Napoléon à Waterloo. «Enlever des militaires aux Lorrains, qui ont déjà beaucoup souffert, c'est leur arracher les tripes et le cœur », avait prévenu le géné--ral Marcel Bigeard. Au bord de la Méditerranée, comme le long de la frontière allemande, on partage le Var a déjà payé un lourd tribut à la solidarité nationale et celle-ci ne peut et ne doit pas être toujours à sens unique », déclare Hubert Falco, président (UDF-PR) du conseil général. Dans le port de Toulon, l'amertume suinte. Un officier supérieur de la Royale s'indigne : «Dans ce port militaire, qui est le premier de France, si le porteavions Clemenceau est mis en rade, ce n'est pas seulement un symbole, c'est un lent sabordage!»

« Beaucoup de tristesse et une profonde inquiétude pour les personnels civils avec l'espoir que peu d'entre eux resteront sur le bord de la route »

.Face à leurs collègnes malchanceux, certains élus ont le soulagement pudique. « Certains scénarios étaient beaucoup plus noirs », a simplement confié au quotidien régional, Le Bien public, Robert Poujade, maire (RPR) de Dijon, qui doit faire son deuil d'un régiment et d'un hôpital militaire. « Comparé à beaucoup d'autres sites, notre département ne s'en tire pas trop mal » observe, en écho, Louis de Broissia, président (RPR) du conseil général de Côte d'Or. Les principaux intéressés sont moins sereins. « Nous ne sommes pas surpris, mais quand même un peu décus » confie le lieutenantcolonel Patrick Barrère, chef de cords du 27° Ki de Dijon. A l'hôdi tal militaire, où l'on avait pressenti la mauvaise nouvelle, le médecinchef et général, Bernard Bubrez ressent, lui aussi, « beaucoup de

pour les personnels civils avec l'espoir que peu d'entre eux resteront sur le bord de la route ». C'est toute l'angoisse de l'une des femmes de salle de l'hôpital qui läche: «A l'âge que j'ai, avec encore des enfants à charge, trois ans pour se retourner, c'est à la fois long et très court... » De tels soucis sont éparanés.

pour l'instant, à Tarbes, dans les Hautes-Pyrénées. Son maire, Raymond Erraçarret, communiste, s'est même fendu d'un communiqué plus qu'élogieux à l'adresse de Philippe Douste-Blazy, ministre de la culture et élu du cru, le remerciant « d'avoir fait ce qu'il devait faire pour Tarbes ». Quant aux élus de l'Ain, ils peuvent partir en vacances l'esprit libre. Avec un président de région, à la

fois natif et maire d'une petite commune du département, qui n'est autre que le ministre de la défense, Charles Millon, et un député, Jacques Boyon (RPR), qui préside la commission de la défense de l'Assemblée nationale, l'Ain n'avait pas grand chose à craindre. Favoritisme? Pas du tout, répliquent les élus. « Charles Millon est un homme intègre. Il a pris sa décision en toute conscience, comme un ministre doit le faire pour le bien de la France », affirme, sérieusement, Lucien Guichon, député (RPR) et maire d'Oyonnax. Son collègue de Divonne-les-Bains, fanfaronne : « Je suis frappé par la montée au créneau des élus locaux et des raisonnnements localistes. C'est à se demander si on vit dans une nation... », pérore-t-il. Jacques Boyon sourit lorsqu'on lui évoque le «lobby» de l'Ain: « Connaissant l'esprit public qui nous anime, c'est hautement improbable. » Charles Millon lui-même n'avait-il pas confié, un jour de mai, dans im entretien au *Fieo*ro: « Je ne cèderai à aucune pression, d'où qu'elle vienne... »?

De nos correspondants tion des droits civiques.

■ ENVIRONNEMENT : réunis au sein d'un collectif, des militants antinucléaires devaient remettre, jeudi 18 juillet, 7 500 pétitions pour l'arrêt d'un projet d'implantation d'une centrale électrique an Carnet, en aval de Nantes. Deux cents élus locaux sont parmi les signataires, dont Jean-Marc Ayrault, maire (PS) de Nantes. Etienne Garnier, député RPR, dénonce la méthode d'EDF, mais Olivier Guichard, président (RPR) du conseil régional, et Luc Dejoie, président (RPR) du conseil général, appellent à la construction de cette centrale. (Corresp).

■ TRANSPORTS: réagissant à un éventuel « abandon » des projets du TGV-Est et du canal grand gabarit Rhin-Rhône, Catherine Trautmann, maire (PS) de Strasbourg, a estimé, le 16 juillet, que la liaison TGV doit permettre de « raccorder la capitale européenne au réseau ferroviaire européen ». Gérard Longuet, président (UDF-PR) du conseil régional de Lorraine, a qualifié le rapport remis à la Datar d'« inacceptable ». M. Gaudin, ministre de l'aménagement du territoire, a précisé que les propositions de la commission « n'engagent pas le

gouvernement ».
■ MATIGNON: lors du séminaire gouvernemental, mardi 16 juillet, le premier ministre a insisté sur le caractère « soudé » de son équipe. Alain Juppé a invité ses ministres à « aller plus haut, plus loin, plus vite » et à « tenir la main de manière plus tenace » à leur administration pour « la mise en œuvre des réformes ».

■ SOCIALISTES : le « comité de soutien à Henri Emmanuelli », présidé par Philippe Labeyrie, sénateur des Landes, a rendu publique une première liste de signataires parmi lesquels figurent, outre de nombreux responsables socialistes, Danielle Mitterrand, Marcel Amont, Elisabeth Badinter, Bernard Kouchner, Serge Moati, Madeleine Rebérioux, Catherine Ribeiro. Ce comité « demance justice » pour l'ancien preer secretaire du PS. co le 13 mars en appel, dans l'affaire Urba, à dix-huit mois de prison avec sursis et deux ans de priva-

L'Ile-de-France recevra des aides à l'emploi

AVEC VINGT ET UN SITES et blindée de 1992 à 1994, se force quelque cent mille personnes à l'objectivité: «Le départ de la concernées, l'Ile-de-France est 2 DB représente une perte d'actiparticulièrement touchée par les vité très nette, mais plus faible est épargnée, les Yvelines, l'Essonne, la Seine-Saint-Denis et le Val-de-Marne et la Seine-et-Marne sont diversement Marne sont diversement concernés. Les élus regrettent d'avoir « Je regrette qu'il n'y ait eu aucune concertation préalable avec les collectivités locales »; se fâche Jacques Myard (RPR), député des Yvelines, maire de Maisons-Laffitte, qui a appris le 16 juillet la dissolution du 17 régiment de soutien, ainsi que le départ de l'état-major de la force d'action rapide (FAR).

La déception est égale chez Alain Bricault (UDF-FD), maire de Beynes, dans le même département, prévenu de la dissolution du 5 régiment d'infanterie mercredi par la préfecture. « Pour Beynes, estime-t-il, c'est une décision qui aura de grosses incidences sur les plans scolaire, économique et fiscal. » Dans cette commune de 7 445 habitants, le départ des enfants des trois cents cadres de l'armée, qui résident pour la plupart à Beynes, pourrait entraîner la fermeture de quatre classes dans les écoles maternelles, primaires et au collège.

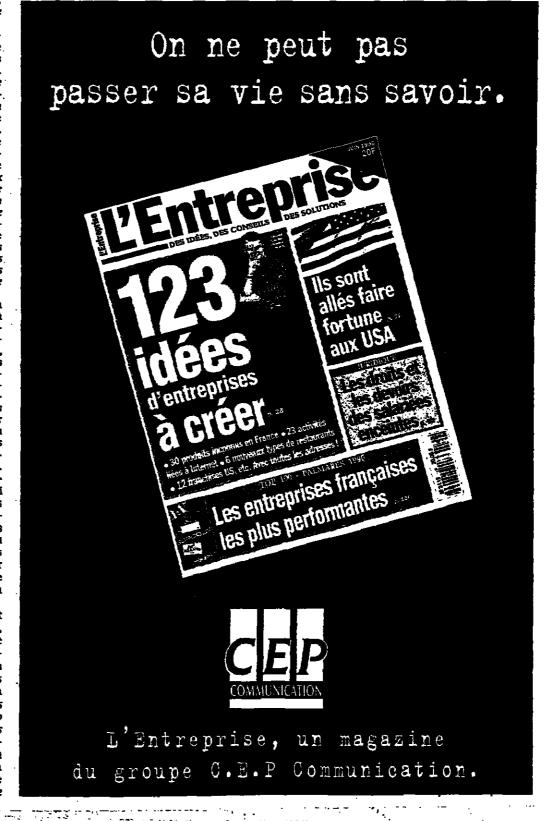
A Versailles, le général Henri Paris, conseiller municipal (PS) dans la minorité et ancien commandant de la 2º division

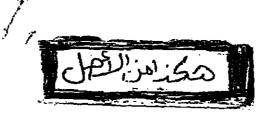
restructurations. Si la capitale que le démantèlement de GIAT Industries. La tradition de ville de garnison va disparaître. » S'ils se disent « attristés » du départ de leurs militaires, le maire de Rosny-sous-Bois, Claude Pernès, et celui de Vincennes, Patrick Gérard, tous deux UDF, manifestent moins d'inquiétude pour leurs communes.

Le maire de Fontainebleau, Paul Dubrule (divers droite), qui a plaidé sa cause à plusieurs reprises auprès de Charles Millon, déplore le départ du 602 régiment de circulation routière, mais sa « déception » est « atté-...nuée par le fait que cette décision n'entrera pas en application avant trois ans ».

Comme les autres élus de la régiou, M. Dubrule va se retourner vers le préfet, Joël Thoraval, qui a présenté, mercredi, les mesures de restructuration. Pour mettre en œuvre ces mesures et faire face à leurs conséquences, M. Thoraval sera assisté d'une équipe de quatre personnes. Si le montant exact des subventions n'est pas encore connu, l'Ile-de France est certaine de bénéficier d'aides à la création d'emplois, ce qui sera une « première » dans l'histoire de l'aménagement du ter-

De nos correspondants même sentiment d'injustice. «Le





SOCIÉTÉ

COLLABORATION Paul Touvier, 81 ans, chef milicien, responsable du service de renseignement pour toute la région lyonnaise pendant l'Occupation, est mort mercre-

di 17 juillet à l'hôpital pénitentiaire de Fresnes (Val-de-Marne). © EN AVRIL 1994, l'ancien cher de la Milice lyonnaise avait été condamné à la réclusion à perpétuité pour

complicité de « crimes contre l'humanité » à la suite notamment du massacre de Rillieux-la-Pape où, en 1944, sept juifs furent exécutés.

DEUX FOIS condamné à mort par

contumace, Touvier a bénéficié pendant des années de la protection d'une partie de la hiérarchie de l'Eglise. En novembre 1971, il est gracié par le président Georges Pompidou mais, au terme d'une fongue bataille juridique, un mandat d'arrêt est lancé contre lui en 1981. Touvier sera finalement interpellé en mai 1989.

Michel Mouillot a &

dans une affaire de

具有额定

La mort de Paul Touvier clôt un demi-siècle de rebondissements judiciaires

Premier Français à avoir été jugé et condamné pour « complicité de crimes contre l'humanité », l'ancien chef du service de renseignement de la Milice de Lyon est décédé mercredi 17 juillet à l'hôpital de la prison de Fresnes

DEUX PHOTOGRAPHIES suffisent à fixer les bornes de la vie « publique » de Paul Touvier Sur la première, en noir et blanc, éclate la séduction et l'ambition d'un jeune homme fier. Nous sommes dans les années 40. Touvier caracole dans les rangs de la Milice. La seconde photographie, en couleurs, offre le spectacle d'un vieil homme vêtu d'un polo lie de vin, assis dans une cabine de verre. Nous sommes en 1994 à la cour d'assises de Versailles. L'ancien milicien répond du chef de complicité de crimes contre l'hu-

Entre ces deux clichés, un demisiècle. Un demi-siècle et son lot de crimes, de fuites, de procédures judiciaires. Un demi-siècle de vie clandestine, protégée par des amitiés laiques, des connivences catholiques au plus haut niveau, des réseaux proches de la droite la plus traditionaliste. Un demisiècle de maladresses qui contribuèrent à rendre sinistrement célèbre son nom : Touvier, Paul.

ENOUÊTE DE RÉHABILITATION Car ce chef milicien, respon-

sable du service de renseignement pour toute la région lyonnaise durant l'Occupation, aurait fort bien pu s'exiler et se faire oublier aux lendemains de la guerre. Cet antisémite, prompt à placer en détention communistes et gaullistes, organisateur occasionnel d'un massacre de inifs nuisés dans ses geoles, n'était qu'un parmi beaucoup d'autres. Un cadre, pas un

La justice d'après guerre lui avait porté une attention mesurée. Alors qu'il était en fuite, à Mont-

pellier, il apprit sa condamnation à mort pour trahison par la cour de Lyon en 1946. Un an plus tard, la justice le condamnait à nouveau à même peine, à Chambéry, pour intelligence avec l'ennemi. Des peines certes menaçantes mais rendues par contumace, donc formelles. Les plus vigilants des anciens résistants le croient décédé: certains assurent l'avoir vu, lors de la libération de Lyon, sauter d'un pont pour s'échapper d'une file de détenus et succomber sous les tirs.

aux collaborateurs, ses démarches l'occasion d'une formidable camdemeurent timides. Les braises des années noires sont encore brûlantes. Marié, père de deux en-fants, il s'est replié à Chambéry, en Savoie, dans la maison de son père, à deux pas des Charmettes si

chères à Jean-Jacques Rousseau. Mais de décennie en décennie sa stratégie sera de plus en plus har-die. Sa rencontre en 1957 avec Mr Charles Duquaire, secrétaire particulier du primat des Gaules, lui redonne confiance. Ce prélat,

Les sept juifs de Rillieux

Paul Touvier a été condamné à la réclusion criminelle à perpétuité nar la cour d'assises de Versailles, le 20 avril 1994, à minuit et demi. Le iurv s'était retiré pour délibérer durant cinq heures et demi. A une maiorité de buit voix au moins, la cour a déclaré Touvier coupable de s'être rendu complice de l'assassinat de sept juifs fusillés à Rillieux-la-Pape, le 29 juin 1944, en représailles de l'exécution par la Résistance de Philippe Henriot. secrétaire d'Etat à l'information et à la propagande du régime de Vichy.

Les sept bommes avaient été raflés par les services de Touvier dans l'ag-glomération iyonnaise. Ils s'appelaient Claude Benzinna, 23 ans, décorateur, Léo Glaeser, 57 ans, avocat, L. Krzuzkowski, Siegfried Prock. Schisselman, et Emile Zeizig, 57 ans, bounetier. La septième victime n'a iamais pu être identifiée. Sur la stèle, on lit cecl : « Incounn paraissant vingt-

Il erre dans le sud-est de la France, gagne Paris, où il se terre. Il vit de rapines, de trafics de fausse monnaie et de marché noir. La collaboration l'a doté d'une culture policière, utile pour échapper aux contrôles. Mais, déjà, il ne pense

plus qu'à sa réhabilitation. nées. Celui d'un justiciable tout à la fois revendicatif et larmoyant, entêté à convaincre de son « innocence » et déterminé dans sa fidélité à la Milice. Jusqu'en 1953, date de la première amnistie accordée

touché par ce chef milicien aux accents de pénitent qui a fréquenté durant son adolescence le petit sémet au service de Touvier son résecrétaire à tout faire. Ses lettres, tie ou une grace. L'échec qui

pagne pour obtenir un coup d'éponge sur son passé. Plus de quinze ans ont passé depuis les drames de l'Occupation: Touvier rallie à sa cause les porte-drapeaux les plus divers, dont certains ignorent, bien sûr, son rôle exact durant la guerre. Au fil des années, l'acteur Pierre Presnay, le chanteur Jacques Brel, le philosophe Gabriel Marcel grossisssent les maigres cohortes de ses soutiens. Des associations caritatives catholiques lui versent des men-sualités régulières et MF Julien Gouet. secrétaire de l'épiscopat, ÉDOUSE SA CAUSE.

Mais rien n'y fera. L'une après l'antre, les intercessions de prestigieux notables laïques ou religieux auprès de l'exécutif échouent. «Touvier? Douze balles dans la peau ! », aurait bougonné le général de Gaulle devant un ministre évoquant son dossier. Alors Touvier se recroqueville jusqu'en 1967, date magique pour ce fantôme. Le temps de la prescription est venu, le temps de recevoir à nouveau une carte d'identité, le temps de la libération. Touvier remonte à la

De Lyon, MF Duquaire part en chasse pour retrouver témoins et victimes de l'activité de Touvier durant l'Occupation. Téléguidé par l'ancien milicien, Mª Duquaire débusque ces hommes et ces femmes sommés au nom de Dieu de fournir des attestations propres ris, où tout se noue, Me Gouet s'active. Comment ne pas prêter l'oreille à des ecclésiastiques de si haut vol? En 1970, le commissaire Jacques Delarue est dépêché en rées, les associations d'anciens

mission, sur ordre du procureur général près la Cour de sûreté de l'Etat, pour étudier l'affaire. En quelques semaines, il démonte allègrement l'édifice patiemment élevé par les prélats. Les conclusions de son rapport sont implacables : « L'activité passée de Touvier a été néfaste, crapuleuse et sans excuse. » Au centre de tout, parmi extorsions de fonds et occupation d'appartements « aryanisés », le massacre de Rillieux-la-Pape où sept juifs, détenus dans la prison tenue par Touvier, furent fusillés en juin 1944 pour venger l'assassinat du ministre-milicien Philippe Henriot.

D'un coup, la grâce entrevue s'envole. Mais c'est mai connaître Paul Touvier que de l'imaginer définitivement abattu. Sur ses ordres, Ms Duquaire repart en croisade, s'infiltre à nouveau auprès des membres du cabinet du ministre de l'intérieur, franchit le portail de l'Elysée et finit par émouvoir Anne-Marie Dupuy, qui occupe alors un bureau contigu à celui du président Georges Pouroidou. Et le 23 novembre 1971, pour « jeter le voile, oublier ces temps où les Français ne s'aimaient pas », le président de la République signe

un décret de grâce partiel. Son objectif est atteint. A ses yeux, le décret présidentiel vaut réhabilitation. Il ne sounconne pas la déflagration que va produire sa révélation dans la presse. Alors qu'un cycle de vingt-cinq ans s'achève, un autre commence qui va le conduire dans la salle de la cour d'assises de Versailles. Ulcécombattants et les descendants de victimes déposent plainte contre lui en 1973. Un combat judiciaire s'engage autour de la compétence des tribunaux puis du chef d'inculpation retenu : le crime contre l'humanité. En 1979, une instruction judiciaire est finalement confiée à un magistrat. Mille péripéties se produiront

encore. L'enquête piétinera. Plusieurs juges d'instruction se succéderont. La police échouera à mettre la main sur Touvier, à nouveau en fuite, effrayé à l'idée de « payer » le prix de crimes qu'il assure n'avoir pas commis ou qu'il assume en expliquant que c'était pour éviter bien pire. Comme dans es années 50 et 60, des familles catholiques le protègent, des religieux le soutiennent, des prêtres traditionalistes le secourent. Lui et sa famille vivent en nomades, de monastères en abhaves ou à Paris. chez des amis.

Il faudra attendre qu'un juge d'instruction, Claude Grellier, retire le dossier à la police et le confie à la gendarmerie pour que l'enquête évolue. En 1989, le colo-il nel Jean-Louis Recordon et ses hommes finissent par retrouver la trace de Touvier. Le 24 mai, les gendarmes surgissent au petit matin dans le prieuré intégriste Saint-François, à Nice. Ils surprennent au saut du lit l'ancien milicien et les siens. Cinq ans plus tard, un petit homme entrera à pas comptés dans le prétoire de la cour d'assises de Versailles. Le même homme du'en 1940-1944. Antisémite, Pétainiste, Milicien .dans l'âme.

Laurent Greilsamei

2.4

Quarante-cinq ans de clandestinité

- 1915 : naissance de Paul Touvier. - 1921-1931 : éducation dans des établissements religieux de Chambéry.

- 1936 : expéditionnaire aux chemins de fer. L'Occupation.

– 1939-1940 : mobilisé dans l'armée. ~1941 : nommé secrétaire à Chambéry du service d'ordre légionnaire (SOL), qui entend promouvoir la révolution nationale de Vichy. Chargé notamment du fichage des résistants.

~ 1943 : adhère à la Milice. Nommé responsable du service de renseignement de la Milice à Lyon avec compétence sur toute la région. Gère la prison de l'impasse

 1944 : Quitte Lyon clandestinement pour la région de Montpellier. Après guerre.

– 1946-1947 : condamné à mort par contumace. Arrêté à Paris et placé en garde à vue, il parvient à s'évader. Il épouse secrètement, le 31 août 1947, Monique Berthet. Le couple donne naissance à deux

- 1949 : les Touvier s'installent à Chambéry dans la maison familiale. -1957 : rencontre de Paul Touvier avec MF Charles Duquaire, secrétaire du cardinal Gerlier. - 1959-1960 : démarches en vue de bénéficier de l'amnistie. Refus des

pouvoirs publics. - 1962 : Mr Julien Gouet, responsable du secrétariat général de l'épiscopat, s'intéresse au sort de l'ancien milicien. – 1963 : démarches en vue d'obtenir une amnistie ou une grâce. Réponse négative du ministère des

– 1964 : la loi sur l'imprescriptibilité des crimes contre l'humanité est adoptée par le Parlement. ~ 1967 : vingt ans après sa seconde condamnation à mort par

contuniace, les peines sont prescrites. Mais l'ancien milicien demeure l'objet d'une interdiction de séjour dans plusieurs départements, d'une dégradation nationale et ne peut rentrer en possession de ses biens.

-- 1969-1971 : nouvelles démarches pour bénéficier d'une grâce. Le président de la République signe le 23 novembre 1971 un décret qui annule l'interdiction de séjour et la confiscation des biens.

- 1972 : l'hebdomadaire L'Express révèle que Paul Touvier a bénéficié d'une mesure de grâce. - 1973 : les premières plaintes pour crimes contre l'humanité sont déposées.

- 1979: une instruction judiciaire est ouverte. -1981 : un mandat d'amener est délivré contre l'ancien milicien.

1988: le juge d'instruction Claude Grellier décide de confier les recherches à la gendarmerie. – 1989 : Paul Touvier est arrêté le 24 mai dans le prieuré Saint-Francois de Nice. Le ruge Jean-Pierre Getti l'inculpe de crimes contre l'humanité et le place

- 1991 : la chambre d'accusation de Paris ordonne la libération de Touvier le 11 juillet. Au début de l'automne, le juge Getti clôt son instruction et retient notamment contre Touvier sa responsabilité dans l'assassinat de sept otages juifs à Rillieux-la-Pape, le

en détention.

29 juin 1944. - 1992 : le 13 avril, la chambre d'accusation de Paris rend un arrêt de non-lieu général en sa faveur. Les juges considèrent que les charges sont « insuffisantes » et que le massacre de Rillieux ne s'insère pas dans le cadre d'une « politique d'hégémonie *idéologique »* comme le veut un arrêt de 1985. La Cour de cassation casse partiellement, le 27 novembre, le non-lieu général. Les juges retiennent la complicité de Paul Touvier avec la Gestapo dans la fusillade de Rillieux. Le dossier est renvoyé à Versailles. - 1993 : la chambre d'accusation de Versailles renvoie le 2 juin l'ancien milicien devant la cour d'assises des Yvelines pour complicité de crimes

– 1994 : Paul Touvier est jugé du

d'assises des Yvelines le condamne

17 mars au 20 avril. La cour

à la réclusion criminelle à

contre l'humanité.

perpétuité.

minaire, se range à ses arguments. L'homme d'Eglise est subjugué. Il seau de relations et devient son par centaines. A la fin des années 50, il lance une première of-fensive pour arracher une amniscouronne ses efforts ne le décourage pas. Les années 60 vont être

Un antisémite obsessionnel mais à la mémoire sélective

PAUL TOUVIER connaissait son dossier par cœur. Il se rappelait les noms, les heures les rendez-vous donnés et manqués. Devant la cour d'assises de Versailles, on fut parfois surpris de sa capacité à raconter dans le moindre détail sa propre vie. Cinquante ans après les faits, il était même prolixe sur sa ieunesse ou sur ses années d'après-querre. Mais, brusquement, cet accusé savait estomper les souvenirs gênants. Les rafles de juifs pendant la guerre? « On n'a pas su ces choses-là... Comprenez, à cette époque, il n'y avait pas la télévision. » La condamnation dans toutes les églises lyonnaises des persécutions antisémites? « Je n'étais sans doute pas à la messe ce jour-là. » L'arrestation et l'assassinat d'un honorable commerçant sur son ordre? « Cette personne était sans doute

Tout cela sur le ton de l'évidence, distillée avec une ironie doucereuse. Du 17 mars au 20 avril 1994, Touvier alterna entre des démonstrations de « bonne mémoire » sidérantes, des négations cinglantes et des oublis têtus. Quand le président de la

cour d'assises lui lut l'une de ses déclarations où il reconnaît avoir fréquenté la Gestapo et rencontré Klaus Barbie, son alter ego allemand, il dément : « Je suis formel : je n'ai jamais eu de rapport avec un Allemand, quel qu'il soit. » Mais, paradoxalement, ses pannes intermittentes de mémoire donnaient au procès sa juste couleur : opaque et ambigue, entre chien et loup, à la mesure des années de l'Occupation,

La présence de Paul Touvier derrière une paroi de verre, la douleur exprimée à la recherchée pour une affaire de marché noir. > 1 barre par ses victimes ou leurs enfants, le té-

moignage de ses anciens compagnons, vrais ou faux repentis, ajoutaient encore de singulières lueurs à ce procès si longtemps différé en raison des fuites de l'accusé. L'éclairage le plus cru fut cependant fourni par un simple cahier vert exhumé. le 30 mars 1994. par le président parmi les scellés : le journal intime de Touvier en 1985-1986.

Ce jour-là, le procès bascula. Touvier le graphomane, Touvier le scribe était pris à son propre piège. Ses annotations rageuses - « André Frossard. Sinistre commerçant juif », « Femme Badinter. Ordure juive », etc. - le dépeignalent définitivement pour ce qu'il était : un antisémite obsessionnel dont l'horloge interne s'était arrêtée à l'heure vi-

Enseignants et étudiants sont divisés sur le déménagement du campus de Jussieu

LE MINISTRE de l'éducation nationale François Bayrou devait réunir jeudi 18 juillet la « mission Jussieu », dont la création avait été annoncée fundi 15 juillet, à l'issue de l'annonce par Jacques Chirac d'un prochain déménagement de ce campus du cinquième arrondissement de Paris. Cette instance est composée du recteur de l'académie de Paris et du vice-chanceller des universités de Paris, des deux présidents des universités Paris-Vi et Paris-VII, du directeur de l'Institut de physique du globe, d'enseignants chercheurs, de représentants des étudiants et du comité inter-établissements dont fait partie le comité anti-amiante. La mission devait examiner jeudi les diverses solutions au casse-tête que constitue déjà le désamiantage de

ce campus très dense. La veille, les représentants de l'intersyndicale de Jussieu avaient fait part de leurs inquiétudes. Réunis en assemblée générale, ils ont précisé que « la priorité, c'est le désamiantage de la fac, pas son déménagement ». « Chirac a dit qu'il fallait enlever les étudiants, mais îl n'a pas dit qu'il fallait enlever

l'amiante », s'est indigné l'un des

porte-parole de l'intersyndicale. conditions fort différentes. Cha-« Nous revendiquons un déflocage le plus rapide possible, avec des solutions d'aménagement provisoire du campus, sous forme de préfabri-qués installés sur le site », a précisé une autre représentante.

Ces propositions n'ont pourtant pas toulours fait l'unanimité au sein de l'assemblée. Si tout le monde se réjouit du « coup d'accélérateur » qu'a représenté l'an-nonce présidentielle, personne ne cache sa perpiexité. A Jussieu, les quelque 50 000 personnes réunies sur le site travaillent dans des

cun voit donc midi à sa porte. Dans certains cas, notamment pour les filières qui manquent de place, on ne voit pas d'un si mauvais œil un déménagement. Dans d'autres, un transfert des infrastructures, comme la bibliothèque ou l'Institut de physique du globe, induirait des préjudices graves pour la recherche. Sans compter les problèmes de déflocage que provoqueraient ces déplacements. Une ligne de fracture semble d'ailleurs se dessiner entre Paris-VI, qui

Les propositions de la Ville de Paris

La mairie de Paris a confirmé ses propositions d'installation des universités de Jussieu dans la ZAC Paris-Rive gauche. « Dès lundi, je sommettrai au Conseil de Paris une modification du plan d'aménogement de cette zone », a încilqué Jean Tiberi, mardi 16 juillet, en précisant que « le programme devrait se réaliser par étapes » et que, « dès la rentrée de 1997, un premier aménagement pourra permettre la mise à disposition de 30 000 mètres carrés équipés ». Les présidents d'universités se sont déclarés « sensibles à la volonté de la ville de conserver le potentiei intellectuel et scientifique au sein de la capi-

Par ailleurs, Roger Madec, maire (PS) du 19 arrondissement, propose, dans une lettre à François Bayron, d'utiliser les 10 000 mètres carrés libérés rue Curial par le rectorat de Paris, ainsi que les « opportunités foncières » de la ZAC Villette-Aubervilliers.

tient à rester sur place, et Paris-VII, que le déménagement pourrait dé-

Dans une ambiance parfois houleuse, les différentes positions se sont exprimées lors de l'assemblée générale. Les tenants d'un refus du déménagement n'ont pas manqué d'arguments, d'autant que les propositions de la Ville de París ne suscitent guère l'enthousiasme. « Il faut garder Jussieu dans son intégralité, sinon on nous réduira nos mètres carrés l clame un participant. Il ne faut pas être dupe de ce déménagement. Il y a des milliards

en jeu pour le BTP. » « La confusion de la réunion est à l'image de la confusion des esprits, a résumé à la sortie un enseignant en écologie. Il y a un tel mélange des genres à Jussieu qu'une solution à sens unique ne peut que poser problème ». Au terme de l'assem-blée, pourtant, un consensus s'esté dessiné sur la nécessité de « se battre pour le devenir du campus ». Un appel à la manifestation a même été lancé... sans rencontrer beaucoup d'écho, compte tenu de la période estivale. Rendez-vous a donc été pris pour la rentrée.

Cécile Prieur

Il aurait exigé un pot-de-vin d'un gérant de casino

Le maire (UDF-PR) de Cannes, Michel Mouillot, restation, à Londres, d'un homme venu retirer, était en garde à-vue, jeudi matin 18 juillet, à pour le compte du maire de Cannes, une main Mice. Il avait été interpellé mercredi, après l'arbite d'argent liquide remise par le gérant d'un d'exploiter des machines à sous.

nien: la remise des fonds devrait

avoir lieu le 17 juillet à 9 h 30, mais

cette fois avec un homme. C'est

cet individu, Daniel Teruel, qua-

rante-six ans, connu de la police

comme petit trafiquant de stupé-

fiants, qui a été interpellé, mercre-

di, à l'hôtel Ritz de Londres, au

moment de la remise de la mal-

lette. Questionné par Scotland

Yard, il aurait reconnu devoir re-

mettre l'argent à un couple de

Cannois, présents dans la capitale

anglaise, mais qui ont réussi à

échapper aux policiers. L'une de

cès deux personnes avait été iden-

tifiée, jeudi matin. Mercredi après-

midi, les policiers niçois se sont

rendus à la mairie de Cannes, où

ils ont interpellé le directeur et le

chef du cabinet du maire. Une

heure plus tard, à leur arrivée à

Tourtoure, où M. Mouillot pos-

sède une villa, les enquêteurs ont

appris par son épouse qu'il s'était

subitement rendu à l'hôpital de

Draguignan, en raison d'une dou-

leur à l'oreille. Mais à l'hôpital, nul

n'avait aperçu le maire de

Dans la soirée, M. Mouillot, de

retour dans sa résidence se-

condaire, a été interpellé, puis pla-

ce en garde à vue à Nice. De

source proche de l'enquête, on in-

diquait, jeudi matin 18 juillet,

qu'une demande d'extradition de

l'intermédiaire, Daniel Teruel, se-

rait prochainement adressée aux

autorités britanniques. Les enquê-

teurs devaient en outre chercher à

savoir quel cheminement aurait dû

LE MAIRE (UDF-PR) de Cannes, dichel Mouillot, a été placé en garde à vue, mercredi soir 17 juillet, dans les locaux de l'antenne de police judiciaire de Nice, après son interpellation, aux alentours de 20 heures, dans sa résidence secondaire de Tourtoure (Var). Au terme d'une procédure digne d'un roman policier, M. Monillot est soupçonné de « corruption passive », après l'arrestation, à Londres, en flagrant délit, d'un homme venu retirer, pour le compte du maire de Cannes, une valise censée contenir un million de francs en espèces. Le directeur du cabinet de M. Mouillot, Jean de Mendiguren, ainsi que son chef de cabinet, Yvette Bordenave, ont, eux aussi, été placés en garde à

dissements judici

 $\xi_{\frac{2\pi}{2}}(-\cdot,y)=\xi_{2}(-\tau)^{-\frac{1}{2}}(-\tau)^{-\frac{1}{2}}$

Andrew Commence

المنتقع إلى

and the second second

Part Control of the C

المنافعة المنافعة المنافعة Section 1

- 12 cm - 12 c

建设是数据的有证据

L'affaire s'est jouée en quelques semaines. A la fin du mois de juin, les dirigeants du groupe britannique de casinos London Club's Ltd, qui contrôle l'un des trois casinos de Cannes, le Carlton Chub, ont alerté la sous-direction des courses et jeux des Renseignements généraux (RG), au ministère de l'intérieur, afin de dénoncer le marché qui leur avait été proposé. Avant présenté, le 21 iuin à la mairie de Cannes, une demande d'autorisation d'exploiter des machines à sous, le gérant du casino, racontait-il aux policiers, s'était vu réclamer par M. Mouillot, au cours d'un entretien en tête-à-tête, trois millions de francs - somme destinée, selon les propos tenus alors par le maire, au financement de sa ton Club était le seul établissement cannois à ne nas disposer d'une telle autorisation. Son chiffre d'affaires avait chuté, de

1994 à 1995, de 44 %... M. Mouillot, concours des dirigeants du Carlprécisaient les dirigeants du groupe London Club's, avait fixé le modus operandi: la moitié de Pargent devait être remise avant le 28 juin, date à laquelle cette demande d'autorisation devait être inscrite à l'ordre du jour du conseil municipal. Le reste de la somme devrait être versé après l'installa-tion des machines à sous. La rétion des machines à sous. La ré-ponse des Anglais devait être 9 heures, à l'hôtel Ritz de Londres, transmise par téléphone, en appe-lant uniquement sur le combiné portable personnel de M. Mouil-

La suite des événements fut organisée par la direction centrale des RG et la police judiciaire - coordonnées, pour la cir-constance, par le ministre de l'intérieur en personne - avec le

Condamné dans l'affaire Botton

Le 20 avril 1994, Michel Mottilot a été condamné à quinze mois de prison avec sursis, 200 000 francs d'amende et cinq ans d'ineligibilité par le tribunal correctionnel de Lyon pour recel d'abus de biens sociaux dans cour d'appel de Lyon : Michel Monillot a été condamné à dixhuit mois de prison avec sursis, 200 000 francs d'amende et cinq ans d'inéligibilité. Le maire de Cannes a formé un pourvoi en La justice reproche à M. Mouillot d'avoir percu 630 000 francs de salaires sans fournir la moindre prestation.

ton. Le directeur du casino répondit au maire de Cannes que ses supérieurs avaient donné leur accord M. Mouillot lui fixa un rendezvous dans un bar de Cannes, le 26 juin : l'argent devrait être remis; dans une mallette, à une certaine « M= Clément », reconnaissable à

dans le quartier de Picadilly. Aux abords du bar cannois, des policiers surveillaient discrètement l'entretien du maire avec le directeur du Cariton. Aussitôt après, ce dernier livrait son témoignage sur procès-verbal à la PJ niçoise, chargée le jour-même par le parquet de Grasse d'une enquête préliminaire. Le directeur du développement international du groupe London Club's, M. Timmins, venu spécialement sur la Côte d'Azur, effectuait hi aussi une déposition. Le parquet ouvrait alors une information judiciaire pour « corrup-

Le juge délivrait promptement une commission rogatoire internationale à la PJ de Nice, et sollicitait Paffaire Botton. Le 10 janvier. le concours de Scotland Yard afin. cette peine a été aggravée par la de mettre en place une « souricière » dans la capitale anglaise. Le 27 juin, les enquêteurs crurent avoir échoué, lorsque M. Mouillot prévint le gérant du casino que le rendez-vous était reporté, sa « cousine » étant « malade ». Le

tion », confiée au juge d'instruc-

tion Jean-Pierre Murciano.

Le 12 juillet, M. Mouillot fixait

Cariton.

ploiter des machines à sous au lot.

Sept marins sri-lankais abandonnés dans un port de l'Aude

SEPT MARINS sti-lankais, embauchés clandestinement sur un cargo battant pavilion de Saint-Vincent (Antilles), ont été abandonnés, lundi 15 juillet, par leur commandant à Port-la-Nouvelle (Aude), où le navire avait fait escale pour charger des céréales avant de gagner la Sardaigne. Contrairement aux prescriptions de la réglementation internationale, le commandant lituanien du cargo Serenada, arrivé l'avant-veille pour charger des céréales à destination de la Sardaigne, n'a pas signalé leur « disparition » et les a laissés sur le quai.
Les sept hommes, qui croyaient se trouver en Allemagne, selon leurs

déclarations, out été interpellés par des policiers de la direction dé-partementale du contrôle de l'immigration et de la lutte de la lutte contrôle de l'immigration et de la lutte pioi des clandestins de l'Aude (Ddicilec). Conduits au centre de rétention de Sète (Hérault), les sept marins devaient être reconduits

DÉPÊCHES

■ IMMIGRATION: les quinze personnes qui poursuivaient une grève de la faim, depuis le 19 juin, dans un local paroissial de Saint-Denis (Seine-Saint-Denis), pour obtenir la régularisation collective des « sans papiers » du département, ont interrompu, mardi 16 juillet, leur action, «épuisés par 27 jours de jeune » et constatant les « résultats » de leurs négociations avec la préfecture. Dix-huit des quatrevingt-cinq dossiers déposés ont obtenu un avis favorable et vingtneuf ont été rejetés.

■ UNIVERSITÉS : près de 800 bacheliers n'auraient pas réussi à s'inscrire dans les inniversités parisiennes, indique l'UNEF, qui dénonce les « carences » du système télématique Ravel.

CORRESPONDANCE

Une lettre de Philippe Sueur et Roseline Letteron

A LA SUITE d'un article consacré leur sont attribuées. Le moins que versité Paris-Nord-Villetaneuse (Le Monde du 20 juin), nous avons reçu de Philippe Sueur, doyen de la faculté de droit, sciences politiques et sociales de Paris-Nord, et de Roseline Letteron, professeur de droit public dans cette même université, la lettre suivante :

« Nous n'avons pas d'opinion à émettre sur la tonalité générale de l'article, qui relève de la responsabilité de son auteur. Disons simplement que nous ne nous reconnaissons pas dans une tendance générale désenchantée, voire geignarde, qui ne nous paraît nullement correspondre à l'état d'esprit Cannes votait l'autorisation d'ex- remis aux émissaires de M. Mouil- taire. En revanche, les signataires de nos activités d'enseignement et Hervé Gattegno entre guillemets et en italique qui été atteint. »

aux enseignants-chercheurs de l'uni- l'on puisse dire est que ces propos sont désobligeants, ou bien pour leurs auteurs eux-mêmes, ou bien pour leurs collègues. Ils tendent à déconsidérer, à l'emporte-pièce et un peu en vrac, le corps auquel ils appartiennent, leur activité de recherche et leur attachement à l'enseignement.

Nous tenons à démentir formellement des déclarations aussi désinvoltes, dont certaines sont même grammaticalement incoтrectes.

Nous nous étions prêtés de bonne grâce et de bonne foi à ces entretiens qui nous donnaient l'occasion de faire connaître notre université, de témoigner de la vitalité sont directement et nommément de recherche. Nous regrettons vimis en cause, par des citations vement que cet objectif n'ait pas

"CARNET"

AU CARNET DU « MONDÉ » **Naissances**

Anne GUERCHE

Jean-Baptiste de MONTVALON

le 10 juillet 1996.

La famille est réunie. Tout ya bien. Tout est bien.

Városámse BKDIN.

Jules, le 5 juillet 1996.

9, cité de Trévise, 75009 Paris.

- M. et M - André Geoffroy,
Le docteur et M - François Pinon,
M. et M - Iean-Marie Gelain,
M. et M - François Geoffroy.
M. et M - Michel de Vivie de Regie,
Leurs enfants et petits-enfants,
M. et M - Marc Geoffroy.

ont la douleur de faire part du décès de M^{ea} Venve Paul GEOFFROY, née Suzame DORNOIS,

leur mère, grand-mère, arrière-grandmère, belle-sœur, tante et parente, survenu le 17 juillet 1996, en son domicile, à Paris-12°, à l'âge de quatre-vingt-

Le service religieux sera célébré, le vendredi 19 juillet, à 9 heures, en l'église Saint-Antoine des Quinze-Vingts, 66, avenue Ledru-Rollin, Paris 12.

l'inhumation sura lieu, au cimetière de Thiais (Val-de-Marne), dans l'intimité

4, bonlevard Diderot,

CARNET DU MONDE Télécopieur : 42-17-21-36 Téléphone: 42-17-29-94 ou 29-96 ou 38-42

-M Venve Rita Haccandy, née Curto et ses enfants, Leurs proches et amis,

M. Kouassi Acka HACCANDY.

ingénieur-conseil, officier de l'ordre national survenu, le 11 juillet 1996, à Abidjan, République de Côte-d'Ivoire.

Les obsèques anront lieu, le sam

20 juillet, dans son village natal, N Ganadoliko (RCI).

Fax Abidjan : 225-25-45-35.

- M. et M= Jean Mandel. at leurs enfants, Les familles Livchitz, Ouri, Pardo,

M^{ma} Suzanne MANDEL, nés OURI, survenu le 16 juillet 1996. . .

M= Sonia Simonet, Henri-José et Nicole Simonet, Françoise et David Simone ont la tristesse de faire part du décès de

M. Shnon SIMONET,

leur époux, père et grand-père, survent le 15 juillet 1996

14, rue des Armelers,

75019 Paris. - L'UFR des sciences de l'homre, Le département des sciences de

Le laboratoire de psycho-pédagogie. Et le centre de recherche (CERSE).

ont la grande tristesse de faire part du

Jean VIAL, professeur honoraire à l'université de Carn.

Il a été un des fondateurs des sciences de l'éducation contemporaines en France. Ses collègues, ses collaborateurs,

nsibilité et de sa grande généros

- On nous prie de rappeler le décès de Jeanne YQUKL, survenu le 14 juillet 1996.

Ayant fait don de son cores à le science, une messe de requiem sera dite à sa mémoire, le lunci 22 juillet, à 12 h 15, au couvent des Pères dominicains, 222, rue du Fanbourg-Saim-Houoré, Paris 8º.

Anniversaires de décès

- Il y a trois ans, disperaissajent Yvonne LEBHAR (Manine) Jewel LEBHAR.

Danièle, Raymond, Lorraine et Marc

- Dominique et Jesuine ous rappellent le souvenir de Paul MONDOLONI.

qui nous a quinés le 9 juillet 1994. – 11 y a vingt ans, disperaiseait

Jacques WOLBER. Les amis de Monette et Gérard

Remerciements

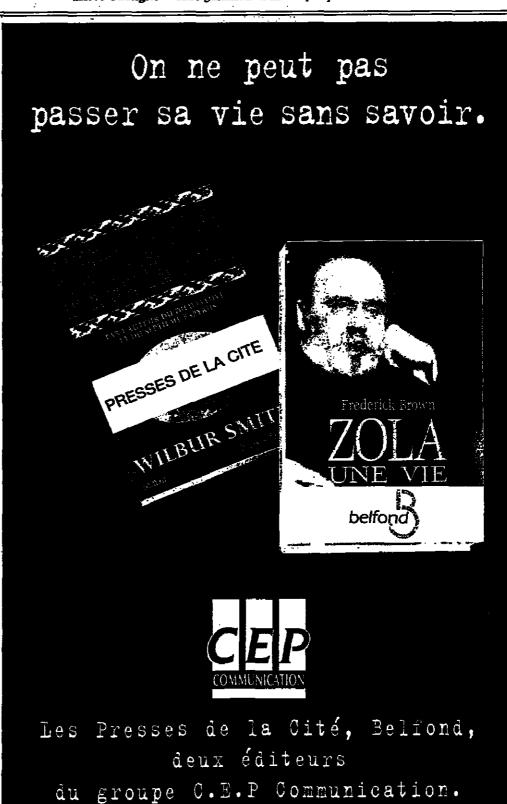
 Ne pouvant répondre aux nombreux nessages de sympathie qu'ils out reçus, Claude Manty et les siens remercient tous ceux qui se sont associés à eux lors du décès de

Nadine MARTY. sarvena le 8 juin 1996.

Condoléances L'Association des étudiants du DESS

développement et coopération s'associe à la douleur de la famille de M. ABDOURAMANE, BA, historien, · chargé de cours

CARNET DU MONDE Télécopieur : 42-17-21-36





GENS DE MER

'EST l'histoire d'un homme qui passa a vie à contrarier la mer. L'histoire d'un entêté qui la savait soumoise et jura dès l'enfance de la combattre lorsqu'elle formait le dessein de ravir une vie. C'est l'histoire d'un sauveteur en mer. L'histoire magnifique d'un pècheur

Sa maison est nichée derrière la dune d'une plage ronde et blanche, entourée de rochers. On y entend la mer, mais on ne la voit pas. On la sent. Des paquets d'eau, l'hiver, brutalisent le jardin. L'été, c'est dans une petite véranda, du côté opposé à la plage, qu'il aime s'asseoir et accepte timidement -« Vous êtes sûre que c'est bien utile? > - de se raconter.

C'est ici, dans le petit village de Kerfissien, sur l'arête du Finistère nord, que François Mic naquit, il y a soixante-dix ans. Ici qu'il grandit dans une famille de pêcheurs qui collectaient aussi bien le goémon que les poissons et les crabes, et qu'après avoir connu brièvement la Royale et la marine marchande il décida de s'établir à son tour comme patron pêcheur. C'est ici, surtout, qu'il apprit la mer. Sa noirceur et ses maléfices, ses pièges et ses roueries, ses appâts et sa perfi-

Pas sorcier, lorsqu'on est un petit de marin, d'en détecter les dangers! On sait depuis toujours. On flaire l'enjôleuse. On a surpris trop de récits, capté auprès d'adultes trop d'allusions fatalistes à des drames de mer, vérifié la souffrance de ceux auxquels elle procure un labeur. Nourricière, oh oui! Mais tueuse.

Croqueuse de pêcheurs, dévoreuse d'estivants. Veilleuse infatigable, hypocrite et mielleuse, à l'affit d'une fatigue, d'une étourderie, de la moindre erreur. « Elle attend son heure, elle guette, comme un crocodile ; et elle avale. Elle ne pardonne rien à l'homme. Elle ne l'aime pas. Elle est mauvaise... Dieu qu'elle

est mauvaise! >> François Mic parte lentement, profondément, gravement. Il y a de la douceur dans sa volx, et une pointe d'émotion. La mer ne peut être pour lui un sujet anodin. Qu'on la démasque enfin! Qu'on ou des petits plaisanciers qui n'ont

confonde ce romantisme naif de bourgeois et rêveurs sur « la griserie des grands espaces et l'appel héroique du large »! La mer est dangereuse. Point.

A l'âge de quatorze ans, il eut une expérience qui bouleversa sa vie. C'était l'été 1940. Il se souvient si bien. La lumière, les couleurs, le bruit de l'eau et le son amorti des voix sur la plage. Et soudain, ce soldat allemand essoufflé qui crie en montrant la mer. Qui hurle que deux enfants se noient. Là-bas, audelà des roches! François s'est jeté à l'eau. Il a nagé le plus vite qu'il a pu jusqu'au petit bateau de son père, l'a ramené rapidement à la côte pour embarquer celui-ci et foncer dans la direction indiquée par l'Allemand. Un des enfants avait été récupéré. L'autre avait déjà coulé. Quand ils l'ont repéré sous l'eau, il était trop tard. Et tandis que son père tirait le bateau sur la piage, François a tenu entre ses deux bras le corps inerte du garçon qui avait juste son age.

« Sa chair contre ma chair au sortir de l'eau, le regard hagard de ce père qui hurlait "P'tit Louis! "», les cheveux de cette mère prostrée sur le sable... je n'oublierai jamais. Un désarroi immense, un sentiment d'impuissance et d'injustice. Je sauverai des gens, je me jurai! Je me battrai contre la mer, je serai plus fort qu'elle, je lui arracherai des

UARANTE-TROIS à ce jour. Quarante-trois victoires contre une mer hostile, qui croyait bien gagner, qui avait l'avantage. Pensez! Un pêcheur amateur, un nageur fatigué, un plaisancier maladroit, une enfant intrépide... N'étaient-ce pas des proies acquises? Nul besoin de tempête! La marée, voilà le piège! Jouer l'encerclement, opter pour la surprise. Recouvrir le sable, couper toute retraite, provoquer la panique, faire monter la houie, puis épaissir la brume tandis que la nuit tombe...

«Comment aimer la mer si l'an est réaliste ? Pourquoi la mythifier et décrire comme un rêve magnifique les traversées transatlantiques en solitaire qui sont dangereuses, coûteuses et inutiles ? Laurent Bourgnon est un bon cascadeur. Mais il n'est pas dans la situation des chalutiers

Les moments de vérité d'un pêcheur d'hommes

incognito, en quelques secondes! Défier la mer, ils disent! Juste pour la gloire et les frissons! Moi, quand je la défie, c'est pour lui arracher une vie! »

Avec quelle rage alors! Quel engagement dans la bataille! « Comme un défi entre elle et moi ! » Elle ne doit pas gagner. Elle ne peut pas gagner. Il s'obstine, il s'accroche, concentré, précis, transformant son Zodiac en anguille, soucieux de gagner entre les rochers les dixièmes de seconde qui peuvent sauver une vie. C'est un étrange moment. Il ne sait comment le décrire. Il ne se souvient pas bieu, comme s'il était un autre dès qu'il est en mission. Il peine sur les mots. Il voudrait dire sa force alors, cette boule de courage et de volonté farouche qui le dope, le propulse, un donne du sang-froid et ce qu'il faut de hargne pour gagner. Oui, chaque sauvetage est

combat. Cela commence avec la sonnerie du téléphone, que Madame Mic redonte, mais dont elle a fait accroître l'intensité pour l'entendre demander à sa femme, après coup, du jardin, et même de la dune. s'il est vraiment sorti en mer. Il hi danger, dit-il, quelque chose se passe rentrant. Et de pieurer doucement. que le Vieux, tout ià-hout, m'a filé un

en moi qui m'échappe. Comme un devoième homme qui prend le dessus, gonflé à bloc, insensible à la peur et au froid. Il m'a fichu la trouille, parfois! Non pas quand l'étais jeune, mais à la soixantaine, quand ma carcasse est devenue moins vaillante. Car c'est lui le capitaine. C'est lui qui fonce vers le Zodiac de la plage, le sort en deux minutes et fonce, quels que soient le temps et l'heure... C'est curieux. Quand il m'arrive de passer sur un pont, en ville, et de regarder en bas, je pense avec effroi à ceux qui sautent, parfois ; et je me dis que mon collègue, là, ce deuxième homme, il serait capable de faire ça s'il savait qu'en bas il a une chance de sauver quelqu'un. »

L en est encore tout étonné, François Mic. Parce que « la nuit, quand ça souffle très fort, si le devoième ne sortait pas, je ne sais pas si j'aurais le courage. Je trouverais ça impossible, déraisonnable ». Mais non. Il bondit toujours. Et Il arrive au sauveteur revenu au lit de « Des qu'on me parle de gens en arrive aussi de devoir s'isoler en

«Quand je repense à un sauvetage, même de longues années après, Un échec, une fois, l'assomma. Le plongeon. Le voile noir. « j'ai mis deux ans à remonter ! J'en étais arrivé à devoir prendre des cachets!» Un petit garçon de neuf ans était mort noyé, il n'avait pu l'aider. On l'avait appelé trop tard. A quelques minutes près, dit-il, il aurait pu le sauver. « Ce que j'ai souffert pour ce petit! On lui avait fait du bouche-àbouche, je continuais à y croire. Mais c'était bien fini. Il avait fallu admettre que le gosse trait au cimetière... Ce n'est pas de ma faute, me répétait-on. Et alors? Son image

Il y eut heureusement beaucoup de sauvetages heureux. L'un d'eux, «miraculeux», continue lui aussi de troubler François Mic. Un vacancier en barque perdit un soir une rame et, ne pouvant avancer, entreprit de nager jusqu'aux pro-chains rochers. Folie! Il y avait du courant, du crachin, un vent de force 7... Ne le voyant pas revenir, sa femme donna l'alerte. Et François Mic partit. Dans la bruine et la nuit. Il s'obstina deux heures, sans indice, sans repère. Trois fois il arrêta le moteur pour lancer un appel, écouta, repartit. Autant chercher une aiguille dans une meule de foin. Mais sondain, oui, un râle près du Zodiac. François Mic braque une torche: droit comme un « I », raide comme une planche, « au garde-à-vous », un corps gonflé d'eau monte et descend, apparaît puis disparaît sous Peau. Le hisser dans le bateau s'avère périlleux. L'homme est énorme, « lourd comme une barrique ». Il passera trois jours en réammation à l'hôpital de Brest avant de revenir, dégonflé, rétabli, « mince, totalement méconnaissable», saluer son sauve-

«Ce sauvetage est incompréhensible. La pluie, la nuit, la houle, aucune direction, aucune chance. Et puis ce râle, à 4 milles au large et 3 metres du Zodiac... C'est inimaginable! Presque invraisemblable! Tant de hasard n'existe pas. Quelque chose m'a aidé... Ou quelqu'un m'a guidé. » Le menton soutenu par les deux mains, il a les yeux au loin. Dans la brume et la tourmente de cette famense nuit. « Je crois bien

coup de main. » Il revoit rarement les naufragés sauvés. Il ne le souje le revis entièrement. Et s'il s'est haîte pas trop. Eux non plus, hormal passé, il me fait encore mal. » mis cette toute jeune fille qui, pendant des années, et malgré ses conseils – « Il faut que vous tourniez la page » -, hi a écrit avec chaleur.

September 1973

Les autres disparaissent assez vite, sans d'ailleurs une pensée ni un geste pour cette Société nationale des sauveteurs en mer composée uniquement de bénévoles, dont il fait partie. Quand une rencontre a lieu, néanmoins, il y a toujours, dit François Mic, « comme une certaine gêne ». Chaque sauvetage garde « sa part de secrets », suggère-t-il. De secrets? Le vieux marin hésite. Ce n'est pas facile à expliquer... « Un drame en mer où ne se posent plus, soudain, que les questions de la vie et de la mort est un moment de vérité exceptionnel. Et le sauveteur arrive. Et il est un té- 🐞

 $\mathcal{F}_{\mathcal{F}}(\sigma_{2^{n-1}, n+1})_{\mathcal{F}}$

ÉMOIN de l'imprudence ou de la légèreté. De la parique et de la conardise. D'options « très personnelles », et parfois peu glorieuses. Comment un sauveteur pourrait-il oublier ce père de famille dont le canot avait chaviré et qui ne pensa plus qu'à nager vers la plage, en ignorant délibérément les appels de son petit garçon qui,

tombé tout près de lui, coulait ?... François Mic se souvient. De victoires contre la mer et de l'émotion de parents embrassant goulûment un enfant rescapé; d'échecs, dans la houle et dans le vent, et de ses envies de fuite, « dans un tunnel, comme les footballeurs qui quittent le terrain », pour échapper au retour bredouille ou funeste sur la plage. Il se souvient des larmes, des larmes de chagrin, de fatigue, de joie: « C'est mauvais quand on est sensible; on prend tout à vif; et on est tous pareils dans la famille... » Et puis des nuits d'attente de sa femme, sa partenaire, son ancre, « si essentielle », « si courageuse », qui, avec son chien et un talkiewalkie, s'obstine à l'attendre sur la

> Annick Cojean Photographie : Jean Mourot

PROCHAIN ARTICLE: Tu ne seras pas pêcheur, mon fils

rentrer le football Pe

fur Francoise loubed Fren

and the second

the market server server

The state of the s

and the same

par Claude Allègre

ANS la société actuelle où l'apologie de l'individualisme, de la réussite solitaire, voire de l'égoIsme pur et simple bat son plein, les sports collectifs suscitent paradoxalement de plus en plus de ferveur populaire, que ce soit le basket-ball aux Etats-Unis ou le rugby et le football en Europe. Les supporteurs s'identifient tellement à l'aventure collective que constituent leurs équipes qu'ils font beaucoup de sacrifices financiers pour la suivre et commettent aussi parfois, hélas, des actes de fanatisme idiots.

Dans cette société qui se délite, le sport d'équipe prend donc une signification sociale et symbolique toute nouvelle à laquelle il faut porter une grande attention. D'autant plus que, par ailleurs, le sport peut (doit) créer des emplois au fur et à mesure que la réduction du temps de travail le permettra.

C'est dans ce contexte qu'il faut réexammer avec soin le championnat d'Europe de football qui vient de se terminer. Même si la finale a enthousiasmé chacun de nous, ilfaut noter qu'au total les matches ont été en général assez âpres, souvent violents, et la plupart du

Comme l'ont noté tous les commentateurs, les défenses l'ont emporté sur les attaques, la destruction sur la construction. Cela s'est traduit, d'une part, par un petit nombre de buts - acte pourtant fondamental de ce sport ; d'autre part, par des accidents, des blessures et des pénalisations, les fa-

Cet état de fait est d'autant plus nationales.

Un sport qui ne permet pas la être, qui est consubstantiel au sport. La pantomime des tirs au but, sur lesquels beaucoup de matches se sont décidés, a trop souvent fait croire que le mérite s'obtient par la chance ! Quelles sont les causes de ce dé-

Service of the section

Armon Maria

Age of the second secon

The state of the s

3-15 (1-2)

A second

A Comment of the Comm

10 mg

The state of the s

्र असूत्र क्षेत्रक की (म

5 133 45 S

100

Section 1985 Annual Control of the C

August 1

The second secon

The second

and the second second

المعالم المعالم

périssement et de cette évolution? Sans doute sont-elles multiples, et de nature diverse. Je crois que Pune d'elles, essentielle, est l'ac-renier ses racines tout en invencroissement de la densité d'occupation de l'espace.

Autrefols, il v a trente ans, les arrières ne dépassaient que rare-ment le milieu de terrain. Je me

Claude Allègre est profes-seur à l'université Denis-Diderot.

souviens encore du fameux stade 'de Reims avec son trio défensif Jacowski, Jonquet, Marche, qui s'aventuralent au milieu du terrain lorsque tout allait vraiment très

Aujourd'hui, tout le monde attaque, tout le monde défend. Si bien que l'on trouve dans la tranche de 30 mètres, près des buts, vingt et un joueurs. Cette ubiquité des joueurs étant bien entendu amplifiée encore par la pratique du remplacement qui assure à tous une fraîcheur renouvelée. Cette densification spatiale multiplie les contacts, donc les chocs, et empêche le déroulement du jeu clair (les plus belles actions ne se développent que lors des contreattaques),

Des équipes de neuf joueurs. Des buts élargis d'un mètre

Comment y remédier? L'augmentation de la surface des terrains étant exclue pour des raisons économiques évidentes, il me paraît rester une solution double : réduire le nombre de joueurs de chaque équipe à neuf et, dans le même temps, élargir les buts d'un mètre.

Cette double décision devrait en

principe aérer le jeu considérablement, rédnire les accidents, accroître le nombre de buts. Un simple calcul de probabilités appuie cette idée, mais je crois, avant tout, à l'expérience. Je pense qu'il inquiétant qu'il n'est que le pro- serait intéressant de tester cette idée au cours d'un toumoi interl'on discerne dans toutes les national comme celui de Paris. Au vu des résultats, on en tirerait conséquences. Le basket américain s'est déve-

concrétisation positive risque de loppé lorsque des règles précises dégénérer mais, plus encore, il ne ont interdit de garder la balle, de porte plus le symbole d'accomplis- . stationner dans la raquette et de sement et de créativité qu'il doit pratiquer la défense de zone. Serions-nous en Europe moins imaginatifs, moins audacieux ou plus conservateurs?

Dans ce monde moderne où tout bouge, le sport aussi doit bouger. Parce qu'il est un symbole populaire fort, le football doit donner l'exèmple. Démontrer une fois de plus que le sport, c'est l'audace et le courage d'évoluer, sans tant l'avenir.

Faire entrer le football Pourquoi ne pas supprimer le contrôle antidopage?

par André Halphen

iNSI, le professeur vient de démissionner de son poste de président de la Commission nationale de lutte contre le dopage. En précisant: «On prétend lutter contre quelque chose qu'on ne peut détec-ter. » Il devenait ainsi le premier médecin à affirmer que les sportifs se dopent de plus en plus, mais désormals avec des produits nouveaux qui échappent à un dépistage devenu obsolète. Jean-Paul Escande a aussi re-

gretté que son ministre, Guy Drut, ait écarté sa proposition de « médecine totale » qui permettrait, selon hii, de déceler tous les signes de dopage. Son coup d'éclat restera finalement un coup d'épée dans l'eau, puisqu'il a été remplacé par un autre médecin, le professeur Claude-Louis Gallien, qui cautionnera à sa place les analyses inu-

Les médias n'en ont pas moms relaté à l'envi son renoncement. Oubliant de noter qu'il s'obstinait sur la voie impossible, celle sur la quelle roulent les métros en retard, puisqu'il désire intensifier les méthodes antidopage alors que tous les experts savent qu'elles n'améliorent pas l'efficacité des contrôles. Si Pon arrive à détecter quelques autres « produits miracles », les chimistes au service des tricheurs en découvriront de nouveaux, plus nuisibles encore. La fuite en avant s'accentuera.

abordé le problème de front. Parce que personne n'ose poser LA tollés dans toutes les institutions, toutes les tribunes, toutes les associations de gens bien pensants. LA question est: ne faut-il pas abandonner la lutte antidopage?

Le sport moderne à été codifié. en ce qui concerne la majorité des disciplines, en Angleterre, le pays qui garantit le premier, en 1679, la liberté individuelle par l'acte d'Habeas corpus. Quand les sports sont nés, le dopage (du moins tel qu'il est pratiqué à la fin du XX siècle) n'existait pas. Quand il s'est développé, on a oublié l'Habeas corpus, et l'on est parvenu à des interdictions contraires à l'une des règles fondamentales du droit (ie veux dire bien entendu des droits de l'homme) : pouvoir disposer de son corps comme on l'entend.

Les bonnes ames, au nom de la

morale (mais qu'est-ce que la morale, sinon l'expression des mœurs du temps et de nos pays occidentaux?) ont alors aménagé ces interdits, aboutissant à des iniquités évidentes.

Il suffit, pour se faire comprendre, d'analyser l'exemple de Ben Johnson. Le Canadien, recordman du monde du 100 mètres, a été mis au ban de la société parce qu'il a été « coincé positif » aux Jeux olympiques de Séoul en 1988. Il a été traité comme le pire des criminels alors qu'il venait de boucler son 100 m dans un style de

l'affirmer. Mais Fredericks n'encourt aucun opprobre, aucun châtiment, parce qu'il a mieux appris à manier les effaceurs, à respecter les délais, à jongler avec les hormones et autres produits chimiques modernes. Le seul résultat flagrant de la

lutte antidopage, c'est qu'on coulégislateurs sportifs voulaient protéger l'image du sport parangon de vertu, de propreté, de pureté. Ils n'ont abouti qu'à faire du sport le parangon de la fraude, de l'af-

Seuls les sportifs sont victimes de cette morale, dont il faudra bien admettre un jour qu'elle est immorale

toute beauté. Son record de 9 s 79 a été rayé des tablettes d'un coup de griffe vengeur. En revanche, l'Américaine Florence Griffith est passée, elle, au travers des mailles des filets tendus. Chacun savait. dans le monde de l'athlétisme. qu'elle aussi était dopée. Mais, sans preuve, on ne pouvait qu'homologuer son temps de 10 s 49 - une performance qui lui aurait permis de rivaliser avec bien des sprinters hommes -, qui restera record du monde pendant des dé-

D'autres exemples de pareilles iniquités sont nombreux. Il me suffira de signaler, pour rester dans l'actualité, qu'on s'extasie aujourd'hui devant les 9 s 86 du Nac'est encore loin des 9 s 79 de Johnson. Et chacun sait que Fredericks est lui aussi dopé. Jean-Paul

fairisme (les produits miracles sont chers, et les apprentis sorciers aussi). Hors la dope, pas de record ; et sans record, pas de cachet dans les rencontres sportives.

Ce qui est vrai en athlétisme est évidemment aussi aveuglant dans d'autres sports où le dopage règne également en maître, sans être touiours aussi gravement sanctionné parce que les protecteurs du sacro-saint olympisme y veillent moins. Et après tout, pourquoi interdire

aux seuls sportifs de se doper? At-on pris des mesures pour empêcher que des hommes politiques, et non des moindres, se soutiennent artificiellement, qu'ils soient malades ou bien portants? mibien Frankie Fredericks. 9 s 86, Les fait-on pisser après des réunions électorales? Contrôle-t-on André Halphen est journales urines d'un musicien après un liste, ancien chroniqueur et chef

examen, d'un chirurgien après une opération? Brûle-t-on les œuvres peintres qui se dopent, des compositeurs qui se dopent? Seuls les sportifs sont victimes de cette morale dont il faudra bien admettre un jour qu'elle est im-

Reste l'essentiel. Oui, le dopage est dangereux. Oui, il détruit les corps et les âmes. Alors, comment lutter contre lui? Peut-être en montrant ses dangers davantage drames ont étalé leur horreur. Lorsque, par exemple, on a occulté le décès du jeune enfant d'un ancien recordman de France alors que les médecins avaient établi qu'il était mort des produits ingurgités par son père au cours de sa carrière. Ou lorsqu'un superchampion cycliste est mort à cinquante-trois ans, à l'évidence de ses nombreux excès « médicamen-

Puisqu'on ne peut éviter que le monde de la triche ne s'arme continuellement, il faut alerter les pus, soit, mais en toute connaissance de cause. A l'école des sportifs, il faut créer des cours d'« instruction civique ». Montrer les ravages de la dope-drogue.

Et puis - pourquoi pas ? -, favoriser une certaine recherche médicale spécialisée. Vivre avec son temps, c'est peut-être, puisqu'on ne peut éradiquer le dopage, faire en sorte qu'il détruise moins.

concert, d'un étudiant après un des informations à « L'Equipe ».

Pour Radi par Françoise Toubol-Fischer

nalité marocame, du moms sur le papier, car dans son coeur il est français. Son vrai pays est la France, où il est artivé à l'âge de treize ans, avec ses parents, en 1977. Lorsque ceux-ci sont repartis prendre leur retraite au Maroc, il a décidé de rester. Pourquoi? Parce que sa vie est là, parce que, pour lui, le Maroc n'est que le pays de ses origines et non son pays d'adoption. A sa majorité, il travaille. Il a une carte de travail de dix ans et une carte de séjour de trois ans qu'il renouvelle régulière-

En 1988, il part pour quelques semaines de vacances au Maroc, où il tombe gravement malade. Hospitalise pendant trois mois, il n'est pas l'année suivante. Malheurensement pour lui, sa carte de séjour expire pendant cette période. Bêtement, presque naivement, il croit qu'à son retour en France la préfecture comprendra...

Là est son unique faute : la préfecture ne comprend jamais cenx qui sortent de la nonne. Rentré en Prance, il va vivre pendant un an avec des récépissés successifs juspire et où la préfecture lui en refuse le renouvellement.

Evidenment, il va rester sur continuité depuis déjà treize ans. C'est alors la lente déchéance, celle amie à lui pour qu'il apprenne qu'il qui conduit un homme, un «clanqui conduit un homme, un «clandestin * comme on l'appelle, à ne fait pour lui, mais il était trop tard.

OUS l'appellerons plus avoir aucune ressource puis-Radi. Il est de natio- qu'il n'a pas le droit de travailler, à perdre son logement, à se retrouver dans une nouvelle catégorie, celle des SDF, et à ne devoir sa nouniture qu'à la charité et à l'humanité de gens qu'il va rencontrer au hasard de ses errances.

Pour hii, des démarches vont être faites pendant des années par des associations caritatives, mais toujours sans succès. Il n'est plus qu'un « clandestin », il n'a qu'à rentrer « chez lui ». Son parcours s'est attêté le

10 juillet en fin d'après-midi, lorsqu'il a été embarqué avec quarante de ses compatriotes dans un charter Debré. Aujourd'hui, il est sans doute en train d'errer à Casablanca, une ville qu'il ne connaît pas, dans un pays où il n'a plus aucune faen état de revenir en France avant mille et dont il ne parie même pas Le recours qu'il a formé contre

l'amêté préfectoral de reconduite à la frontière dont il a été l'objet a été rejeté. Motif: présenté hors délai. Pourquoi? Parce qu'au commissariat où îl a été placé en garde à vue après avoir été arrêté à la suite d'un contrôle d'identité fait au faciès, on ne lui a pas expliqué qu'il avait tout de même quelques droits et, en tout qu'au jour où sa carte de travail exmesure qui lui avait été notifiée, et qu'il n'a pas pu le savoir en lisant la décision de reconduite puisqu'il ne notre territoire. Il y vit sans disjours après son arrestation, d'une

Histoire banale, direz-vous. C'est en effet une histoire très banale, celle de Radi, un de ces immigrés clandestins que la France renvoie dans son pays d'origine alors qu'il a vécu chez nous pendant dix-neuf ans, qu'il y a travaillé pendant plus de dix ans, qu'il y a cotisé pour notre retraite, à nous Français, et qu'il en a été chassé comme un

C'est cela, aussi, les charters de M. Debré. Seule différence avec ceux de M. Pasqua: l'indifférence totale dans laquelle ils décollent de nos aéroports. Ils n'éveillent aucune indignation de la part des élus de ganche, trop soucieux de leur réélection pour avoir le courage de prendre leur électorat à rebroussepoil en lui expliquant la réalité de Pimmigration clandestine. Ils ne satisfont même pas la droite, puisque certaines de ses têtes pensantes réclament une encore plus grande sé-

Le silence assourdissant de la ganche sur le sort fait aux immigrés dans notre pays ne kii apportera pourtant pas une scule voix. Seul le chef du Front national a compris que les Français préfèrent toujours l'original à sa copie.

Tans pis pour Radi. Qu'il sache au moins que nous serons quelquesuns à ne pas l'oublier et à continuer sans relâche à défendre les Radi de

Françoise Toubol-Fis-



Le Monde est édité par la SA Le Mo SIÈGE SOCIAL : 21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 752/2 PARIS CEDEX 05 TSL; (1) 42-17-20-60. Télecopieur : (1) 42-17-21-21 Télex : 206 806 F

Les questions de l'Espagne sur sa guerre civile

Suite de la première page

La première interrogation anime moult débats parmi les experts: « Cette tragique erreur col-lective », selon le mot de l'un d'entre eux, aurait-elle pu être évitée? Les tensions sociales, régionales, religieuses n'avaient cessé de s'accumuler pendant plus d'un siècle jusqu'à la proclamation de la seconde République, le 14 avril 1931, qui contraignit le roi Al-phonse XIII à quitter le trône pour éviter déjà les risques d'un premier embrasement. Les antagonismes n'ont fait que s'accentuer par la suite avec les soubresauts politiques qui ont marqué cette époque. A tel point que lorsque le Front populaire triomphe, le 16 février 1936, l'exacerbation des passions, la montée des oppositions sont telles que la possibilité d'un affrontement ouvert est devenue une réalité tangible.

Le poids de l'armée, l'influence de l'Eglise, la polarisation des idéologies en Europe et l'incapacité du pouvoir à maîtriser l'énoune changement auquel aspirait une les études et enquêtes disponibles, grande partie du pays : rien n'y fit. La guerre devait éclater. Encore maintenant, les historiens s'interrogent sur ce qui aurait dû être fait pour qu'un peuple tout entier ne s'entretue pas. La grande fracture sociale qui caractérisait l'Espagne de l'époque aurait-elle pu être résolue pacifiquement? Peut-être à un autre moment de l'histoire, pensent de nombreux exégètes de la période. Mais pas en 1936.

Comme toujours, chacun des deux camps pensait que le putsch serait une affaire réglée en quelques semaines. Chacun partit au combat en chantant, convaincu de sa supériorité et de son bon droit. Au « no pasaran » des républicains, le général franquiste Millan Astray répondait « Vive la mort ! A bas l'intelligence. » Si la guerre a duré si longtemps, c'est sans doute parce le pouvoir n'a pas su utiliser rapidement ses moyens pour mater au départ le soulèvement et notamment empêcher le franchissement de la Méditerrannée par les troupes basées au Maroc. Le 20 juillet, le gouvernement légitime avait gardé le contrôle des régions les plus riches, de la marine et de la plus grande partie de l'aviation. Ces atouts ne furent pas suffisamment mis à profit. Le rapport des forces, très équilibré, fut, par la suite, un des facteurs essentiels au prolongement de la

Qu'est-ce qui a fait, finalement, la différence? L'appui des forces de l'Axe aux troupes de Franco ou les divisions dans le camp républi-

PRÉCISION

M. JOSPIN ET LE LOGEMENT DU FILS DE M. TIBERI

Dans le sondage publié par Le Po-risien du 4 juillet sur les affaires et Pimage du maire de Paris (Le Monde du 5 juillet), nous indiquions que pour 56 % des personnes interrogées (contre 31 %) Lionel Jospin « a eu tort » de parier d'« affaire d'Etat » à propos du classement sans suite de l'affaire du logement du fils du maire de Paris. Dans une mise au point adressée au Parisien, M. Jospin précise que ce qu'il a appelé « une affaire d'Etat », « c'est le fait que non seulement le directeur de la police judiciaire refuse le concours de la police au juge d'instruction dans la perquisition ou'il entendait mener mais aussi que le lendemain (...) ce même directeur se permette d'attaquer délibérément le juge ».

cain? La question n'est pas tranthée. Ce ne sont, en tout cas, pas les 40 000 combattants des brigades internationales qui ont per-mis de pallier l'apport technolomis de pallier l'apport technolo-gique et humain fourni par Hitler et Mussolini. Le principe de la non-intervention décidé par l'Eu-rope suscite encore des débats; on s'interroge à Madrid sur l'im-pact qu'aurait pu avoir une aide réelle des démocraties. Ce qui est sût en revanche c'est que Pranco sûr, en revanche, c'est que Franco prolongea volontairement la confrontration. « C'était une guerre de terreur dont le but était de tuer le maximum de soldats républicains et de laisser les civils terrorisés de façon qu'ils ne relèvent pas la tête pendant trente ans », souligne Paul Preston, auteur de la meilleure biographie de Franco.

Le nombre de morts reste également une des grandes énigmes de la période. Le chiffre d'un million, souvent cité, est reconnu aujourd'hui par tous les experts comme largement exagéré. Le professeur de sciences politiques Alberto Reig estimait, dans un article publié récemment par le quotidien El País, le nombre total des pertes humaines à quelque 600 000, la moitié résultant directement des opérations militaires. Cependant, on ne saura jamais le nombre exact d'éxecutions massives. Les chiffres ne sont guère fiables. En s'appuyant sur toutes Alberto Reig affirme que 60 000 personnes ont péri lors de la répression républicaine et 150 000 entre les mains franquistes pendant la guerre et lors de l'épuration qui a suivi. 23 000 personnes furent officiellement fusillées à partir du 1º avril 1939, date à laquelle cessèrent les combats et commença une dictature de trente-sept ans, jusqu'à la mort de Franco le 20 novembre 1976.

Au « no pasaran » des républicains, le général franquiste Millan Astray répondait « Vive la mort! A bas l'intelligence »

Soixante ans après le coup d'Etat, vingt ans après la fin de cette sombre période de l'histoire du pays, de nombreux points d'interrogation subsistent encore sur cet événement qui a marqué à jamais l'Espagne. Ils font l'objet de débats, de recherches et de multiples livres mais n'alimentent plus guère de polémiques. Installée dans la démocratie, l'Espagne ne regarde plus cette tragedie qu'à travers les yeux des historiens sans que cela suscite encore des divisions au sein d'une population qui n'a pas oublié mais ne veut pas touvrir des plaies désormais refermées.

Aucune commémoration ne marquera cette page d'histoire qui reste pourtant bien ancrée dans les mémoires. L'armée est rentrée dans le rang. L'Eglise n'a plus le poids d'antan. La fracture sociale, si profonde à l'époque, s'est comblée avec l'émergence d'une classe moyenne importante. Il ne reste qu'à régler la question territoriale. Le modèle mis en place est en évolution constante mais pour le moment il est une réussite. Aura-t-il donc fallu ce bain de sang, ce cortège d'atrocités suivi des années noires du franquisme pour vider l'énorme abcès accumulé au cours de plusieurs générations? Cette question, parmi d'autres, demeure entière.

Le Monde

N 1989, Michel Rocard, alors premier ministre, confronté aux revendications des grévistes qui paralysaient la Corse, expliquait aux insulaires que la solidarité nationale avait atteint « ses limites ». Sept ans plus tard, Alain Juppé affirme qu'eu égard aux difficultés de la Corse un effort supplémentaire de la communauté nationale est bien naturel.

Ces variations d'un gouvernement à l'autre, ce manque de continuité dans la gestion d'un dossier aussi sensible expliquent en partie pourquoi la parole de l'Etat est aussi dévaluée et pourquoi toute initiative des pouvoirs publics suscite d'abord, sur l'île comme sur le continent, le scepticisme et une impres-sion de déjà vu

M. Juppé court désormals plusieurs dangers. Sur le plan économique, l'ensemble des mesures annoncées mercredi 17 juillet – que le premier ministre évalue à 3,5 milliards de francs sur cinq ans - n'est pas négligeable, mais il s'agit de mesures d'incitation ou d'accompagnement qui, selon toute probabilité, ne penvent suffire à changer rapidement

La responsabilité d'Alain Juppé

les données structurelles de l'économie ou de la « non-économie » - corse. Comment faire vivre une industrie et des services sur un territoire handicapé par son insularité ? La question reste posée.

Sur le plan de l'ordre public, combien de premiers ministres, combien de ministres de l'intérieur, avant lui, ont-ils proclamé que le temps du laxisme était révolu, sans qu'aucun changement réel ne s'ensuive? Au surplus, M. Juppé, en définissant comme il le fait les relations de l'Etat avec les nationalistes, s'engage sur un terrain très glissant

Le premier ministre peut estimer qu'une nouvelle avancée institutionnelle ne serait d'ancune utilité pour traiter le problème corse. Le chef du gouvernement a raison de juger que la Corse

est « losse » de la violence et que les na-tionalistes doivent blen en tenir compte. Cependant, il devrait admettre, aussi, que les dirigeants nationalistes clandes-tins peuvent avoir du mai à ramener leurs troupes sur les chemins de la paix, et que leur opposer une fin de non-rece-voir ne les aide pas à tenir leurs troupes.

D'autre part la question institution-nelle est délicate. La soulever de nouveau serait prendre le risque d'une cassure de la droîte insulaire. En outre, l'hôtel Matignon fait, à l'évidence, le pari qu'à l'expiration de la trêve du FLNC-canal historique en octobre, c'est-à-dire à moins de deux ans des élections territoriales, les clandestins n'auront pas les moyens politiques ni, peut-être, maté-riels, de reprendre les attentats.

Il reste à espérer qu'Alain Juppé a bien mesuré tous les risques de sa démarche, cela d'autant plus que la conduite de la politique corse est clairement passée, dorénavant, du ministère de l'intérieur à l'hôtel Matignon. Le dossier corse s'ajoute donc à tous ceux dont les résultats lui seront directement imputés. Qu'ils soient positifs ou négatifs.

Hommages irrespectueux d'André François

Le peintre et dessinateur célèbre à sa manière quelques maîtres illustres.

Balthus: « Les culottes Petit Balthus »



L'Europe sociale et la crise de la démocratie

LES PEUPLES du Vieux Continent accepteront-ils longtemps que la construction européenne s'accompagne d'un élargissement de la «fracture sociale» provoquée par libéralisme dominant? Ceux de l'Ouest toléreront-ils qu'au nom de Maastricht l'application de critères de convergence financiers accroisse les inégalités. Ceux de l'Est consentiront-ils aux sacrifices qui leur sont demandés pour adhérer le jour venu à l'Union? Bref, n'est-il pas temps de mettre en œuvre ce fameux « modèle social européen » dont le gouvernement français a défini les

Ces questions étaient posées mercredi 17 juillet à Montpellier aux par-ticipants des Rencontres de Pétrarque, organisées par Prance-Culture et Le Monde, dont la troisième journée avait pour thème «L'Europe creuse-t-elle la fracture sociale? ». Curleusement, l'Europe fut la grande absente de ce débat, comme si les intervenants s'étaient accordés pour juger que, décidément, il est trop facile de transfor-

mer l'Union européenne en bouc En fait, la crise qui frappe les pays du Vieux Continent traduit avant tout un changement de « paradigme », ce que l'historien polonais Bronisław Geremek appelle « la fin d'un cycle de la vie sociale», dont l'Europe ne saurait être tenue pour la seule ni même la principale responsable. Il est vrai, comme l'a rappelé Paul Thibaud, ancien directeur de la revue Esprit, que l'Europe s'était donné entre autres pour objectif d'assurer la prospérité en rassemblant les moyens de répondre aux besoins sociaux et que, par suite d'un étrange retournement, elle a firépondre. Mais ce constat ne suffit pas pour expliquer « la crise de la capacité politique » des Etats, qui se sont montrés impuissants à apporter des solutions satisfaisantes. Comment sortir alors de ce piège que les gouvernements semblent accueillir avec une sorte de fatalisme

résigné ? Pour Paul Thibaud, la réponse est dans le retour de la politique. Si l'Europe a concouru si peu que ce soit à la fracture sociale, ce ne peut être, selon lui, qu'en provoquant une crise de la démocratie. L'essentiel aujourd'hui est donc de donner toute sa place à la volonté politique afin de formuler un programme de réforme sociale. Cette volonté, les élites françaises, estime Paul Thiband, en sont dépourvues. Il serait ainsi urgent, selon l'historien Krzysztof Pomian, de mettre fin à ce qu'il a appelé « une crise d'inventivité

AFFRONTER L'ENCOMMU »

Pour Bronislaw Geremek, la question-clé est celle de l'éducation. En tant ou historien de la panyreté, il a rappelé comment les villes médiévales d'abord, les Etats ensuite, avaient été conduits à organiser les secours aux pauvres, perçus comme une menace pour l'ordre social et comme un objet de peur, voire de haine. En tant que responsable politique polonais, dans l'opposition depuis la victoire des ex-communistes à Varsovie, il a souligné que le déve-loppement de l'éducation pouvait être aujourd'hui en Pologne non seulement un moyen d'assurer la formation de chômeurs, mais surtout de restaurer la légitimité de l'Etat, pourvoyeur de ce « bien public qu'est l'éducation, et de la rendre Michel Bôle-Richard ni par servir d'excuse pour ne pas y plus opte à convaincre les citoyens de

la nécessité de réformes profondes. (...) Nous nous trouvons, a-t-il souligné, dans une situation que nous ne comprenons pas. Les solutions ne peuvent plus être tirées de l'expérience

du passé ». Autre réponse, celle d'Alain-Gérard Slama, historien des idées et adepte de la pensée libérale, qui a mis l'accent sur l'exigence des responsabilités. Dénonçant la « société d'assistance » et le rôle excessif des experts. Il s'est élevé contre la « duqlisation » entre les « productifs » et les « assistés », encouragés selon lui par la construction européenne. Il a exprimé la crainte que triomphe en Europe la tentation de s'aligner sur le « modèle de la société la plus protégée ». Réduire la durée du travail pour résorber le chômage? Ce serait, pense-t-il, entrer dans la voie d'une «économie administrée » au lieu de « re-responsabiliser les ci-

La politique, l'éducation, la responsabilité : en dépit de leurs divergences, les orateurs se rejoignent sur l'essentiel qui est, au fond, de favoriser l'initiative, le risque et l'imagination. Bronislaw Geremek a insisté sur la nécessité de « changer l'inertie immense » du système hérité du communisme. Paul Thibaud a demandé que l'on donne aux gens « des chances de participer à la société », Alain-Gérard Slama a fait appel à l'intervention des individus plutôt qu'à celle des organisations. La crise, a dit iso Camartin, universitaire suisse, doit être l'occasion d'établir « une nouveile priorité des voleurs ». Des défis inédits se présentent: « Ayons le courage d'affronter l'inconnu en face », a conclu Alain Fin-

Thomas Ferencei l'année française.

DANS LA PRESSE

FRANKFURTER ALLGEMEINE ZETTUNG

■ Des troupes françaises quittent l'Allemagne. En 1930, leur retrait de Rhénanie avait été accueilli avec joie. Aujourd'hui, le départ des Français provoque des regrets, voire des critiques dissimulées du pays hôte. Rien ne peut mieux rendre compte de la transformation, dans le bon sens, de la relation francoallemande que la comparaison des deux événements (...). Le seul pays qui reste présent en Allemagne avec des forces importantes est les Etats-Unis. Il n'est pas étonnant que le chanceller préférerait ignorer la décision de retrait des Français. Elle ne cadre pas avec sa perception de la

FRANCE-INTER Jérôme Dorville

La restructuration de la carte militaire est venue assombrir encore un peu plus l'horizon d'une France déjà anxieuse (...). Pour autant, Jacques Chirac ne rencontre guère d'opposition dans cette entreprise de longue haleine (...). L'immobilisme du second septennat mitterrandien, en ce domaine comme en d'autres, se pale aujourd'hui au prix fort.

L'HUMANITÉ Charles Silvestre

Jacques Chirac (...) veut substituer à la défense nationale, déjà entamée, une armée de métier sous contrôle américain. La géographie même du plan Millon, si on y ajoute celle des pôles menacés, en dit kong. Les places fortes de l'Est sont enfoncées, les ports de l'Atlantique cernés, les camps de la Méditerranée attaqués. On ne peut mieux montrer que la défense du territoire national n'est plus la raison d'être de

greut devenir un grou

ential to

Ber in Danishing

Jan Ham w

The state of the state of

----æ⊈., _{:"#} The second services 2 _-/.

-De-

.

Are see a

.....

A. San

A STATE OF THE STA

11:00

Property.

la longue greve

Estariés d'une filiale de Carnand 1

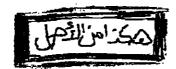
> in the same stage of the And the second s Jardani en St. The state of the second second second

10.0

200. 471 :

State of the State of States and the second second second

The state of the s



ENTREPRISES

STRATEGIE La Compagnie de bellion publique des actionnaires les les actionnaires et de définir une nou
également une accélération de la services collectifs et les infrastruc-Suez a connu au cours des dernières années une crise majeure marquée à la fois par de lourdes pertes, l'ab-sence d'une stratégie daire et la ré-

Suez veut devenir un groupe plus compact, plus cohérent, plus européen

Dans un entretien au « Monde », Gérard Mestrallet, le président de la Compagnie de Suez depuis un an, explique la stratégie de son groupe, qui vient de céder la majorité du capital de sa filiale bancaire Indosuez au Crédit agricole

«Il y a un an, vous preniez la présidence de la Compagnie de Suez. Le groupe était alors confronté à quatre problèmes de taille : le poids de son immobilier, la fragilité de sa filiale bancaire indosuez, une rentabilité nettement insuffisante et des relations oragenses avec certains de ses actionnaires. La cession d'Indosuez au Crédit agricole vous libère d'un problème. Où en êtes-vous pour le reste ?

जिल्हा । जन्म

e me in en ing

Same, server

AND THE RESERVE OF THE PARTY OF

William Control

المعدد المعدد المعدد

The state of the s

The state of the s

STATE OF THE STATE

~ La cession, effective la semaine dernière, du contrôle d'Indosuez au Crédit agricole, nous permet de ramener notre dette à zéro alors que nous en supportions encore 4,5 milliards de francs fin 1995. Nous avons reçu 6,3 milliards du Crédit agricole pour 51 % d'Indosuez. Il s'agit en fait de 4,7 milliards puisque nous

tionnaires. Aujourd'hui, les admi-nistrateurs sont satisfaits de ce compétition bancaire. Il faut les fonctionnement et cette opération, avec de bonnes performances de nos filiales, va nous permettre d'améliorer notre rentabilité.

- Le président de la République, Jacques Chirac, s'en est pris le 14 juillet aux banques francalses accusées d'être mai gérées et de ne pas soutenir les entreprises. Dans le groupe Suez, vous avez une baoque belge, la Générale de banque, et une banque nez de céder le contrôle. Vous êtes bien placé pour vous faire un jugement. Est-ce que les banques françaises fonctionnent réellement moins blen que leurs bomo-

- Il est exact que le secteur ban-

Les principales filiales du

groupe sont la Société générale

de Belgique, déterrue à 62,6 % (elle

banque Sofinco, contrôlée à 100 %,

la Lyonnaise des eaux (16,8 %) et

la banque Indosuez, dont Suez ne

détient plus aujourd'hui que 49 %.

• Les principaux actionnaires de

FUAP (6,1 %), la BNP (5,5 %) et Elf

Suez sont Saint-Gobain (6,2 %),

même possède 37 % de Tractebel,

29 % de la Générale de banque,

20 % de Fortis, 50 % d'Union

minière, 70 % de Recticel...), la

supprimer, mais alors gare aux plus

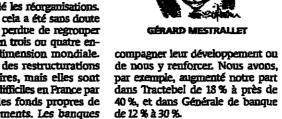
» Enfin, les structures de la profession bancaire en France sont inadaptées. Elles ont très peu évolué au cours des vingt dernières années. La période de nationalisation a sûrement retardé les réorganisations. Avec le recul, cela a été sans doute une occasion perdue de regrouper les banques en trois ou quatre ensembles de dimension mondiale. Aujourd'hui, des restructurations sont nécessaires, mais elles sont rendues plus difficiles en France par la faiblesse des fonds propres de nos établissements. Les banques françaises ont néanmoins des atouts : de très bons spécialistes, de bonnes technologies, une productivité satisfaisante.

-Envisagez-vous de régler aussi rapidement que la cession du contrôle d'Indosuez votre problème immobilier? Vous avez confié à trois banques américaines le soin d'étudier la cession possible de tout ou partie de votre postefeuille.?

~ Notre philosophie a été définie début 1995 : ne plus avoir d'engagement dans l'immobilier à l'horizon 2001. Pour y parvenir, nous avons passé les provisions en conséquence et noure engagement net est revenu à 12,5 milliards de francs à fin juin 1996. Parallèlement, depuis six mois, nous avons mené un trade nos actifs, opération indispensable pour les vendre dans les meilleures conditions possibles. Cette tâche est anjourd'hui terminée. françaises est l'une des plus faibles Nous sommes prêts à accélérer notre rythme de sortie à condition que les prix proposés pour ces actifs soient plus intéressants que le prix de base escompté par un étalement des cessions jusqu'en 2001. En toute hypothèse, nous ne prendrons pas

> tomne. - Quelle est autoird'hul la stra-

tégie de Suez ? - Suez est anjourd'hui recentré collectifs et les infrastructures publiques avec Tractebel et Lyonnaise des eaux : les services financiers aux de banque et Fortis. Dans les faits, cinq ans, mais elle était masquée par les problèmes du groupe. Malvesti plus de 13 milliards de francs dans ces cinq entreprises afin d'ac-



»Ces cinq sociétés ont des caractéristiques communes qui répondent aux nécessités de Suez. Elles sont rentables, voire très rentables, avec des résultats stables et récurrents, peu sensibles aux cycles économiques. Elles comptent parmi les toutes premières de leur secteur avec des positions nationales fortes et un gros potentiel de développement à l'international.

»Nous n'avons donc pas besoin de chercher de nouveaux métiers. Le groupe possède des entreprises de premier ordre qui lui garantissent des perspectives de croissance pour les dix à vingt ans à venir et qui vont hi permettre de créer de la valeur pour ses actionnaires.

- Un rapprochement avec la Société Générale de Belgique avait été évoqué il v a un peu plus d'un an. Cette hypothèse est-elle tou- sionnel ne se conçoit pas de majours d'actualité et ne présente-t- nière passive. Pour autant, il n'est

elle pas un intérêt supplémentaire après le désengagement

- La Générale de Belgique représente aujourd'hui près de 40 % de nos actifs. Elle constitue un pilier du groupe et nous donne une vraie dimension européenne et un accès privilégié à l'Europe du Nord. Il y a un an, certaines hypothèses avaient été évoquées comme une réponse à la crise de Suez. Cette crise est passée. Nous avons traité en priorité les urgences. La question des structures juridiques du groupe est légitime, mais elle n'est pas urgente.

- Quel peut être votre rôle?

Suez est-Il encore utile? - Je conçois notre rôle de manière dynamique. Nous devons être des agents moteurs de la restructuration et du développement des secteurs où nous sommes présents. Notre devoir est de faire émerger des acteurs de premier plan, aptes à affronter la compétition internationale. Nous pouvons être le catalyseur décisif au moment d'un choix stratégique important. C'est la vocation de Suez. C'est ce que nous avons toujours fait au fil de notre histoire, encore récemment vis-àvis de la Société générale de Bel-

 Avez-vous les moyens financiers de le faire ? Pouvez-vous peser sur la stratégie des groupes dans lequel vous êtes action-

naires ? Čela n'a pas toujours été Notre rôle d'actionnaire profespas question de se substituer aux dirigeants des filiales ou participations. Ils assument, seuls, la responsabilité de la gestion. En revanche. nous voulons être associés à la réflexion stratégique. Il est essentiel qu'il y ait entre le management des sociétés et leur actionnaire Suez une parfaite identité de vue sur la

»Pour être efficace dans ce rôle, nous devons nous concentrer sur quelques grandes participations dans un nombre limité de secteurs. Le concept d'un holding ayant des participations minoritaires dans un très grand nombre de sociétés appartient au passé. Nous devons répondre au changement d'échelle de la concurrence devenue mondiale. Nous devenous un groupe plus compact, plus cohérent, plus euro-

»Dans cette optique, la question des moyens financiers est essentielle. Nous donnons la priorité à des secteurs dont les entreprises dégagent une bonne rentabilité qui permet d'autofinancer le développement courant. Mais lors des virages stratégiques majeures, nous devons répondre présent. Les marges de manœuvre que nous avons restituées à la Générale de Belgique et reconstituées chez Suez depuis la cession du contrôle d'Indosuez, nous donnent clairement les moyens de jouer notre rôle de tête du groupe et de catalyseur du changement. »

Propos recueillis par Claire Blandin et Eric Lêser

Deux années de lourdes pertes

■ La Compagnie de Suez, en 1995, a enregistré une perte de 3,96 milliards de francs après une provision de 5 milliards liée à la crise immobilière. En 1994, Suez avait déjà un déficit record de 4,78 milliards de francs après un effort de provisionnement de l'immobilier de plus de

● En 1995, le total des fonds propres atteignait 41,5 milliards de francs. Les produits d'exploitation représentaient plus de

titres Lyonnaise des eaux et Générale de Belgique détenus par la banque. L'an prochain, nous recevrons 3 milliards de plus pour la vente de 29 % supplémentaires

»Aujourd'hui, pour la première fois depuis huit ans, la Compagnie de Suez est complètement désendettée. Nous en avons fini avec un mal chronique de la Compagnie de-puis l'acquisition de la Société générale de Belgique (SGB), de l'assureur Victoire et la crise de

» La cession du contrôle d'indosuez a été aussi une illustration de l'apaisement des relations entre la présidence du groupe et ses principaux actionnaires. Les comités d'administrateurs que nous avons créés ont bien fonctionné. Nous avons évoqué toutes les hypothèses et nous avons pris la meilleure décision dans l'intérêt de tous les ac-

avons repris pour 1,6 milliard de caire français traverse une crise grave. La rentabilité des banques d'Europe. Par comparaison, la Générale de banque, avec une rentabi-Itté sur fonds propses de 13 %, a dégagé un bénéfice net de 2,3 milliards de francs français en 1995, niveau qui n'est dépassé en Prance que par le Crédit agricole et la Société générale. Les causes de cette situation sont à mes yeux an nombre de trois.

» La crise de l'immobilier France et leste nos banques au moment où elles avaient besoin de pouvoir bouger vite. Dans cet avend'alarme n'est venu à temps, ni de la profession ni des pouvoirs publics.

* Les distorsions de concurrence sur le marché domestique sont le à fait réelles et me paraissent anachroniques dans une vision néces-

de décision avant la fin de l'au-

d'abord qui a frappé durement en autour de deux pôles : les services glement collectif, aucun signal particuliers avec Sofinco, Générale deuxième problème. Elles sont tout gré nos difficultés, nous avons in-

On ne peut pas passer sa vie sans savoir.

Ol Informatique, Courrier International, L'Entreprise, L'Expansion, L'Express, La France Agricole, GaultMillau, La Gazette des Communes, Lire, LSA, Maison Française, Le Moniteur du BTP, L'Ordinateur Individuel, Le Point, La Vie Française, L'Usine Nouvelle, Windows Plus... C.E.P Exposium... Liris Interactive... 10/18, Belfond, Bordas, Armand Colin, Dalloz, Dunod, Gauthier-Villars, Harrap, Robert Laffont, Larousse, Masson, Nathan, Perrin, Plon, Pocket, Presses de la Cité, Retz, Le Robert, Solar...



Des journaux, des salons, des CD-Rom, des livres du groupe C.E.P Communication.

La longue grève des salariés d'une filiale de CarnaudMetalbox

de notre envoyée spéciale Cette année, les 175 salariés de la BAP (Bourgogne Applications Plas-tiques) ont vécu un 14-juillet peu ordinaire. Comme chaque jour depuis cinq semaines, la quasi-totalité du personnel de cette filiale de Carnaud MetalBox (CMB), stinée à Chevigny-Saint-Sauveur, près de Dijon (Côted'Or), a passé le week-end dans l'usine, promise à la fermeture. Depuis l'annonce du projet de la maison-mère, Crown Cork, le 10 juin demier, confirmé en comité central d'entreprise quinze jours plus tard, les syndicats ont engagé un bras de fer avec la direction en occupant les locaux. Ils rejettent l'argument selon lequel ce site de CMB spécialisé dans le flaconnage par extrusionsoufflage aurait « des équipements et une structure ne lui permettant plus d'être compétitif sur son marché », à savoir les flaconnages en PVC, for-

matière plastique, le PET. Samedi 13 juillet au soit, les salariés de la BAP avaient organisé une kermesse dans la cour de l'usine occupée. Certains s'étaleut improvisés disc-jockeys, d'autres distributeurs de sandwichs et de rafraschissements, pour divertir quelque 250 passer l'été sur la zone industrielle.

tement concurrencé par une autre

personnes, membres des familles et amis. Depuis huit jours, les femmes, qui représentent 60 % du personnel, l'usine cadenassée à la rentrée. avaient occupé leurs journées à confectionner bonnets phrygiens et . chariottes de révolutionnaire. Car, ce soir-là, on était revenu en 1789. Derdère un décor géant en cartonpâte symbolisant les remparts de la Bastille se dressaft une guillotine qui avait délà réglé le sort d'une dizaine de condamnés, douze responables de CMB et de la BAP nommément

VACANCES EN ZOME INDUSTRIELLE A l'entrée, le « parfum de la soildarité » était en vente, des mini-flacons spécialement fabriqués par les grévistes et remplis d'une eau de Cologne bon marché. Les recettes de cetté vente, relayée par les comités d'entreprise de toutes les usines une caisse de secours.

achamée. Encouragés par le soutien apporté par les élus de la région, toutes couleurs politiques confondues - certains out accompagné une délégation de syndicalistes au ministère de l'industrie le 10 juillet dernier -, les grévistes comptent bien

Confortés par le rejet, décidé par le juge des référés, d'une demande d'expulsion formulée par la direction, les grévistes espèrent voir leurs efforts récompensés. «S'il faut réduire les effectifs pour faire face à la concurrence, nous sommes prêts à négocier,», affirment-ils d'une seule voix. Le groupe fait valoir une perte de chiffre d'affaires de 21.4 % depuis 1992 et un résultat net de - 15,4 millions de francs en 1995 pour un chiffre d'affaires de 99,8 millions de francs. La détermination des grévistes s'appuie par ailleurs sur phisieurs événements survenus depuis le rachat de CMB par Crow Cork en 1995. Ils redoutent la disparition de la branche européenne « flaconnage plastique » du groupe depuis la ferde la région dijonnaise, rempliront meture d'autres sites en Espagne, à Marseille et à Nîmes. Mais l'an-Car la lutte s'annonce longue et nonce, le 15 juillet, de la « démission » de Jean-Pierre Floris, président de la branche flaconnage, à l'origine de la décision de fermeture du site, permettait aux grévistes d'envisager un changement de stra-

tégie de la direction.

Chris Maisiat

Arianespace signe un accord avec les Russes pour mettre en orbite de petits satellites

La fusée Soyouz pourrait effectuer quatre à cinq missions annuelles pour le compte de l'Europe

Les Européens veulent disposer d'une gamme complète de lanceurs capables de mettre en orbite aussi bien des petits que des gros satellites.

Comme Ariane-5 est mal adaptée à la mise en orbite basse et moyenne (quelques centaines de kilomètres) de charges de moins de trois tonnes, pour utiliser le lanceur Soyouz.

DOMINÉ par la fusée Ariane, le conquérir le monde des satellites marché civil de lancement de satellites est sur le point d'être envahi par de nouveaux acteurs. Pour préserver les intérêts européens et élargir leur offre, l'Aerospatiale et la société Arianespace, chargée de la commercialisation du lanceur Ariane, ont signé un accord, mercredi 17 juillet à Moscou, avec les Russes du centre de Samara et de l'Agence spatiale russe (RKA). Il s'agit de mettre en place une société chargée de promouvoir la commercialisation du lanceur russe Soyouz, célèbre pour le nombre de ses tirs - plus de auinze cents - et pour les missions spatiales habitées dont il a assuré le transport.

L'objectif pour les Européens est de disposer d'une gamme complète de lanceurs propres à mettre aussi bien en orbite des petits que des gros satellites. La création de cette société de droit français, la Starsem, au capital initial de 500 000 francs - RKA (25 %), centre de Samara (25 %), Aerospatiale (35 %) et Arianespace (15 %) - témoigne de la part des Européens de plusieurs

Depuis des années, Ariane a su

commerciaux, dont la grande majorité, placés à 36 000 kilomètres d'altitude (orbite géostationnaire), permettent d'assurer les télécommunications sur une large zone et de diffuser des programmes de télévision directe. Ariane-4 a bien réussi dans ce domaine et s'est approprié plus de la moitié du marché

Avec Ariane-5, la société espère demain consolider sa position sur ce créneau des satellites lourds. Malheureusement, le nouveau lanceur européen, trop puissant, est mal adapté à la mise en orbite basse et moyenne - quelques centaines de kilomètres - de charges modestes (jusqu'à deux ou trois tonnes).

Or, ce marché des satellites movens est en expansion. Des études récentes laissent apparaître un « potentiel » de 450 satellites à lancer sur la période 1997-2005: 85 % portent sur des « constellations » de satellites en orbite basse dédiés pour l'essentiel à la téléphonie mobile, 15 % des satellites du même type (mais plus massifs et placés sur orbite moyenne) et le

reste de ce marché concerne de petites charges d'une masse inférieure à 100 kilos pour lesquelles les lanceurs même moyens ne sont pas

UN MARCHÉ DE 20 À 25 SOYOUZ Vu ces perpectives, il était difficile pour les Européens de se désintéresser de ce marché qui, pour la période 1997-2005, pourrait donner lieu pour le compte de la Starsem au tir de vingt à vingt-cinq Soyouz depuis les bases russes de Plessetsk et de Baîkonour. Soit un marché de plus de 3,5 milliards de francs. Le prix unitaire, environ 35 millions de dollars (175 millions de francs), est compétitif par rapport à ceux des lanceurs américains Delta et des lanceurs chinois Longue-Marche bien placés sur ce créneau.

Mais les Européens souhaitent aussi par cet accord desserrer l'étau qui s'installait autour d'Ariane avec l'arrivée sur ce marché des lanceurs de satellites de concurrents (Chine, Russie, pays de la CEI, Inde) dont les règles du jeu ne sont pas toujours celles de l'économie occidentale. Ils espèrent aussi contrer des industriels américains qui, avec la

bénédiction de leur gouvernement. ont multiplié les coopérations avec les Russes et les Chinois pour lancer des charges utiles à bas prix.

Ainsi, le géant américain Lockheed-Martin s'est assuré les faveurs du constructeur du lanceur lourd russe Proton, concurrent d'Ariane-5, et envisage d'aider à son développement. Boeing, qui a proposé de construire une plateforme flottante de lancement fait les veux doux an Zénith, lanceur de l'ex-bloc soviétique. De plus, les Américains ont consenti des facilités aux Chinois pour favoriser des tirs au moven de la fusée Longue-Marche. D'autres tentaient, il n'y a pas si longtemps, de s'entendre aussi avec les constructeurs du SOVOUZ

Aerospatiale et Arianespace devraient être en mesure d'effectuer avec les Russes un premier tir en 1997-1998 avec un Soyouz dont les parties basse et haute seraient russes, mais dont la case à équipements - le cerveau du lanceur - et la coiffe seraient conçues par l'Ae-

Jean-François Augereau

Bull propose à ses salariés un temps partiel à partir de 53 ans

Un accord a été signé avec la CFDT et FO

LE CONSTRUCTEUR informatique Bull met en place pour ses salariés français un système de cessation progressive d'activité à comptet de 53 ans, visant tout à la fois à réduire la masse salariale, renouveler les compétences et remodèler une pyramide des âges vieillissante (moins de 5 % des salariés français out moins de 30 ans). Un accord a

été signé avec la CFDT et FO. Ce plan consiste à proposer aux salariés volontaires de 53 ans, pouvant prétendre à la retraite huit ans plus tard, de passer durant deux ans à temps partiel à 80 % (90 à 95 % du salaire), avant de réduire progressivement leur temps de travail (70 %, 60 % puis 50 %) entre 55 ans et 57 ans (100 % du salaire lors des périodes de travail, 70 % le reste du temps), puis, à compter de 58 ans, de cesser totalement leur activité, en

percevant 70 % du salaire. Ces mesures pourraient concerner 300 personnes selon la direction, qui au-delà de 200 volontaires s'engage à procéder à deux embauches de jeunes pour cinq départs. Entre 100 et 199 volontaires, le rapport tombe à une embauche pour trois départs puis à une em-

bauche pour quatre départs en dessous de 99 volontaires. « Il y aura au minimum neuf mois de rappel au travail sur les deux premières années de cessation progressive d'activité si le salarié veut revenir », indique la CFDT, qui s'interroge cependant sur « les risques de perte de compétences ».

Bull entend boucier ce plan d'ici à fin septembre 1996, date légale de Parrivée à échéance du plan social 1995 qui prévoyait 944 suppressions d'emplois équivalent à des temps plein, 720 ayant été réalisées à ce jour. Les nouvelles mesures viseront les salariés de l'activité « systèmes propriétaires GCOS», dont les effectifs sont vieillissants et où la charge de travail diminue, selon la direction, ainsi que l'activité maintenance, dont les effectifs sont également vieillissants et où se pose également un problème de compétitivité. Les économies sur la masse salariale, dans l'hypothèse de 300 volontaires, sont chiffrées à 20 millions de francs sur les deux premières années, puis à 35 millions

Bruxelles lève le dernier obstacle à la privatisation de la CGM

PHILIPPE PONTET, président de la Compagnie générale mari-time (CGM) a qualifié de « positive sur toute la liene » la décision de la Commission de Bruxelles, annoncée mercredi 17 juillet, de donner son feu vert au versement par l'Etat d'une aide de 1.125 milliard de francs à la société. Groupe public, la CGM est engagée depuis physieurs années sur la voie de la privatisation, mais le processus était en fait suspendu à la décision communautaire, attendue depuis plusieurs mois. Le président de l'entreprise, qui a succédé en octobre 1995 à Eric Giuily, se réjouit également de ce que Bruxelles a, dans la même décision, «validé l'ensemble des opérations précédentes de recapitalisation », ce qui représente une somme de 2 milliards de francs depuis 1992.

La CGM affirme que la décision de Bruxelles « est de nature à rassurer tant l'entreprise, dont le passé est désormais apuré, que certains de ses concurrents, qui avaient émis des doutes sur la légitimité et le bien-fondé de ces restructurations ». Philippe Pontet fait allusion au groupe Bolloré, l'un des plus grands armateurs français, qui est, sur certaines lignes de l'océan indien en concurrence avec la CGM, et un armateur britannique opérant sur les Caraïbes.

aujourd'hui en faillite. Le calendrier des opérations de privatisation apparaît désormais plus clair. Dès jeudi 18 juillet, le président de la CGM va saisir officiellement la commission de privatisation, qui aura à donner, dans les plus brefs délais, son avis sur le « cahier des charges » de la cession de gré à gré du groupe maritime. Le gouvernement a notamment exigé explicitement que les intérêts français outre-mer (notamment aux Antilles et dans le Pacifique), dont beaucoup sont stratégiques ou économiquement importants (culture de la banane). soient sauvegardés par le (ou les) futur(s) repreneur(s). Le comité d'entreprise de la CGM devrait se réunir lundi 22 juillet, les personnels sédentaires et navigant (2 000 personnes environ) nourrissant des craintes quant à leur avenir.

CINO PROPOSITIONS

Les candidats-repreneurs qui se sont jusqu'à maintenant manifestés - cinq propositions ont été recensées dont certaines font intervenir des armateurs français ou étrangers, belges, sud-africains et norvégiens notamment, ainsi que des banquiers tels le Credit aericole - auront jusqu'au début octobre pour mettre, au vu du cahier des charges, la dernière main à leurs « lettres d'intention de reprise ». C'est donc au milieu de l'automne que le eouvernement devrait faire connaître son choix et les conditions, financières et sociales notamment, de la reprise. Il est entendu que, maintenant

qu'ont été vendues les filiales très déficitaires du secteur de la manutention au Havre et à Marseille, la CGM sera cédée en bloc et non ligne par ligne ou secteur géographique par secteur géographique.

Sans être d'une santé fiorissante, la CGM, qui a beaucoup réduit ses activités et son chiffre d'affaires depuis quatre ans, devrait, selon Philippe Pontet, qui a un passé de banquier, présenter pour 1996 des comptes «quàsiment à l'équilibre ». Pour alimenter un minimum de trésorerie, la CGM a dfi vendre un navire et refinancer les emprunts courants sur deux autres. Le premier semestre 1996 s'achève sur une conjoncture relativement soutenue quant au taux de remplissage des navires et du niveau des frets, ce qui conduit son président à déclarer : « L'entreprise est sur la bonne trajec-

François Grosrichard

LA LAINTERE : le tribunal de commerce de Roubaix (Nord) a repoussé au 9 septembre son examen final de l'avenir de La Lainière, en re-

■ SGS-THOMSON : le fabricant franco-italien de semi-conducteurs a annoncé le 17 juillet un bénéfice net de 1,75 milliard de francs au premier semestre 1996, en hausse de 53 % sur la même période de 1995, et un chiffre d'affaires de 10,56 milliards de francs, en hausse de 25 %.

■ APPLE : le groupe informatique américain a annoncé le 17 juillet une perte nette de 39 millions de dollars (200 millions de francs) au troisième trimestre (clos fin juin) de son exercice 1995-96 et un chiffre d'affaires de 2.17 milliards de dollars, contre 2.57 milliards au même trimestre de 1995. ■ NOVARTIS : la Commission européenne a donné le 17 juillet son « fen vert » à la fusion entre les deux groupes pharmacelliques suisse Ciba-Geigy AG et Sandoz AG, en une nouvelle entreprise dénommée Novartis. Cibil-Geigy et Sandoz se sont engagés à cédendes licences son

exclusives pour la fabrication d'une substance active (méthoprène). ■ FOKKER : l'entreprise néerlandaise Stork (constructions mécaniques et services industriels) a annoncé, mercredi 17 juillet, qu'elle reprenait pour 302,5 millions de florins (900 millions de francs) Folder Aviation BV, une filiale du groupe aéronautique mis en faillite le 15 mars qui regroupe ses activités (maintenance, espace, militaire et composants élec-

■ TÉLÉCOMMUNICATIONS : le gouvernement italien a adopté le 17 juillet un projet de loi de réforme des télécommunications et de l'audiovisuel instituant une autorité de réglementation indépendante qui supervisera ces deux secteurs. L'adoption de ce projet ouvre la vole à la privatisation de la société de télécommunications STET.

■ INDOSUEZ: Pagence de notation financière Standard and Poor's a annoacé le 17 juillet qu'elle relevait les notes des dettes long terme de A-à A+, et court terme de A-2 à A-1, de la Banque Indosuez, suite à son acquisition par le Crédit agricole.

ROLLS-ROYCE : le motoriste britannique a annoncé, mardi 16 juillet, la signature d'un protocole d'accord avec le constructeur américain Boeing pour le développement du moteur des versions allongées des actuels 747. Ce projet constitue une réponse à l'alliance entre General Electric et Pratt & Whitney pour cette catégorie de moteurs, qui équiperont aussi le futur « super-jumbo » d'Airbus (A3XX).

FRAMATOME: l'entreprise française a signé un contrat avec la compagnie chinoise d'électricité Dongfang (Dongfang Boiler Group) pour la fourniture de composants nucléaires. Il s'agit de la première véritable expérience de Dongfang dans le domaine nucléaire.

CREDIT INDUSTRIEL DE L'OUEST : un accord sur l'aménagement

du temps de travail a été conclu mercredi 17 juillet au Crédit industriel de l'Ouest (groupe bancaire CIC) entre la direction et les syndicats CFTC et FO qui prévoit une ouverture 6 jours sur 7 de huit agences.

Tensions dans l'industrie pharmaceutique entre syndicats et patronat

APRÈS DEUX ANS de discussions entre patronat et syndicats, la révision de la convention collective nationale de l'industrie pharmaceutique piétine. Prévue pour s'achever le 1ª juillet, les négociations concernant 75 000 salariés sont prolongées jusqu'au début de l'année 1997. Lors d'une recontre le 16 juillet, les syndicats ont durci le ton. Les sept organisations - CFDT, CFE-CGC, CFTC, CGT, FO, SNACP (cadres pharmaciens) et SNPADVM (visiteurs médicaux) - se sont retrouvées pour dénoncer « la volonté délibérée » du patronat, le Syndicat national de l'industrie pharmaceutique (SNIP), de « vider la convention collective de son contenu ».

Cette attitude conduit « au dépérissement des accords de branche », indique le communiqué syndical. « Au fur et à mesure. nous voyons que les garanties collectives minimales disparaissent en faveur d'une gestion considérant l'emploi comme une charge et non comme une ressource pour l'entreprise ». En mai 1994, le SNIP annonçait

son intention de dénoncer la convention collective. Le gouvernement le poussait à adopter une méthode plus douce, consistant à réviser les textes. Trois accords étaient alors signés avec la CFDT et le SNPADVM, concernant la formation professionnelle, la gestion prévisionnelle de l'emploi et

les classifications et salaires. Depuis, les négociations mensuelles syndicats-patronat se sont tendues. « On assiste à une dégradation des discussions tant sur la forme que sur le contenu », déplore Maurice Demuynck, secrétaire de la fédération chimie CGT. «A chaque point de la discussion, on a

l'impression de formuler des vœux pieux. Rien n'est retenu au niveau de la branche. Tout est renvoyé à l'entreprise. Nous arrivons à la négation de repères collectifs ». De son côté, Druon Note, président des laboratoires Laphal et vice-

président du SNIP en charge du chapitre social, justifie la position patronale au nom de l'hétérogénéité du secteur. « Un certain nombre de syndicats ne veulent pas

RÉSULTATS GRANDES ÉCOLES

Admission: 19 juillet ENSAI

ESC: Amiens, Brest, Clermont, La Rochelle, Nice, Le Havre-Caen, Nantes, Pau, Poitiers, Toulouse, Tours, Troyes

comprendre que notre branche n'est pas composée uniquement de grands groupes internationaux. Sur les trois cents entreprises, plus de deux cents emploient moins de cent salariés. Compte tenu de cette diversité, elles ne peuvent avancer au même pas cadencé. Nous préjérons l'expérimentation par entreprise, voire par établissement. On peut fixer des modalités et des maxima. Nous laissons à chacun le soin de les mettre en place en les modulant. »

DEUX MÉTIERS

Les discussions achoppent sur le temps de travail, mais aussi sur le statut des visiteurs médicaux qui représentent près de 20 000 salariés. Les syndicats dénoncent le changement qui s'est opéré dans cette profession, où le commercial prend le pas sur l'éthique. A la simple présentation du médicament, se substitue de plus en plus sa vente auprès du prescripteur. Le SNTP souhaite inscrire cette évolution dans les textes en instituant deux métiers : le visiteur médical et le technico-commercial de la santé. Les syndicats dénoncent une « confusion des genres particulièrement dommageable », car ces deux professions « auraient des contours relativement imprécis ». Le visiteur médical aurait pour activité principale la visite des médecins en cabinet ou à l'hôpital, mais pourrait exercer des activités secondaires « encore mai

définies ». Les commerciaux auraient pour mission essentielle de vendre les spécialités en pharmacie ou chez les grossistes mais pourraient accessoirement visiter des médecins. A la mi-avril, l'intersyndicale a

rents ministères concernés (Matignon, santé, travail, économie et finances) dénonçant cette « cette connotation commerciale » qui est « en contradiction avec l'esprit de la réforme » actuelle visant à maîtriser les dépenses de santé. Leur démarche est restée sans effet.

Dominique Gallois

ABONNEMENT VACANCES

Faites suivre on suspendre votre abonnement pendant vos vacances :

 Retournez ce bulletin au moins 12 iours à l'avance sans oublier de nous indiquer votre numéro d'abonné (en haut à gauche de la « nne » de votre journal).

 Si vous êtes abonné par prélèvement automatique, votre compte sera prélevé au prorata des numéros servis dans le mois.

Votre numéro d'abonné : LLLLLLLLL

Commune de résidence habituelle :

☐ Suspension vacances (votre abonnement sera prolongé d'autant)*

☐ Transfert sur le lieu de vacances (France métropolitaine uniquement)*

/ous n'êtes pas abonné (e

bulletin accompagné de votre règlement.*				
DURÉE		FRANCE		
2 semaine	ıs (13 nº)	91 F		
🗒 3 şemaine	s (19 nº)	126 F		
□1 mois	(26 m²)	181 F		
🗌 2 mois	(52 m) _			
☐ 3 mois	{78 nº}_	536F		
_ 12 m0is	(312 nº)	1890 F		
Date [

Code postal : ... Votre adresse habituelle : Votre règlement: Chèque joint Carte bancaire n°

gr. 2004 (See See See 温 塘 医进生 Sitation of a guest. **.**♥ 1♥

4.00 C. San 1982 Mary 2

SNACES BOURSIERES

FINANCES ET MARCHÉS

LE MONDE / VENDREDI 19 JUILLET 1996 / 15

ELA BOURSE de Tokyo a terminé la ELE DOLLAR était orienté à la ELES COURS du pétrole ont reculé, ELES PRIX des céréales ont baissé, séance du jeudi 18 juillet en hausse. L'indice Nikkei des valeurs vedettes a gagné 153,54 points (0,72 %), pour s'établir à 21 556,42 points.

hausse, jeudi matin, sur les places bançaires européennes, il s'échangeait à 1,4890 mark, 5,04 francs et 108,70 yens.

mercredi 17 juillet, sur le marché à terme de New York. Le prix du baril light sweet crude, échéance août, a cédé 58 cents, à 21,80 dollars.

MEDCAC

¥

CAC 40/5 jours

mercredi, sur le marché à terme de Chicago, à la suite des intempéries. Les cours du blé ont perdu 6,50 cents et ceux du mais 18 cents.

PRINCIPALLY ÉCARTS

■ WALL STREET a confirmé sa reprise, mercredi, soutenu per la pu-blication de bons résultats trimestriels d'entreprises technologiques. L'indice Dow Jones a gagné 0,34 %.

LONDRES

NEW YORK

7

LES PLACES BOURSIÈRES

Paris renoue avec les 2 000 points

LA BOURSE de Paris poursuivait son mouvement de reprise, jeudi 18, juillet, dès les premières transactions. En progression de 0,69 % au début des échanges, l'indice CAC 40 gagnait 0,67 % à 2 008,48 points quelques minutes plus tard. La veille, les valeurs françaises avaient timidement redressé la barre sans réussir toutefois à repasser au-dessus des 2 000 points dans un marché toujours totalement « collé » à Wall Street et freiné par la faiblesse du dollar. En clôture, l'indice affichait une progression de 0,28 % à 1 995,11 points.

A l'ouverture, le marché des actions avait pourtant amorcé une reprise plus nette gagnant 0,84 %, mais les gains se sont par la suite réduits, les intervenants estimant que le redressement de Wall Le titre a atteint un plus haut ni-Street mardi soir était trop modeste. Ils ont d'autre part été déçus par la poursuite de la baisse du Nasdag. « Le résultat de la jour-née à Paris est très décevant », sou-lignait-on dans les salles de mar-tetat de rumeurs de rachat par un

ನೀಗಿದ್ದೇ≆ಿದ್ದಾರ ತನ

garage (1. Section 2)

Number of magnification and

Office France 27.74

Jupingunga K. m.

g i ja Nadesbarge sedi

(Erzeller (* 1. militar get)

ing. The same g page of the second

and the many of the

man of the second record

San Charles and American Services

45.00 - 10.00

graphical School of S

CONTRACTOR OF COMPANY

2000 新安全 2 1 (元) (元) (元) e y me trans

The second of the second of

्यस्य स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं

Sequent To The Course The Section 1 And the state of t

german i de de la comita del comita de la comita del la comita del la comita del la comita de la comita del la comita de la comita de la comita del la comita de la comita de la comita del la comi

्रमानुष्यक्षके । स्टिलक्षक्षित्रकेशः सम्बद्धाः । १

AND THE PERSON NAMED IN

Same was a series of the serie

And the state of t

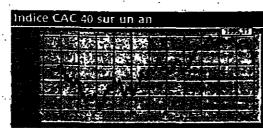
The state of the s

The second secon

Market Street, Street,

- 14 m

د -- فيام سيتسبعين And the second A SHAREN OF THE PARTY



L'UAP a regagné du terrain re- concurrent tel qu'AXA, Generali

NEW YORK

Les valeurs du Dow-Jones

prenant 2,7 % mercredi. Le titre a ou Allianz. AXA a catégorique-

« au moins à une reprise technique du en deux jours plus de 10 cen-

terminé la séance à 101,20 francs,

mais il affiche toujours, depuis le

début de l'année, un recul de

20,9 %. Le groupe a été privatisé

veau de 160 francs au mois de juil-

let de cette même année et n'a ja-

mais retrouvé son cours d'OPV

au mois d'avril 1994 à 152 francs.

UAP, valeur du jour

ché parisiennes où l'on s'attendait faiblesse du billet vert, qui a perplus marquée ».

Selon un gestionnaire, le rebond technique est freiné par la times pour s'inscrire mercredi soir à 5,04 francs contre 5,15 francs bond technique est freiné par la

ment démenti, mercredi, être in-

téressé par une reprise de l'UAP.

CAC 40

7

CAC 40

¥

PRINCIPAUX ÉCARTS

AU KEGLEM	ENIN	IFMOU	
	Cours an	Var. %	Vac. %
HAUSSES, 10h15	18/07	17/07	31/12
Havas Adventising	559	142	+39,75
CONDICALCOMO Ly	48,90	+304	+6,30
Credition.France	. 32	1,35	-54,80
Remy Cointress	132,50	48.8	-11,21
Cipe France Ly #	475	***	+61,56
Groupe Andre S.A.	395,80	1477	+12,77
Dassault Electro	324,80	10.55	+100,67
Cap Gernini Sogeti	210	12/8	+52,17
Zodiac ex.ct divid	1259	~255	+64,79
Poblicis	378	f236	+30,79
BAISSES, 10h 15			
	63.36		45453

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Sélection de valeurs du FT 100

INDICES SBF120-250, MIDCAC ET SECOND MARCHÉ

FRANCFORT



Indice SBF 250 sur 3 mois

FRANCFOR





Reprise à la Bourse de Tokyo

LA BOURSE DE TOKYO a terminé en hausse, jeudi 18 juillet, après le surplace de la veille. Au terme des transactions, l'indice Nikkei a gagné 153,54 points, à 21 556,42 points, progressant de 0,72 %.

Mercredi, Wall Street a continué à remonter la pente à l'issue d'une INDICES MONDIAUX séance plus calme que la précé-dente, soutenue par la publication de bons résultats financiers de certaines sociétés du secteur de la technologie de pointe et panni les valeurs vedettes. L'indice Dow Jones a gagné 18,12 points, soit 0,34 %, a 5 378,36 points. Pour la première fois depuis trois jours, les valeurs en hausse ont été plus nombreuses que celles en baisse, à 1-731 contre 721, et 700 actions sont restées inchangées. En Europe, la Bourse de Londres a également terminé en hansse mais n'a récupéré

que partiellement le terrain perdu la veille, restant très prudente devant la remontée des valeurs américaines. L'indice Footsie des cent valeurs a fini sur une hausse de 25,9 points, soit 0,7%, à 3 658,2 points. Outre-Rhin, la Bourse de Prancfort - qui avait affiché, mardi, le plus fort recul-a terminé la séance officielle de mercredi en hansse de 1,11 %, à 2 497,19 points.

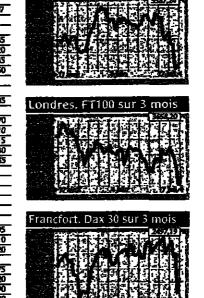
		Cours au	Ast-
	17/67	16/07	en %
Parts CAC 40	1995,11		+0,28
New YorkfOJ indes.	3387,24		+0,53
Tokyo/Nildei			+421
Londres/FT100:	3658.20		+0,71
Franciont/Dax 30	2497.19		+1,10
Frankfort/Commer.			+0.70
Bruxelles/Bel 20	2063.83		_
Brussles/Genéral	1753,40		- -
MIJan/MIB 30	986		
Amsterdam/Gé. Cos			-0,39
Madrid/fbex 35			+0.54
			10,5
Stockholm/Affarsal	1467,35		=
Londres FT30	2678,80		+0,37
Hong Kong/Hang S			-0,18
Singapour/Strait t	2204,03	被探客	+1,12
	7.F .		

	SANGE WEST TANKEDS	75/15	71,00
	Allied Signal	54,62	55
١.	AT & T	56,25	55,25
	Bethlehem	10,37	. 10,25
•	Boeing Co	85,25	84,75
•	Caterpillar Inc.	65,75	66,37
t	Chevron Corp.	57,12	58,12
l	Coca-Cola Co	46	46
	Disney Corp.	56.25	55,62
	Du Pont Nemours&Co	74,75	75,25
	Eastman Kodak Co	72,87	69,62
	Econ Corp.	85,12	86,37
•	Gén. Electric Co	82,75	80,75
	Goodyear T & Rubbe	43,37	43,50
	IBM .	. 94,12	95,25
	Inti Paper	38,87	39,50
١.	LP. Morgan Co	83 ,-	82,50
	Mc Don Dougi	. 46,50	45
,	Merck & Co.inc.	62,37	61,12
,	Minnesota Mng.&Mfg	88	63,75
:	Philip Morts .	99,37	100,37
•	Procter & Gamble C	84,37	.84,50
•	Sears Roebuck & Co	46	43,75
į	Texaco	85,12	86,37
į	Union Carb.	_37	38,50
	Utd Technol	105	105,25
	Westingh, Electric	16,87	16,37
	Mary - Lorenza		10.07

	42,12	41,50	Barciays Bank	7,76
	54,62	55	B.A.T. industries	4,98
	56,25	55,25	British Aerospace	9,45
	10,37	. 10,25	British Airways	5,08
	85,25	84,75	British Gas	1,86
	65,75	66,37	British Petroleum	5,92
	57,12	58,12	British Telecom	3,56
	46	46	B.T.R.	2,39
	56.25	55,62	Cadbury Schweppes	4,97
3	74,75	75,25	Eurotunnel	1,07
_	72,87	69,62	Forte	3,70
_	85,12	86,37	Cilaxo	8,73
	82,75	80,75	Grand Metropolitan	4,17
	43,37	43,50	Gulmness	4,69
	. 94,12	95,25	Hanson Pic	1,57
	38,87	39,50	Great Ic	6,28
	. 83	82,50	HSBC	9,86
	46,50	45	Imperial Chemical	7,95
	62,37	61,12	Legal	6,87
9	ි සි	63,75	Marks and Spencer	4,68
	99,37	100,37	National Westminst	6,20
	84,37	.84,50	Peninsular Orienta	4,98
	46	43,75	Reuters	7,19
	85,12	86,37	Saatchi and Saatch	1,06
	_37	38,50	Shell Transport	9,25
	105	105,25	Tate and Lyle	4,53
_	16,87	16,37	Univeler Ltd	12,34
	20	19,87	Zeneca	13,89
• •				

Eaux (Gle des) Societe Gale A Saint-Gobein

Bayer AG Bay hyp&i 8,65 4,18 4,64 4,64 6,30 -9,88 7,89 6,52 4,66 6,14 4,99 7,16 1,07 9,17 4,52 Kauthof Holding Linde AG DT. Lufthansa AG



¥

Y

LES TAUX

PARIS Jour le Jour				FRANCPORT
	• • · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· 	. •	

Le contrat notionnel du Matif, qui mesure la performance des empaunts d'Etat français, a ouvert en baisse, jeudi 18 juillet. Après quelques minutes de transactions, l'échéance septembre cédait dix centièmes, à 122,60 points. Le taux de l'obligation assimilable du Trésor (OAT) s'inscrivait à 6,42 %, soit 0,02 % an-dessous du niveau du titre allemand de même échéance. La veille, le marché obligataire américain avait terminé la séance sur

Repli du Matif trente ans s'était inscrit, en clôture, à 7,03 %. La Banque de France a laissé inchangé, jeudi, à 3,63 %, le taux de l'argent an jour le jour. Les opérateurs n'attendaient pas de geste de l'institut d'émission, à l'issue de la réunion du conseil de la politique monétaire (CPM), qui se tenait dans la matinée. Le contrat Pilor 3 mois du Matif gagnait un centième à 96,07 points.

1 an

Remontée du dollar

Belgique (100 F)
Pays-Bas (100 ff)
Italie (1000 lir.)
Danemark (100 krd)

LES MONNAIES

LE DOLLAR était orienté à la hausse, jeudi matin 18 juillet, lors des premières transactions entre banques sur les places financières européennes. Il s'échangeait à 1,4890 mark, 5,04 francs et 108,70 yens.

Les investisseurs restaient prudents, dans l'attente du discours du président de la Réserve fédérale américaine (FED) devant la commission bancaire du Sénat. Selon certains analystes, Alan Greenspan pour-

MARCHÉ DES CHANGES À PARIS

rait annoncer une hausse des taux directeurs, qui rendrait le dollar plus rémunérateur. D'autres experts estiment toutefois que la chute récente de Wall Street rend difficlle un resserrement de la politique monétaire américaine. Le franc était stable, jeudi matin, face à la monnaie allemande. Il s'inscrivait à 3,3880 francs pour un deutschemark. La livre sterling

 PARITES DU DOLLAR
 18/07
 17/07
 Var. %

 FRANCFORT: USD/DM
 1,4855
 1,4915
 -0,40

 TOKYO: USD/Yens
 108,6300
 1,48955
 -0,48

 DEVISES comptant:
 demande
 offre
 demande 1 mols
 offre 1 mol

 Dollar Eters-Unis
 5,0395
 5,0585
 5,1260
 -5,1255

 Yen (100)
 4,6091
 -6,6035
 4,6044
 -4,6576

restait faible, cotant 2,2933 marks et 7,76 francs.

MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

¥

US/DM

¥

1,4855

¥

TOKYO: USD/Yens

Deutschemark Franc Suisse Lire ital. (1000)

Notionnel 10 % première échéance, 1 an

LES TAUX DE	Taux Jour le Jour	Taux 10 ans	Taux 30 ans	Indice des prix
	3,56		7,27	WE SEE
France	3,25		7,18	*********
Allemagne	5,75	1	8,23	2.3
Grande Bretagne	 		9,99	P. Market
italie	0.47	200		PER 19
Japon	5.25		7,03	22.8
Erats-Unik			· .	
		5 (S. b.)		

MARCHÉ OBLIGATAIRE DE PARIS TAUX DE RENDEMENT au 17/07 au 16/07 (base 100 fin 95) Fonds d'Esat 3 à 5 ans 5,46 au 16/07 (base 100 fin 95) Fonds d'Esat 5 à 7 ans 6,01 au 10,04 Fonds d'Esat 7 à 10 ans 6,38 au 100,84 Fonds d'Esat 10 3 15 ans 6,61 au 10,73 Fonds d'Esat 20 à 30 ans 7,16 au 100,73 Fonds d'Esat 20 à 30 ans 7,16 au 100,73 Fonds d'Esat 3 TME 1,37 au 100,38 Obligations françaises 6,80 Fonds of Etat à TME -1,37 Fonds of Etat à TRE -1,92 Obligat, franç à TME -1,62 Obligat, franç à TME 0,19

Pibor Francs 3 MK	AS .	STATE OF		3,923	
Pibor Francs 6 mc		3.950		建筑	
Pibor Francs 9 mx		AXXX.		A 12	
Pibor Francs 12 m	ols ·	2,000		ABB	
PIBOR ECU	-				
Pibor Ecu 3 mois			<u></u>	新文艺学	
Pibor Ecu 6 mois		法理禁		14542	
Pibor Ecu 12 mole					
MATIF	volume	dernier	plus	plus	premier
		prix	haut	244	<u>zrtz</u>
NOTIONNEL 10					+20-70
Sept. 96	146225		122,78	STEACH	122,70
Déc. 96	2083		121,40	200	121,34
Mars 97	3002		121,06	EL ALLES	121,10
Juin 97	-	200		124 7	
PIBOR 3 MOIS					
Sept. 96	- 26508		96,10	2000	96,06
Sept. 96 Déc. 96	14225		95,94	25.2	95,91
	14225 6862		95,94 95,73		95,91 95,71
Déc. 96 Mars 97 Juin 97	14225 5862 4282		95,94		95,91
Déc. 96 Mars 97	14225 5862 4282		95,94 95,73		95,91 95,71 95,46
Déc. 96 Mars 97 Juin 97	14225 5862 4282		95,94 95,73		95,91 95,71 95,46 91,28
Oéc. 96 Mars 97 Juin 97 ECU LONG TERA	14225 5862 4282 AE		95,94 95,73 95,49		95,91 95,71

LE MARCHÉ MONÉTAIRE (taux de base bancaire 6,75 %)

Suisse (100 F)	415,3800	+0,63	397
Norvège (100 k)	78,6100	0.33	75
Autriche (100 sch)	48,1690		46
Espagne (100 pes.)	3,9990	- in 0,46	3
Portugal (100 esc.	3,2950	A 36 PM	3 2 3
Canada i dollar ca	3,6807		3,
Japon (100 yers)	4,6153		4
Fintance (mark)	111,3000	-0.61	105
			_
LIAD			ı
L'OR			L,
-	cours 17/07	cours 16/07	IN
Or fin (k. barre)	63000	62250	
Or fin (en lingot)	63400	62500	Do
Once d'Or Londres	384,25	383,40	Do CR
Pièce française(20f)	364	359	<u>CR</u>
Pièce suisse (20f)	365	358	
			圓
Pièce Union lat(20f)	365	359	Ci,
Pièce 20 dollars us	2/35	2435	귭
Pièce 10 dollars us	1350	1305	Ā
Pièce 50 pesos mex.	2365	2320	
			Plo

397 +423	Franc Be	dge	16,464	746,658	16,466	16,444
75 84 46.6000 49.7900	TAUX	D'INTÉR	ÊT DE	S EURODE	VISES	
3,7500 4,3500	DEVISE	5	1 mois	3	mois	6 mols
2,9500 - 3,6500	Eurofran		3,72	+/ 7	ام	3,97
3,4500 4,3500	Eurodoli		5,37		<i>6</i> 2	5,61
4,4500 = 4,8900	Eurolivre		5,75		35.:	5,81
105,5000 ,416,5000		tschemark	3,34	:43	34	3,41
	_					
LES MA	ΠER	ES P	KEI	MIEKE	:5	
INDICES				AUX (New-Yo		\$/000
mpiqa.	17/07	16/07		nt à terme	4,97	.∵ ≟ 5.9
Dow-Jones comptant	213.94	2,213,53		ne à terme	394,50	3963
Dow-Jones a terme	339,47	336,77		dium		77.
CRB	246,47	92091		INES, DENRE	S (Chicago	
<u> </u>		100		Chicago)	4,73	. 48
METAUX (Loadres)		lars/tonne		(Chicago)	4,80	- 53
Culvre comptant	1955	21 94 2	Grain	L sola (Chicago	3,05	77
Cuivre à 3 mois	1878	1855	Tour	t. soja (Chicago) 251	257,7
Aluminium comptant	1434	1425,50	GRA	INES, DENREI	ES (Londres	
Aluminium 3 3 mois	1469	1459,50	P. de	terre (Londres) -	11 4
Plomb comptant	767	7 75¥	Orge	(Londres)		+
Plomb à 3 mois	778	· 165	SOF			S/tone
Etain comptant	6200	560	Caca	o (New-York)	1291	-1916-2
Étain à 3 mois	6235	1	टिसर	(Londres)	1530	156
Zine comptant	985,50	F 37		blanc (Paris)	1517,96	(157)
Zinc à 3 mois	1012,50	4900		AGINEUX, AGI	RUMES	tents/ton
Nickel comptant	7068	`¥6755 ∓ ∓		n (New-York)	0,71	67
Nickel à 3 mois	7210	7056	Jus d	'orange (New-	York) 1,23	** 12



FINANCES ET MARCHÉS 16 / LE MONDE / VENDREDI 19 JUILLET 1996 172,10 475 63,20 301 90 218 313,70 64,80 563 418,10 + 0,50 + 0,50 - 0,16 - 0,15 + 0,26 + 0,26 + 0,15 - 0,15 - 0,15 - 0,16 - 0,15 - 0,16 63,25 420 148,90 511 905 71 264,10 218 148 248,80 1230 + 0,41 - 1,36 + 1,13 + 1,10 + 0,26 + 0,65 - 0,12 + 2,75 + 1,96 + 0,96 - 0,65 - 0,72 - 0,37 454,20 426 53 15,15 RÈGLEMENT CAC 40 1 237,50 1237,40 1257 MENSUEL JEUDI 18 JUILLET Liquidation : 24 juillet Taux de report : 4,38 Cours relevés à 10 h 15 - + 0,65 - 0,17 + 1,65 - 1,53 + 0,73 + 0,73 - 2,46 - 0,15 - 0,15 - 0,53 - 0,53 - 2,57 + 0,66 - 0,15 - 0,53 - 1,257 - 1 Compen sation (1) B.N.P.(T.P) + 0,12 - 0,35 + 1,04 + 0,42 - 0,59 + 0,15 + 0,67 - 0,69 + 0,85 -- 1,25 + 0,98 + 0,21 - 0,79 + 0,35 - 0,10 - 0,37 + 2 - 1,16 + 0,20 + 1,59 - 0,54 Compensation (1) Demiers cours VALEURS ÉTRANGÈRES Cours | précéd thomson S.A.(T.P)..... Schlumberger #. SGS Thomson M - 1,89 + 2,73 + 0,39 - 0,36 + 0,46 - 0,15 + 0,14 + 1,37 - 3,86 + 0,59 248 399 100,80 456 13,85 134,10 134,10 134,10 134,10 134,10 134,10 134,10 134,10 134,10 134,10 135,50 145,50 155,5 American Express . Anglo American # ... T.D.K. + 0,10 + 0,24 + 0,38 - 0,55 - 0,04 - 0,18 Telefonica #
Toshiba #
United Technol. #
United Technol. #
Volkswagen A.G #
Volkswagen A.G # Banco Santander A. Barrick Gold A..... B.A.S.F. # - 2,13 - 0,96 + 0,93 + 1,19 + 2,77 - 5,28 - 0,48 + 1,47 - 0,69 - 0,15 - 0,69 - 0,15 - 0,69 - 0,15 - 0,69 - 0,15 - 0,69 - 0,15 - 0,69 - 0,15 - 0,69 - 0,15 - 0,69 - 0,15 ----+ 236 + 1,71 - 218 - 0,23 + 1,70 + 0,61 - 2,20 --Crown Cork on Crown Cork PF CV... Daimler Benz #..... De Beets #..... Carbone Lorraine Gr.Zarmies (Ly) • -GTM-Entrepose - 0,20 + 0,42 + 1,66 + 0,09 + 0,76 - 0,50 - 0,82 + 0,70 + 1,13 + 1,26 + 0,25 Do Port Nerrours #..... Eastman Kodak #...... East Rand #..... Castorarna Di (LI)... CONDICE COMO Ly..... Echo Bay Mines # Electrolax # **ABRÉVIATIONS** SYMBOLES DERNIÈRE COLONNE (1):
Lundi daté mardi : % variation 31/12
Mardi daté mercredi : montant du coul
Mercredi daté jeudi : palement dernier + 0,83 + 0,57 - 0,71 - 0,02 + 0,92 - 0,27 + 1,67 General Elect. It... General Motors 1 -0,44 ---0,80 - 1,90 nv Gold #... Cours précéd. ACTIONS ÉTRANGÈRES Cours précéd. Demiers cours ACTIONS FRANÇAISES 2050 135,50 1880 344 84 540 52,30 150 400 13,70 71 231 287,20 112,95 112,52 103,90 107,31 102,27 140,20 1060 19,40 29,7 155 33,50 10,05 49,20 350 360,70 137,10 COMPTANT 199,80 520 418 110 7,60 375 20,25 20,90 350 2480 372 795 Une sélection Cours relevés à 10h15 OAT 88-98 TIME CAL Geveent...... Gold Fields South 108,99 99,51 108,17 110,65 105,15 115,76 103,25 113,33 B.N.P.Intercor OAT 9/85-98 TRA...... OAT 9,50%88-98 CAI OAT TMB 87/99 CAI **JEUDI 18 JUILLET** BTP(lacle). Olympus Optical... OAT 8,125% 89-99 4..... OAT 8,50% 90/00 CA# OAT 85/00 TRA CA#...... **OBLIGATIONS** BFCE 9% 卯-02_ 108,92 110,60 CEPME 8,5% 88-97CA.... CEPME 9% 89-99 CAM.... CEPME 9% 92-06 TSR CFD 9,7% 90-08 CB 1380 OAT 8,576 89-194 OAT 8,576 0AT 8 対象の 420 848 4299 719 910 715 39,30 1490 950 341,10 400 142 450 690 227,50 71,50 3795 985 300,20 116,50 108,25 917 CFD 8,6% 92-05 CB CFF 10% 88-98 CA# CFF 9% 88-97 CA# CFF 10,25%90-01 CB# ABRÉVIATIONS B = Bordeaux; Li = LiBe; Ly = Lyon; M = Marseille; Ny = Nancy; Ns = Nantes. 104,15 112 113,56 106,37 SYMBOLES CLF 8.9% 88-00 CA4..... CLF 9%88-99/98 CAF..... CNA 9% 4/92-07..... 1 ou 2 = catégories de cotation - sans indication catégorie 3; II coupon détaché; © droit détaché; o = offert; d = demandé; 1 offre réduite; J demande réduite; 2 contrat d'animation. 361 110,50 112,70 108,54 CRH 8,6% 92/94-13...... CRH 8,5% 10/87-884...... EDF 8,6% 88-89 CAI FJPP. 513 205 426,20 · · 110,45 Foncina # . 101,84 Wales of the 234,80 552 190 961 1210 455 71,60 **NOUVEAU MARCHÉ HORS-COTE** Same and the 256 29,8 26,9 26 146 176 29 Girodet (Ly) #-236 339,50 198 253 1445 173 228 629 169 153 308 1238 468 225 145 65,05 119,90 64,50 552 462,90 1200 224 80 225 79 67,60 Une sélection. Cours relevés à 10 h 15 Reference of the second Grandoptic Photo #...... Goe Guillin # Ly..... Cours relevés à 10 h 15 Cermes # (Ly)_ SECOND **JEUDI 18 JUILLET** JEUDI 18 JUILLET MARCHE Demiers cours Cours précéd. Demiers cours CNIM CAL. Cours précéd. **VALEURS** and the second Une sélection Cours relevés à 10 h 15 290 365 293,90 394,80 790 261,70 55 580 581 250 511 277 760 552 587,59 102,10 516 VALEURS 365 29330 335,80 775 Comp.Euro.Tele-CET 29 36,45 1300 146,50 199 JEUDI 18 JUILLET **ICBT Groupe** # 430 252 210 360 97 124 70 LCC Sogepag # _____ Sogeparc (Fin) ____ Sopra ____ Steph Kelian # ___ Sylea ____ Telsseine France CA Paris (DF..... Demiers cours Cours précéd. **VALEURS** Int. Computer CAIR & Vital Sté lecteurs du Monde... ♦ 35 53,55 M6-Metropole TV ... 425 183 Telseine-France
TEI-1
Thermador Hold(Ly)
Trooway Canvin I
Unilog
Linion Fin France Aigle #...... Albert S.A (Ns)... Albran Techno. #. 134,20 1365 706 134,20 50 250 531 751 751 751 751 751 ABRÉVIATIONS 1534 700 580 542 228 380 631 71 608 Ny = Nancy; Ns = Nantes.

SYMBOLES MCI Cout Mormeret Joset Lys • Naf-Naf s lque Picardie (Li)... 1 ou 2 = catégories de cotation - sans indication 2 catégorie 3; • cours précédent; III coupon détaché; • droit détaché; o = offert; d = demandé; 1 offre réduite; ↓ demande réduite; • contrat d'animation. Videt Cle I 693 675 900 165 19 98 940 1057,02 1061,65 1048,57 2006,36 1864,18 8470,73 6399,81 572,93 1658,21 17309/6 CIG 160477 17/85 Francic Pierre 17281/69 Francic Région 11551,67 1656,65 97,85 CIC BANQUES 1474,27 1210,83 76713,12 1084,09 11618,12 1023,95 Cadence 3 D.
Capinnontaire C.
Capinnontaire D.
Capinnontaire D.
Capinlo C.
Ca 550,41 114,38 1636,36 Natio Perspectives....... Natio Placements C/D.... SICAV et FCP LOF E DE ROTHSCHILD BANQUE 11351,69 11565,68 ements 11354,35 11957,23 701,46 17921,15 612,78 779,03 Natio Sécurité Une sélection Cours de clôture le 17 juillet CIC PARIS 1599,07 1476,22 1362,57 312,77 Rachat net BRED BANQUE POPULAIRE Emission Frais incl. 1262.55 347,85 1367,98 3312,77 1124,25 **VALEURS** LEGAL & GENERAL BANK CNCA 116308,39 128,70 100,04 589,08 561,93 1820,69 1163**86,**39 725,56 77,68 1793 933,08 1780,04 17% 187/5-113.25 SICAY MULTI-PROMOTEURS 611,17 146,89 2056,55 293,01 293,09 كأنضمه 629,51 84\,40 2160,86 298,87 2368,99 57,60 58,71 58,72 176,24 180,57 1270, 1773,91 183,26 183,27 183,2 Lieret Bourse Inv. D Le Lleret Portefeuße D ... Nord Sud Dévelop. C/D... • Patrimoine Retraite C ... BANQUES POPULAIRES CREDIT DONNAIS 2416,67 771,31 751,39 126,85 107,47 615,57 587,51 114,09 109,24 1841,93 922698,57 161,64 1756,79 1219,24 11632,97 11632,97 495,28 1634,26 969,84 1200,25 105,63 166219 16762,09 11196,18 1403,78 2332,06 1796,44 561,14 939,83 465,55 224,72 574,04 5199,92 negation. Lign Ass nce Poste C/D.... 12227,31 19065.D: 18293.31 19065,01 18313,61 BNP Sicay 5000 SSN S CAISSE D'EP

SNASS EUR. Actions Futur D ...

SNASS Eur. Capicount C ...

SNASS Eur. Capicount C ...

SNASS Eur. Distribution C ...

SNASS Eur. Distribution D ...

SNASS Eur. Distribution D ... 858143 13784 374456 2172,54 144,85 136,28 -580,33 153,47 Antigone Tresorerio Natio Court Terros CAISSE D'EPARGNE SYMBOLES 20,34 20,92 275,40 168 (4,99 20,76,33 22,544 145,44 Oblitys D...... Plénitude C/D Natio Court Terme2..... 206,39 220,92 225,90 10314,99 86536,40 2683,38 169,16 10998,76 12725,54 372,98 1968,74 102,66 15699,72 ¢ cours du jour; ♦ cours précédent 7172,94 15580,07 2242,92 713,01 139,89 10615,49 537,48 1087,91 1175,47 1833,24 5354,72 43320,92 5299,05 2842,54 917,22 834,89 16013.52 Poste Gestion C 1206,90 650,43 117161 Credit Mutual Uni Foncies TOUTE LA BOURSE EN DIRECT 1938 Eur. Experient C.

1938 Eur. Experient C.

1938 Eur. Genraleur C.

1938 Eur. Monfarentier C.

1939 Eur. Monfarentier C.

1937 Eur. Monfarent C.

1937 Eur. Trisoeris C.

1937 Eur. Trisoeris C.

1937 Eur. Trisoeris C. 1709,67 1309,92 1608,61 301,49 295,76 180,67 1677,00 . 1964 1563,79 207,19 207,76 175,68 19530 Thisora C 9 Natio Epargne Retraits ... Natio Epargne Tresor Uni Carantis Avenir Alizes 3615 LEMONDE Uni Carantie D 126,64 866,45 100,99 Créd Mut Ep Cour.T...... 0
Créd Mut Ep Cour.T...... 0
Créd Mut Ep Ind. C...... Natio Epargne Valeur Natio France Index 19998.76 Uni-Regio 12725.54 Univar C 37.5 3)756 W5312

Dans les Pyrénées,

Jureal Dag

A la lete que lui reserva

1 . . .

au Comité inte

· 15 - 15 1.354

er transport gaget gage

· 100 · 100

of the the state of the state of the

رايي موقدي تراه ما الأ

THE TANK E. THE SECOND

- Sumble bound

AUJOURD'HUI

TOUR DE FRANCE Le Suisse Laurent Dufaux a remporté la 17º étape, mercredi 17 juillet à Pampelune, au terme d'un parcours long de 262 kilomètres comportant le franchissement de sept cols. Il devance le maillot jaune Bjarne Riis et le Français Richard Virengue, qui avaient participé avec lui à une échappée de huit coureurs.

GUEL INDURAIN EST ARRIVÉ sur ses



terres de Navarre avec 8 minutes 30 secondes de retard. • LE CLASSEMENT GÉNÉRAL connaît d'importants bouleversements à la suite de cette nouvelle démonstration de force du maillot Rominger.

jaune. L'Allemand Jan Ullrich, coéquipier de Bjarne Riis, et le Français Richard Virenque se sont hissés sur le podium à la place d'Abraham Olano et de Tony

Dans les Pyrénées, Bjarne Riis confirme sa domination

La plus longue étape, mercredi 17 juillet, entre Argelès-Gazost et Pampelune (262 km) a vu le maillot jaune danois et ses sept compagnons d'échappée repousser à huit minutes et plus leurs adversaires, dont les favoris Indurain, Rominger, Olano, Berzine et Zülle

PAMPELINE

de notre envoyé spécial Attila s'est réincamé sur le Tour de Prance. Il se dit Danois et se fait appeler Bjarne Riis. Il a une voix douce et un sourire timide qui laisse entrevoir de belles dents blanches. Mais cet homme a de féroces certifiades. « je suis le plus fort », affirme-t-il chaque soir. Il le prouve chaque matin, surtout lorsque la route prend une pente suffisante pour étalonner

Il y a deux jours encore, les dix premiers se tenaient en cinq minutes au classement général. Deux étapes de montagne out passé et le poursuivant immédiat du Danois est relégné à près de quatre minutes. Encore s'agit-il d'un coéquipier, Jan Ullrich. A quatre étapes de Paris, on ne voit plus bien qui pourrait empêcher Bjame Riis de remporter ce 83º Tour de France.

Sur les routes de ce Pays basque qui a le culte du muscle, le maillot iaune a démontré sa supériorité physique et mentale. « Miguel est le plus fort parce que c'est lui qui endure le mieux la souffrance», disait il y a un an le directeur sportif d'Indurain, José-Miguel Echavarri. A observer Bjame Riis, le visage tordu par un rictus de douleur, le sang affluant au visage, martyriser son corps sur un immense développement, il devient évident qu'un autre a poussé plus koin encore les limites du mal.

Argelès-Gazost et Pampelme était propice aux masochistes. Son profil échappait à l'entendement. Un parcours de 262 kilomètres semés de sept cols, dont cinq de haute difficulté, ne pouvair qu'aboutir à une course sans rime ni raison. L'étape alpestre entre Val-d'Isère et Sestrières avait la même prétention, mais le mauvais temps l'avait tronquée de ses moments les plus forts, les cols de l'Iseran et du Galibier. « Là, ce ne sont pas des paquets de se-

quets de minutes », avait prévenu Bruno Roussel, le manager de l'équipe Festina, avant d'entrer dans

L'étape a ressuscité en effet des écarts que l'on croyait appartenir à l'histoire de l'épreuve. Les huit coureurs échappés dans le col du Soudet, au 112º kilomètre, se sont retrouvés, 150 kilomètres plus tard, aux buit premières places du classement mérite d'essayer. Le Français peut lé-mètres qui aura lieu samedi 20 juillet

condes qui vont tomber, mais des pa- général. Les autres se sont naufragés dans les magnifiques paysages du Pays basque français et de la Navarre espagnole. Abraham Olano, Miguel Indurain, Tony Rominger out concédé huit minutes et trente secondes en une journée. Evgueni Berzine et Alex Zülle ont, eux, sombré à plus de trente-trois minutes. Tous out abdiqué dans un Tour de Prance qu'ils n'avaient, de toute façon, jamais vraiment tenté de gagner.

gitimement prétendre à une place sur le podium, pour prix de ses ef-forts. Mais Piotr Ougroumov, deuxième de l'édition 1994 grâce à une exceptionnelle troisième semaine, confirme son retour en forme à l'approche de Paris. Deux côtes cassées l'avaient empêché de participer à la Grande Boude en 1995. Mais

le nouveau leader de l'équipe finanpeut encore surprendre dans le

Laurent Dufaux, le grimpeur qui voulait devenir skieur

de notre envoyé spécial

« Si Alex Zülle avait la moitié de l'ambition de Laurent Dufaux, il aurait déjà gagné un Tour de vient d'un connaisseur puisqu'il s'agit de Manolo Saiz, le directeur sportif de l'équipe ONCE, qui a eu tour à tour les deux coureurs suisses dans sa formation. En prenant cranement la roue de Bjarne Rils, mercredi 17 juillet dans le final de l'étape Argelès-Gazost-Pampelune, et en dépassant le maillot Jaune dans les derniers mètres de la course, Laurent Dufaux a, en tout cas, montré qu'il avait du culot. Sans oublier le talent, inscrit dans un palmarès déjà bien charpenté. En plus de ses victoires dans le Critérium du Dauphiné libéré, en 1993 et 1994, et au championnat de Suisse de 1991, y figure un grand nombre de places d'honneur.

clisme, où «l'homme seul compte». Il n'oublie pas pour autant ses montagnes, puisque, de temps en temps, il s'isole dans un chalet, sans électricité et sans téléphone, pour se ressourcer et préparer ses courses.

ARRIVÉ À MATURITÉ »

« j'ai toujours cru en mes possibilités, je n'avais pas gagné deux Dauphiné libéré par hasard, confiait-il la veille de sa victoire à Pampelune à un journaliste suisse, mais je m'étais mis à douter. Mon entourage sportif et familial m'a redonné confiance en moi et je crois qu'à vingt-sept ans j'ai

été attiré par le ski de compétition. Estimant

pourtant «trop importante la part prise par le

matériel » dans ce sport, il se tourna vers le cy-

- son autre surnom - dont les 169 centimètres sous la toise ne sont pas sans rappeler la morphologie du Belge Lucien Van Impe, vainqueur du Tour en 1976, se retrouve maintenant quatrième au classement général, à moins de six minutes de Bjarne Riis.

Comme Richard Virenque, son coéquipier de Festina, Laurent Dufaux a une seule crainte: l'effort solitaire. Souverain dès que la route se met à grimper, il déteste les étapes contre la montre et fera tout, samedi entre Bordeaux et Saint-Emilion, pour limiter les dégâts et arriver ainsi aux Champs-Elysées dans les cinq premiers du classement général. Avec, en tout état de cause, un immense regret : ne pas avoir été sélectionné dans l'équipe suisse pour les Jeux

Iosé-Alain Fraion

entre Bordeaux et Saint-Emilion. Outre une cruelle désillusion sur ses terres pour Miguel Indurain, cette étape aura donc consacré la faillite de ses dauphins désignés et l'avène-ment des « porteurs d'eau ». Le Danois Bjarne Riis, le Russe de Lettonie Plotr Ougroumov, l'Espagnol Fernando Escartin étaient encore en 1995 des équipiers modèles (d'Evgueni Berzine pour les deux premiers, de Tony Rominger pour le troisième). Ce trio est parti à l'intersaison dans des équipes sur le papier faire valoir leurs propres intérêts.

L'Allemand Jan Ülhich, le Suisse Laurent Dufaux et l'Autrichien Peter destinée de chefs de file. Leur succès pourrait les amener à modifier à leur tour leur statut. Des rumeurs font état du départ de Telekom de Jan Ulbich, qui rêve déjà de se mettre à son compte, alors qu'il n'a pas encore vingt-trois ans. L'Allemand serait en pourpariers avec une formation française. Dans les sept premiers du classement général figurent donc six actuels ou récents équipiers. Le podium à Paris promet quelques bouleversements de la hiérarchie. Avec l'anivée d'un nouveau patron dans le peloton, une drôle de justice sociale s'est imposée sur le Tour.

Benoît Hopquin

A la fête que lui réservait la Navarre, Miguel Indurain est arrivé en retard

atteint ma maturité physique et psychologique. »

L'analyse était juste. Le « grimpeur de poche »

PAMPELUNE.

de notré envoyé spécial L'invité d'honneur s'est fait attendre. Pampelune espérait bien le voir arriver huit minutes plus tôt. Malheureusement, Miguel indurain avait sur la ligne d'arrivée un des retards dont il est coutumier depuis peu. Non qu'il n'ait plus toute sa tête pour rater ainsi un rendez-vous aussi important. Ce serait plutôt les jambes qui lui feraient défaut en ce moment. Pour comble de malchance, il n'arborait pas la tenue jaune. Un Danois l'accaparait. Il avait donc revêtu un maillot sans autre omement que le dossard numéro 1 apposé au dos.

Miguel Indurain a semblé bien embarrassé de ces contretemps. Pour la première fois depuis le début de cette édition du Tour de France, il se retrouvait sur le po-

dium et n'avait à v récolter ou un témoignage d'amour. Son orgueil de champion lui commandait d'abréger cet honneur indi), qui prenait, dans les circonstances, un air posthume. Mais sa conscience d'homme public lui intimait de rester là à affronter

des vivas qui ressemblaient à des morsures. La Navarre a rendu hommage à son citoyen. La foule massée sur phisieurs rangées dans la montée du port de Larrau, celle qui avait pavoisé les rues de Villava, la ville natale de Miguel Indurain, faisait une immense procession à son héros. Pampelune s'était faite pimpante, affichant ses jeunes filles aux balcons, mettant tous ses

orchestres dans la rue. Après tous les protocoles, la voiture cinquantaine de policiers, eut toutes les

peines du monde à fendre la masse des supporteurs qui couraient drapeaux basques au vent. Revint alors en mémoire cette formule de Jean-Prançois Bernard, son ancien coéquipier : « Quand il se met à table le soir, on n'entend même pas sa chaise bouger. » Au même moment, Laurent Dufaux, le vainqueur du jour, s'éclipsait dans l'indifférence. Il est probable que Miguel Indurain aurait échangé avec plaisir cet anonymat contre sa célébrité.

UN DES PLUS BEAUX HOMMAGES DU TOUR « Je suis touché par cet accueil », a simplement concédé le coureur . Il ne s'est pas épanché. En parcourant les collines, belles dans leur déponillement, de Navarre, il est transportant le champion, entourée d'une facile d'expliquer l'austérité de ce fils de paysan. Mais Pémotion était sans doute ca-

l'homme dur au mal. Cette journée restera dans les annales du Tour de France comme un des plus beaux hommages qu'un public ait rendus à un coureur. Comment des lors parler de Tour de trop?

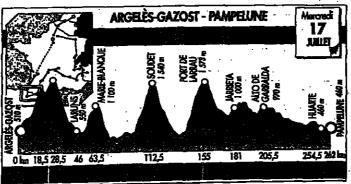
Pourtant, en regardant sur le podium Bjarne Riis, porteur du maillot jaune, lever le bras de son adversaire vaincu, nu sans cette parure, le spectateur ne peut qu'éprouver un sentiment confus. La défaite d'un grand champion n'est pas agréable. Elle rappelle la douleur de vicillir. Miguel Indurain nous a fait prendre cinq ans en onze jours.

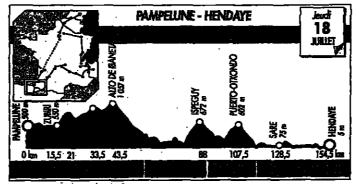
Depuis 1991, il nous semblait que le temps s'était immobilisé. En juillet, un homme traversait la France un maillot jaune sur les épaules. Il ne semblait pas

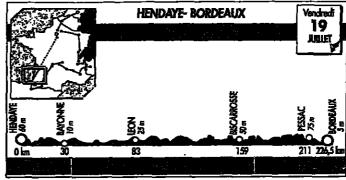
prendre une ride. Il avait le port haut, la jambe élégante, la pédalée moelleuse. Chaque 16 juillet, il prenait juste le temps, avant le départ de l'étape, de souffler les bougies d'un gâteau d'anniversaire. Pour la première fois, mardi, on s'est interrogé sur leur nombre. Trente-deux, cela commencait à faire beaucoup.

Force fut de se rappeler que ce Navarrais avait couru son premier Tour de France en 1985, l'année du cinquième sacre de Bernard Hinault . Encore un qui avait fait prendre des vessies pour des lanternes, qui avait laissé croire à l'éternité pour mettre ensuite le spectateur en face du temps qui passe. A Pampelune, une autre page du Tour de France s'est peut-être tournée.

B. H.







RÉSULTATS

10 to de France
• 17° (tage Argelis Sazost-Passpeluse (262 km)

1. L. Dufaux (Std., Festine) en 7 h 7 min 6 s ; 2. 8.

Ris (Den.) à 0 s ; 3. R. Visanque (Fra.) à 20 s ; 4. J. Ulinich (AL) à 20 s ; 5. L. Lebienc (Fra.) à 20 s ;

8. P. Ougpournov (Fix.) à 20 s ; 7. F. Escarin (Esp.) à 20 s ; 8. P. Lutienberger (Act.) à 20 s ; 9.

M. Lois (Ed.) à 8 min 20 s ; 10. P. Savoideli (its.) à 20 s ; 2.

8 min 28 s.
Chasement grindrai: 1. B. Rie (Den., Talekom):
2. J. (Rich (AL) à 3 min 59 s; 3. R. Vienque
(Fra.) à 4 min 28 s; 4. L. Dufeax (Sul.) à 5 min 52
s; 5. P. Lutienhorper (Aul.) à 6 min 19 a; 6. F. Escerin (Esp.) à 7 min 22 s; 7. P. Ugramov (Rus.) à
7 min 48 s; 6. L. Lebianc (Fra.) à 8 min 1 s; 9. A.
Olano (Esp.) à 11 min 12 s; 10. T. Rominger (Sul.)
à 11 min 24 s.

a 11 mm 24 s.
Classement par points (maillot veri): 1. E. Zabel
(AL, Teletom) 265 pis : 2. F. Moncassin (Fra.) 206
pis : 3. F. Baldeto (Ra.) 186 pis.
Classement de la montagne (maillot à poin): 1.
R. Virenque (Fra.) 363 pis ; 2. B. Filis (Dan.) 274
pis : 3. L. Duteur (Sui.) 176 pis.

Tour de France

o 5º manche Le Crouesty-Pernichet

1. Bisume of Marcian (Bornard Mathemat); 2. Marselle-EEC (Marc Emig); 3. Valle de Marties (Luc
Placi); 4. Bradling-SSG (Chris Dictoon); 5. E. Leclare SCASO (Straction Destrement).
Clarescement Sorter 1: Bourne at Martier (Bernard Malacet) 32d pt; 2. Bretting ISG (Chris Dickson) 298 pts; 3. E. Lacian SCASO (Straction
Destrement) 256 pts; 4. Villa de Maries (Luc Pt161) 294 pts; 5. Saint-Plane et Martinia (Asin Fédensteu) 291 pts.

ATLANTA

de notre envoyé spécial Guy Drut a été coopté, mercredi 17 juillet, membre du Comité international olympique, à l'occasion de la session de l'organisation réunie à Atlanta. Le ministre français délégué à la jeunesse et aux sports remplace Philippe Chatrier, Pex-président de la Fédération française de tennis, qui a démissionné pour des raisons de santé. Le champion olympique du 110 mètres hales à Montréal en 1976 fait partie d'une promotion de douze membres, dont le Nord-Coréen Ung Chang, le Sud-Coréen Run Hee Lee, le Zimbabwéen Tomas Sithole, le Pakistanais Syed Shahid Ali, l'Uruguayen Julio Cesar Maglione et la Suédoise Gunilla Lindberg

A quarante six ans, Guy Drut reanne médaillé d'or français, Jean-

au Comité international olympique 1995 en remplacement de Maurice que lors de sa nomination au gouvernement en 1995. Herzog. Cette reconnaissance de la

prestigieuse instance sportive est une douce revanche pour celui qui, après son titre olympique, avait été radié trois ans par la Fédération internationale d'athlétisme pour avoir révélé qu'il avait touché de l'argent. Après avon purgé sa suspension, il avait tenté un bref retour à la compétition, obtenant une médaille de bronze sur 50 mètres haies aux championnats d'Europe en salle de 1981.

FÉMINISATION ACCRUE

The second secon

Guy Drut avait ensuite privilégié sa carrière politique dans le sillage de Jacques Chirac, dont il fut l'adjoint chargé des sports à la maine de Paris. Député de Seine-et-Marne depuis 1986, il est maire de Coujoint dans la famille olympique un lommiers depuis 1992. L'ancien athlète n'a véritablement repris Claude Killy, qui avait été coopté en contact avec les affaires du sport

Guy Drut remplace Philippe Chatrier

Parmi les nouveaux membres du CIO, on compte aussi clinq présidents de fédération internationale : M™ Shengon Lu (badminton), George Killian (basket-ball), Hein Verbruggen (cyclisme), Ottavio Cinquanta (patinage) et l'infante Dona Pilar de Bourbon (sports équestres).

François Carrard, directeur général du CIO, a insisté sur l'entrée de trois nouvelles femmes dans un aréopage fortement masculin. « C'est l'affirmation claire de notre souci de poursuivre et intensifier une politique de féminisation du mouvement sportif », a-t-il déclaré. Enfin, l'avocat canadien Dick Pound, cinquante-quatre ans, considéré comme l'un des successeurs potentiels de Juan Antonio Samaranch, a été élu vice-président du CIO.

Jean-Jacques Bozonnet



JOUR J -

Gazette des J.O.

Actualité en temps réel Résultats en temps réel Tableau des médailles

Programme par jour et par épreuve

Historique des J.O. depuis 1876

Les sites olympiques

Programme du jour et du lendemain

JOUR J

A partir de votre Minitel $\,3615\ {
m LEMONDE}$

Actualité

N. G. 121 - 14

11 60 00

· . _ _

Dans l'océan de la Brie

Promenade à la découverte de fermes fortifiées

LA FERTÉ-GAUCHER de notre envoyé spécial Pas de vitrine. Pas même un panneau pour guider le chaland. Gilbert Housseau travaille sur commande. Pour les voisins. Vannier, comme l'était son oncle, il a installé son atelier au fond de la ferme, entre le potager et la cuisine où trone la photo du fils en communiant. L'été, il s'occupe de

ses vingt vaches. L'hiver, les bêtes rentrées, il tresse l'osier. Au début du siècle, ils étaient plus de deux cents, disséminés le long des deux Morins, à confectionner les couffins qui servaient à acheminer les primeurs et les fromages de Brie vers les Halles de Paris.

Pour arriver ici, on a suivi une nationale, à travers le seul désert qui s'étende aux portes de la capitale. Crécy-la-Chapelle, Coulommiers, La Ferté-Gaucher : entre ces villes, il n'y a, selon les saisons, que du vert ou du blond, à perte de vue. Des champs tracés comme des damiers avec, par-ci, par-là, quelques courbes amples qui ondoient sous un ciel lourd de gros nuages.

Errange pays où l'on peut vivre de la confection de paniers et de l'élevage de quelques vaches, entouré d'exploitations de phisieurs centaines d'hectares. On y croise des vieux qui n'ont jamais mis les pieds à Paris et ignorent tout d'Euro Disney surgi à une trentaine de kilomètres. La micheline de La Ferté-Gaucher met deux heures pour parcourir les 80 kilomètres qui séparent ce lieu de la gare de l'Est. tandis que des jeunes font, tous les jours, l'aller-retour en voiture pour travailler à Paris. Pays trop près et au détour d'un chemin, un chevrier



nature pour nourrir son monde. La forêt y régnait ; elle fut défrichée par les moines. La terre, imperméable, accueillait de petits étangs qui furent, jusqu'au XIXº siècle, au même titre qu'en Sologne, le réservoir à poissons de l'Île-de-France. Pour la plupart, ils out été drainés et transformés en champs de blé ou de betteraves. La vigne, elle, qui fournissait en abondance un modeste vin jusque dans les années 20, n'est plus qu'un souvenir, malgré la récente constitution d'une Confrérie des coteaux briards. Même le brie et le coulonmiers, les deux fleurons de la région, ont bien failli disparaître. Les fermes ont, peu à peu, cessé de le fabriquer sur place, préférant vendre leur lait aux fromageries. La production s'est industrialisée. Il a

fallu instaurer, pour sauver la tradition, une appellation contrôlée. Et pourtant, on trouve encore,

trop plat pour avoir une image. Un qui pousse son troupeau et affine hii-même sa production dans la non-pays en quelque sorte. Depuis le Moyen Age, il force sa cave d'une ferme. A la fin de l'été,

un pressoir ambulant fait le tour des exploitations pour offrir ses services à ceux qui ne boiront, tout au long de l'année, que leur cidre. Dans les cafés on parie de la chasse, des truites (qui ne viennent plus comme avant), de la sécheresse ou des demières pluies qui menacent les récoltes. Il faut apprendre à scruter son horizon aussi vaste qu'un océan. Dans le brouillard indécis qui évoque un tableau de Corot, le regard s'accroche à quelques peupliers, voire à un pommier en fleur, beau d'être aussi solitaire. Les silos de béton, destinés au grain, sont les

UNE OASIS DOUILLETTE

Dans un pli de terrain, à l'abri des vents du nord, se cache parfois une ferme. Imposante comme une forteresse. Seule, depuis le Moyen lee an milieu de ses terres. De l'extérieur, ses murs blanchis au plâtre ou à la chaux ont l'air de remparts : envahisseurs et pillards ont touiours été nombreux. A l'intérieur. passé le porche, on découvre une

seules cathédrales verticales de cet

univers plat. On traverse des bourgs

endormis autour de places désertes

flanquées d'églises trapues. Puis, de

nouveau, à perte de vue, la plaine.

En remontant vers le nord, le pays se fait plus riant. Des forêts, des haies d'aubépine, une départementale qui joue à saute mouton : c'est la vallée du grand, puis du pe-Morin Deux rivièr naguère, pour leurs moulins, leurs papeteries et leurs eaux transparentes. Les céréales, ici, laissent un peu de place aux pâturages. Les plantations de pommiers s'étalent gaiement sur les berges. A Saint-Cyr-sur-Morin, un écriteau signale la maison de Mac Odan. Le désert briard semble bien loin: la vallée est une oasis douillette, déjà très prisée des artistes de l'entre-deux-

vée. Dans les communs, sous les

toits de tuile plate, les tracteurs ont

rempiacé les boeufs et les chevaux.

Entouré de douves, le Fief des

Epoisses, près de Mormant, n'est

qu'un exemple de cette architecture

militaro-agricole. Restauré par un

Parisien, et ainsi sauvé de la mine, il

offre l'avantage d'être ouvert aux

Parfois, comme à Saint-Martin-

des-Champs ou à Chevru, ces aus-

tères bâtisses sont flanquées de

chapelles gothiques. Ce sont alors

d'anciennes commanderies des

templiers. L'ordre des moines-sol-

dats était bien implanté en Brie, lieu

stratégique aux marches de la

Champagne et à la limite du do-

maine des rois de France. Il y a lais-

sé de nombreuses traces dans le

paysage ainsi que dans les noms des

villages. Ainsi, les lieux-dits « du

temple » ou de « l'Epine » sont

Jean-Louis André

au cœur des années 60, l'heure du madison, et de la demi-luxe noire de monde monte une ferveur sautillante.

guerres. Aujourd'hui, les résidences

secondaires se multiplient.

Sur le fleuve, une fois doublée la verte poupe de l'île Saint-Louis, les bateaux-mouches amorcent leur grand virage. La ferveur

sautillante, au passage, arriverait presque à les éclabousser, ces vers luisants géants qui glissent insolemment. Et voici le Louisigne-Belle, avec sa rouge roue à aubes, qui continue vers Austerlitz. Il y a la fête à bord, comme une réplique aquatique de la demi-lune dansante. Le bateau blanc oblique bientôt devant l'écluse de l'Arsenal Là-bas, du côté de Bercy, émerge une Orange Belle. C'est une

lune énorme, tout ce qu'il y a de plus

pleine, un fabuleux ballon qui monte au

Daniel Percheron

● Etapes. L'hôtel-restaurant Le Bois frais à La Ferté-Gaucher, (tel.: 64-20-27-24) possède une terrasse ombragée et des chambres de style « campagnard raffiné ». Auberge du Robinson à Dammartin-sur-Tigeaux (tél. : 64-04-76-05) avec terrasse sur le Petit Morin.

Carnet de route

• A voir. Musée des pays de Seine-et-Marne, à Saint-Cyr-sur-Morin, (tél.: 60-24-46-00), présentation des multiples facettes de la société briarde et collection d'outils. Eglise de Saint-Martin-de-Doue (XIII), sur une butte dominant ia Brie (tél.: 64-20-99-94). Collégiale de Champeaux : témoin du rayonnement de Guillaume de Champeaux, théologien du XII^e . Moulin de Gastins (XVI°): classé monument historique (tél. : 64-08-08-11). Fief des Epoisses (tél : 64-38-74-08) : ferme

fortifiée du Re, reconstruite

après la guerre de Cent Ans.

De auelaues lunes

A Paris, en longeant la Seine, on s'aperçoit que l'Empire a de beaux restes. Iéna, Arcole, Austerlitz, voilà des ponts qui nous ramènent à Napoléon. Entre Austerlitz et le pont Sully, un autre Corse se rappelle à notre bon sonvenir. Lui, il a juste conssé la chansonnette, avant de s'éteindre en 1983. Oul, quai Saint-Bernard, sur 767 mètres, précise un écriteau, il y a maintenant le jardin Tino-Rossi. On y croise quelques saules pleureurs, les petites voitures vertes de l'entretien. et puis des choses plus rares, comme des rhododendrons. On y croise également des sculptures, car c'est là que se trouve le Musée de sculptures en plein air de la Ville de Paris. Au plein air s'ajoute parfois, pendant l'hiver, l'eau de la Selue en crue. Regardez bien Baveno, la sculpture de Stahly, et vous verrez, au piqueté de la pierre, jusqu'où l'eau est montée en

février 1995. Sur un monticule a poussé Chronos 10, une structure au métal brillant sígnée Nicolas Schöffer. Au bout des tiges, indifférentes aux

L'AIR DE PARIS tags, se balancent par grand vent une vingtaine de lunes pleines et argentées. Tout au bord de la Seine, comme encastrées dans le qual, se découpent quatre demi-lunes en enfilade. On dirait des amphithéâtres de poche. Vite

englouties à l'heure des crues, ces demi-lunes ont le don de s'animer pendant les nuits d'été. En marge des fidèles congas, dont le rythme au long cours se répercute sur la rive droite, une ou deux demi-lunes se transforment en pistes de danse. Au son des guitares électriques sortant d'un haut-parleur, c'est souvent le rendez-vous des amateurs de rock and roll. Mais sonne aussi parfois, comme

FAMILIALES

ESCAPADES

■ LA BATAILLE DE CASTILLON. Le 17 juillet 1453, les troupes du roi de France Charles VII, grâce à l'utilisation de l'artillerie, arme nouvelle à l'époque, défont, à Castillon (Gironde), les derniers bastions anglais en Aquitaine. C'est la fin de la guerre de Cent Ans. Le spectacle de cette bataille, présenté les 19, 20, 26 et 27 juillet à 22 h 30 et les 2, 3, 9, 10, 13 et 14 août à 22 heures au pied du château de Castégens, reconstitue, avec 1000 bénévoles, 600 acteurs, 50 cavaliers, des cascades, effets spéciaux sonores et visuels, ce fait d'armes. Il fait découvrir aux spectateurs, durant deux heures, la vie quotidienne au Moyen Age. Sur le site, une restauration est offerte dans une auberge médiévale. Prix: 100 F pour les adultes, 50 F de 5 à 12 ans. * Reservations au 57-40-14-53.

■ GASCOGNE GALLO-ROMAINE. Attachée à la sauvegarde du patrimoine et de l'environnement gascons, l'association Itineris Magni a conçu un projet associant la culture latine à des sites locaux campant des décors gallo-romains. Avec, le 23 juillet, à 20 h 30, à l'abbaye de Flaran (la plus belle mosaïque d'Aquitaine), Centre culturel du Gers, et le 24 juillet, à 20 h 30, à Loudenvielle, dans la vallée du Louron (Hautes-Pyrénées), une adaptation des Bucoliques, de Virgile, par des comédiens de Condom (Gers), et un buffet romain confectionné par Renzo Pedrazzini (du Lugdunum, à Valcabrère, près de Saint-Bertrand-de-Comminges [Haute-Garonne]) pour retrouver les saveurs des recettes d'Apicius. * Renseignements au 62-05-95-95.

■ GOLF ET THALASSO. Sur la Côte d'Emerande, le Novotel Thalassa Dinard propose toute l'année d'améliorer son swing sur les golfs de Dinard (Ille-et-Vilaine) et de Saint-Cast (Côtes-d'Armor) et de se refaire une santé grâce aux bienfaits de la thalassothérapie. Au programme du forfait Golf «18 soins-18 trous» (6 jours et 6 nuits à partir de 5 790 F par personne), l'hébergement en chambre double et demi-pension, 3 soins par jours, 5 greenfees (licence obligatoire et handicap 35 pour le golf de Dinard) et l'accès libre à l'Espace Forme. ★ Renseignements au 99-82-78-10.

■ VÉLOS FRANCILIENS. Jusqu'en septembre, Escapade Nature propose des balades guidées à vélo dans Paris et en Ile-de-France. Avec, par exemple, le dimanche 21 juillet à 10 heures un circuit à Vaux-le-Vicomte et en forêt de Fontainebleau (aller et retour en train, 250 F, 200 F pour les moins de 26 ans et demi-tarif jusqu'à 12 ans) et le dimanche 28 juillet à 9 h 30 une escapade à travers le nouveau parc régional du Vexin en descendant la vallée de l'Epte (220 F et 180 F avec le train). Dans Paris (tous les jours à 15 heures), une promenade de 3 heures le long de la voie ferrée de la petite ceinture sud s'ajoute à des balades dans le Paris médiéval et de la Renaissance (deux parcours de 3 heures sur la rive droite ou sur la rive gauche), le Beau Paris (3 h 30 pour découvrir le Louvre, Notre-Dame, la tour Eiffel, le Marais et la Contrescarpe) et la Campagne à Paris (deux parcours de 3 heures le long des canaux de l'Est). Tarifs: 150 F et 130 F pour les moins de 26 ans avec guide et vélo: 110 F et 90 F avec son vélo. Pour tous les circui rendez-vous devant Vélo de ville, face au 155, bd-Vincent-Auriol, Paris 13% amendo encompagado de atrapa e e e e cara de atrapacione de se → Informations au 53-17-03-18, du lundi au samedi de 10 à

RAID DANS LES PYRÉNÉES. Pour la troisième année, l'Adidas Adventure Challenge offre aux passionnés de course dans les grands espaces la possibilité de tester leur forme. Il s'agit d'un raid de trois jours dans le massif des Pyrénées, qui allie des disciplines aussi variées que la course d'orientation, le VTT, le canoē, l'escalade, le canyoning, le cheval. Le départ est prévu vendredi 23 août de Val-Louron pour les centaines d'aventuriers qui n'ont pas peur de mettre leurs muscles à rude épreuve.

■ VTT À VAL-D'ISÈRE. L'Espace Killy offre ses pentes aux amateurs de VTT qui ne craignent pas les descentes rapides, connues des skieurs en hiver. Le transport en altitude s'effectue en 4 x 4 ou en remontées mécaniques, les retours vers la station sont réalisés en bus. Des guides de VIT diplômés, spécialistes de la Haute Tarentaise, organisent des randonnées d'une demi-journée ou d'une journée (170 et 300 F avec la location du vélo). ★ Renseignements au 79-06-03-49.

Antiquités

* Renseignements au 41-08-14-63.

• Plometin-Quimper (Finistère), château du Perennou, 100 exposants, eutrée 25 F, du jeudi 18 au dimanche 21 juillet, de 10 heures à 20 heures.

● La Grande-Motte (Hérault), palais des congrès, 50 exposants, entrée 25 F, du vendredi 19 au lundi 22 juillet, de 16 à 23 heures. ● Saint-Père (Ilie-et-Vilaine), fort de Châteauneuf, 80 exposants,

entrée 25 F, du vendredi 19 au dimanche 21 juillet, de 10 à ● Chinon (Indre-et-Loire), Espace François-Rabelais, 40 exposants,

entrée 20 F, du vendredi 19 au dimanche 21 juillet, de 14 à 24 heures. ● Hardelot-Piage (Pas-de-Calais), 35 exposants, entrée 20 F, du

vendredi 19 au lundi 22 juillet, de 10 à 20 heures. ● Serres (Hautes-Alpes), 20 exposants, entrée libre, du samedi 20 au lundi 22 juillet de 10 heures à 19 heures.

● Aubazine (Corrèze), place de l'Abbatiale, 50 exposants, entrée libre, samedi 20 et dimanche 21 juillet, le samedi de 9 à 24 heures, le dimanche de 9 à 19 heures.

● Champeix (Puy-de-Dôme), saile polyvalente, 35 exposants, entrée 20 F, samedi 20 et dimanche 21 juillet, de 10 à 19 heures. ● Douvaine (Haute-Savoie), hali expo, 30 exposants, entree 25 F, samedi 20 et dimanche 21 juillet, de 9 à 20 heures.

Brocantes

● Saint-Cast (Côtes-d'Armor), place du Marché, 60 exposants, du vendredi 19 au dimanche 21 juillet. • Briconebec (Manche), saile Jean-Eliard, 40 exposants, du ven-

dredi 19 au dimanche 21 juillet. ● Pouilly-en-Auxois (Côte-d'Or), 30 exposants, samedi 20 et dimanche 21 juillet. Ornans (Doubs), 80 exposants, samedi 20 et dimanche 21 juillet.

• Dienlefit (Drome), allée des Promenades, 100 exposants, samedi 20 et dimanche 21 juillet. • Martel (Lot), cours des Fossés, 100 exposants, samedi 20 et dimanche 21 juillet.

● Vic-le-Comte (Puy-de-Dôme), 150 exposants, samedi 20 et dimanche 21 juillet. • Nantiat (Haute-Vienne), autour de l'église, 70 exposants, samedi 20 et dimanche 21 juillet.

VENTES

Orfèvrerie médiévale

BIEN RARES sont les pièces d'orfèvrerie antérieures au XVIIIe siècle à être parvenues jusqu'à nous et l'exposition « Orfèvrerie en Haute-Auvergne » qui se tient actuellement à Aurillac est un événement intéressant pour tous les amateurs d'histoire. Principalement religieuses, les créations médiévales empruntent au style gothique, caractérisé par des motifs architecturaux (pinacles, clochetons arcatures) et naturalistes, rehaussés de cabochons et d'émaux. ce type de travail, les émaux limousins, datent du XIII siècle. Il ligieux : reliquaires « à mons-

s'agit de croix de chasse ou de coffrets reliquaires ornés de scènes de

la vie du Christ ou des saints. Les modèles exposés à Aurillac proviennent des trésors conservés par les églises ou de musées. Sur le marché, ces pièces voient leur prix varier suivant les dimensions et la qualité du travail. Les plus modestes se négocient en dessous de 50 000 francs, mais les plus belles peuvent dépasser le million.

Les objets en métal précieux, or ou argent, qui ont pâti de fontes régulières au cours des siècles, se révèlent beaucoup plus rares, et sont représentés ici par une croix reliquaire à double traverse (comme une croix de Lorraine) en argent partiellement doré du début du XIII siècle, fixé à une âme de bois. Les modèles du XV que Les exemples les plus anciens de l'on peut admirer dans cette exposition se rapportent aussi à l'art re-

trance », c'est-à-dire dotés d'une fenêtre vitrée ou en cristal de roche, à travers laquelle on peut admirer la relique, calices réalisés par un orfèvre de la ville de Brioude, croix processionnaires sur âmes de bois. Il faut compter entre 50 000 et 150 000 francs pour acquérir ce type d'obiet.

ralenti.

Le XVI siècle marque ensuite une étape importante. La découverte de l'Amérique produit un afflux de métaux précieux et l'avènement de nouvelles classes sociales élargit la production d'orfèvrerie civile, jusqu'aiors réservée aux rois et aux princes. Ces pièces profanes ont presque toutes été fondues par la suite soit par besoin, soit pour sacrifier aux impératifs de la mode, et le peu qui reste aujourd'hui appartient à des musées. Mieux conservée, l'orfevrerie re-

ligieuse demeure fidèle au décor

médiéval, parfois agrémenté de ci-

selures et de gravures très fouillées qui traduisent l'influence de la Renaissance. Une croix de proces- sion, réalisée à Paris vers 1598- 1599, en argent sur âme de bois, au décor abondant et très soigné, illustre cette période inter-médiaire.

Dans la première moitié du XVIP, l'orfèvrerie civile est toujours réservée aux grands seigneurs, mais un tournant est pris au milieu du siècle, où la bourgeoisie accède enfin à la possession d'objets en argent. Ce sont des pièces à l'élégance austère, à peine ciselées de motifs géométriques.

Catherine Bedel

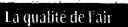
* « L'orfèvrerie en Haute-Auvergne », Musée d'art et d'archéologie d'Aurillac, jusqu'au 21 sep-

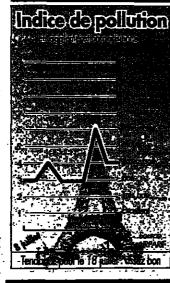
CROISES

LES



Prévisions pour le 19 juillet vers 12h00





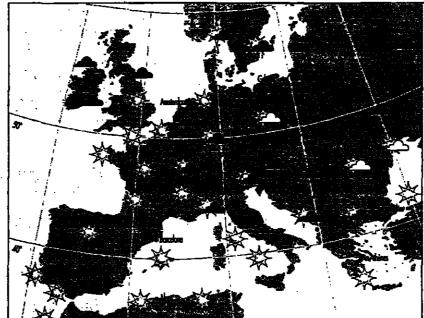
pays scandinaves, empêchant l'in- nuageux circuleront sur l'est des Pyrénées et le sud des Alpes. Des formations brumeuses retarderont l'apparition du soleil au Pays basque. Ailleurs, de rares bromllards dans les vallées n'offriront pas une grande résistance au so-leil.

L'après-midi, le soleil régnera en maître sur les régions de plaine Vendredi, le ciel sera bien dans un ciel souvent tout bleu. agrémenté de quelques cumulus dans le nord-est du pays. En montague, des mages bourgeonnants se formeront. Ils pourront engendrer une averse orageuse en fin de journée à l'est des Pyrénées ou au sud des Alpes. Les vents souffleront faiblement de secteur nordest. Près des côtes, les brises s'installeront l'après-midi. Les températures minimales se-

ront encore fraîches au nord, de 10 à 14 degrés du Nord-Est vers la Bretagne (mais localement moins dans les vallées champenoises). Il fera de 14 à 16 du Centre-Ouest a la région lyonnaise, de 18 à 20 du Sud-Ouest à la Méditerranée. L'après-midi, le mercure ne dépassera pas 23 degrés sur le litto-CHERBOURG CLEMONTE DRON fera de14 à 16 du Centre-Ouest à ral de la Manche et à proximité immédiate de l'Allemagne, 25 à 27 en général dans la moitié nord. Dans le Sud, la chaleur restera caniculaire, avec 30 à 34 degrés, seules les zones côtières bénéficiant d'un vent marin un peu plus tempéré.

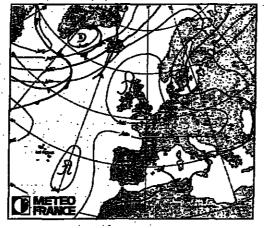
La journée de samedi sera très estivale, avec des températures en hausse an nord. Ouelques orages pourront éclater dans le sud-est du pays dans le courant de la iournée, notamment en montagne. Le soleil brillera encore généreusement dimanche, mais un voile nuageux apparaîtra progressivement sur le littoral de la Manche, prémice d'une aggravation plus prononcée pour le début

(Document établi avec le support technique spécial de Météo-France.)



AGENDA

Source: METEO FRANCE GRENOBLE 29/16
LILLE 23/10
LIMOGES 29/15
LIMOGES 29/15
LIMOGES 29/16
MARSEILLE 30/21
NANCY 24/10
NANTES 24/16
NICE 26/21
PARIS 26/14
PAU 33/20
PERPIGNAN 31/20
PERPIGNAN 31/20
PERPIGNAN 25/17
STETIENNE 29/14
STEDIS-EDINO 25/17
STETIENNE 27/12
STEASBOURG 24/10
TOULOUSE 34/20 CHICAGO 27/21
COPENHAGUE 18/10
DAKAR 31/25
DJAKARTA 23/23
DUBAI 4/32
DUBAI 22/7
FRANCFORT 23/9
GENEYE 35/22
HANO3 16/10
HONGKONG 33/27
ISTANBUL 31/26
KIEV 20/10
KINSHASA 24/17
LE CAIRE 34/23
LIMA 17/15 PRETORIA
RABAT
RIO DE JAN.
ROME
SAN FRANC.
SANTIAGO
SEVILLE
ST-PÉTERS.
STOCKHOLM
SYCNEY LISBONNE 31/18
LONDRES 25/10
LOS ANGELES 22/18
LUXEMBOURG 24/10
MADRID 34/17
MARRAKECH 34/24 TOURS TEMPÉRATURES ÉTRANGER ALGER 29/18
ALGER 29/18
AMSTERDAM 21/7
ATHÈNES 33/24
BANCKOK 34/22
BARCELONE 34/20
BELGRADE 25/11
BERLIN 20/12
BOMBAY 31/26
BRASELIA 21/11
BRUXELLES 23/8
BUCAREST 23/15
BUDAPEST 25/11
BUENOS ARES 14/2
CARACAS 31/26 PRANCE ...



Situation le 18 juillet, à 0 heure, temps universel



Prévisions pour le 20 juillet, à 0 heure, temps universel

PARIS

Il y a 50 ans dans Le Monde **Devoirs** de vacances

LE MONDE / VENDREDI 19 JUILLET 1996 / 19

Prévisions

pour le 19 juillet

vers 12h00

Orages

Yent fort

⇔

LE RENOUVELLEMENT des titres d'alimentation impose aux citadins des devoirs de vacances qui les font ressembler à des candidats perpétuellement recalés. Personne n'est épargné : ni l'octogénaire à la canne blanche, ni la mère de famille chargée d'enfants, ni ces hybrides dont personne ne sait au juste s'ils sont militaires ou civils.

L'impatience ou l'exaspération provoquées par ces brimades réglementaires ont parfois des causes suspectes : il n'est pas douteux que le contrôle des déclarations par l'envoi des fiches au lieu de naissance des déclarants met en posture délicate les « candidats » pourvus de nombreux ou de faux états civils.

Mais si le contrôle est utile et même indispensable, doit-il s'exercer par des appels répétés et prolongés, qui donnent aux Français l'impression de vivre dans un camp de concentration? Ne saurait-on concevoir un autre système? Puisqu'il s'agit d'un va-et-vient entre la mairie du domicile et la mairie du lieu de naissance, est-il déraisonnable de penser que le mouvement pourrait être inversé ?

Je m'explique: au début de chaque année, en prévision des cinq ou six recensements habituels, les Français qui ne sont plus domiciliés dans la commune où ils sont nés enverraient à celle-ci l'adresse de leur domicile actuel : ce serait la seule démarche exigée d'eux. Aux employés de l'état civil et des mairies, qui sont en somme payés pour cela, à se mettre en rapport entre eux, à vérifier les fiches, à établir les titres, cartes, dossiers, etc, puis à les distribuer, tout contrôlés, aux inté-

Si l'on se hâte, le système pourrait fonctionner vers 1950, si bien que nous aurions l'espoir d'un demi-siècle sans examens et devoirs

> Pierre Audiat (19 juillet 1946.)

MOTS CROISÉS

П

Ш

IV

· VII

VIII

IX

XI

□ 1 an

□ 6 mols

□ 3 mois

Nom:

्या स्टेंस साम यहाँ असे असे अने से

Adresse: ----

Code postal:

Signature et date obligatoires Chaingement d'adresse : • par écit 10 jours avant votre départ.

HORIZONTALEMENT

I. N'est pas un homme d'avenir. – II. Des professionnels qui ont intérêt à bien ouvrir leurs portugaises. – III. Des artistes souvent sur le pavé. – IV. Pris. Bande d'étoffe. Frappe le sol. – V. Peut être un joli cœur. Qui font moins

1890 F

1 038 F

536 F

par téléphone 4 jours. (Merci d'indiquer votre numéro d'abouné.)

ABONNEMENTS 3615 LE MONDE CODE ABO

2 086 F

1 123 F

572 F

Brilletin à renvoyer accompagné de voire règlement à : Le Monde Service abonnes 24, avenue du G^a Leclerc - 60646 Chantilly Codex - Tel. : 16 (1) 42-17-32-90, Je dants : Saisse, Belgique, Anins pays la fonce subvante Brance Linemborg, Pays-Ras de l'Union emopée

Ci-joint mon règiement de : _____ FF par chèque bancaire ou

postal; par Carte bancaire

par telephone 4-jours. [secret a manquer wore named a consular)
Renseignements: Portage à domicile
 Suspension varances.
 Traif autres pays étrangers
 Paiement par prièvements automatiques mensuels.
 35 (1) 62-17-37-90 de 8 h 30 à 17 haures du hundi su vandredi.

Prénom : ...

PROBLÈME Nº 6868

envie que pitié. - VI. Qui ne réfléchit pas. - VII. Un vrai 1 2 3 4 5 6 7 8 9 clown: Un rien vulgaire. – VIII. Peut arriver après coup. –
IX. Participe. Peuple de Djibouti. – X. Provoque un gonfle-ment. Lie. – XI. On peut y voir du sang. Choisir comme un

VERTICALEMENT

1. Bien des gens y ont travaillé pour des clous. On allait y chercher du baume. – 2. Travaille dans le bruit. – 3. Tamis. Abréviation qui prouve qu'on n'a pas tout dit. Protège une phalange. – 4. Quand on en bave vraiment. – 5. S'opposa au culte de Baal. Fut surnommé le Brave des braves. Tranche de melon. – 6. Pronom. Utile pour un contrôle. Distillé par les lèvres d'une fiancée biblique. -7. Fit la reconquête de la Syrie. Possessif. - 8. Faire une clôture. – 9. Visibles dans une boucherie. Qui ne semble pas du tout rongée.

SOLUTION DU Nº 6867

HORIZONTALEMENT

L Pâturable. – II. Animateur. – III. Remailler. – IV. Bréa. Te. - V. Eta. Sot. - VI. Lilas. Nés. - VII. Lee. Arc. - VIII. In. Abattu. - IX. Pro. los. - X. Elections. - XI. Rå. Ys.

VERTICALEMENT

2 960 F

1 560 F

PR. Paris DTN

1. Parcelliser. – 2. Ane. Tien. Là. – 3. Timbale. Pé. – 4. Umar. Arcy. – 5. Raie. Sabots. – 6. Atlas. Ra. – 7. Bel. Onction. - 8. Luette. Ton. - 9. Erre. Sousse.

DU

Le Monde

CompuServe :

CD-ROM:

l'accord de l'administ

nº 57 437.

E Monk

Socilet White de la SA fe Monda er de Mildas et Rigge Europe SA

LES SERVICES

42-17-20-00

GO LEMONDE

ou 36-29-04-56

(1) 44-08-78-30

Monde

Télématique 3615 code LE MONDE

Adresse Internet : http://www.lemonde.fr

Documentation 3617 code LMDOC

Imprimerie du *Monde :* 12, rue M. Gunsbourg, 94852 My-Cedex.

Directeur général :

133, avenue des Champs-Elysées 75409 Paris Cedex 08

LE CARNET DU VOYAGEUR

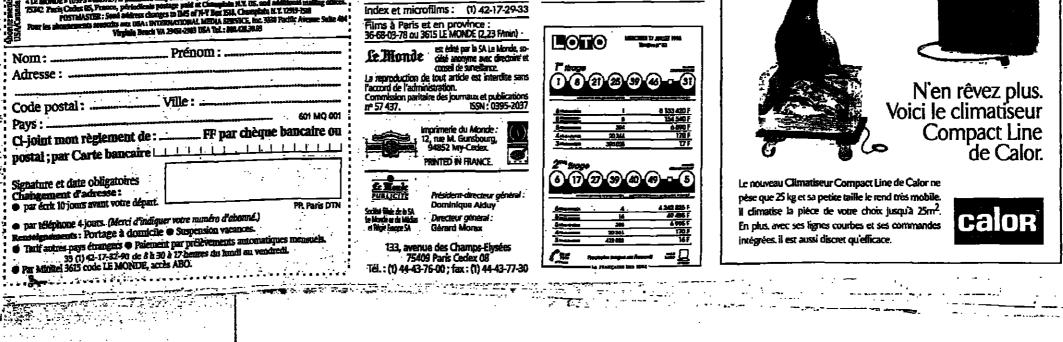
■ ALLEMAGNE. L'Allemagne va établir une liste noire des compagnies charter étrangères dont les appareils présentent de lourds manquements aux règles de sécurité. Les autorités de l'aviation civile allemande ne se contenteront plus de vérifier les papiers des avions de ces compagnies mais effectueront désormais des contrôles techniques inopinés. Les amendes seront aussi sensiblement réévaluées, passant de 20 000 à 100 000 DM (environ 340 000 francs). - (AFE) **ALGÉRIE.** Crossair, La compagnie aérierme suisse a ammlé, mardi 16 juil-let, deux vols au départ de Bâle-Mul-house et à destination de Constantine. Cette décision a été prise à la suite d'avertissements répétés des autorités

compagnie et à ses passagers. - (Reu-M FRANCE. Le collectif anti-péage de Roques-sur-Garonne, près de Tou-louse, a décidé de poursuivre son action « péage gratuit » deux fois par semaine cet été. Les barrières seront levées le lundi matin et le vendredi après-midl. Le collectif, dont les membres refusent de payer 10 francs pour parcourir les quelque 5 kilo-mètres du tronçon reliant Muret à Toulouse, mêne depuis le début du mois de mai des opérations « barrières ouvertes » entre 7 heures et 9 heures.

hélvétiques sur les disques que la situa-

tion en Algérie peut faire courir à la

JEUX



EN VISITE

Samedi 20 iuillet

■ LE MARAIS: place des Vosges (50 F), 11 heures et 15 h 30, sortie du métro Saint-Paul (Claude Marti). **BLE QUARTIER DE LA FOLIE-**MÉRICOURT (60 F), 11 heures, sortie du métro Couronnes (Vincent de prix d'entrée), 15 heures et 16 h 30,

■ LES SALONS DE L'HÔTEL DE LASSAY (55 F), 11 heures, 33, quai d'Orsay (Pierre-Yves Jaslet). ■ LE COMETTÈRE DU PÈRE-LA-CHAISE (35 F), 14 b 30, devant l'entrée côté boulevard de Ménilmontant (Ville de Paris); (37 F), 15 heures, entrée principale, boulevard Ménilmontant (Monuments

WL'ÎLE DE LA CITÉ et l'Île Saint-Louis (50 F), 14 h 30, Pont Neuf devant la statue d'Henri IV (Connaissance de Paris).

■ MUSÉE CARNAVALET: Paris et les Parisiens à travers les siècles (25 F + prix d'entrée), 14 h 30, 23, rue de Sévigné (Musées de la Ville de

MUSÉE DU PETT PALAIS : ex-

position Dürer (25 F + prix d'entrée). 14 h 30 (Musées de la Ville de Paris). ■ LE OUARTIER SÈVRES-BABY-LONE (55 F), 14 h 30, sortie du métro Vaneau (Europ explo).

■ LA SEINE (50 F), 14 h 30, place du Châtelet, devant la fontaine (Paris autrefois).

■ L'ACADÉMIE FRANÇAISE (40 F + prix d'entrée), 15 heures, 23, quai de Conti (Découvrir Paris). ■ BAGATELLE: le château (25 F +

devant l'entrée du château (Ville de ■ DOUZE FONTAINES (60 F), 15 heures, sortie du métro Port-Royal (Vincent de Langlade). ■ L'EGLISE SAINT-GERMAIN-

L'AUXERROIS (37 F), 15 heures, parvis de l'église (Monuments histo-

■L'HÔTEL POTOCKI, siège de la chambre de commerce (37 F). 15 heures, 27, avenue de Friedland (Monuments historiques). ■ LES SALONS DE L'HÔTEL DE

SAGAN, ambassade de Pologne (37 F), 15 heures, 57, rue Saint-Dominique (Monuments historiques). ■ LE VILLAGE DES BATI-GNOLLES et la cité des Fleurs (50 F), 15 heures, sortie du métro Rome (Didier Bouchard).



PADES

्राचीक्षात्री त्याः पुरस्कारम् and the second section of the second second

* * * * * a La Caracter Car والمعادية فيالمعيدي

. . Sales and Sales and Sales المراج فالمراكب والمعاري ومرويهم Salaria de Como de Com

graphy and the

The second second second कुन्तरहेक स्तरिक स्टेरियाचा किया । क्रिकेस स्टेरिया punk to the second seco

Service State of the Control of the property and the second in the second of John Committee and State of the Committee of the Committe From the Arman and American January Commence Section 1

Salaharan Salaha 1. Backson in the grammation of the second of th ्रकृतिकृतिकृतिक स्थापन

Angle St. Co. on the second Section 10 Service of the servic - * ******* The second secon 4.7 and the second A Children

हे हें देशक कार Mary Services ा जात **.** A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH - Zer 1827-1212. 1880 A SAME

And the second

l'origine, souhaitait attirer les jazzmen d'avant-garde, ce festival est devenu le plus grand rendez-vous des musiques populaires (variêté,

rock, musiques du Brésil et d'Afrique). Stéphane Eicher, Deep Purple, Simply Red, Little Richard, Zucchero, Ray Barretto, Phil Collins, mais aussi Santana, Kenny Barron et Mino Cinelu se sont succédé sur les scènes de l'auditorium Stravinsky et du Miles Davis Hall. • LE BRÉSIL a toujours eu une place de choix à Montreux, passage obligé de nom-

Trente ans de folie Montreux

Parti d'un pari de passionné, le « Petit Poucet des festivals de jazz », selon l'expression de Claude Nobs, son inventeur, est devenu, installé sur les bords du lac Léman, la grande mémoire des musiques populaires : démesuré, commercial, festif

MONTREUX

de notre envoyé spécial Tout Montreux tient dans chacune de ses nuits. Trente ans que ça dure. Parfois, on se demande ce qu'on fiche là. D'un coup, c'est le plus beau festival du monde. On passe de la rage à l'amour encore plus vite que dans la vie. Exemple d'une soirée, celle du 16 juillet : Santana Band, Van Monison, Pharoah Sanders, Kenny Barron et Mino Cinelu, plus, pour les curieux, Mari Boine - chanteuse norvégienne s'exprimant en langage sami : pas d'omelette sans casser des œufs. La veille? McCoy Tyner et Michael Brecker, Horace Silver Septet, George Benson, Raw Stylus. Voilà pour les scènes majeures, l'auditorium Stravinsky aux boiseries de voilier sonore et le Miles Davis Hall. Les prix sont très

suisses, mais on peut rester dehors. L'argent n'est pas ce qui fait Montreux, mais Montreux ne se fait pas sans argent. Le « Petit Poucet » des festivals de jazz – dixit son inventeur, Claude Nobs - arpente en bottes de sept lieues l'Eldorado de la variété, du Brésil, du rock, de l'Afrique, des dernières ringardises et du jazz. A l'origine, Claude Nobs a voulu faire venir, dans la petite bourgade coquette (un peu morte) en bord de lac, où son père était boulanger, les jazzmen d'avantgarde. Trente ans plus tard, le patron n'a pratiquement pas changé, juste un peu blanchi sur les tempes. il s'amuse comme un fou, adoce jouer de l'harmonica avec les artistes, aime les présenter comme au spectacle et vient de faire défiler, en trente fois seize nuits, toute la musique populaire du monde, dont il tient à jour la mémoire (vidéos,

productions, disques). Et la caisse. Par loyauté, Nobs a voulu renoncer au terme de « jazz ». Rien n'y

York, on a continué à dire le Mon- cés comme des chaises : « C'est treux Jazz Festival. Nobs a sagement choisi le parti de la folie, de l'amusement et de l'hyper-professionnalisme. C'est, de loin, le meilleur son et les meilleurs éclairages du circuit. Du coup, des élégants de Brooklyn, des danseurs de Bahia et Stephan Eicher dans le rôle de Monsieur Loyal, style pompier postmoderne (il a ouvert le festival le 5 juillet), se croient, non, se savent, à Bayreuth, à la Maestranza

A écouter

18 juillet : hommage à Charles Trenet en sa présence, avec George Duke, Charles Aznavour, Pauline Ester, Touré Kunda, etc., et une nuit africaine réunissant Lokua Kanza et Touré Kunda 19 juillet: Quincy Jones et une nuit irlandaise, à laquelle participeront les Pogues, le Big Band of Sticks et le groupe Atlan. 20 juillet : concert de clôture avec Oscar Peterson, Lenny White, Niels Henning, Orsted Pederson, Martin Drew et Lorne Lofsky. Montreux Jazz Festival, Tél.: 19-41-21-623-45-67.

de Séville, ou dans le saint des saints. ils ont raison.

Comme la vérité vous rattrape toujours par la queue, le terme de jazz désigne ici l'équivalent de monnaie autorisée dans les guin guettes et les commerces sous les chalets (sommaires) du bord de lac. Un « jazz » égale 1 franc suisse. Montreux est le seul festival à avoir donné ce nom à son argent. Avec la chance de Nobs, le risque n'est pas nul qu'il s'étende à toutes les monnaies de la planète. Réaction d'un festivalier barbichu, à casquette de fit: à Rio, à Tokyo ou à Nueva traviole, comptant ses « jazz » per-

dingue leur truc, on se croirait en vacances. » C'est vrai qu'on ne vit ni dans le rythme des vacances ni à proprement parler selon les règles

SECRET DES DIEUX On a énormément à faire. Rien

que sur la promenade, sans lâcher un instant la musique qui ne vous lache pas (podium du festival « off », orchestres des bateaux « à thème », inévitables flutiaux des Andes avec galurins idoines, enregistrement de Stephan Eicher sur cloches de vaches), on peut se procurer pour une poignée de « jazz » : de la raclette, des chapeaux de création, une cravate en bois, des nouilles du vacher (« swiss cow-boy macaroni »), de la fondue moitié-moitié, des filets de perche, de la raciette, des sandales faites main, un stylo personnalisé rechargeable, du poulet thai, des rouleaux de printemps, tout en se faisant percer l'oreille, le pif ou ce que vous voudrez, tatouer la prise de la smala d'Abd El Kader par les troupes du duc d'Aumale, faire de petites tresses bariolées (pour ceux que le problème concerne). La municipalité ? Scandale, elle

ne donne pas un fiftelin au plus grand festival du monde. En revanche, des princes de la soul music aux bénévoles un peu lents du service d'ordre en passant par les restaurateurs, tout le monde signe modèle de vie tout à fait présentable. D'autant que, si le philistinisme et le sybaritisme vous écœurent, vous avez le recours (Montreux est la cité des recours) de prendre un verre et un air blasé au Montreux Jazz Café: jeux vidéo, DJ, divans profonds, écrans gigantesques, ouverture des Jeux d'Atlanta sur fond d'acidjazz pous-



sé à 180 décibels - la perfection du

Ou encore, ultime possibilité pour grand pervers seulement : les concerts. C'est un fait que Kenny Barron et Mino Cinelu, ici (seul

concert en Europe), touchent en scène à l'exactitude de leur som-. met, l'album Swamp Sally (Verve/ PolyGram). Leur jeu de double et de lumière, cette extravagante liberté qu'ils se sont donnée et dont ils ne peuvent rien faire, sinon de la musique, prennent dans le Miles Davis Hall tout leur relief. Le percussionniste le plus capé des temps modernes, Mino Cinelu (Miles, Sting, Weather Report, Peter Gabriel, etc.) donne son plein champ au plus savant des pianistes, Kenny Barron (Stan Getz, toute la planète du jazz et - comme Mino Cinelu -

Dizzy Gillespie). Le génie de Montreux, c'est de faire croire que la musique est du business (ce n'est pas faux), que le lac est charmant (c'est vrai) et de laisser jouer les musiciens comme on parle. Dans le plus beau salon du monde. Ainsi: McCov Typer et Michael Brecker sont en tournée, avec Avery Sharpe (basse) et Aaron Scott (batterie). Sur le papier, il y avait quelque chose de saisissant à réunir le planiste le plus vigoureux depuis sa saison chez Coltrane - intellectuellement vigoureux, musicalement vigoureux, McCoy Tyner - et ce prince dandy du saxophone

ténor dont il maîtrise, jusqu'à l'ironie, toutes les possibilités, Michael Brecker (auteur, pour fixer les idées, de l'indicatif de « Jazz à FIP »). La constance même et le caméléon sublime. Celui qui gagne la musique à chaque note détachée et celui vers qui elle vient sans qu'il s'en tracasse. En douce, pour se préparer, on les avait vus jouer ailleurs. Jamais leur prestation n'avait atteint cette fougue claire, désinvolte, ce génie de la précision lyrique, hors emotion, hors rabachage, qu'elle a dépassée à Montreux. Génie du lieu, rire de Nobs, secret des dieux...

Juste avant, par un de ces petits travers que cultive le festival comme la Suisse ses géraniums, hommage a été rendu, on voit Pambiance - ailleurs on n'oserait pas -, à la poste américaine pour avoir édité une série de timbres consacrés à dix figures légendaires du jazz. Petits discours, petits sifflets, présentation agacée par Quincy Jones, défilé des épouses. frères, sœurs et enfants des légendes. Avec en prime un numéro de haute voltige névrotique: MIchele et Ravi Coltrane, les enfants de trente ans, interpréteut avec McCoy Tyner (le survivant) My Favourite Things; elle, en poussant joliment la goualante; lui, que l'on connaît plus aisé dans d'autres contextes, visiblement encombré Mike Brecker

Il y a une énergie de récupération propie à Montreux. Et; après tout, ce cadeau empoisonné fit la joie de mes voisins (ils reconnaissaient le thème) et de Stephan Eicher, qui apprécie beaucoup ce genre de mixtures tordues où l'émotion à la spontanéité s'allie. N'est-ce pas l'essentiel?

Francis Marmande



PARIS. QUARTIER D'ÉTÉ

44 83 64 40 / 3615 FNAC

Horace Silver, pianiste historique et sous-estimé

PROJET tardif? Méfiance précoce? Ou, plus vraisemblablement, niaiserie calculée des tourneurs et entrepreneurs de spectacles (on ne dit rien de leur ignorance brevetée)? La tournée d'Horace Silver (pianiste en septet) n'a trouvé que



trois points de chute : La Haye (automatique), Copenhague (en mémoire des années 60) et Montreux, le 15 ittillet. Plus le Hot Brass, à Paris, le 18 inillet. C'est sept fois dommage.

Le rôle historique d'Horace PORTRAIT Silver est à la mesure de sa modestie. Avec Art Blakey, il invente les Jazz Messengers. Ses titres, Opus de Funk, Song for my Father (1963), Serior Blues, parlent pour lui. Il a cette main gauche, baladeuse, bondissante comme une ligne de basse ou de percussion. Sa main droite est recroquevillée, presque fermée, elle guette la note, l'accord, ne se jette qu'à l'instant juste. Chaque pièce d'Horace Silver est une lecon de

danse, de mélodie, sur les accents de Monk. Ses bizarreries harmoniques semblent simplettes, son génie du complexe laisse enfant, heureux. Il semble petit, un peu contrefait devant le piano auquel il se serre. Il est, sans arrogance, l'oubli de l'académisme et de la règle. Il est ce qui vient.

Et comme il a su toujours faire, il fait jouer au millimètre une petite cohorte d'excellents exécutants dont il pourrait être le grand-père (Bob Maize, basse, Harold Mason, batterie, Ron Stout, trompette, Doug Webb, ténor, Phil Vieux, baryton, et Steve Baxter, trombone). Son dernier disque s'intitule The Hardbop Grandpop.

Il y a quelque chose d'irrésistible dans cette constance sous-estimée. Né en 1928 dans le Connecticut, lointainement Cap-Verdien, Horace Silver n'a vécu que de chefs-d'œuvre et de tombées dans l'oubli. Il est des êtres (poètes, toreros) dont cette alternance vaut destin.

Déjà en 1978, en plein festival de Newport qui l'ignorait superbement, il assurait quelques soirs de rattrapage, un de ses nombreux « retours » au club newyorkais du Village Vanguard, pour une poignée de convaincus. Comme on n'était pas nombreux - il y avait là la photographe Marie-Paule Nègre, le bassiste Cameron Brown et un restaurateur fanatique du nom de Blanc, ces trois patronymes nous paraissaient trouvés - on s'amusait. Horace Silver lancait un thème de sa main gauche toujours aussi nerveuse, et le premier qui devinait avait deviné le premier. C'était simple comme ieu. Un moment, comme il attaquait une ballade insidieuse. Blanc, le cuistot érudit, s'est pris à murmurer : « Le tempo medium ? Le tempo

Horace Silver est de retour, pas « sur le retour » (belle voix vive et joyeuse): de retour! Et ce retour prouve à lui seul, par grop temps d'amiante, qu'il n'y a pas que des raisons de désespérer.

des dieux... »

* Hot Brass, parc de La Villette, 211, av. Jean-Jaures. Tel.: 42-00-54-44. Concert à 21 h 30. 120 F.

Rio-Montreux, le jazz et les tropiques en ligne directe

DES RIVES du lac Léman à celles de l'océan Atlantique, version tronicale. il n'v a qu'un pas, vite franchi par la grace de la bossa-nova. Trait d'union privilégié entre le jazz et la chanson, le genre inventé en trio par Vinicius de Moraes, Tom Jobim et Joao Gilberto, a fait des ravages dés les années 60 chez les amateurs d'improvisation inspirée (Getz/Gilberto) ou de Latin jazz (Gillespie). Comme une rougeur ensoleillée sur une peau de lait. L'indéniable génie du Festival de Montreux est de n'avoir jamais fait de fixation compulsive: ainsi, la musique brésilienne v a-t-elle évolué en toute liberté. Elle n'a pas été. comme alleurs, réduite à la Garota de Ipanema, dans son acception la plus large – un air propice à la décontraction face à la claustrophobie commune à l'usager d'ascenseur.

Ainsi, le festival de jazz de Montreux a-t-il entretenu des relations d'admiration sincère et réciproque avec les artistes brésiliens. Pilier de ce puzzle affectif, Joao Gilberto, génial et caractériel, grand prêtre de la messe méritée, dont l'album Live in Montreux (une marque de fabrique aussi prestigieuse qu'un mécanisme d'horlogerie de La Chauxde-Fonds), rappelle que la Suisse magie que la plage de Copacabana.

Les coulisses de Montreux bruissent encore de ces concerts rendus géants par la folle démesure de leurs auteurs : João Gilberto, au petit matin, réclamant la présence de son psychanalyste, refusant de chanter sans un costume trois pièces confectionné par un grand contunier parisien, tandis que courait la rumeur du suicide de son

A Montreux, Joao Gilberto, qui est connu pour ses sautes d'humeur, n'a jamais fait faux bond. Il est toujours revenu, à l'instar d'autres grandes vedettes de la chanson brésilienne : Gilberto Gil, Joao Bosco (les abonnés), Marisa chanter cinq chansons (chacun)

Bethània (actuellement insaisissable reine mère bahianaise, en retrait des scènes et pourtant venue cette année à Montreux), Elis Regina de son vivant, Chico Buarque et Caetano Veloso (les intellos), mais aussi des groupes de rock, les meilleurs sambistes (Paulinho da Viola), des improvisateurs du jazz informel

(Gismonti, Pascoal). Montreux, pour un artiste brésilien, c'est un honneur, sans les fastes obligés. C'est le Carnegie Hall (l'endroit où fut posé la première pierre de l'internationalisation de la bossa-nova, en 1962) de l'Europe. C'est aussi un des derniers lieux où l'on peut se payer le luxe du concert unique.

Au prix où sont les billets d'avion et les cachets des stars brésiliennes, depuis la mise en place du real, la monnaie locale, à parité avec le dollar - à titre indicatif, Caetano Veloso, Chico Buarque, Gilberto Gil ont touché chacun 100 000 reals pour

Monte (la jeune garde) ou Maria dans l'hommage à Tom Jobim lors du réveillon de la fin de l'année passée – seul un festival aux arrières solides et implanté dans un pays à monnaie forte peut encore monter des nuits de musique brésilienne.

Montreux, donc, n'a jamais raté le coche. La bossa - la nouvelle vague (Elis Regina, Nara Leao) du début des années 70 -, le tropicalisme glamour de Gal Costa, la samba-reggae des percussionnistes d'Olodum y ont été honorés en temps et heure. La musique bahianaise a, depuis, continué son ascension: l'axé music a envahi le paysage sonore du pays et Montreux 1996. L'étoile montante de ce style, né dans la rue, derrière les énormes camions sonorisés des défilés carnavalesques, s'appelle Daniela Mercury Montreux l'a déjà comptée parmi ses invités, évidemment. Presque à ses débuts, il y a quatre ans.

Verordque Mortaigne



50° Festival d'Avignon sur les écrans du Monde-

Rendez-vous en Avignon au Cloître Saint-Louis, 20, rue du Portail-Boquie Le Monde vous invite à vivre le Festival sur ses écrans interactifs









INTERNET http://www.lemonde.fr MINITEL 3615 LEMONDE 4234 into

uppe Decousse se lan

montant une comédie

ter in a second

...

1 44.5

22000 all the grade

Trans. 2.0 Addition of the

Sec. 1644

strate in the

Section 1

BUVEAUX FILMS :E(0)105 Strate William Co.

Table States

Philippe Decouflé se lance un périlleux défi en montant une comédie musicale au Japon

Le chorégraphe, entouré d'acteurs nippons, a surpris et séduit par son style « à la française »

Habitué à assister à des comédies musicales couflé, qui a créé à Tokyo Dora, sur un livret couleurs, avec des scènes spectaculaires portant américaines, le public nippon a été agréable-ment surpris par l'imagination de Philippe De-

de notre correspondant C'est à un exercice périlleux que s'est livré le chorégraphe Philippe Decoufié - qui triompha à Albertville –, en dirigeant à Tokyo une comédie musicale, Dora, le chat qui a vécu un million de fois. Périlleux parce que c'est un genre anquel il ne s'était jamais attaqué ; périlleux aussi parce qu'il devait suivre un livret de Tomomi Tsutsui et diriger des acteurs, Kenji Sawada et Marni Yamase, coqueluches locales, qui hii avaient été imposés. Il a surtout été confronté à des méthodes de travail japonaises parfois contraignantes, perturbantes en tout cas pour un artiste qui a l'habitude de construire sa création de manière

Philippe Decoufié était inquiet. Plusieurs jours après la première, le 21 juin, et alors que le spectacle devait rester jusqu'au 29 juillet à l'affiche pour cinquante représentations à Tokyo avant d'aller à Nagoya puis d'être présenté au Festival musical de Rouen cet automne, il continuait encore à modi-

Le scepticisme du chorégraphe sur son travail au Japon s'est sans doute effacé depuis. 40 000 specta-teurs auront assisté à son spectacle à Tokyo. On en attend 50 000 à Nagoya. De cette histoire acidulée, celle d'un super-cat, un chat un peu voyou qui vit plusieurs vies, se lasse vite de chacune d'elle et s'arrange pour mourir et renaître ailleurs jusqu'à ce qu'il rencontre une chatte blanche qu'il quittera cependant pour de nouvelles aventures, De-

couflé a su faire une fantaisie vibrante de couleurs. Sans doute n'est-il pas toujours venu à bout des sujétions du livret (bien qu'il ait fait refaire quatre fois le scénario), et le spectacle, il le reconnaît, aurait gagné à être plus court. Mais lorsqu'il a pu se dégager de ces contraintes et des décors réalistes dessinés par Jean Rabasse, il semble avoir renoué avec lui-

même: servi par une talentueuse costumière, Kazue Naito, et la machinerie du Tokyo Metropolitan Art Space - dont la scène est à géométrie variable -, il redevient un imprévisible illusionniste. Le public japonais a été séduit par cette mise

en scène « à la française », lui qui est habitué aux comédies musicales

d'un auteur japonais, avec, comme vedettes, de la « marque Decoufié », qui sera présentée en célèbres acteurs nippons. Comédie vibrante de France au Festival de Rouen à l'automne.

Scandés par le déchaînement des tambours japonais de Manabu Uehara, les tableaux des vies de Dora se succèdent avec des moments forts tels que cette extraordinaire danse des ténèbres, aux effets visuels défiant les règles de l'optique, ou la jolie scène de la grand-mère tricotée, où l'ensemble du décor. des rivages aux costumes, sont des tricots bariolés.

UN TABLEAU FÉERIQUE Mais deux tableaux dominent le spectacle et ont emporté l'enthousiasme du public : celui du cirque et de sa magie, avec une étonnante trapéziste, Janie Allan, que l'on retrouve dans un autre tableau, cette fois aux fonds des mers. Le tableau final, celui de la mort de la chatte blanche que Dora, le vagabond qui

vole la vie, a retrouvée sans mesurer que sur elle ce temps qu'il sait esquiver a fait son œuvre, est certainement le plus féerique, avec ces

figures comme esquissées dans leur

volle blanc d'un orchestre muet qui

s'avance. Finalement, super-cat doit se plier à la loi de la vie en découvrant la souffrance. Avant de se convaincre lui-même

traverse la scène: la Mort qui

de la qualité du spectacle qu'il vient de réaliser, et en dépit de scènes à gros traits qui contrastent avec le brio esthétique d'autres, Philippe Decoufié retient surtout de ces mois de travail au Japon une expérience jusqu'à un certain point libératrice : « Je n'aurais jamais pu faire cela en France. Ici, parce que c'est à l'autre bout du monde, parce que personne ne m'attend, je me suis senti vierge des contraintes de ce que je fais en général. Bien que J'aie dll en affronter d'autres, souvent irritantes, j'ai renoué avec une certaine fraîcheur créative. C'était la première fois que je dirigeais des acteurs, avec lesquels en outre il y avait quelques problèmes de communication; c'était la première fois que je choisissais des chansons. Tout cela est enrichissant. Maintenant, je me demande si je n'aimerais pas faire

La galerie Farideh Cadot a vingt ans NÉE EN IRAN, élevée en Angleterre, Farideh Cadot a ouvert sa

première galerie, à Paris, en 1976. Elle fête ses vingt ans d'activité avec un accrochage collectif qui traduit son parcours et ses passions. Son caractère entier a valu à Farideh Cadot plus d'ennemis que de clients, mais elle jouit du soutien de collectionneurs qui lui reconnaissent une qualité rare : dénicher des talents tout en possédant un goût d'une surprenante variété. Elle a organisé des expositions d'artistes aussi différents que Joel Fisher, Georges Rousse, Luciano Castelli, Daniel Tremblay, Philippe Favier ou Markus Raetz. Des figuratifs, des abstraits, qui témoignent de son manque de préjugés. Farideh Cadot rassemble, jusqu'au 27 juillet, ce groupe hétéro-

gène, sous le titre « Transitions ». Nombres d'œuvres sont rares, provenant de la collection personnelle de la galeriste. Le problème était de réunir ce petit monde (plus de 70 artistes) et de faire cohabiter 130 œuvres. Pari réussi, en envahissant deux appartements de l'immeuble voisin. L'accrochage est un modèle

du genre, plein de surprises.

* «Transitions », galerie Farideh Cadot, 77, rue des Archives, Paris 3. Tél.: 42-78-08-36. Jusqu'au 27 juillet.

■ ARCHITECTURE : le projet de pont du Britannique Sir Norman Foster, associé aux architectes Defoi, Mousseigne et Chapelet, a été retenu par le ministre de l'équipement, Bernard Pons, pour l'enjambement du Tarn par l'autoroute A 75 (Clermont-Ferrand - Béziers), à Millau. L'attribution de ce viaduc a fait l'objet d'un concours mettant en compétition cinq équipes. Le jury a choisi le pont multihaubanné de Foster en raison de sa qualité, de sa faisabilité, du délai de réalisation et de son coût. ■ CINEMA: « Août au ciné à Paris » offre aux jeunes de moins de 26 ans un tarif exceptionnel de 25 francs dans les cinémas indépendants et art et essai de la capitale, pendant tout le mois d'août, sept jours sur sept, sur présentation de la carte Août au ciné. Une centaine de salles participent à cette opération, lancée il y a deux ans, qui permet de découvrir des films d'art et essai ou des films du patrimoine. La carte est disponible gratuitement depuis le 15 juillet et jusqu'au 31 août dans les mairies de Paris, à l'Hôtel de Ville, dans les magasins Virgin et les stations commerciales RATP Montparnasse, Gare-du-Nord et Châtelet-les-Halles (renseignements sur Minitel sur 3615

La musique est le principal loisir des Français

PRISE dans son acception la linéairement avec l'âge, et les sonpremière place dans les loisirs des Français, devant (par ordre décroissant) le sport, la télévision,

les voyages (à égalité), le cinéma

Selon un sondage Louis Harris commandé par le SNEP (Syndicat national des éditeurs de musique), réalisé en mai sur un échantillon de 1 103 personnes, la musique joue un rôle primordial chez les 15-24 ans et les femmes. Les consommateurs les plus attentifs habitent la région parisienne, écoutent Skyrock, France Inter et Europe I, regardent le câble, La Cinquième et M 6, et, dans la tranche d'age supérieure, sont

36 % des personnes interrogées avouent leur préférence pour les variétés françaises, suivies de la musique classique (24 %). Mais 56 % des jeunes penchent vers la pop et le rock. L'écoute de la musique classique et de l'opéra croît

plus large (achat de disques, dé- deurs préviennent que, pour être placements aux concerts, écoute valorisante socialement, l'écoute de la radio), la musique occupe la de la musique classique a sûrement शर्र दादल ponses fournies. Ce sondage souligne l'omnipré-

sence de l'objet musical, par le biais de la radio (jugée trop peu audacieuse par 77 % des interrogés), de la télévision (dont 80 % estiment qu'elle devrait consacrer davantage de place à la musique), des concerts, des disques on des sorties en boîte de nuit. Il n'apporte pourtant pas d'éclairage nouveau, notamment par manque de définition des catégories et des termes utilisés. Francis Cabrel, Partiste le plus

populaire parmi les jeunes, se classe-t-il dans le rock, la pop ou les variétés françaises? Posséder une compilation des grands airs d'opéra revient-il à écouter de la musique classique, dont les ventes subissent par ailleurs une forte

Communications longues distances nationales

Le prix téléphone baisse.

Par exemple : quand vous téléphonez 6 minutes de Paris à Nice ou de Marseille à Strasbourg, vous ne payez plus que 0,87 F la minute aux moments où vous êtes le plus disponible - le soir à partir de 21b30 et le week-end du

samedi 13b30

au lundi 8h00.



LES NOUVEAUX FILMS

EMPIRE RECORDS

Film américain d'Allan Moyle. Avec Liv Tyler, Anthony LaPaglia, Maxwell Caulfield, Debi Mazar, Rory Cochrane (1 h 30.) Signé du réalisateur de Pump Up the Volume, ce film permet de retrouver Liv Tyler, telle qu'avant de tenir le rôle vedette du film de Bernardo Bertolucci Beauté volée. Au vu de sa prestation, l'information n'est sans doute pas capitale, mais elle constitue ce que on peut mentionner de plus intéressant au sujet d'une œuvre lont la constante niaiserle décourage les meilleures volontés. Soft, l'une part, une intrigue-prétexte - comment sauver du rachat par ne grande chaîne une sympathique boutique de disques? - et, de autre, une bande musicale rock, qui part de Jimi Hendrix pour boutir aux Cranberries, en passant par AC/DC. Le principe étant e tronçonner et l'une et l'autre de manière à obtenir un produit ui ressemble à s'y méprendre à un sitcom destiné aux 12-18 ans, ont les mœurs supposées sont évidemment le vrai sujet du film. résultat est en parfaite adéquation avec ces présupposés, uisque Empire Records témoigne d'un vrai mépris pour la jeuesse et la musique, tout en militant pour un cinéma grabataire. Jacques Mandelbaum

lm américain de David Hogan. Avec Pamela Anderson, Tenuera Morrison, Victoria Rowell, Jack Noseworthy, Steve ailsback, Udo Kier (1 h 35.)

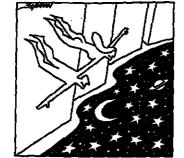
Au générique, Pameia Anderson effectue un strip-tease. Il eût é plus sage de s'en tenir là, mais cela n'aurait pas suffi à faire de irb Wire le premier film tourné par la vedette de la série télésée Alerte à Malibu. La sculpturale « star » de télévision a donc vêtu une combinaison de cuir noir, et s'est lancée dans une imobable histoire policière située en 2017, dans la seule ville des ats-Unis qui ne soit pas soumise à la loi martiale. Improbable et nfuse, puisqu'il y est question, entre autres et dans le désordre, verres de contact, d'un virus mortel, d'un groupe de résistance, « congressistes », d'un petit frère aveugle et d'un fiancé disparu ni réapparaît, mais avec une autre). Le réalisateur ne se soucie ère de démêler les fils de cette intrigue adaptée d'une bande ssinée, trop occupé qu'il est à jouer à cache-cache avec les armes abondants de la dame - redécouvrant au passage les verpudibondes de la mousse de bain. Exercice épuisant, qui lui e tout juste assez d'énergie pour filmer la séquence finale de



Un Modigliani peu connu à Rouen

Les dessins de la collection Alexandre sont exposés au Musée des beaux-arts

L'EXPOSITION s'est promenée de par le monde avant d'arriver à Rouen, son ultime et seule étape française, Pourquoi Rouen? Parce que Paul Alexandre, qui fut l'un des tout premiers admirateurs de Modigliani, devint son ami et lui acheta des œuvres, avait des racines en Seine-Maritime, et « une tendresse pour la ville de Rouen ». C'est aussi pour cela que le musée rouennais, il y a huit ans, recevait du fils aine du bon docteur deux portraits de son père peints par Modigliani, l'un en 1909, l'autre en 1913. Deux cent la moitié de l'exceptionnelle collection Alexandre, sont exposés, avec,



sculptures. Avant de commencer leur périple international à Venise (Le Monde du 14 septembre 1993), ces dessins étaient pour la plupart inédits. L'autorité avec laquelle ils font état de l'étroitesse des liens que Modigliani a pu entretenir avec les arts africains ou Part khmer invite à de nouvelles lectures sur l'œuvre entière.

* « Modigliani inconnu : dessins de la collection Alexandre », Musée des beaux-arts de Rouen, square Verdrel, 76000 Rouen. Tél.: quatre-vingts dessins, soit plus de 35-71-28-40. Tous les jours, sauf mardi, de 10 heures à 18 heures. Entrée 35 F. Jusqu'au 14 octobre. en regard, sept peintures et six Catalogue: 463 pages, 350 F.

UNE SOIRÉE À PARIS

Orlando Valle Maraca Flûtiste et deuxième clavier du groupe Irakere, ce musicien cubain a fondé son propre groupe, Otra Vision, en 1995. A forte orientation latin jazz, le style de Maraca allie les rythmes cubains traditionnels et quelques arcanes de la variété internatio-

La Java, 105, rue du Faubourg-du-Temple, M^a République ou Temple. 23 heures, les 18 et 19. Tel.: 42-02-20-52, 80 F. Jazz, Internet et Knitting

Où il est question d'un festival en ligne sur Internet à l'initiative du club new-yorkais Knitting Factory, d'interactivité entre Français, Belges et Américains... Jazz virtuel, cybermusiciens, vrais solistes? Excitant et mysté-

Steve Potts (le 18, à 20 beures), Ekova (le 19, à 21 heures), la Sé-lection du 3 (le 20 à 21 heures). Le Garage. Les informations et le lieu des concerts seront communiqués par téléphone au 43-79-71-46, 75 F.

James Carter Quartet Dans les Cahiers du jazz nº 8 (PUF), le saxophoniste Jean-Louis Chautemps écrit à propos de James Carter que c'est en concert que son « jeu nomade fait merveille », qu'il retrouve en scène « cette liberté de circulation qui nous enchante ».

D'autres ne voient en James Carter qu'un virtuose poussé par la mode. A vérifier à nouveau in si-

New Morning, 7-9, rue des Petites-Ecuries, Paris 10. Mº Châteaurieux. Avec le duo Delbecg/Orti, 51-41. De 110 F à 130 F.

ART Une sélection à Paris et en lle-de-France

EXPOSITIONS PARIS Georg Aemi : panoramas parisiens Musée Carnavalet, 23, rue de Sévigné, Paris 3º. Mº Saint-Paul, Tél.: 42-72-21-13. De 10 heures à 17 h 40. Fermé lundi et fétes, Jusqu'au 29 septembre 1996. 35 F. Armenie, entre Orient et Occident

Armente, ettre Orient et Occoent Bibliothèque nationale, galeries Marsart et Mazarine, 58, rue de Richelieu, Paris 2e. Mo Bourse, Palais-Royal, Quatre-Sep-tembre. Tél.: 47-03-81-10. De 9 h 30 à 18 h 30. Fermé lundi. Jusqu'au 20 octo-

Art brut et compagnie Halle Saint-Pierre, Musée en herbe, 2, rue Ronsard, Paris 18e, Mo Anvers. Tel.: 42-58-72-89. De 10 heures à 18 heures. Jusqu'au 4 août. 40 F. rancis Baton

Centre Georges-Pompidou, grande galerie, 5e étage, place Georges-Pompidou, Paris 4e. Mo Rambuteau. Tel.: 44-78-12-33. De 12 heures à 22 heures ; samedi, di-manche et jours fériés de 10 heures à 22 heures. Fermé mardi. Jusqu'au 14 oc-

tobre, 45 f. Pavilion de Bercy, parc de Bercy, face au 34-36, rue Paul-Belmondo, Paris 12e. Mo Bercy. Tél.: 44-67-04-88. De 12 heures à 18 h 30. Fermé kundi et mardi. Jusqu'au

Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson, Paris 16e. Mos Alma-Marceau, Iéna. Tél. : 53-67-40-00. De 10 heures à 17 h 30 ; samedi, dimanche de 10 heures à 18 h 45. Fermé lundi. Jusqu'au 6 octobre. 40 f.

Sergio Camargo Maison de l'Amérique latine, 217, boulevard Saint-Germain. Paris 7e. Mos Ruedu-Bac, Solferino. Tél.: 49-54-75-00. De 11 heures à 19 heures. Fermé samedi et dimanche. Jusqu'au 31 juillet. Luciano Castelli

Couvent des Cordeliers, 15, rue de l'Ecoleecine, Paris 6e. Mo Odéon, Tél. : 43-29-39-64. De 11 heures à 19 heures. Fermé kundi. Jusqu'au 8 septembre. En*trée libr*e. Luciano Castelli et la photographie : le

miroir du désir Maison européenne de la photographie 5-7, rue de Fourcy, Paris 4. A Paul, Pont-Marie, Tél.: 44-78-75-00. De 11 heures à 20 heures. Fermé lundi, mardi. Jusqu'au 8 septembre. 30 F.

Comme un oiseau Fondation Cartier pour l'art conti rain, 261, boulevard Raspail, Paris 14. Mº Raspall. Tél.: 42-18-56-50. De 12 heures à 20 heures ; noctume jeudi jusqu'à 22 heures. Fermé lundi. Jusqu'au 13 octobre, 30 F.

Patrick Corillon: trois sortilèges Musée Zadkine, ateller, 100 bis, rue d'Assas, Paris &. MP RER Port-Royal, NotreDame-des-Champs, Têl. : 43-26-91-90, De 10 heures à 17 h 30. Fermé lundi. Jus-De Beuys à Trockel..., dessins cont

rains du Kunstmuseum de Bâle Centre Georges-Pompidou, Musée national d'art moderne, 4º étage, place Georges-Pompidou, Paris 4º Mª Rambu-teau. Tél.: 44-78-12-33. De 12 heures à 22 heures; samedi, dimanche et jours fériés de 10 heures à 22 heures, Fermé mardl. Jusqu'au 30 septembre. 35 F. De soies et d'or : broderies du Maghreb

De Soles et d'or : brouenes du Magned Institut du monde arabe, 1, rue des Fos-sés-Saint-Bernard, Paris 5- Mª Jussieu, Cardinal-Lemoine, Sully-Morland. Tél.: 40-51-38-38. De 10 heures à 18 heures. Fermé lundi. Jusqu'au 29 septembre. Dessins de Bourdelle

Musée Rodin, hôtel Biron, 77, rue de Varenne, Paris 7. Mº Varenne, RER Inva-lides. Tél.: 44-18-61-10. De 9 h 30 à 17 h 45. Fermé kındi. Jusqu'au 28 juillet.

Dessins d'Henri Fantin-Latour (1836-1904) Musée d'Orsay, salle 8, entrée qual Anatole-France, place Henry-de-Monther-land, Paris P. M. Solferino. Tél.: 40-49-48-14. De 9 heures à 18 heures ; noctume jeudi jusqu'à 21 h 45. Fermé lundi. Jusqu'au 1º septembre. 36 F. Dites le avec des fleurs

Galerie Chantal-Crousel, 40, rue Quin-campoix, Paris 4°. M° Rambuteau. Tél.: 42-77-38-87. De 11 heures à 13 heures et de 14 heures à 19 heures. Fermé di-manche et lundi. Jusqu'au 27 juillet 1996. Albrecht Dürer

Musée du Petit-Palais, avenue Winston-Churchill, Paris 8". Mª Champs-Elysées-Clemenceau. Tél.: 42-65-12-73. De 10 heures à 17 h 40. Fermé lundl. Jusgưau 21 juillet. 40 F. Asse Ferrer

Galerie Jacqueline Moussion, 110, rue Viellie-du-Temple, Paris 3: MP Saint-Sé-bastien-Froissart. Tél.: 48-87-75-91. De 10 heures à 19 h 30, Fermé dimanche. Jus-

Barry Ranagan Galerie Durand-Dessert, 28, rue de Lappe, Paris 11". Mª Bastille. Tél.: 48-06-92-23. De 11 heures à 13 heures et de 14 heures à 19 heures. Fermé dimanche et lundi. Jusqu'au 27 juillet. La Forme libre, années 50

Centre Georges-Pompidou, galerie du musée, 4 étage, place Georges-Pompi-dou, Paris 4: Mª Rambuteau. Tél.: 44-78-12-33. De 12 heures à 22 heures : samedi. dimanche et jours fériés de 10 heures à 22 heures. Fermé mardi. Jusqu'au

26 août 35 F. L'informe : mode d'emploi Centre Georges-Pompidou, galerie Sud, mezzanine, place Georges-Pompidou, Paris 4: MP Rambuteau. Tél.: 44-78-12-33. De 12 heures à 22 heures ; samedi, dimanche et jours fériés de 10 heures à 22 heures. Fermé mardi. Jusqu'au

Charles Lapique: A l'enseigne des Oudin, 58, rue Quincampoix, Paris 4°. Mª Rambutsau, Tél.: 42-71-83-65. De 11 heures à 13 heures et de 15 heures à 19 heures. Fermé dimanche et kundi. Jusqu'au 14 septembre 1996.

Claude Lévêque Chez Valentin, 9, rue de Charonne, Paris 11. MP Charonne, Tel.: 43-57-33-28. De 14 h 30 à 19 heures. Fermé dimanche et lundi. Jusqu'au 27 juillet. Claude Lévêque, Beat Streufi, Georges Tony Stol

sée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson, Paris 10. Mª Alma-Marceau, Jéna. 761.: 53-67-40-00. De 10 heures à 17 h 30; samedi et dimanche jusqu'à 18 h 45, fermé lundi. Jus-qu'au 22 septembre, 27 f.

Matisse Fondation Mona Bismarck, 34, avenue de New-York, Paris 10. Mª Trocadéro, Alma-Marceau, Jéna. Tél.: 47-23-38-88. De 10 h 30 à 18 h 30. Fermé dimanche ; lundi. Jusqu'au 7 septembre.

Musée d'Orsay-rez-de-chaussée, entrée quai Anatole-France, Parts 7*. Mª Sofferi-no, RER ligne C. Tél.: 40-49-48-14. De 9 heures à 18 heures; nocume jeudi jusgu'à 21 h 45. Fermé lundi. Jusqu'au 28 juillet. 36 F.

nument et modernité Musée du Luxembourg, 19, rue de Vaugi-rard, Paris 6^a. M^a Luxembourg, 16L : 42-34-25-95. De 13 heures à 19 heures ; noc-

turne jeudj jusqu'à 21 heures. Fermé lun-dl. Jusqu'au 31 juillet. 20 F. Pisanello (1935-1455) Musée du Louvre, hall Napoléon, entrée par la pyramide, Paris 1ª. Mª Palais-Royal, Louvre, Tél. : 40-20-51-51, De 10 heures à 22 heures. Visites-conférences ; les mer-

credi à 14 heures et les samedi à 11 heures. Fermé mardi. Jusqu'au 5 août. Marc Riboud Centre national de la photographie. Hô-

tel Salomon-de Rothschild, 11, rue Berryer, Paris & . Mª Etoile, George-V, Ternes. Tél.: 53-76-12-32. De 12 heures à 19 heures, Fermé mardi, Jusqu'av 29 juil-

Musée Dapper, 50, avenue Victor-Hugo, Paris 16°. M° Victor-Hugo, Tél.: 45-00-01-50. De 11 heures à 19 heures. Jusqu'au 30 septembre 1996. 20 F, gratuit le mercredi 10 F. Mimmo Rotella

Galerie Dionne, 19 bis, rue des Saints-Pères, Paris & Mª Sevres-Babylone, Tél. : 49-26-03-06. De 10 h 30 à 19 heures. Fermé dimanche et kundi. Jusqu'au 1º sep-

Robert Smithson, Melissa Kretschmer Galerie Arnaud Lefebyre, 30, rue Maza rine, Paris G. Mº Odéon. Tél.: 43-26-50-67. De 14 heures à 19 heures, Fermé dimanche. Jusqu'au 31 juillet.

Un siècle de sculpture anglaise Galerie nationale du Jeu-de-Paume, place de la Concorde, Paris 1º. Mº Concorde, Tél.: 42-60-69-69. De

de 10 heures à 19 heures ; mardi jusqu'à

21 h 30. Fermé lundi. Jusqu'au 15 sép tembre. 35 F. Bernar Venet

Galerie Karsten Greve, 5, rue Debel-leyme, Paris 3°. MP Saint-Sébastien-Froissart. Tél.: 42-77-19-37. De 10 heures à 19 heures. Fermé dimanche et kindi, kis-

qu'au 31 juillet. EXPOSITIONS ILE-DE-FRANCE

Art grandeur nature: Alice Maher, Héiène Mugot, Erik Samakh Parc départemental de La Courneuve, avenue Waldeck-Rochet, 93 La Courneuve. Tél.: 43-93-75-33. Tous les jours du lever au coucher du soleil. Jusqu'au

计学系统数据

STATE OF THE STATE OF

A MARKET MARKET

entre de la

* In 197

3-24 B

31 (4) (10)

12 12 PM

LAC THAT HEYER

the second section of the section

100

. =

Com Comme

Art grandeur nature : Endo, Marinette Cueco, Bob Verschueren Forum culturel et parc urbain Jacques Ducios, 1-5, place de la Libération, 93 La Blanc-Mesnil. Tél. : 48-14-22-22. CES 10 heures à 12 heures et de 14 heures à

19 heures. Le parc est ouvert du lever au coucher du soleil. Fermé kındi, kısqu'au Art grandeur nature : Joël Dutorroy, Mi-

guel Egana, Kelichi Tahara Musée de l'histoire vivante et parc Montreau, 31, boulevard Théophile-Queur, 93 Montreuil. Tél.: 48-70-61-62. De 14 heures à 17 heures; samedi de 14 heures à 18 heures ; dimanche de 10 heures à 18 heures. Fermé kundi et

mardi. Jusqu'au 31 août. Le Cydop de Jean Tinguely Les bois de Milly-la-Forêt, Milly-la-Forêt, direction de l'exposition fléchée, 31 Milly-la-Forêt. Têl.: 64-98-83-17. Samedi de 14 heures à 17 h 30 ; dimanche de 11 heures à 13 heures et de 14 heures à 18 h 15. Visites sur réservation vendred de 10 h 15 à 13 heures et de 14 heures à 16 h 45 ; samedi de 11 heures à 13 heures. Jusqu'au 27 octobre. 35 F. Frédérique Lucien, Stephen Maas

Maison d'art contemporain Chalilioux, 5, rue Julien-Chaillioux, 94 Fresnes. Tél.: 46-68-58-31. De 14 heures à 19 heures; samedi de 10 heures à 13 heures et de 14 heures à 18 heures ; dimanche de 10 heures à 13 heures. Fenné lundi. Jusqu'au 20 Iuillet

La Tour aux figures de Jean Dubuffet Perc départemental de l'île Saint-Ger-main, accès piéton par le pont d'Issy, 92 ksy-les-Moulineaux. Tél.: 40-95-65-43. Jusqu'au 27 octobre. 30 F; 20 F; groupes ires : 12,50 F par enfant.

Willy Romis

- Musée de la Résistance nationale, parc Vercors, 88, avenue Marx-Dormoy, 94 Champigny-sur-Marne, Tél.: 48-81-00-80. De 9 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 17 h 30; le 1* week-end de chaque mois de 14 heures à 18 heures; les autres week-ends uniquement pour les groupes sur réservation. Jusqu'au 10 septembre 1996. Entrée libre.

- Ecomusée, ferme de Cotterville, 41, rue Maurice-Ténine, 94 Fresnes, Tél.: 49-84-57-37. De 10 heures à 12 heures et de 14 hourse à 18 hourse Formé luryil luc

CINÉMA

NOUVEAUX FILMS

AGENT ZÉRO ZÉRO Film américain de Rick Friedberg, avec Nicollette Sheridan, Charles Durnig, Marcia Gav Harden, Barry Bostwick, Andy Griffith (1 h 20).

VO : UGC Ciné-cité les Halles, dolbe 1er ; 14-Juillet Odéon, dolby, 6e (43-25-59-83); Gaumont Marignan, dolby, 8-(réservation: 40-30-20-10); UGC Norreservation: 40-30-20-10]; Oct Nor-mandie, doiby, 8e; 14-Juillet Beaugre-nelle, doiby, 15e (45-75-79-79); Gau-mont Kinopanorama, dolby, 15e (réservation: 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 18e (réservation : 40-30-20-10). VF : Rex. dolby, 2e (39-17-10-00) ; UGC Montparnasse, dolby, 6e; Para-mount Opéra, dolby, 9e (47-42-56-31; réservation : 40-30-20-10) ; UGC Lyon Rastille dolby, 12e : Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13e (47-07-55-88; réservation: 40-30-20-10): Gaumont Alésia, dolby, 14e (43-27-84-50; réservation : 40-30-20-10); Gaumont Parnasse, dolby, 14e (reservation: 40-30-20-10) ; Gaumont Convention, dolby 15e (48-28-42-27 ; reservation : 40-30 20-10); Le Gambetta, dolby, 20e (46-36-10-96; réservation : 40-30-20-10).

ANGUS Film américain de Patrick Read Johnson, avec George C. Scott, Rita More-no, Chris Owen, Lawrence Pressman, Ariana Richards, Anna Thompson

VF: Les Montparnos, 14e (39-17-10-00; reservation: 40-30-20-10). BARB WIRE (*) Film américain de David Hogan, avec

Pamela Anderson Lee, Temuera Morrison, Victoria Rowell, Jack Noseworthy, Xander Berkeley, Steve Raillback

(1 h 35). VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, ler; Gaumont Marignan, dolby, &e !ré-servation: 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 13e (réservation : 40-30-20-10). VF : Rex, dolby, 2e (39-17-10-00) ; Bre-tagne, 6e (39-17-10-00 ; réservation : 40-30-20-10): Paramount Opéra, dolby, 9e (47-42-56-31; réservation: 40-30-20-10); Les Nation, dolby, 12e (43-43-04-67; réservation: 40-30-20-10); UGC Lyon Bastille, 12e; Gaumont Go belins Fauvette, dolby, 13e (47-07-55-88; réservation : 40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15e (48-28-

42-27; réservation: 40-30-20-10). CRASH (**) Alm canadien de David Cronenberg, avec James Spader, Holly Hunter, Elias Koteas, Deborah Unger, Rosanna Ar-

quette (1 h 40). VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, ler : UGC Odéan, dolby, 6e ; Gaumont Ambassade, dolby, 8e (43-59-19-08; réservation: 40-30-20-10); UGC Normandie, dolby, 8e ; Max Linder Panorama, 7HX, dolby, 9e (48-24-88-88; reserva-tion: 40-30-20-10); La Bastille, dolby, 11e (43-07-48-60) ; Gaumont Gobelin Rodin, dolby, 13e (47-07-55-88; réservation : 40-30-20-10) : Gaumont Alésia. dolby, 14e (43-27-84-50 : réservation :

40-30-20-10) : Gaumont Parnasse, dol-

by, 14e (reservation : 40-30-20-10) ; Majestic Passy, dolby, 16e (44-24-46-24; réservation : 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 18e (reservation: 40-30-20-10). VF: UGC Montparnasse, 6e; Gaumont Opéra Français, dolby, 9e (47-70-33-88; réservation: 40-30-20-10); Les Nation, dolby, 12e (43-43-04-67; réservation : 40-30-20-10); UGC Lyon Bastille, dolby, 1Ze; UGC Gobelins, dolby, 13e; UGC Convention, dol-by, 15e; Le Gambetta, THX, dolby, 20e

(46-36-10-96; réservation: 40-30-20-**EMPIRE RECORDS** Film américain d'Allan Moyle, avec Liv Tyler, Anthony LaPaglia, Maxwell Caul-field, Debi Mazar, Renee Zellweger, Liv

Tyler (1 h 30). VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1"; George-V, dolby, 8". VF: Para-mount Opéra, dolby, 9" (47-42-56-31; réservation: 40-30-20-10); Mistral, 14" (39-17-10-00: réservation: 40-30-20-10); Miramar, dolby, 14* (39-17-10-00; réservation : 40-30-20-10); UGC Convention, 15°; Le Gambetta, dolby, 20° (46-36-10-96; réservation : 40-30-

INÉDITS DE PETER GREENAWAY, 2º films britanniques de Peter Greena-

way, (1 h 04). VO : Epée de Bois, 5º (43-37-57-47). LAME DE FOND

Film américain de Ridley Scott, avec Jeff Bridges, Caroline Goodall, John Savage, Scott Wolf, Balthazar Getty

(2 h 05). VO: UGC Cine-cité les Halles, dolby, 1°; UGC Odéon, doiby, 6°; UGC Champs-Elvsées, dolby, 8°: 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15' (45-75-79-79); Pathé Wepler, dolby, 18' (réserva-tion: 40-30-20-10). VF: Rex (le Grand Rex), dolby, 2 (39-17-10-00); UGC Montpamasse, dolby, 6°; UGC Opera, dolby, 9°; Les Nation, dolby, 12° (43-43-04-67; réservation: 40-30-20-10); UGC Lyon Bastille, 121; UGC Gobe dolby, 13"; Mistral, dolby, 14" (39-17-10-00; réservation : 40-30-20-10); UGC

rtion, dolby, 15°. MAN TROUBLE Film américain de Bob Rafelson, avec Jack Nicholson, Ellen Barkin, Harry Dean Stanton, Beverly D'Angelo, Mi-chael McKean (1 h 35).

VO: Gaumont les Halles, dolby, 1º (40-39-99-40 ; réservation : 40-30-20-10) ; Gaumont Ambassade, dolby, 8 (43-59-19-08 ; réservation : 40-30-20-10) ; Gau-mont Opéra Français, dolby, 9º (47-70-33-98; réservation : 40-30-20-10) ; Gaument Gobelins Rodin, dolby, 13° (47-07-55-88; réservation: 40-30-20-10). VF: Gaumont Pamasse, dolby, 14º (réservation: 40-30-20-10); Gaumont Alésia, dolby, 14º (43-27-84-50; réser-

vation: 40-30-20-10). THE SHOOTER Film américain de Ted Kotcheff, avec Dolph Lundgren, Maruschka Detmers, Assumpta Serna, Gavan O'Herlihy, John Ashton (1 h 25). VO : UGC Forum Orient Express, dolby.

1"; George-V, &. VF: UGC Opéra, 9";

UGC Gobelins, 13°; Mistral, dolby, 14° (39-17-10-00; réservation: 40-30-20-10) ; Pathé Wepler, dolby, 18" (réservation: 40-30-20-10).

EXCLUSIVITÉS L'ÂGE DES POSSIBLES

avec Théâtre national de Strasbourg. Français (1 h 45). Europa Panthéon (ex-Reflet Panthéon), 5 (43-54-15-04). CHACUN CHERCHE SON CHAT

de Cédric Klapisch. vec Garance Clavel, Zinedine Soualem, Renée Le Calm, Olivier Py, Arapimou, Rambo.

Français (1 h 35). UGC Forum Orient Express, dolby, 1° 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6 (46-33-79-38); UGC Rotonde, 6; Le Bal-

zac, 8 (45-61-10-60); 14-Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81). CITY HALL de Harold Becker,

avec Al Pacino, John Cusack, Bridget Fonda, Danny Aiello, Martin Landau, David Paymer. Américain (1 h 43).

VO: UGC Odéon, 6°; George-V, 8°; Saint-Lambert, 15t (45-32-91-68). LE CŒUR FANTOME

de Philippe Garrel avec Luis Rego, Aurélia Alcais, Maurice Garrel, Evelyne Didi, Roschdy Zem, Camille Chain. Français (1 h 27).Denfert, 14° (43-21-41-01).

COMMENT JE ME SUIS DISPUTÉ d'Arnaud Desolechin.

vos. Thibault de Montalembert. Emmael Salinger, Marianne Denicourt, Chiara Français (2 h 58).

Gaumont les Halles, dolby, 1º (40-39-99-40 ; réservation : 40-30-20-10) ; Racine Odéon, 6' (43-26-19-68 ; réservation : 40-30-20-10); Gaumont Champs-Elysées, dol-by, 8° (43-59-04-67; réservation: 40-30-20-10); Majestic Bastille, dolby, 11° (47-00-02-48; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Alésia, dolby, 14* (43-27-84-50; ré-servation: 40-30-20-10); Miramar, dolby, 14º (39-17-10-00 ; réservation : 40-30-20-

CONTE D'ÉTÉ

d' Eric Rohmer, avec Melvil Poupaud, Amanda Langlet, Aurélia Nolin, Gwenaëlle Simon.

Français (1 h 53). UGC Ciné-cité les Hailes, 1º ; UGC Danton, 6; Le Balzac, 8 (45-61-10-60); Saint-La-zare-Pasquier, 8 (43-87-35-43; réserva-tion: 40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, 11* (43-57-90-81); Le République, 11* (48-05-51-33); Escurial, dolby, 13* (47-07-28-04; reservation: 40-30-20-10); Sept Parnassiens, 14" (43-20-32-20; réservation: 40-

DEAD MAN de Jim Jarmusch, avec Johnny Depp, Gary Farmer, Lance Henriksen. Robert Mitchum, Gabriel

Byrne, John Hurt. Américain, noir et blanc (2 h 14). VO: 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3" (42-77-14-55); Images d'ailleurs, 5" (45-87-18-09) ; Le Quartier Latin, 5 (43-26-84-65).

LES DERNIERS JOURS D'EMMANUEL

de Philippe Collin, avec David Warrilow, André Wilms, Roland Amstutz, Christian Rist, Julien Rochefort, Claude Aufaure. Français, noir et blanc (1 h 10).

avec Marie Trintignant, Maria de Medeiros, Christian Charmetant, Jean Yanne.

Français (1 h 40). 14-Juillet Beaubou let Beaubourg, 3* (42-77-14-55) : 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6 (46-33-79-38); Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20; réservation : 40-30-20-10) ; Saint-Lambert, dolby, 15- (45-32-91-68).

de Kevin Lima, sin animė amėricain (1 h 20). VF: Rex, 2 (39-17-10-00); George-V, dol-by, 8; UGC Lyon Bastille, 12; Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13* (47-07-55-88; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Parnasse, dolby, 14" (réservation : 40-30-20-10); Mistral, 14" (39-17-10-00 ; réservation: 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 18* (réservation: 40-30-20-10); Le Gam-

betta, dolby, 20° (46-36-10-96; réservation: 40-30-20-10). DUNSTON, PANIQUE ALI PALACE de Ken Kwapis, avec Jason Alexander, Faye Dunaway, Eric Lloyd, Rupert Everett, Glenn Shadb, Paul

Américain (1 h 28), VF: Les Nation, dolby, 12* (43-43-04-67; réservation: 40-30-20-10); Saint-Lambert,

dolby, 15° (45-32-91-68). FAUTE DE SOLEU de Christophe Blanc, avec Jean-Jacques Benhamou, Sarah Haxaire, Christian Balthauss, Françoise

Descarrega, Evelyne Ker, Patricia Orlando. Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09). GABBEH de Mohsen Makhmalhaf avec Shaghayegh Djodat, Hossein Moha-ramai, Roghieh Moharami, Abbas Sayahi.

Iranien (1 h 15). VO: 14-Juillet Beaubourg, 3* (42-77-14-55); 14-Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83); 14-Juillet Parnasse, 6" (43-26-58-00); 14-Juillet Bastille, 11" (43-57-90-81). LE GÉOGRAPHE MANUEL

Français, couleur et noir et blanc (1 h 10). HEAVENLY CREATURES de Peter Jackson, avec Melanie Lynskey, Kate Winslet, Sarah Peirse, Diana Kent, Clive Merrison, Simon O'Connor.

Néo-zélandais (1 h 40). VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1°; Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beauregard, 6 (42-22-87-23; reservation: 40-30-20-10); Le Balzac, 8º (45-61-10-60); La Bastille, 11º (43-07-48-60); Gaumont Grand Ecran Italie, dolby, 13* (45-80-77-00; réservation: 40-30-20-10); Bierwen0e Montparnasse, dolby, 15° G9-17-10-00; réservation : 40-30-20-10).

de Belkacem Hadiadi.

jadî, Meriem Babes. Franco-algérien (1 h 30). VO: 14-Juillet Beaubourg, 3 (42-77-14-55): Sent Pamassiens, 14* (43-20-32-20:

ervation : 40-30-20-10). MET INTRE EN CLICOFIC de John Badham, Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09). DES NOUVELLES DU BON DIEU c Johnny Depp, Christopher Walken, Charles 5. Dutton, Peter Strauss, Roma Maffia, Gloria Reuben. Américain (1 h 39).

VO: UGC Danton, 6"; UGC Triomphe, dol-MIKHAIL KOBAKHIDZE, CINQ COURTS de Mikhail Kobakhidze Géorgien, noir et blanc (1 h 13).

Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09) : LES NOUVELLES AVENTURES DE WAL-I ACE ET GROWIT de Peter Lord, **David Sproxton**

dessin animé britannique (1 h 13). VO : 14-Juillet Parnesse, 6º (43-26-58-00). VF : 14-Juillet Parnesse, 6º (43-26-58-00). de Richard Longraine avec lan McKellen, Annette Bening, Kris-

tin Scott-Thomas, Jim Broadbent, Ro Downey Jr., Americain (1 h 43). VO: UGC Ciné-cité les Hailes, doiby, 1=;

Gaumont Opéra Impérial, dolby, 2º (47-70-33-88; réservation : 40-30-20-10); 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6 (46-33-79-38); Publicis Champs-Bysées, 8 (47-20-76-23; réservation: 40-30-20-10); Majes-tic Bastille, dolby, 11 (47-00-02-48; réservation: 40-30-20-10); Escurial, dolby, 13* (47-07-28-04; reservation: 40-30-20-10); Bienvenûe Montparnasse, dolby, 15° (39-17-10-00; réservation : 40-30-20-10) ; Majestic Passy, dolby, 16* (44-24-46-24 ; réser-vation : 40-30-20-10). LA SECONDE FOIS

de Mimmo Caloprest avec Nanni Moretti, Valeria Bruni Tedes-chi, Valeria Milillo, Roberto De Francesco, Marina Confalone, Simona Caramelli, talien (1 h 20). VO : Reflet Médics IL 5º (43-54-42-34).

LE TOMBEAU DES LUCIOLES d'isso Takahata, sin animē japonais (1 h 25). VO: 14-Juillet Beaubourg, 3 (42-77-14-55); 14-Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00). TRAINSPOITING (**) de Danny Boyle,

an McGregor, Ewen Brem

Jonny Lee Miller, Kevin McKidd, Robert Cariyle, Kelly McDonald. Britannique (1 it 33). VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1°; UGC Danton, dolby, 6°; UGC Rotonde, dolby, 6°; UGC Triomphe, dolby, 8°; Gau-mont Opéra Français, dolby, 9° (47-70-33-88; réservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, dolby, 17* (43-57-90-81); Mistral, 14* (39-17-10-00); reservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15-

(reservation: 40-30-20-10). UN HÉROS TRÈS DISCRÉT aver Mathley Kassovitz, Anouk Grinberg,

avec Hadjira Oul Bachir, Belkacem Had-. Sandrine Kiberlain, Albert Dupontel, Na-

(45-75-79-79); Pathé Wepler, dolby, 18*

qu/atr 10 septembre 1996. Entrée libre. dia Barentin, Bernard Bloch

Français (1 h 45). UGC Forum Orient Express, dolby, 1°; Les Trois Luxembourg, 6° (46-33-97-77; réservation : 40-30-20-10) ; George-V, 8r; Les Montparnos, dolby, 14r (39-17-10-00; réservation : 40-30-20-10) ; 14-Juil-

27.7

CHE

2.

 $\mathcal{C}_{i_{2}i_{2}j_{2}}$

Table Ment of

Paris promiéra

. .

F/377.5

\$1500 miles

WARANTON

F-10-34

Beaugrenelle, dolby, 15t (45-75-79-VACANCES EN FAMILLE de Laurent Cantet, Bruno Bontzolakik hilippe Harel, Français (1 h 30). 14-Juillet Beaubourg, 3* (42-77-14-55). WALLACE ET GROMIT de Nick Park,

Richard Goleszowski. Peter Lord. sin animé britannique (1 h 15). VO : Denfert 14 (43-21-41-01) : Grand Pa vols, dolby, 15* (45-54-46-85 : réservation :

40-30-20-101 WHEN PIGS FLY de Sara Driver, avec Alfred Molina. Marianne Faithfull

Seymour Cassel, Maggie O'Neill, Rachel Bella. Américano-Japonais-allemand-hollandais (1 h 37). VO : Reflet Médicis II, 5" (43-54-42-34).

REPRISES FAUX-SEMBLANTS (*) de David Cronenberg, avec Jeremy krons, Geneviève Bujold, Heiske, Barbara Gordon, Shirley di von Pal Douglas, Stephen Lack. Canadien, 1988 (1 h 53).

VO: 14-Juillet Beaubourg, 3º (42-77-14-ORANGE MÉCANIQUE (**) de Stanley Kubrick, avec Malcolm McDowell, Patrick Magee, Michael Bates. Britannique, 1971 (2 h 30). VO: Studio Galande, 5º (43-26-94-08; ré-servation: 40-30-20-(0); Cinoches, 6º (46-33-10-82); Sept Pernassiens, 14º (43-20-32-20; réservation: 40-30-20-10); Seint-Lambert, 15" (45-32-91-68). LA PANTHÈRE ROSE

de Blake Edwards, ivec Peter Sellers, David Niven, Robert Wagner, Capucine, Claudia Cardinale, Brenda De Banzie. Américain, 1964 (1 h 54). VO : Grand Action, 5' (43-29-44-40) ; Mac-Mahon, 17* (43-29-79-89), QUAND L'INSPECTEUR S'EMMÈLE

de Blake Edwards, vec Peter Sellers, Elke Sommer, George Sanders, Herbert Lom, Tracy Reed, Gra-Britannique, 1964 (1 h 41). VO: Action Christine, 6 (43-29-11-30); Mac-Mahon, 17* (43-29-79-89). LA VICTOIRE EN CHANTANT de Jean-Jacques Annaud,

avec Jean Carmet, Jacques Dufilho, Jacques Spliesser, Catherine Rouvel, Dora Français, 1976 (1 h 30). 14-Juillet Beaubourg, 3* (42-77-14-55);

vation: 40-30-20-10).

siens, 14º (43-20-32-20 ; réser-

- JEUDI 18 JUTLLET

presentation resident

galactic data lists

anadys of Links

gost and the second

÷

Juste 1to

The second of th

and the second

Jagoga Like

e a mercena proposition de la compansa de la compa A compansa de la comp

The second secon

The second secon

A Thomas

galari (1)

 $\omega = \pm \frac{1}{2} e^{\frac{\pi}{2} e^{\frac{\pi}{2} \frac{1}{2} e^{\frac{\pi}{2} e^{\frac{\pi}{2}$

The second second

The state of the s

THE PLAN

TF₁

JULIE LESCAUT

Le commissaire Lescaut et équipiers interceptent une nire Lescout et ses

STARS EN FOLIE

Divertissement présenté par Philippe Lavil, Sophie Favier, les Coco Girls. Les Nino Ferrer, Patrick Sébastier, Patrick, Los del Mar, Francis Cadot (85 min). Nino Ferrer dit s'être bien nano rerrer au s'eure pien amusé pendant le tournage de cette émission, entouré des nouvelles cocogirts dont la plastique n'a rien à envier à celle de leurs devancières. 23.55 et 3.20, 5.05

Histoires naturelles. Goupil mains blanches. 0.50 Journal, Météo. 1.00 Permeke. 235 et 3.10, 4.10 TP1 mit. 2.45 Intrigues. 4.45 Musique.

France 2

URGENCES

La fille du docteur Green est mise au service des

22.40 **AU NOM DE TOUS**

LES MIENS En 1970, après la mort de sa femme et de ses trois enfants dans un incendie, un homme revit son passé tragique. Cett version cinéma du roman de Martin Gray est la réduction d'une série de télévision de huit heures (diffusée en 1985).

1.05 Journal, Météo. 1.20 Tatort. Série. 2.55 Nice, la petite Russie, 3.55 Volti-genrs du Moar Blanc, 3.50 24 beures d'infos, 4.05 Descentes, 4.55 Tour de France (rediff.).

France 3

LE TÉLÉPHONE

ROSE Film d'Edouard Molinaro (1975, 90 min). Une comédie de boulevard qui a tenté de repeindre à neuf les vieux thèmes du vaudeville. 22:35 Journal, Météo.

L'HEURE AMÉRICAINE : LES DIPLÔMÉS

DE MOREHOUSE (50 min). Construit en 1867, près d'Atlanta, Morehouse est le seul établissement d'enseignement établissement d'enseignement supérieur à n'admettre que des supiants noirs de sexe masculin. Il a compté parmi ses élèves, Martin Luther King, Spike Lee et Edwin Moses, Passionnant.

SOIRÉE THÉMATIQUE: LE MYTHE OLYMPIQUE

Arte

Proposée par Susanne Drexi et Monika Lobkowicz 20.46 Le Culte du corps. Doci de Nick Wagner (50 min). 10 21.35 Entretien avec Hilmar Hoffmann. A propos des Dieux du stade de Leni Riefer 21.50 ➤ Les Dieux du stade (Olympia)

La Fête des peuples **= 1** Film [1/2] de Leni Riefenstahl (1936-38, 124 min). sidérables et de la Disposant de moyens con confiance d'Hitler. Leni Riefenstahl fut la confiance d'Haier, Leni Riegenstani jut la première à réaliser un film de cette ampleur sur les J. O. Le montage a rezenu les moments forts et symboliques. La version de ce soir est celle, non retouchée, qui fut présentée à l'époque.

23.45 Visions of Eight Milos Forman, Kon Ichikawa, Claude Lelouch, Juri Oserow, Arthur Penn, Michael Pfleghar,

John Schleisinger (1972, 103 min). 1.35 Les Dieux et les champions. Documentaire. Le sport dans la Grèce antique 2.00 L'Aventure brésilienne

M 6

LE BOUÇANIER DES ÎLES

Film de Domenico Paolella (196), 84 min). En 1790, les autorités britanniques envoient des condamnés en Australie pou

LES CONTES **DE LA CRYPTE** Série. Busions perdues, d'Eliot Säverstein, Rusions perdues, d'Eliot Säverstein, avec Marrin Sheen (30 min). 270% Objectif meurtre, de Gary Fleder, avec Roger Dabrey, Paul Dooley (30 min). 555

coco Dédoublement de personnalité, de Joel Silver, avec joe Pesci, jacqueline Nexandre (30 min).

0.00 Fréquenstar (rediff.). 1.05 Best of Trash. Musique. 2.30 Rock express. Magazine. 3.00 Culture pub. Magazine. 3.55 Frank St-natra. Documenzaire. 4.50 E = M 6.

Canal +

LE FABULEUX DESTIN **DE MADAME**

PETLET I Film de Camille de Casabianca Maîté, Camille de Casabianca 378925 (1995, 89 min). 22.00 Flash d'information.

22.10 ABSOLOM 2022 Film de Martin Campbell avec Ray Liotta, Lance Henriksen (1994, v.o.; 118 mln). 55890

européennes

RTBF1

TMC

20.35 Le Baiser empois 105 min). Aver Alec Ba

En 2022, un ancien soldat, aui a en 2022, un uncien sojaar, qui assassiné son supérieur parce qu'il ne supportait pos ses méthodes barbares, est envoyé sur une base secrète où il subit les brutalités d'un gardien

British Open. 1.30 La Grande Chevauchée de Robin des Bois

0.10 Golf. Première journée du 27.30 Portrait Film de Giorgio Ferroni avec Gluflano Gemma (1970, 99 min). 6738787 Les films sur les chaînes

putare et davecin ; Seran guitare et davecin ; Seran pour cinq instruments ; Contrastes pour violon, clarinette et piano, de Bas Œuvres de Petrassi.

de Radio-Classique.
Concert enregistré le
19 septembre 1995, à
Toulouse, Gerhard Oppitz,
plano. Sonate n° 8 et n° 32, de
Beethoven ; CEAVres de
Brahms : Rhapsodies, op. 79 ;
Fantaisses op. 116.

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

21.55 Météo

20.00 Liste noire ■ Film d'Alain Bonnoi (1984.90 min) - 79368925 21.30 30 millions d'amis.

des cinq continents. 22.00 journal (France 2). 22.25 Correspondances. 22.40 Ça se discute. 0.05 Embarquement porte.nº 1. 0.30 Soir 3 (France 3).

Planète 20.35 Le Théorème de Fermat. 21.25 Belgique, terre d'islam.

22.35 Les Seigneurs de Shark Bay.

23.15 Le Père Besse, 23.45 Le Pere Besse, 23.45 Hamsa, la rage au ventre. 0.40 A l'Est, du sang sur la neige. 19/10] La mort du Reich (55 min).

Paris Première 19.35 Stars en stock.

21.00 Les cadavres

France 2

12.20 Pyramide. Jeu. 12.55 et à 13.35 Météo.

13.45 Les Routiers, Série.

I) était une fois.

14.40 Cyclisme. En direct.

Le Tour de france :

- 19° étape : Hendaye -Bordeaux (220 km)

Série. Attention pizza. 18.45 Qui est qui ? Jen. 19.20 Les Enfants

semoun. 19.59 Journal, A cheval,

de la télé en vacances.

Météo, Point route.

ation to a prince

Divertissement Avec Marie Fugain, Christine Bravo, Elle

(160 min). 17.20 Velo Club.

18.15 Flic à tout faire.

50814635

de costard M Film de Carl Reiner (1982, N., v.o., 90 min

1.00 20 h Paris Première.

22.30 Concert:
Gustav Mahler:
Symphone of I en et majeur:
enregistrée à la Philharmoni
de Berlin en 1994 (65 min).

sur la plage M Film de Michel Boisrond (1961, N, \$5 min) 27661 21.55 Le Dos au mur M Film d'Edouard Molinaro (1957, N., 95 min) 97074609 23.30 Le Club. Invitée : Geneviève Page.

France 3

Météo des plages

. 13.10 La Boîte à mémoire.

A Chambéry. Invités : Sophie Michaud,

12.30 Journal.

13.40 Télétaz.

14.40 Fame. Série. 15.30 Ranch L. Série.

16.20 40° à l'ombre.

m champion jeu 18.55 Le 19-20

20.05 Fa si la chanter, jeu.

20.38 Cyclisme. Le journal du Tour.

20.35 Tout le sport.

THALASSA

Brest %, à Douarnenez. Dans le sillage des Vilongs

20.55

(70 mln).

En direct d'Arcachon Invitée: Diane Tell. 18-20 Questions pour

de l'information, 19.08, Journal régional.

13.05 Kend

France

Supervision

19.00 Concert :

20.30 Carthage

Concert : Anton Dvorak. Le Stabat Moter (90 min) 88731876 Ciné Cinémas 20,30 Quand meurent les légendes ■ Film de Styart Mills

0.45 Le Traitre

(1972, v.o., 105 min) 437303 22.15 La Gueule en flammes ■ Film de Carmine (1960, 125 min) 22.35 La Grande Ouverte E III (1973, 85 min) Bagarre ■ Film de Pasquale Festa Campanile (1975, 105 min) 44745012 23.40 Croque la vie El Film de Jean-Charles Tacchell (1981, 100 min)

Ciné Cinéfil **Série Club** 20.30 Un soir 20.20 L'Etalon non

20.45 et 0.00 Nick. 21.45 Mariages. La solution. 22.40 La Famille Adams. La vente de charité.

Arte

20.45

22.25

23.50 Profil.

La Cinquième

12.55 Attention santé. Mycoses et verrues. 13.00

Net plus ultra. 13.30 Que deviendront-ils? [3/10].

14.30 Les Etats-Unis. Les geysers du parc national de Yellowstone. 15.30 ➤ Déclics : Fernmes toquées. Nicole Fage-Gautier. 15.40 Plans de vol. [5/5]. 16.30

Alf. 17.00 Sam et Sally. Série. 18.00 Le Festival d'Avignon. 18.30 Le Monde des animaux. Chroniques de l'Afrique sauvage : l'intrus.

19.00 Histoires de sens. Documentaire [2/5]. Voir, de Michael Gunton,

Ackerman (54 min).

► L'AFFAIRE DEVEREUX,

LA MORT D'UN JUSTE

engagé humanitaire mystérieu

▶ GRAND FORMAT:

(30 mln). 20.30 8 1/2 Journal.

Nigel Ashcroft, Larry Klein, d'après Diane

Magazine de Claire Doutriaux et Paul Ouazan

Téléfilm de Peter Kosminsky (102 min). 128258
Filmé au Kenya, au Chana et aux USA avec plus
de 10.000 figurants, ce téléfilm passionnant relate
l'histoire vraie de Sean Devereux, un jeune

LES DIEUX DU STADE (OLYMPIA)

Film [2/2] de Leni Riefenstahl (1938, N., 85 min). 5898703

Documentaire (52 min). 8450616 Installé en France depuis plus de vingt ans,

l'écrivain anglois a écrit une trilogie sur l'odyssée des paysans, de la campagne à la ville : Dans leur travail (Prix Pétrarque en

JEUNESSE OLYMPIQUE

Cette version de Jeunesse Olympique a été reconstituée par la réalisatrice.

John Berger : arrêt sur images.

22.50 Quatre en un. 23.15 Rocketeer # Film de joe johnston (1991, v.o., 115 min) 20433876

23.10 et 1.25 Wolff,

Canal Jimmy

20.00 Rocco
et ses frères # # #
Film de Luchino Viscom

police criminelle.

Eurosport 17.30 Tennis. En direct. Tournol messieurs de Sturtgart : huitièmes de finale (150 min) 2870031

1960, N., 170 min) 17778296

20.00 En route pour Atlanta. 22.00 Cyclism 23.00 Sumo (60 min).

■ VENDREDI 19 JUILLET

M 6

12.25 Docteur Quinn, femme médecin. Série. 13.25 Une po trop séduisante Téléfilm de Steven Hillard Stern, 3023819 (88 min).

Une jeune femme débarque à Los Angeles chez sa sœur. 15.00 Drôles de dames. Série. 16.30 Hit Machine. Variétés. 17,00 Croc-Blanc. Série. 17,30 Studio Sud. Série.

19.00 Highlander, Série 19.50 Le Tour de Prance à la voile. La Rochelle 19.54 Six minutes d'information

20.00 Seuls au monde! 20.35 et 23.25 Capital 6.

20.45 EXTRA-LARGE,

À BOUT PORTANT

"XL" enquête sur la mort d'un

jeune espoir de l'équipe locale de football, retrouvé assassiné dans une chambre d'hôtel.

22.30 MISSION IMPOSSIBLE,

VINGT ANS APRÈS Jim Phelps doit empêcher un ancien agent secret britannique de revendre à des organisations terroristes des armes chin qu'il a mises au point.

23,35 Secrets de femmes. 0.10 Robocop. Série. Minuft 1.05 Best of rap. Musique. 235 E = M 6. Magazine, 3.00 Ls Saga de la chanson trancase. Documen-taire, Serge Gainsbourg, 3.55 Gids de Saint-Tropez. Documentaire. 4.45 Culture pub. Magazine (55 min).

(30 min). 2668 1.15 Seize jours de gloire.

2.45 J.O. d'Atlanta Cérémonie d'ouverture (180 mln).

RTL9 22.30 Le Réveij de la Sorcière Rouge. Film d'Edward Ludwig (1948, N., 110 min). Aver John Wayne. Aventures. 0.35 Rue de l'Estrapade. Film de Jacques Becker (1952, N., 100 min). Aver Daniel Gélin. Comédie.

20.20 Le Guignolo. Film de Georges Lautner (1979, 105 min). Avec jezn-Paul Belmondo. Comédie policière. 22.05 Rients du tout. Film de Cédric Rizpisch (1992, 95 min). Avec Fabrice Luchini. Comédie. 23.65 Tilli. Film d'Idissa Onedraogo (1990, 80 min). Avec Rasmane Ouedraogo. Drume.

Radio

France-Culture

20.00 Le Rythme et la Raison. De l'écriture musicale : Frontières et singularités (4). 20.30 Lieux de mémoire. Le Tour de France (2). 21.32 Fiction, Le Roi Hatif,

22.40 Nuits magnétique Dessine-moi un siècle comment avant ? (3). Comment avant 7 (3).

8.05 Du jour au lendemain. Avignon 96. Avec Jacques Nichet, Louis Castel, Jesn-Pati Wenzel, Claude Santelli. 500 Coda. Passeport musicue (4). 1.00 Les Nuits de France-Culture (Rediff.). Dunits des ; 2.22, David di Nora (Festivité locale) ; 2.31, Vadomir Velikovic: 3.40, Le violonocelle au féminin ; 4.50, Le témoin du temps qui change : Danièle Sallenave; 6.30, Mario Soldati (1. Epouse américaine).

France-Musique

20.00 Festival de Radio-France et de Montpellier Languedoc-Roussillon. Concert donné en direct de la cour des Ursulines, par le Trio d'Antoine Hervé.

O Portrait
de Goffredo Petrassi.
Portraits de notre temps.
Concert donné le 13 juin, sale
Clivier-Messlaen, à
Radio-France, par les Solistes
de Porchestre philinamonique
de Radio-France, dir. Benato
Rivolta: Cituvres de Petrassi:
Carad Septuor pour clarinette
concertante; Sestina
d'autumne pour six
instruments; Allas pour
guitante et clavecin; Serenata

5 Tapage nocturne. Œuvres d oc. 1.08 Les Nuits de France-Mu

20.30 Ruby. Film de John MacKenzie (1992, 115 min). Avec
Damy Aiello. Drume.

22.25 Le Soldat oublié. Film de Martin Wragge (1989,
95 min). Avec Gary Graham. Aventures.
0.15 Stella. Film de Lament Heynemann (1983, 95 min).
Avec Nicole Garcia. Drume.

Radio-Classique.
Concert euregistré le
19 sentembre 1995. À

22.25 Les Soirées... (Suite). Symphonie nº 9, de Malher, par Portiestre philarmonique de Berlin,

TF 1

13.00 Journal, Météo,

Météo des plages Trafic info. 13.38 Femmes. Magazin

13.40 Les Feux de l'amour Amour paternel. 15.25 Havrai police d'Etat.

Série. Mascarade. 16.25 Chub Dorothée vacances. 17.15 Les Nouvelles Pilles d'à côté. Série. Souvenirs de Jeuness

17.45 Jamais 2 sans tol...t. Série. Les diablotines. 18.10 Case K.O. Jeu. 18.40 Des copains en or. Jeu 19.20 La Chanson trésor. Jeu 19.50 et 20.45 Métén.

20.00 journal.

SLC, SALUT LES COPAINS LES CUPAINS
Divertissement présenté par Shella et
Dave, 1966-1967 : Mode Mao, Paco
Rabanne, Princess Erika, les
Innocents, Eros Ramazzotti, Corona,
Françoise Hardy, Hugues Aufray,
Status Quo, Nicoletta
(120 min). 5070ee

HOLLYWOOD NIGHT

Teléfira. Liberté provisoire, de Gordon Hessier, avec Robert Ginty 105 min). 1997242 (105 min). 1997242 Le maire et le shérif d'une petite ville américaine sont impliqués dans un trafic de drogue. Ils projettent d'utiliser un homme de passage, injustement emprisonné, pour éliminer un activiste politique qui menace leur combine.

à Pétanque (50 min). 1.25 Journal, Météo. 1.35 et 2.50, 5.10 Histoires naturelles. 2.05 et 2.40, 3.45, 4.20 TF1 milt. 2.15 et

leur combine.

0.35 Mondial la Marseillaise (1981, 95 min). 7780488 2.25 ► Les J.O. d'Atlanta 96.

Téélim de Waris Husseln, avec Lindsay Wagner, Bavid Dokes (100 min). 1728703 Une riche héritière est agressée dans sa maison californienne. Elle reste quatorze mois dans le coma. A son réveil, elle doit

TRISTE MÉMOIRE

20.55

LA RANCON

Du second degré. 0.15 Journal, Météo. 0.30 La Guerre do feu 🖬 🗷 🗷

DU CHIEN Téléfim de Peter Kassovitz, avec François Négret, Daniel Prévost (100 min). 3174083 Polar ironique qui se moque des chiens, des filics et des zonards.

Pour fêter le millénaire de la découverte du Vinland, un homme a imaginé de revivre l'aventure à bord d'un

22.05

Film de Jean-Jacques Annaud avec Everett McGill

FAUT PAS RÊVER

(50 min). 22.55 Journal, Météo.

Augler.
Motoglie: Tsaatans, le peuple renne, de Patrick Bobet, Frédéric Tonolli et Hélène Blanpain;
France: André, apiculteur parisien, de Sysvie et Benoît Ségur;
Paicstan: le quai des laveurs, de Corinne Glowacki et Philippe Bigot (50 min).

5972345

28.25 A table avec... Coluche. En compagnie de Robert Lamoureux; Yves Robert, Claude Gensac 0.20 Se-ga-Chés (redoff.). 0.50 Les Monroes. La mort qui rûde. Série (95 min).

0.50 Music Planet. Magazine. Tina Turner, de Hannes Ros-sacher (rediff.). 1.50 Paris-musette. Documentaire de Jean-Pierre Beaurenaut (rediff.).

1:15 Equitation. 2.00 Jeux olympiques [240 min). 8 . 90411827

.20.30 The Meanest Man. in the World
Film de Sidney Lanfield
(1943, N., v.o., 55 min)

Ciné Cinéfil

Ciné Cinémas 21.00 Vivre 🗷 🖷

Film de Zhang Yimou (1994, 130 min) 28202797 23.10 Franc parier (1972, v.o., 90 mln) 7572987 0.40 Meurtres en VHS Film de jeff Lieberman (1987, 85 mln)

85106643 **Série Club** 20.45 (et 23,45)

Commando Garrison. A valeur, valeur et demi. 21.30 Héritage oblige. Erika, monamour. 22.30 La Famille Addams. On n'arrête pas le progrès 23.00 et 1.00 Wolff, police criminelle. Question de territoire.

21.45 Chronique du front. 21.50 Le Meilleur du pire. 22.25 Dream On. SOS amitié. La place de stationmement.

8450616

Eurosport 15.00 Cyclisme. En direct. Le Tour de France. 19º étape : Hendaye - Bordeaux (220 km, 150 mis).

Episode nº 57.

23.15 Top bab. 23.55 La Semaine sur Jimmy.

0.05 New York Police Blues.

Canal + ► En clair jusqu'à 13.30 12.30 Flash d'information. Documentaire. 13.30 Absolom 2022

Film de Martin Campbel (1994, 118 mln). 9181616 15.25 Les Maris, les femmes, les amants 🗷 🗮 Film de Pascal Thomas (1988, 111 min). 76870 17.15 Le Journal des sorties.

beaucoup d'enfants. 18.16 Montana. ➤ En clair jusqu'à 20.35 18.35 Sylvestre et Titi mènent l'enquête.

19.00 Nulle part ailleurs. 19.45 Flash d'information. 19.50 J.O. d'Atlanta 1996. 20.00 C'est pas le 20 heures.

UNE FILLE À PAPAS lm de Pierre Joassin (96 min). 435258

Une adolescente profite de l'absence de sa mère pour faire tourner en bourrique son père et son beau-frère. Une

PÉTANQUE TROPHÉE CANAL + 1996

23.05 Flash d'information. 23.10 Golf. British Open. 0.00 Le Voyage du siècle. Documentaire (45 min). 21616 0.45 J.O. d'Atlanta. 2666203

Documentaire (60 min). 6411513

Les films sur les chaînes européennes

Radio France-Culture

scientifiques. Blologie et médecine. La chirurgie maoillo-faciale 20.00 Le Rythme et la Raiso.
De l'écriture et la Raiso.
Prontières et singularités (5).
20.30 Radio archives.
Clara Candiani.

21.32 Black and Blue. Monk. Invité 22.40 Nuits magnétiques. Dessine-moi ton sécle. C'était comment avant ? (4).

0.05 Du jour au lendemain. Avigno 0.05 Du jour au lendemain. Avignon 96. Avec, Jacques Rosner, Joseph Nadj. Jean-Pierre Millowanoff, Michel Courton. 0.50 Cod.a. Passeport musique (5). 1.00 Les Nults de France-Culture (Rediffi.). Ceux du goulag; 2.00, Roquefort-des-Corbières; 3.21, Wint Wenders; 3.29, Autour d'Elias Canetti; 436, Francisco Goya; 6.21, Les intempéries; 6.31, Les olseaux nycalòoses (1).

France-Musique

19.30 France-Musique l'été. France-Mussque I etc.
Festival Chopin. Concert
donné le 11 juillet, à
l'Orangerie de Bagatelle, par
Brigkte Balleys,
mezzo-soprano, Laurent
Martin, prano: CEuvres de
Chopin, Berlioz, R. Schumann
J. Szetknell 21.00 Festival de Radio-France de Kadio-France
et Montpellier
Languedoc-Roussillon.
Concert donné en direct de
rOpéra Berlioz-le-Corum, pa
l'Orchestre national des
jeunes des Pays-Bas, dix.
Dennis Russel-Davies, Wu

jeunes des Pays-Bas, dir.
Dennis Russel-Davies, Wu
Man, pipa: In Ecclesiis
(création en France), de
Gabriell et Maderna;
Symphonie K 248a (d'après la
Sérénade Haffiner K 250), de
Mozart; Sudden Thunder
pour pipa et orchestre
(création en France), de Lam;
Iberia, de Debussy.

0.05 Jazz ouk. 1.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique 20.40 Les Soirées J Les Sources
de Radio-Classique.
Léonard Statidn, chef
d'orchestre. Symphonie nº 94
La Suprise, de Haydin, par
l'Orchestre Philhamonia;
Sérénade pour petit Orchestre
nº 2, de Brahms, par
l'Orchestre de Saint Louis;
Concerto nº 1, de Bruch, par
l'Orchestre symphonique de
'Chicane, Cho-L' Jann L' POrchestre symphonique de 'Chicago, Cho-Liang Lin, violon ; Symphonie nº 2 Petite Russie, Chalisouski, par Porchestre autobroiste de

22.30 Les Somées... (Suite). Fancy Free, de Bernstein, par l'Orchestre symphonique de Saint Louis, Lieberman, soprano, J. Kirrell, plano; Ceuvrei de Bernstein, purces, Britten. Creston, Vaughan Williams. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

▶ Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multimédia ». On peut voir. ■ Me pas manquer. ■ ■ M Chef-d'œuvre ou dassique. ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants.

Les soirées sur le câble et le satellite

W ...

20.00 Fort Boyard 21.30 Le Carnet du bouringueur. 21.55 Météo des cinq continents. 22.00 Journal (France 2).

TV 5

22.35 Taratata (France 2 du 3/3/96) 23.50 Sortie übre. Invité : Paulce Chéreau. ±0.30 Soir 3 (France 3). Planète 20.35 Monfreid. 21.20 insoumis.
Mémoires de prêtres ouvriers.
22.15 Millénium.
[3/10] En quête d'identité.
23.10 Troisième Pôle. 23.40 L'Inde fantôme. [3/7] Réfiedors sur

Paris Première

20.00 20 h Paris Première. 21.00 Les Grandes Voix noires américaines. pe Caude Récuter. [2/2]. 21.45 et 1.30

Musiques en scènes. 22.10 Opéra:. -

La Clémence de Titus. En trois actes de Christoph Willibald Gluck (150 min). 28721242 France

64160277

Supervision 20.30 Concert:

Les Francofolies

21.30 Les Voitures de légende. 22.20 La Montagne des brumes. 23.15 CinéActu. 0.15 Motonautisme.

> 21.25 Jim la Honlette E Film d'André Berthonieu (1935, N., 90 min) 3433618 22.55 Le Régiment des bagameurs = Film de Willam Kelghley (1940, N., v.o., 85 min)

Canal Jimmy 20.30 Les Envahisseurs. 21,20 The Muppet Show.

17.30 Tennis. 0.30 Vive la vie (30 min).

En direct. Tournoi messicus de Soutigari : quarts de finale (150 min). 284770

(150 min). 28
2.30 Jeux Olympiques.
En direct d'Atlanta.
Cérémonie d'ouverture
(210 min).

ي و المعلى العلم العلم الموسيد المثال الماري

par Pierre Georges

AINSI PARLA le sapeur Camember. Quand les bornes sont franchies, il n'y a plus, à Lure, de limites. Et il n'y en a plus effectivement dans cette petite ville de Haute-Saône. Sale temps pour la fanfare du 1e régiment de dragons!

Plus de dragons. Plus de régiment. Plus de chars. Plus de fanfare. Dissous ou en passe de l'être. Restructuration, modernisation, dissolution! On imagine volontiers en quel état de manque subit et en quel sentiment d'abandon peut se trouver une ville de garnison sans garnison. On suppose en cascade le désarroi des commerçants, le choc immobilier, la fermeture des écoles, la perte de ressources, l'absence de perspectives.

Séduite et abandonnée! Lure, comme d'autres petites villes de province, devra apprendre à vivre sans ses dragons. Et d'une certaine manière cela ressemble fort, pour l'économie locale, à une dissolution neutronique. Un séisme même. Avec désormais ces grandes casernes sous la lune franc-comtoise, vaines et inutiles. Sauf à servir demain, après transformation, d'abris HLM ou de bâtiment pour activités commerciales ou industrielles

aléatoires. Lure perd ou va perdre ses dragons. Ceia ne lui sera pas qu'une rupture d'habitude. Ou le changement coutumier d'un calendrier local rythmé aux impératifs des prises d'armes et remises de fourragères aux susdits. Pas non plus la seule mort d'une rubrique féconde dans les pages locales de L'Est républicain. Ce sera pire : une sorte de décimation par dissolution, un dixième, grosso modo, de la population renvoyée vers d'autres foyers, rompez les

Ce qui arrive là-bas arrive ail-Est qui va avoir à payer prioritairement pour l'Histoire, son histoire. Il suffit de regarder la carte de France des restructurations militaires pour constater que la tradition et la nécessité, aux fameuses marches de l'Est, sont devenues un luxe inutile.

Peut-on vivre sans l'armée quand on a tant et si longtemps vécu d'elle? C'est toute la question. Elle se pose désormais gauche, droite, peu importe, aux élus de ces différentes villes et régions mises d'office à la réforme. Que faire de ce grand vide, de cette retraite à marches forcées, le dos désormais tourné à la mythique ligne biene des Vosges?

Espérer des compensations, les exiger même? Bien évidemment, oui. Après tout, la démobilisation n'est pas la paix. Mais que peut-on offrir en compensation de ce déménagement du territoire? Des aides, des subventions, des délocalisations de services publics, des implantations d'entreprises ? Toutes choses souhaitables mais à peu près aussi introuvables qu'un 1ª régiment de dragons par les temps

La réforme des armées, bien dégagée sur les oreilles, n'est pas de celles qui se discutent. L'époque ayant changé, les armées devaient s'adapter. Mais la iustesse d'une réforme n'évacue pas des effets locaux désastreux. Lure, petite ville sans garnison d'une verte Haute-Saône sans trop d'emplois a désormais le moral dans les chaussettes. Les Lurons sont résolument moroses, n'en déplaise à Paris. Ils ont désormais le sentiment de vivre, en bout de ligne, de première ligne, une dragonnade.

SNCF: Frédéric d'Allest bien placé pour devenir président

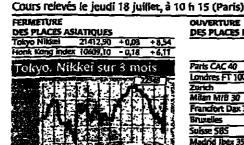
FRÉDÉRIC D'ALLEST pourrait succéder à Loik Le Floch-Prigent à la tête de la SNCF si la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris rejetait, jeudi 18 juillet, la demande de mise en liberté du président de la compagnie ferroviaire. Le gouvernement a en effet annoncé qu'il remplacerait M. Le Floch-Prigent dans cette hypothèse. De source gouvernementale, on confirme que M. d'Allest est en tête de la liste des personnalité retenues. Chez Lagardère Groupe, dont il est directeur général, on reconnaît que M. d'Allest est pressenti.

Ce polytechnicien âgé de cinquante-cinq ans contrôle les activités non militaires de Matra, notamment la construction des métros automatiques VAL, l'assemblage des Renault Espace et les télécommunications. S'il connaît bien les transports, M. d'Allest a suivi un parcours radicalement différent de celui de M. Le Floch-Prigent. Il est notamment peu habitué aux négociations sociales difficiles. M. d'Allest est avant tout un ingénieur de haut vol, considéré comme l'un des pères de la fusée Ariane. Entré au Centre national d'études spatiales (CNES) en 1966, il est nommé chef de projet Ariane dès le lancement du programme en 1973. C'est lui qui a l'idée de créer, en 1980, une société chargée de l'exploitation commerciale du lanceur européen, Arlanes-pace. Il en assumera la présidence jusqu'en 1990, avant de rejoindre

Le groupe de communication de Rupert Murdoch achète New World

NEWS CORR, le groupe de communication de Rupert Murdoch, a pris le contrôle de New World Communications Group pour 3 milliards de dollars (15 milliards de francs) payables en actions et par re-prise de dettes. News Corp. contrôlait déjà 20 % de New World. Cet accord intervient alors que News Corp. vient d'être évincé du rachat de MGM et que New World était en discussion pour racheter le distributeur à succès King World. Avec New World, News Corp. devient le plos gros propriétaire de télévisions aux Etats-Unis. Ce rachat sera sans doute examiné par la Federal Communications Commission, l'autorité de régulation de l'audiovisuel américain. La récente loi sur les télécommunications indique qu'aucun réseau ne peut cumuler plus de 35 % de l'audience nationale.

BOURSE TOUTE LA BOURSE EN DIRECT 3615 LEMONDE



Cours at Var. en % Var. en % 17/07 16/07 fin 95 Londres FT 100

Tirage du Monde daté jeudi 18 juillet 1996 : 451 377 exemplaires

Un Boeing 747 de TWA a explosé en vol peu après son départ de New York

Il n'y aurait aucun survivant parmi les 229 occupants de l'avion en route pour Paris

NEW YORK

de notre correspondante Un avion de la compagnie américaine TWA au départ de New York et à destination de Paris et de Rome a explosé en vol, jeudi 18 juillet, et s'est abîmé dans l'Atlantique. Le Boeing 747, avec 212 passagers et 17 membres d'équipage, a explosé peu après son décollage de l'aéroport John-Fitzgerald-Kennedy. Il n'y aurait aucun survivant, selon les gardecôtes américains. L'avion, qui s'est abîmé à 24 kilomètres au sud de l'îlot de Moriches, au large de Long Island près de New York, a été décrit par de nombreux témoins comme « une boule de feu dans le ciel ».

L'accident s'est produit vers 20 h 45 locales (2 h 45 heure de Paris) dans des conditions météorologiques « parfaites ». interrogé sur la possibilité d'un attentat à la bombe, le porte-parole de l'admi-nistration fédérale de l'aviation civile américaine, Eliot Brenner a refusé d'aborder la question: « Notre priorité est de lancer des opérations de secours pour tenter de trouver d'éventuels survivants. Je refuse de spéculer sur la cause de l'accident. » Sur place, des agents du FBI affirment n'avoir reçu aucune menace terroriste contre le vol 800 à destination de Paris. L'administration fédérale de l'aviation civile a déclaré de son côté n'avoir aucune information



sur un éventuel message de détresse du commandant de bord ayant l'explosion. « C'était un voi naire », a expliqué un responsable de l'agence fédérale, qui a précisé que l'appareil avait décoilé avec plus d'une heure et demie de re-

·LIVRÉ EN 1971

Jeudi matin, les natonalités des passagers n'avaient toujours pas été communiquées. Le Boeing de ia TWA qui devait arriver à 8 h 15 à Roissy-Charles-de-Gaulle venait d'Athènes et avait attenti à New York trois heures avant d'en repartit.

D'importantes opérations de secours ont été lancées. Peu après 1 heure (locale), les garde-côtes ont annoncé avoir retrouvé « un

L'accueil des familles à Roissy

Il était encore difficile, jeudi en fin de matinée, de connaître le nombre de Français qui se trouvaient dans l'avion. TWA vérifiait les noms et les adresses des personnes enregistrées. Une cellule de crise s'occupait des dizaines de parents et amis venus aux nouvelles à l'aéroport de Roissy. La plupart des personnes - en majorité francaises - étaient prises en charge par une équipe de psychologues et de médecins. Les employés du guichet informations de l'aéroport se relayaient pour les renseigner. « Certains sont venus sans avoir entendu la radio, il a fallu les diriger vers la cellule de crise de TWA. D'autres étaient au courant mais ne savaient pas par quel vol arrivaient leurs parents. » « Nous ne sommes pas formés pour ce genre de situation, soulignait l'un des agents. Chacun réagit à sa manière. » Au guichet TWA, les passagers enregistralent normalement leur départ. Le premier vol à en direction des Etats-Unis devait décoller à midi.

Un numéro de téléphone est mis à la disposition des familles (16-1-

grand nombre de corps » dans le secteur de l'accident. Plus de trois heures après l'explosion, des mor-ceaux d'épave continuaient à bra ler sur l'eau. Les hélicoptères trouaient la nuit à la recherche d'éventuels survivants à l'aide d'équipements à infrarouge, tandis que d'autres hélicoptères éclairaient la surface de l'eau. Seion le commandant des garde-côtes, ieudi matin, les corps des victimes étaient identifiables. La température de l'eau, de l'ordre de 17 degrés, permettait plusieurs heures

Au cours d'une conférence de presse, Mike Kelly, le porte-parole de la TWA a refusé de confirmer l'âge de l'appareil, précisant toutefois que les avions de la compagnie ont en moyenne dix-huit ans. Cependant, le porte-parole de Boeing, Doug Webb, précisait aux journalistes que le 747 avait été livré à la compagnie le 17 octobre

Interrogés sur les chaînes de télévision les témoins ont tous parlé d'une « boule de feu dans le ciel »: « Il y a eu comme une grosse boule orangée, on ne voyait que des flammes », expliquait une femme. Pour le pilote d'un avion privé qui affirme avoir assisté à l'explosion, l'appareil ressemblait à l'explosion en vol de la navette spatiale Chal-

Afsané Bassir Pour

A Atlanta, un dispositif de sécurité impressionnant

ATLANTA de notre envoyé spécial

Après l'explosion d'un camion piégé le 25 juin dans une base militaire américain à Khobar, en Arabie Saoudite, 61 % des Américains étaient persuadés que des attentats pouvaient être perpétrés à Atlanta lors des Jeux olympiques qui doivent être ouverts vendredi 19 juillet par le président Bill Clinton en présence de nombreux chefs d'Etat. L'explosion de l'appareil de la TWA va sans doute renforcer cette psychose. Toutefois, dans les heures qui ont suivi la tragédie, aucune consigne particulière n'a été donnée aux service d'ordre.

En présentant à la presse le dispositif de sécurité qui allait être déployé pendant les Jeux, le responsable de la sécurité du comité d'organisation (ACOG), Bill Rathburn, qui avait déjà occupé ces fonctions à Los Angeles en 1984, avait noté: « Nous n'avons connaissance d'aucune menace spécifique, mais nous n'avons économisé aucun effort, aucune dépense dans notre préparation. »

C'est ainsi que, pour parer à une éventuelle opération comparable à celle de l'Arabie saoudite, tous les camions circulant dans l'agglomé-

ration font l'objet d'une surveillance. Des scénarios de détournement d'avion, de prise polices de la région d'Atlanta out procédé ces d'otages dans le métro, d'accident impl

des gaz toxiques out été testés. Le budget consacré à la sécurité doit être impressionnant, car une centaine d'agences fédérales, les polices de Géorgie et d'Atlanta, ainsi que celles des sites éloignés, et des volontaires sont impliqués dans un dispositif qui, selon l'estimation du magazine Fortune, devrait employer au moins 40 000 personnes alors que 15 000 en étaient chargées à Los Angeles.

MULTIPLICATION DES ARRESTATIONS

Pour les tâches les plus ordinaires, l'ACOG a enrolé 13 000 agents dont les antécédents judiciaires ont été vérifiés. Les effectifs de policiers devraient être de 11 000 personnes. L'armée, avec 11 000 hommes également, devait être omniprésente. Enfin. 3 500 agents fédéraux (FBL, CIA, douanes notamment), dont des spécialistes des explosifs et des armes à feu, seront en alerte. Des détecteurs de métaux, des caméras de vidéo-surveillance, des appareils de vision nocturne et des analyseurs d'empreintes ont été placés à tous les points sensibles.

Parallèlement à ces mesures, les autorités des demières semaines à l'arrestation de 765 per sonnes recherchées pour des délits allant de la tentative de menute an viol. Fin avril, l'arrestation, à 120 kilomètres d'Atlanta, de deux miliciens qui fabriquaient des bombes avait attiré l'attention des autorités sur les risques poten-

« Nous vivons dans un monde où la menace terroriste est un fait. Il serait insensé de ne pas le comprendre, et nous avons pris des mesures considérables pour nous préparer à toutes les si-tuations d'urgence », avait déclaré le vice-président Al Gore, responsable du groupe de coordination pour les J.O. mis en place à la Maison Blanche. « Nous n'avons pas de chars dans les rues, mais nous disposons de l'électronique la plus sophistiquée de l'histoire des Jeux », affirmait avec satisfaction Bill Rathburn. Du matériel de surveillance très performant a par exemple été embarqué dans un dirigeable publicitaire qui tourne en permanence au dessus

Alain Giraudo

Les causes possibles d'une explosion

Le Boeing 747 de la TWA a-t-il explosé en vol ? Son épave reposant par 40 mètres de fond, cette question devrait être vité tranchée. Dans le cas d'une explosion, les scénarios sont multiples. Le plus simple est celui d'un bombe terroriste. Cette hypothèse est facile à vérifier dès lors qu'on retrouve des débris et les enregistretus de vol de l'avion. Est également possible la défaillance d'une pièce des moteurs, très sollicités pendant la phase de montée. Les Américains sont actuellement préoccupés par des pièces contrefaites. Les na-celles qui portent les réacteurs sont conçues pour contenir les effets d'une explosion. Mais des débris peuvent perforer le fuselage ou les alles, qui abritent le carburant. Dans ce cas, l'équipage a toujours le temps de signaler le problème. L'apparell peut aussi être victime du fret embarqué dans sa sonte. Ainsi, un DC-9 s'est écrasé en mai en Floride à la suite, semble-t-il, de l'explosion de bonhonnes d'oxygène qu'il transportait. Tout est possible, y compris le tir d'un missile.

Les attentats depuis 1976

● Septembre 1989 : un DC-10 d'UTA explose au-dessus du Niger, faisant 170 morts. Des responsables libyens sont

Décembre 1988 : une bombe fait exploser un Boeing 747 de la Pan Am au dessus de Lockerbie, en Ecosse (269 morts). Deux agents libyens sont accusés. ■ Novembre 1987 : un Boeing 707 de la compagnie sud-coréenne KAL disparaît en mer, au large de la Birmanie, avec 115 personnes à bord. Une Coréenne admet en janvier 1988 avoir posé une bombe dans l'avion sur incitation des autorités nord-coréennes, afin de saboter les I.O. de Sécul. Avril 1986 : une explosion survient dans un Boeing 727 de la

compagnie américaine TWA au dessus de Corinthe, en Grèce, faisant 4 morts. Une bombe avait été posée par les Cellules fedayines arabes-Cellules révolutionnaires Al-Kassem. • Juin 1985 : un Boeing 747 d'Air India s'abîme en mer d'Irlande avec 329 personnes à bord. L'enquête menée par une commission gouvernementale indienne conclut à un attentat commis par des militants sikhs. • Août 1982 : une bombe explose à bord d'un Boeing 747 de la Pan Am à l'atterrissage à Honolulu,

faisant un mort. • Octobre 1976 : un DC-8 des lignes aériennes cubaines s'abline près de Bridgetown (Barbade). falsant 73 morts. L'attentat est revendiqué par un groupe

Spécial

ASTRONOMIE, SANTÉ. CLIMAT,...

Les mystères de notre étoile

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX